



大眾閱藏經典彙編 **CBETA2018 版**

大方廣佛華嚴經

唐于闐国三藏沙门实叉难陀译

(八十卷•之一：第 001 卷至第 020 卷)

汇编说明

佛教經典分經律論三藏，佛陀一生言教就保存在經藏中，閱藏讀經仿佛得預法會，親聆聖音，是學習佛法最直接的途徑，具足無量功德。能遍閱三藏，把一代聖教盡數熏入八識田中，直至成佛永為道種，更是古今眾多佛子的畢生心願。但人們往往以為閱藏是一項高不可攀的工程，要棲身藏經樓、多年足不出戶方能成功，廣大普通佛子只能望洋興嘆。大眾閱藏的目標是通過合理規劃及輔助工作降低閱藏難度，讓普通人也能閱藏，也能讀完大藏經、讀懂大藏經！

本汇编是大众阅藏 5.4 版佛經汇编共 12 辑之外的 11 部大经之一的《大方广佛华严经》。

本汇编采用台湾中华电子佛典协会（CBETA）2018 电子版《大正新修大藏经》第 10 册 No. 279 唐于阗国三藏实叉难陀翻译的《大方广佛华严经》（80 卷）为底本。

本汇编按顺序 20 卷为一册，共 4 册。

CBETA 為中華電子佛典協會（Chinese Buddhist Electronic Text Association）的簡稱，成立於 1998 年，免費提供電子佛典資料庫供各界作非營利性使用，其發佈的電子佛典資料庫可在網路上下載。編輯過程中我們也做了一些校勘，如有修改處在頁底加校勘記說明。

宗旨：本佛宗经，闻思正见。

理念：阅藏很重要，大众能做到，活动无中心，引导有僧宝。

目标：圆满聞思修，共入福慧海！

大众阅藏邮箱：yuezang@vip.163.com。

大众阅藏官网网址：<http://www.yuezang.org>；

大眾閱藏網

二〇一九年五月

佛經安置須知

- 一、經典應恭敬放在清淨高處以及其他書籍的上面，不可隨意扔放床上、座椅上等不淨處。
- 二、凡經書等法寶閱畢，可輾轉流通，贈送其他道友，不可任意燒毀或丟棄。
- 三、如手捧或裝于口袋攜帶時，不得低於腰部，不可挾腋下。
- 四、不得口吹經上灰塵，應以專用淨布拭去。
- 五、不可在經典所在的地方，有種種污穢行為。

讀誦佛經須知

- 一、經典乃三世諸佛之師，如來法身舍利，亦當作真佛看，不可作紙墨等看。禮誦持念，種種修持，皆當以誠敬為主。
- 二、不可躺著看經書，以口水沾指翻經頁，不可以汙手觸經。
- 三、經書上不可塗寫。不得一邊散心雜話，一邊看經書。
- 四、中斷不看時，應夾放紙條、書簽做記號。不可折頁、折角，或經書面朝下作“人”字形擱置。

保甯勇禪師示看經警策文

夫看經之法後學須知：當淨三業。若三業無虧，則百福俱集。三業者，身、口、意業也。

- （一）端身正坐，如對聖容，則身業淨也。
- （二）口無雜言，斷諸嬉笑，則口業淨也。
- （三）意不散亂，屏息萬緣，則意業淨也。

內心既寂，外境俱捐。方契悟於真源，庶研窮于法理，可謂水澄珠瑩，雲散月明。義海湧于胸襟，智岳凝於耳目。輒莫容易，實非小緣。心法雙忘，自他俱利。若能如是，真報佛恩。

閱藏儀軌

零、閱藏準備：

- 一、關閉手機，淨手等
- 二、準備經本、法器等
- 三、焚香後，靜坐 5 分鐘清淨身口意三業準備閱藏

壹、前行：

一、頂禮三寶（三拜/三問訊）

二、淨三業真言

唵，娑嚩，婆嚩秫馱，娑嚩達摩娑嚩，婆嚩秫度憾。（三遍）

三、發願（三遍）

稽首禮諸佛 及法比丘僧 我今為自利 亦利諸有情
與諸善同修 正聞大藏經 傳承三聖學 令正法久住

四、稱佛號 南無本師釋迦牟尼佛（三稱）

五、開經偈 無上甚深微妙法 百千萬劫難遭遇 我今見聞得受持 願解如來真實義

貳、正行：深入經藏 慎勿放逸

叁、結行：

一、補闕真言 南謨喝啰怛那，哆啰夜耶。佉啰佉啰。俱住俱住。
摩啰摩啰。虎啰，吽。賀賀，蘇怛拏，吽。潑抹拏，娑婆訶。（三遍）

二、七佛滅罪真言 離婆離婆帝。求訶求訶帝。陀羅尼帝。尼訶囉
帝。毗黎你帝。摩訶伽帝。真陵乾帝。娑婆訶。（三遍）

三、回向 閱藏功德殊勝行 無邊勝福皆回向 普願沉溺諸眾生 速
往無量光佛刹 十方三世一切佛 一切菩薩摩訶薩 摩訶般若波羅蜜

祈願 佛日增輝 法輪常轉 僧寶紹隆 國道遐昌

祈願 一切善業 三寶加被 順緣具足 廣度群生

四、三皈依 自皈依佛 當願眾生 體解大道 發無上心

自皈依法 當願眾生 深入經藏 智慧如海

自皈依僧 當願眾生 統理大眾 一切無礙 和南聖眾

五、禮謝三寶（三拜/三問訊）

（注：此閱藏儀軌可以根據需要增加香贊、別回向等）

目 录

大周新譯大方廣佛華嚴經序.....	1
大方廣佛華嚴經卷第一.....	2
世主妙嚴品第一之一.....	2
大方廣佛華嚴經卷第二.....	12
世主妙嚴品第一之二.....	12
大方廣佛華嚴經卷第三.....	27
世主妙嚴品第一之三.....	27
大方廣佛華嚴經卷第四.....	43
世主妙嚴品第一之四.....	43
大方廣佛華嚴經卷第五.....	60
世主妙嚴品第一之五.....	60
大方廣佛華嚴經卷第六.....	74
如來現相品第二.....	74
大方廣佛華嚴經卷第七.....	93
普賢三昧品第三.....	93
世界成就品第四.....	97
大方廣佛華嚴經卷第八.....	111
華藏世界品第五之一.....	111
大方廣佛華嚴經卷第九.....	125
華藏世界品第五之二.....	125
大方廣佛華嚴經卷第十.....	142
華藏世界品第五之三.....	142
大方廣佛華嚴經卷第十一.....	157
毘盧遮那品第六.....	157
大方廣佛華嚴經卷第十二.....	169
如來名號品第七.....	169

四聖諦品第八.....	175
大方廣佛華嚴經卷第十三.....	183
光明覺品第九.....	183
菩薩問明品第十.....	194
大方廣佛華嚴經卷第十四.....	205
淨行品第十一.....	205
賢首品第十二之一.....	212
大方廣佛華嚴經卷第十五.....	223
賢首品第十二之二.....	223
大方廣佛華嚴經卷第十六.....	240
昇須彌山頂品第十三.....	240
須彌頂上偈讚品第十四.....	241
十住品第十五.....	250
大方廣佛華嚴經卷第十七.....	263
梵行品第十六.....	263
初發心功德品第十七.....	265
大方廣佛華嚴經卷第十八.....	283
明法品第十八.....	283
大方廣佛華嚴經卷第十九.....	294
昇夜摩天宮品第十九.....	294
夜摩宮中偈讚品第二十.....	295
十行品第二十一之一.....	304
大方廣佛華嚴經卷第二十.....	313
十行品第二十一之二.....	313

大周新譯大方廣佛華嚴經序

天冊金輪聖神皇帝製

蓋聞：「造化權輿之首，天道未分；龜龍繫象之初，人文始著。雖萬八千歲，同臨有截之區；七十二君，詎識無邊之義。」由是人迷四忍，輪迴於六趣之中；家纏五蓋，沒溺於三塗之下。及夫鷲巖西峙，象駕東驅，慧日法王超四大而高視，中天調御越十地以居尊，包括鐵圍，延促沙劫。其為體也，則不生不滅；其為相也，則無去無來。念處、正勤，三十七品為其行；慈、悲、喜、捨，四無量法運其心。方便之力難思，圓對之機多緒，混大空而為量，豈算數之能窮？入纖芥之微區，匪名言之可述，無得而稱者，其唯大覺歟！

朕曩劫植因，叨承佛記。金仙降旨，大雲之偈先彰；玉宸披祥，寶雨之文後及。加以積善餘慶，俯集微躬，遂得地平天成，河清海晏。殊禎絕瑞，既日至而月書；貝牒靈文，亦時臻而歲洽。逾海越漠，獻琛之禮備焉；架險航深，重譯之辭罄矣。

《大方廣佛華嚴經》者，斯乃諸佛之密藏，如來之性海。視之者，莫識其指歸；挹之者，罕測其涯際。有學、無學，志絕窺覷；二乘、三乘，寧希聽受。最勝種智，莊嚴之迹既隆；普賢、文殊，願行之因斯滿。一句之內，包法界之無邊；一毫之中，置剎土而非隘。摩竭陀國，肇興妙會之緣；普光法堂，爰敷寂滅之理。緬惟奧義，譯在晉朝；時逾六代，年將四百。然圓一部之典，纔獲三萬餘言，唯啟半珠，未窺全寶。朕聞其梵本，先在于闐國中，遣使奉迎，近方至此。既覩百千之妙頌，乃披十萬之正文。粵以證聖元年，歲次乙未，月旅沽洗，朔惟戊申，以其十四日辛酉，於大遍空寺，親受筆削，敬譯斯經。遂得甘露流津，預夢庚申之夕；膏雨灑潤，後覃壬戌之辰。式

開實相之門，還符一味之澤。以聖曆二年，歲次己亥，十月壬午朔，八日己丑，繕寫畢功；添性海之波瀾，廓法界之疆域。大乘頓教，普被於無窮；方廣真筌，遐該於有識。豈謂後五百歲，忽奉金口之言；娑婆境中，俄啟珠函之祕。所冀：闡揚沙界，宣暢塵區；並兩曜而長懸，彌十方而永布。一窺寶偈，慶溢心靈；三復幽宗，喜盈身意。雖則無說無示，理符不二之門；然而因言顯言，方闡大千之義。輒申鄙作，爰題序云。

大方廣佛華嚴經卷第一

于闐國三藏實叉難陀奉 制譯

世主妙嚴品第一之一

如是我聞：一時，佛在摩竭提國阿蘭若法菩提場中，始成正覺。其地堅固，金剛所成；上妙寶輪，及眾寶華、清淨摩尼，以為嚴飾；諸色相海，無邊顯 xiǎn 現；摩尼為幢，常放光明，恒出妙音，眾寶羅網，妙香華纓，周匝垂布；摩尼寶王，變現自在，雨無盡寶及眾妙華分散於地；寶樹行列，枝葉光茂。佛神力故，令此道場一切莊嚴於中影現。其菩提樹高顯 xiǎn 殊特：金剛為身，瑠璃為幹；眾雜 zá 妙寶以為枝條；寶葉扶疎 shū，垂蔭如雲；寶華雜色，分枝布影，復以摩尼而為其果，含輝發焰，與華間列。其樹周圍咸放光明，於光明中雨摩尼寶，摩尼寶內，有諸菩薩，其眾如雲，俱時出現。又以如來威神力故，其菩提樹恒出妙音，說種種法，無有盡極。如來所處宮殿樓閣，廣博嚴麗充遍十方，眾色摩尼之所集成，種種寶華以為莊校；諸莊嚴具流光如雲，從宮殿間萃影成幢。無邊菩薩道場眾會咸集其所，以能出現諸佛光明不思議音。摩尼寶王而為其網，如來自在神通之力所有境界皆從中出；一切眾生居處屋宅，皆於

此中現其影像。又以諸佛神力所加，一念之間，悉包法界。其師子座，高廣妙好：摩尼為臺，蓮華為網，清淨妙寶以為其輪，眾色雜華而作瓔珞。堂榭、樓閣、階砌、戶牖 yǒu，凡諸物像，備 bèi 體莊嚴；寶樹枝果，周迴間列。摩尼光雲，互相照耀；十方諸佛，化現珠玉；一切菩薩髻中妙寶，悉放光明而來瑩燭。復以諸佛威神所持，演說如來廣大境界，妙音遐暢，無處不及。

爾時，世尊處于此座，於一切法成最正覺，智入三世悉皆平等，其身充滿一切世間，其音普順十方國土。譬如虛空具含眾像，於諸境界無所分別；又如虛空普遍一切，於諸國土平等隨入。身恒遍坐一切道場，菩薩眾中威光赫 hè 奕 yì，如日輪出，照明世界。三世所行，眾福大海，悉已清淨，而恒示生諸佛國土。無邊色相，圓滿光明，遍周法界，等無差別；演一切法，如布大雲。一一毛端，悉能容受一切世界而無障礙 ài，各現無量神通之力，教化調伏一切眾生；身遍十方而無來往，智入諸相，了法空寂。三世諸佛所有神變，於光明中靡不咸覩；一切佛土不思議劫所有莊嚴，悉令顯現。

有十佛世界微塵數菩薩摩訶薩所共圍遶，其名曰：普賢菩薩摩訶薩、普德最勝燈光照菩薩摩訶薩、普光師子幢菩薩摩訶薩、普寶焰妙光菩薩摩訶薩、普音功德海幢菩薩摩訶薩、普智光照如來境菩薩摩訶薩、普寶髻華幢菩薩摩訶薩、普覺悅意聲菩薩摩訶薩、普清淨無盡福光菩薩摩訶薩、普光明相菩薩摩訶薩、海月光大明菩薩摩訶薩、雲音海光無垢藏菩薩摩訶薩、功德寶髻智生菩薩摩訶薩、功德自在王大光菩薩摩訶薩、善勇猛蓮華髻菩薩摩訶薩、普智雲日幢菩薩摩訶薩、大精進金剛齋菩薩摩訶薩、香焰光幢菩薩摩訶薩、大明德深美音菩薩摩訶薩、大福光智生菩薩摩訶薩……。如是等而為上首，有十佛世界微塵數。**此諸菩薩**，往昔皆與毘盧遮那如來共集善根，修菩薩行；

皆從如來善根海生，諸波羅蜜悉已圓滿；慧眼明徹，等觀三世；於諸三昧，具足清淨；辯才如海，廣大無盡；具佛功德，尊嚴可敬；知眾生根，如應化伏；入法界藏，智無差別；證佛解脫，甚深廣大；能隨方便，入於一地，而以一切願海所持，恒與智俱盡未來際；了達 **dá** 諸佛希有廣大祕密之境，善知一切佛平等法，已踐如來普光明地，入於無量三昧海門；於一切處，皆隨現身；世法所行，悉同其事；總 **zǒng** 持廣大，集眾法海；辯才善巧，轉不退輪；一切如來功德大海，咸入其身；一切諸佛所在國土，皆隨願往；已曾供養一切諸佛，無邊際劫，歡喜無倦；一切如來得菩提處，常在其中，親近不捨；恒以所得普賢願海，令一切眾生智身具足。成就如是無量功德。

復有佛世界微塵數執金剛神，所謂：妙色那羅延執金剛神、日輪速疾幢執金剛神、須彌華光執金剛神、清淨雲音執金剛神、諸根美妙執金剛神、可愛樂光明執金剛神、大樹雷音執金剛神、師子王光明執金剛神、密焰勝目執金剛神、蓮華光摩尼髻執金剛神……。如是等而為上首，有佛世界微塵數，皆於往昔無量劫中恒發大願，願常親近供養諸佛；隨願所行，已得圓滿，到於彼岸；積集無邊清淨福業，於諸三昧所行之境悉已明達 **dá**；獲 **huò** 神通力，隨如來住，入不思議解脫境界；處於眾會，威光特達 **dá**，隨諸眾生所應現身而示調伏；一切諸佛化形所在，皆隨化往；一切如來所住之處，常勤守護 **hù**。

復有佛世界微塵數身眾神，所謂：華髻莊嚴身眾神、光照十方身眾神、海音調伏身眾神、淨華嚴髻身眾神、無量威儀身眾神、最上光嚴身眾神、淨光香雲身眾神、守護攝持身眾神、普現攝取身眾神、不動光明身眾神……。如是等而為上首，有佛世界微塵數，皆於往昔成就大願，供養承事一切諸佛。

復有佛世界微塵數足行神，所謂：寶印手足行神、蓮華光

足行神、清淨華髻足行神、攝諸善見足行神、妙寶星幢足行神、樂吐妙音足行神、栴檀樹光足行神、蓮華光明足行神、微妙光明足行神、積集妙華足行神……。如是等而為上首，有佛世界微塵數，皆於過去無量劫中，親近如來，隨逐不捨。

復有佛世界微塵數道場神，所謂：淨莊嚴幢道場神、須彌寶光道場神、雷音幢相道場神、雨華妙眼道場神、華纓光髻道場神、雨寶莊嚴道場神、勇猛香眼道場神、金剛彩雲道場神、蓮華光明道場神、妙光照耀道場神……。如是等而為上首，有佛世界微塵數，皆於過去值無量佛，成就願力，廣興 xīng 供養。

復有佛世界微塵數主城神，所謂：寶峯光耀主城神、妙嚴宮殿主城神、清淨喜寶主城神、離憂清淨主城神、華燈焰眼主城神、焰幢明現主城神、盛福光明主城神、清淨光明主城神、香髻莊嚴主城神、妙寶光明主城神……。如是等而為上首，有佛世界微塵數，皆於無量不思議劫，嚴淨如來所居宮殿。

復有佛世界微塵數主地神，所謂：普德淨華主地神、堅福莊嚴主地神、妙華嚴樹主地神、普散眾寶主地神、淨目觀時主地神、妙色勝眼主地神、香毛發光主地神、悅意音聲主地神、妙華旋髻主地神、金剛嚴體主地神……。如是等而為上首，有佛世界微塵數，皆於往昔發深重願，願常親近諸佛如來，同修福業。

復有無量主山神，所謂：寶峯開華主山神，華林妙髻主山神、高幢普照主山神、離塵淨髻主山神、光照十方主山神、大力光明主山神、威光普勝主山神、微密光輪主山神、普眼現見主山神、金剛密眼主山神……。如是等而為上首，其數無量，皆於諸法得清淨眼。

復有不可思議數主林神，所謂：布華如雲主林神、擢 zhuó 幹 gàn 舒光主林神、生芽發耀主林神、吉祥淨葉主林神、垂布

焰藏主林神、清淨光明主林神、可意雷音主林神、光香普遍主林神、妙光迴耀主林神、華果光味主林神……。如是等而為上首，不思議數，皆有無量可愛光明。

復有無量主藥神，所謂：吉祥主藥神、栴檀林主藥神、清淨光明主藥神、名稱普聞主藥神、毛孔光明主藥神、普治清淨主藥神、大發吼聲主藥神、蔽日光幢主藥神、明見十方主藥神、益氣明目主藥神……。如是等而為上首，其數無量，性皆離垢，仁慈祐物。

復有無量主稼神，所謂：柔軟勝味主稼神、時華淨光主稼神、色力勇健主稼神、增長精氣主稼神、普生根果主稼神、妙嚴環 huán 髻主稼神、潤澤淨華主稼神、成就妙香主稼神、見者愛樂主稼神、離垢淨光主稼神……。如是等而為上首，其數無量，莫不皆得大喜成就。

復有無量主河神，所謂：普發迅流主河神、普潔 jié 泉澗 jiàn 主河神、離塵淨眼主河神、十方遍吼主河神、救護 hù 眾生主河神、無熱淨光主河神、普生歡喜主河神、廣德勝幢主河神、光照普世主河神、海德光明主河神……。如是等而為上首，有無量數，皆勤作意利益眾生。

復有無量主海神，所謂：出現寶光主海神、成金剛幢主海神、遠塵離垢主海神、普水宮殿主海神、吉祥寶月主海神、妙華龍髻主海神、普持光味主海神、寶焰華光主海神、金剛妙髻主海神、海潮雷聲主海神……。如是等而為上首，其數無量，悉以如來功德大海充滿其身。

復有無量主水神，所謂：普興 xīng 雲幢主水神、海潮雲音主水神、妙色輪髻主水神、善巧漩渚 fú 主水神、離垢香積主水神、福橋光音主水神、知足自在主水神、淨喜善音主水神、普現威光主水神、吼音遍海主水神……。如是等而為上首，其數

無量，常勤救護 hù 一切眾生而為利益。

復有無數主火神，所謂：普光焰藏主火神、普集光幢主火神、大光普照主火神、眾妙宮殿主火神、無盡光髻主火神、種種焰眼主火神、十方宮殿如須彌山主火神、威光自在主火神、光明破暗主火神、雷音電光主火神……。如是等而為上首，不可稱數，皆能示現種種光明，令諸眾生熱惱除滅。

復有無量主風神，所謂：無礙 ài 光明主風神、普現勇業主風神、飄擊 jī 雲幢主風神、淨光莊嚴主風神、力能竭水主風神、大聲遍吼主風神、樹杪 miǎo 垂髻主風神、所行無礙主風神、種種宮殿主風神、大光普照主風神……。如是等而為上首，其數無量，皆勤散滅我慢之心。

復有無量主空神，所謂：淨光普照主空神、普遊深廣主空神、生吉祥風主空神、離障安住主空神、廣步妙髻主空神、無礙 ài 光焰主空神、無礙勝力主空神、離垢光明主空神、深遠妙音主空神、光遍十方主空神……。如是等而為上首，其數無量，心皆離垢，廣大明潔。

復有無量主方神，所謂：遍住一切主方神、普現光明主方神、光行莊嚴主方神、周行不礙 ài 主方神、永斷迷惑主方神、普遊淨空主方神、大雲幢音主方神、髻目無亂主方神、普觀世業主方神、周遍遊覽 lǎn 主方神……。如是等而為上首，其數無量，能以方便，普放光明，恒照十方，相續不絕。

復有無量主夜神，所謂：普德淨光主夜神、喜眼觀世主夜神、護 hù 世精氣主夜神、寂靜海音主夜神、普現吉祥主夜神、普發樹華主夜神、平等護育主夜神、遊戲快樂主夜神、諸根常喜主夜神、出生淨福主夜神……。如是等而為上首，其數無量，皆勤修習，以法為樂。

復有無量主晝 zhòu 神，所謂：示現宮殿主晝神、發起慧

香主晝神、樂勝莊嚴主晝神、香華妙光主晝神、普集妙藥主晝神、樂作喜目主晝神、普現諸方主晝神、大悲光明主晝神、善根光照主晝神、妙華瓔珞主晝神……。如是等而為上首，其數無量，皆於妙法能生信解，恒共精勤嚴飾宮殿。

復有無量阿脩 xiū 羅王，所謂：羅睺阿脩羅王、毘摩質多羅阿脩羅王、巧幻術阿脩羅王、大眷屬阿脩羅王、大力阿脩羅王、遍照阿脩羅王、堅固行妙莊嚴阿脩羅王、廣大因慧阿脩羅王、出現勝德阿脩羅王、妙好音聲阿脩羅王……。如是等而為上首，其數無量，悉已精勤摧伏我慢及諸煩惱。

復有不可思議數迦樓羅王，所謂：大速疾力迦樓羅王、無能壞寶髻迦樓羅王、清淨速疾迦樓羅王、心不退轉迦樓羅王、大海處攝持力迦樓羅王、堅固淨光迦樓羅王、巧嚴冠髻迦樓羅王、普捷示現迦樓羅王、普觀海迦樓羅王、普音廣目迦樓羅王……。如是等而為上首，不思議數，悉已成就大方便力，善能救攝一切眾生。

復有無量緊那羅王，所謂：善慧光明天緊那羅王、妙華幢緊那羅王、種種莊嚴緊那羅王、悅意吼聲緊那羅王、寶樹光明緊那羅王、見者欣樂緊那羅王、最勝光莊嚴緊那羅王、微妙華幢緊那羅王、動地力緊那羅王、攝伏惡眾緊那羅王……。如是等而為上首，其數無量，皆勤精進，觀一切法，心恒快樂，自在遊戲。

復有無量摩睺羅伽王，所謂：善慧摩睺羅伽王、清淨威音摩睺羅伽王、勝慧莊嚴髻摩睺羅伽王、妙目主摩睺羅伽王、如燈幢為眾所歸摩睺羅伽王、最勝光明幢摩睺羅伽王、師子臆摩睺羅伽王、眾妙莊嚴音摩睺羅伽王、須彌堅固摩睺羅伽王、可愛樂光明摩睺羅伽王……。如是等而為上首，其數無量，皆勤修習廣大方便，令諸眾生永割癡網。

復有無量夜叉王，所謂：毘沙門夜叉王、自在音夜叉王、嚴持器仗夜叉王、大智慧夜叉王、焰眼主夜叉王、金剛眼夜叉王、勇健臂夜叉王、勇敵大軍夜叉王、富資財夜叉王、力壞高山夜叉王……。如是等而為上首，其數無量，皆勤守護 hù 一切眾生。

復有無量諸大龍王，所謂：毘樓博叉龍王、娑竭羅龍王、雲音妙幢龍王、焰口海光龍王、普高雲幢龍王、德叉迦龍王、無邊步龍王、清淨色龍王、普運大聲龍王、無熱惱龍王……。如是等而為上首，其數無量，莫不勤力興 xīng 雲布雨，令諸眾生熱惱消滅。

復有無量鳩 jiū 槃荼 tú 王，所謂：增長鳩槃荼王、龍主鳩槃荼王、善莊嚴幢鳩槃荼王、普饒益行鳩槃荼王、甚可怖畏鳩槃荼王、美目端嚴鳩槃荼王、高峯慧鳩槃荼王、勇健臂鳩槃荼王、無邊淨華眼鳩槃荼王、廣大天面阿脩羅眼鳩槃荼王……。如是等而為上首，其數無量，皆勤修學無礙法門，放大光明。

復有無量乾闥 tà 婆王，所謂：持國乾闥婆王、樹光乾闥婆王、淨目乾闥婆王、華冠乾闥婆王、普音乾闥婆王、樂搖動妙目乾闥婆王、妙音師子幢乾闥婆王、普放寶光明乾闥婆王、金剛樹華幢乾闥婆王、樂普現莊嚴乾闥婆王……。如是等而為上首，其數無量，皆於大法深生信解，歡喜愛重，勤修不倦。

復有無量月天子，所謂月天子：華王髻光明天子、眾妙淨光明天子、安樂世間心天子、樹王眼光明天子、示現清淨光天子、普遊不動光天子、星宿王自在天子、淨覺月天子、大威德光明天子……。如是等而為上首，其數無量，皆勤顯 xiǎn 發眾生心寶。

復有無量日天子，所謂日天子：光焰眼天子、須彌光可畏敬幢天子、離垢寶莊嚴天子、勇猛不退轉天子、妙華纓光明天

子、最勝幢光明天子、寶髻普光明天子、光明眼天子、持勝德天子、普光明天子……。如是等而為上首，其數無量，皆勤修習，利益眾生，增其善根。

復有無量三十三天王，所謂：釋迦因陀羅天王、普稱滿音天王、慈目寶髻天王、寶光幢名稱天王、發生喜樂髻天王、可愛樂正念天王、須彌勝音天王、成就念天王、可愛樂淨華光天王、智日眼天王、自在光明能覺悟天王……。如是等而為上首，其數無量，皆勤發起一切世間廣大之業。

復有無量須夜摩天王，所謂：善時分天王、可愛樂光明天王、無盡慧功德幢天王、善變化端嚴天王、總 zǒng 持大光明天王、不思議智慧天王、輪齋 qí 天王、光焰天王、光照天王、普觀察大名稱天王……。如是等而為上首，其數無量，皆勤修習廣大善根，心常喜足。

復有不可思議數兜率陀天王，所謂：知足天王、喜樂海髻天王、最勝功德幢天王、寂靜光天王、可愛樂妙目天王、寶峯淨月天王、最勝勇健力天王、金剛妙光明天王、星宿莊嚴幢天王、可愛樂莊嚴天王……。如是等而為上首，不思議數，皆勤念持一切諸佛所有名號。

復有無量化樂天王，所謂：善變化天王、寂靜音光明天王、變化力光明天王、莊嚴主天王、念光天王、最上雲音天王、眾妙最勝光天王、妙髻光明天王、成就喜慧天王、華光髻天王、普見十方天王……。如是等而為上首，其數無量，皆勤調伏一切眾生，令得解脫。

復有無數他化自在天王，所謂：得自在天王、妙目主天王、妙冠幢天王、勇猛慧天王、妙音句天王、妙光幢天王、寂靜境界門天王、妙輪莊嚴幢天王、華藥 ruǐ 慧自在天王、因陀羅力妙莊嚴光明天王……。如是等而為上首，其數無量，皆勤修習

自在方便廣大法門。

復有不可數大梵天王，所謂：尸棄天王、慧光天王、善慧光明天王、普雲音天王、觀世言音自在天王、寂靜光明眼天王、光遍十方天王、變化音天王、光明照耀眼天王、悅意海音天王……。如是等而為上首，不可稱數，皆具大慈，憐愍眾生，舒光普照，令其快樂。

復有無量光音天王，所謂：可愛樂光明天王、清淨妙光天王、能自在音天王、最勝念智天王、可愛樂清淨妙音天王、善思惟音天王、普音遍照天王、甚深光音天王、無垢稱光明天王、最勝淨光天王……。如是等而為上首，其數無量，皆住廣大寂靜喜樂無礙法門。

復有無量遍淨天王，所謂：清淨名稱天王、最勝見天王、寂靜德天王、須彌音天王、淨念眼天王、可愛樂最勝光照天王、世間自在主天王、光焰自在天王、樂思惟法變化天王、變化幢天王、星宿音妙莊嚴天王……。如是等而為上首，其數無量，悉已安住廣大法門，於諸世間勤作利益。

復有無量廣果天王，所謂：愛樂法光明幢天王、清淨莊嚴海天王、最勝慧光明天王、自在智慧幢天王、樂寂靜天王、普智眼天王、樂旋慧天王、善種慧光明天王、無垢寂靜光天王、廣大清淨光天王……。如是等而為上首，其數無量，莫不皆以寂靜之法而為宮殿安住其中。

復有無數大自在天王，所謂：妙焰海天王、自在名稱光天王、清淨功德眼天王、可愛樂大慧天王、不動光自在天王、妙莊嚴眼天王、善思惟光明天王、可愛樂大智天王、普音莊嚴幢天王、極精進名稱光天王……。如是等而為上首，不可稱數，皆勤觀察無相之法，所行平等。

大方廣佛華嚴經卷第一

大方廣佛華嚴經卷第二

于闐國三藏實叉難陀奉 制譯

世主妙嚴品第一之二

爾時，如來道場眾海，悉已雲集；無邊品類，周匝遍滿；形色部從，各各差別；隨所來方，親近世尊，一心瞻仰。此諸眾會，已離一切煩惱心垢及其餘習，摧重障山，見佛無礙。如是皆以毘盧遮那如來往昔之時，於劫海中修菩薩行，以四攝事而曾攝受；一一佛所種善根時，皆已善攝種種方便，教化成熟，令其安立一切智道；種無量善，獲 huò 眾大福，悉已入於方便願海；所行之行，具足清淨；於出離道，已能善出；常見於佛，分明照了；以勝解力入於如來功德大海，得於諸佛解脫之門遊戲神通。所謂：

妙焰海大自在天王，得法界、虛空界寂靜方便力解脫門；自在名稱光天王，得普觀一切法悉自在解脫門；清淨功德眼天王，得知一切法不生、不滅、不來、不去、無功用行解脫門；可愛樂大慧天王，得現見一切法真實相智慧海解脫門；不動光自在天王，得與眾生無邊安樂大方便定解脫門；妙莊嚴眼天王，得令觀寂靜法滅諸癡暗怖解脫門；善思惟光明天王，得善入無邊境界不起一切諸有思惟業解脫門；可愛樂大智天王，得普往十方說法而不動無所依解脫門；普音莊嚴幢天王，得入佛寂靜境界普現光明解脫門；名稱光善精進天王，得住自所悟處而以無邊廣大境界為所緣解脫門。

爾時，妙焰海天王，承佛威力，普觀一切自在天眾而說頌言：

「佛身普遍諸大會，	充滿法界無窮盡，
寂滅無性不可取，	為救世間而出現。

如來法王出世間，	能然照世妙法燈，
境界無邊亦無盡，	此自在名之所證。
佛不思議離分別，	了相十方無所有，
為世廣開清淨道，	如是淨眼能觀見。
如來智慧無邊際，	一切世間莫能測，
永滅眾生癡暗心，	大慧入此深安住。
如來功德不思議，	眾生見者煩惱滅，
普使世間獲安樂，	不動自在天能見。
眾生癡暗常迷覆，	如來為說寂靜法，
是則照世智慧燈，	妙眼能知此方便。
如來清淨妙色身，	普現十方無有比，
此身無性無依處，	善思惟天所觀察。
如來音聲無限礙，	堪受化者靡不聞，
而佛寂然恒不動，	此樂智天之解脫。
寂靜解脫天人主，	十方無處不現前，
光明照耀滿世間，	此無礙法嚴幢見。
佛於無邊大劫海，	為眾生故求菩提，
種種神通化一切，	名稱光天悟斯法。」

復次，可愛樂法光明幢天王，得普觀一切眾生根為說法斷疑解脫門；淨莊嚴海天王，得隨憶念令見佛解脫門；最勝慧光明天王，得法性平等無所依莊嚴身解脫門；自在智慧幢天王，得了知一切世間法一念中安立不思議莊嚴海解脫門；樂寂靜天王，得於一毛孔現不思議佛刹無障礙解脫門；普智眼天王，得入普門觀察法界解脫門；樂旋慧天王，得為一切眾生種種出現無邊劫常現前解脫門；善種慧光明天王，得觀一切世間境界入不思議法解脫門；無垢寂靜光天王，得示一切眾生出要法解脫

門；廣大清淨光天王，得觀察一切應化眾生令入佛法解脫門。

爾時，可愛樂法光明幢天王，承佛威力，普觀一切少廣天、無量廣天、廣果天眾而說頌言：

「諸佛境界不思議，	一切眾生莫能測，
普令其心生信解，	廣大意樂無窮盡。
若有眾生堪受法，	佛威神力開導彼，
令其恒覩佛現前，	嚴海天王如是見。
一切法性無所依，	佛現世間亦如是，
普於諸有無依處，	此義勝智能觀察。
隨諸眾生心所欲，	佛神通力皆能現，
各各差別不思議，	此智幢王解脫海。
過去所有諸國土，	一毛孔中皆示現，
此是諸佛大神通，	愛樂寂靜能宣說。
一切法門無盡海，	同會一法道場中，
如是法性佛所說，	智眼能明此方便。
十方所有諸國土，	悉在其中而說法，
佛身無去亦無來，	愛樂慧旋之境界。
佛觀世法如光影，	入彼甚深幽奧處，
說諸法性常寂然，	善種思惟能見此。
佛善了知諸境界，	隨眾生根雨法雨，
為啟難思出要門，	此寂靜天能悟入。
世尊恒以大慈悲，	利益眾生而出現，
等雨法雨充其器，	清淨光天能演說。」

復次，清淨慧名稱天王，得了達 **dá**一切眾生解脫道方便解脫門；最勝見天王，得隨一切諸天眾所樂如光影普示現解脫門；寂靜德天王，得普嚴淨一切佛境界大方便解脫門；須彌音

天王，得隨諸眾生永流轉生死海解脫門；淨念眼天王，得憶念如來調伏眾生行解脫門；可愛樂普照天王，得普門陀羅尼海所流出解脫門；世間自在主天王，得能令眾生值佛生信藏解脫門；光焰自在天王，得能令一切眾生聞法信喜而出離解脫門；樂思惟法變化天王，得入一切菩薩調伏行如虛空無邊無盡解脫門；變化幢天王，得觀眾生無量煩惱普悲智解脫門；星宿音妙莊嚴天王，得放光現佛三輪攝化解脫門。

爾時，清淨慧名稱天王，承佛威力，普觀一切少淨天、無量淨天、遍淨天眾而說頌言：

「了知法性無礙者，	普現十方無量刹，
說佛境界不思議，	令眾同歸解脫海。
如來處世無所依，	譬如光影現眾國，
法性究竟無生起，	此勝見王所入門。
無量劫海修方便，	普淨十方諸國土，
法界如如常不動，	寂靜德天之所悟。
眾生愚癡所覆障，	盲暗恒居生死中，
如來示以清淨道，	此須彌音之解脫。
諸佛所行無上道，	一切眾生莫能測，
示以種種方便門，	淨眼諦觀能悉了。
如來恒以總 zǒng 持門，	譬如刹海微塵數，
示教眾生遍一切，	普照天王此能入。
如來出世甚難值，	無量劫海時一遇，
能令眾生生信解，	此自在天之所得。
佛說法性皆無性，	甚深廣大不思議，
普使眾生生淨信，	光焰天王能善了。
三世如來功德滿，	化眾生界不思議，
於彼思惟生慶 qìng 悅，	如是樂法能開演。

眾生沒在煩惱海， 愚癡見濁甚可怖，
大師哀愍令永離， 此化幢王所觀境。
如來恒放大光明， 一一光中無量佛，
各各現化眾生事， 此妙音天所入門。」

復次，可愛樂光明天王，得恒受寂靜樂而能降現消滅世間苦解脫門；清淨妙光天王，得大悲心相應海一切眾生喜樂藏解脫門；自在音天王，得一念中普現無邊劫一切眾生福德力解脫門；最勝念智天王，得普使成住壞一切世間皆悉如虛空清淨解脫門；可愛樂淨妙音天王，得愛樂信受一切聖人法解脫門；善思惟音天王，得能經劫住演說一切地義及方便解脫門；演莊嚴音天王，得一切菩薩從兜率天宮沒下生時大供養方便解脫門；甚深光音天王，得觀察無盡神通智慧海解脫門；廣大名稱天王，得一切佛功德海滿足出現世間方便力解脫門；最勝淨光天王，得如來往昔誓願力發生深信愛樂藏解脫門。

爾時，可愛樂光明天王，承佛威力，普觀一切少光天、無量光天、極光天眾而說頌言：

「我念如來昔所行， 承事供養無邊佛，
如本信心清淨業， 以佛威神今悉見。
佛身無相離眾垢， 恒住慈悲哀愍地，
世間憂患悉使除， 此是妙光之解脫。
佛法廣大無涯際， 一切剎海於中現，
如其成壞各不同， 自在音天解脫力。
佛神通力無與等， 普現十方廣大剎，
悉令嚴淨常現前， 勝念解脫之方便。
如諸剎海微塵數， 所有如來咸敬奉，
聞法離染不唐捐， 此妙音天法門用。」

佛於無量大劫海，	說地方便無倫匹，
所說無邊無有窮，	善思音天知此義。
如來神變無量門，	一念現於一切處，
降神成道大方便，	此莊嚴音之解脫。
威力所持能演說，	及現諸佛神通事，
隨其根欲悉令淨，	此光音天解脫門。
如來智慧無邊際，	世中無等無所著，
慈心應物普現前，	廣大名天悟斯道。
佛昔修習菩提行，	供養十方一切佛，
一一佛所發誓心，	最勝光聞大歡喜。」

復次，尸棄梵王，得普住十方道場中說法而所行清淨無染著解脫門；慧光梵王，得使一切眾生入禪三昧住解脫門；善思慧光明梵王，得普入一切不思議法解脫門；普雲音梵王，得入諸佛一切音聲海解脫門；觀世音自在梵王，得能憶念菩薩教化一切眾生方便解脫門；寂靜光明眼梵王，得現一切世間業報相各差別解脫門；普光明梵王，得隨一切眾生品類差別皆現前調伏解脫門；變化音梵王，得住一切法清淨相寂滅行境界解脫門；光耀眼梵王，得於一切有無所著、無邊際、無依止、常勤出現解脫門；悅意海音梵王，得常思惟觀察無盡法解脫門。

爾時，尸棄大梵王，承佛神力，普觀一切梵身天、梵輔天、梵眾天、大梵天眾而說頌言：

「佛身清淨常寂滅，	光明照耀遍世間，
無相無行無影像，	譬如空雲如是見。
佛身如是定境界，	一切眾生莫能測，
示彼難思方便門，	此慧光王之所悟。
佛刹微塵法門海，	一言演說盡無餘，

如是劫海演不窮，	善思慧光之解脫。
諸佛圓音等世間，	眾生隨類各得解，
而於音聲不分別，	普音梵天如是悟。
三世所有諸如來，	趣入菩提方便行，
一切皆於佛身現，	自在音天之解脫。
一切眾生業差別，	隨其因感種種殊，
世間如是佛皆現，	寂靜光天能悟入。
無量法門皆自在，	調伏眾生遍十方，
亦不於中起分別，	此是普光之境界。
佛身如空不可盡，	無相無礙遍十方，
所有應現皆如化，	變化音王悟斯道。
如來身相無有邊，	智慧音聲亦如是，
處世現形無所著，	光耀天王入此門。
法王安處妙法宮，	法身光明無不照，
法性無比無諸相，	此海音王之解脫。」

復次，自在天王，得現前成熟無量眾生自在藏解脫門；善目主天王，得觀察一切眾生樂令入聖境界樂解脫門；妙寶幢冠天王，得隨諸眾生種種欲解令起行解脫門；勇猛慧天王，得普攝為一切眾生所說義解脫門；妙音句天王，得憶念如來廣大慈增進自所行解脫門；妙光幢天王，得示現大悲門摧滅一切憍 jiāo 慢幢解脫門；寂靜境天王，得調伏一切世間瞋害心解脫門；妙輪莊嚴幢天王，得十方無邊佛隨憶念悉來赴解脫門；華光慧天王，得隨眾生心念普現成正覺解脫門；因陀羅妙光天王，得普入一切世間大威力自在法解脫門。

爾時，自在天王，承佛威神，遍觀一切自在天眾而說頌言：

「佛身周遍等法界， 普應眾生悉現前，

種種教門常化誘，	於法自在能開悟。
世間所有種種樂，	聖寂滅樂為最勝，
住於廣大法性中，	妙眼天王觀見此。
如來出現遍十方，	普應群心而說法，
一切疑念皆除斷，	此妙幢冠解脫門。
諸佛遍世演妙音，	無量劫中所說法，
能以一言咸說盡，	勇猛慧大之解脫。
世間所有廣大慈，	不及如來一毫分，
佛慈如空不可盡，	此妙音天之所由。
一切眾生慢高山，	十力摧殄 tiǎn 悉無餘，
此是如來大悲用，	妙光幢王所行道。
慧光清淨滿世間，	若有見者除癡暗，
令其遠離諸惡道，	寂靜天王悟斯法。
毛孔光明能演說，	等眾生數諸佛名，
隨其所樂悉得聞，	此妙輪幢之解脫。
如來自在不可量，	法界虛空悉充滿，
一切眾會皆明覩，	此解脫門華慧入。
無量無邊大劫海，	普現十方而說法，
未曾見佛有去來，	此主光天之所悟。」

復次，善化天王，得開示一切業變化了解脫門；寂靜音光明天王，得捨離一切攀緣解脫門；變化力光明天王，得普滅一切眾生癡暗心令智慧圓滿解脫門；莊嚴主天王，得示現無邊悅意聲解脫門；念光天王，得了知一切佛無盡福德相解脫門；最上雲音天王，得普知過去一切劫成壞次第解脫門；勝光天王，得開悟一切眾生智解脫門；妙髻天王，得舒光疾滿十方虛空界解脫門；喜慧天王，得一切所作無能壞精進了解脫門；華光髻

天王，得知一切眾生業所受報解脫門；普見十方天王，得示現不思議眾生形類差別解脫門。

爾時，善化天王，承佛威力，普觀一切善化天眾而說頌言：

「世間業性不思議，	佛為群迷悉開示，
巧說因緣真實理，	一切眾生差別業。
種種觀佛無所有，	十方求覓不可得，
法身示現無真實，	此法寂音之所見。
佛於劫海修諸行，	為滅世間癡暗惑，
是故清淨最照明，	此是力光心所悟。
世間所有妙音聲，	無有能比如來音，
佛以一音遍十方，	入此解脫莊嚴主。
世間所有眾福力，	不與如來一相等，
如來福德同虛空，	此念光天所觀見。
三世所有無量劫，	如其成敗種種相，
佛一毛孔皆能現，	最上雲音所了知。
十方虛空可知量，	佛毛孔量不可得，
如是無礙不思議，	妙髻天王已能悟。
佛於曩 nǎng 世無量劫，	具修廣大波羅蜜，
勤行精進無厭怠 dài ，	喜慧能知此法門。
業性因緣不可思，	佛為世間皆演說，
法性本淨無諸垢，	此是華光之入處。
汝應觀佛一毛孔，	一切眾生悉在中，
彼亦不來亦不去，	此普見王之所了。」

復次，知足天王，得一切佛出興世圓滿教輪解脫門；喜樂海髻天王，得盡虛空界清淨光明身解脫門；最勝功德幢天王，得消滅世間苦淨願海解脫門；寂靜光天王，得普現身說法解脫

門；善目天王，得普淨一切眾生界解脫門；寶峯月天王，得普化世間常現前無盡藏解脫門；勇健力天王，得開示一切佛正覺境界解脫門；金剛妙光天王，得堅固一切眾生菩提心令不可壞解脫門；星宿幢天王，得一切佛出興咸親近觀察調伏眾生方便解脫門；妙莊嚴天王，得一念悉知眾生心隨機應現解脫門。

爾時，知足天王，承佛威力，普觀一切知足天眾而說頌言：

「如來廣大遍法界， 於諸眾生悉平等，
普應群情闡 chǎn 妙門，令入難思清淨法。
佛身普現於十方， 無著無礙不可取，
種種色像世咸見， 此喜髻天之所入。
如來往昔修諸行， 清淨大願深如海，
一切佛法皆令滿， 勝德能知此方便。
如來法身不思議， 如影分形等法界，
處處闡 chǎn 明一切法，寂靜光天解脫門。
眾生業惑所纏覆， 憍 jiāo 慢放逸心馳蕩，
如來為說寂靜法， 善日照知心喜慶 qìng。
一切世間真導師， 為救為歸而出現，
普示眾生安樂處， 峯月於此能深入。
諸佛境界不思議， 一切法界皆周遍，
入於諸法到彼岸， 勇慧見此生歡喜。
若有眾生堪受化， 聞佛功德趣菩提，
令住福海常清淨， 妙光於此能觀察。
十方刹海微塵數， 一切佛所皆往集，
恭敬供養聽聞法， 此莊嚴幢之所見。
眾生心海不思議， 無住無動無依處，
佛於一念皆明見， 妙莊嚴天斯善了。」

復次，時分天王，得發起一切眾生善根令永離憂惱解脫門；妙光天王，得普入一切境界解脫門；無盡慧功德幢天王，得滅除一切患大悲輪解脫門；善化端嚴天王，得了知三世一切眾生心解脫門；總 zǒng 持大光明天王，得陀羅尼門光明憶持一切法無忘失解脫門；不思議慧天王，得善入一切業自性不思議方便解脫門；輪臍 qí 天王，得轉法輪成熟眾生方便解脫門；光焰天王，得廣大眼普觀眾生而往調伏解脫門；光照天王，得超出一切業障不隨魔所作解脫門；普觀察大名稱天王，得善誘誨一切諸天眾令受行心清淨解脫門。

爾時，時分天王，承佛威力，普觀一切時分天眾而說頌言：

「佛於無量久遠劫，	已竭世間憂惱海，
廣闢 pì 離塵清淨道，	永耀眾生智慧燈。
如來法身甚廣大，	十方邊際不可得，
一切方便無限量，	妙光明天智能入。
生老病死憂悲苦，	逼迫世間無暫歇，
大師哀愍誓悉除，	無盡慧光能覺了。
佛如幻智無所礙，	於三世法悉明達 dá，
普入眾生心行中，	此善化天之境界。
總 zǒng 持邊際不可得，	辯才大海亦無盡，
能轉清淨妙法輪，	此是大光之解脫。
業性廣大無窮盡，	智慧覺了善開示，
一切方便不思議，	如是慧天之所入。
轉不思議妙法輪，	顯示修習菩提道，
永滅一切眾生苦，	此是輪臍方便地。
如來真身本無二，	應物隨形滿世間，
眾生各見在其前，	此是焰天之境界。
若有眾生一見佛，	必使淨除諸業障，

離諸魔業永無餘， 光照天王所行道。
一切眾會廣如海， 佛在其中最威耀，
普雨法雨潤眾生， 此解脫門名稱入。」

復次，釋迦因陀羅天王，得憶念三世佛出興 xīng 乃至剎成壞皆明見大歡喜解脫門；普稱滿音天王，得能令佛色身最清淨廣大世無能比解脫門；慈目寶髻天王，得慈雲普覆解脫門；寶光幢名稱天王，得恒見佛於一切世主前現種種形相威德身解脫門；發生喜樂髻天王，得知一切眾生城邑宮殿從何福業生解脫門；端正念天王，得開示諸佛成熟眾生事解脫門；高勝音天王，得知一切世間成壞劫轉變相解脫門；成就念天王，得憶念當來菩薩調伏眾生行解脫門；淨華光天王，得了知一切諸天快樂因解脫門；智日眼天王，得開示一切諸天子受生善根徧bì無癡惑解脫門；自在光明天王，得開悟一切諸天眾令永斷種種疑解脫門。

爾時，釋迦因陀羅天王，承佛威力，普觀一切三十三天眾而說頌言：

「我念三世一切佛，	所有境界悉平等，
如其國土壤與成，	以佛威神皆得見。
佛身廣大遍十方，	妙色無比利群生，
光明照耀靡不及，	此道普稱能觀見。
如來方便大慈海，	往劫修行極清淨，
化導眾生無有邊，	寶髻天王斯悟了。
我念法王功德海，	世中最上無與等，
發生廣大歡喜心，	此寶光天之解脫。
佛知眾生善業海，	種種勝因生大福，
皆令顯現無有餘，	此喜髻天之所見。

諸佛出現於十方，	普遍一切世間中，
觀眾生心示調伏，	正念天王悟斯道。
如來智身廣大眼，	世界微塵無不見，
如是普遍於十方，	此雲音天之解脫。
一切佛子菩提行，	如來悉現毛孔中，
如其無量皆具足，	此念天王所明見。
世間所有安樂事，	一切皆由佛出生，
如來功德勝無等，	此解脫處華王入。
若念如來少功德，	乃至一念心專仰，
諸惡道怖悉永除，	智眼於此能深悟。
寂滅法中大神通，	普應群心靡不周，
所有疑惑皆令斷，	此光明王之所得。」

復次，日天子，得淨光普照十方眾生盡未來劫常為利益解脫門；光焰眼天子，得以一切隨類身開悟眾生令入智慧海解脫門；須彌光歡喜幢天子，得為一切眾生主令勤修無邊淨功德解脫門；淨寶月天子，得修一切苦行深心歡喜解脫門；勇猛不退轉天子，得無礙光普照令一切眾生益其精爽解脫門；妙華纓光明天子，得淨光普照眾生身令生歡喜信解海解脫門；最勝幢光明天子，得光明普照一切世間令成辦種種妙功德解脫門；寶髻普光明天子，得大悲海現無邊境界種種色相寶解脫門；光明眼天子，得淨治一切眾生眼令見法界藏解脫門；持德天子，得發生清淨相續心令不失壞解脫門；普運行光明天子，得普運日宮殿照十方一切眾生令成就所作業解脫門。

爾時，日天子，承佛威力，遍觀一切日天子眾而說頌言：

「如來廣大智慧光，	普照十方諸國土，
一切眾生咸見佛，	種種調伏多方便。

如來色相無有邊，	隨其所樂悉現身，
普為世間開智海，	焰眼如是觀於佛。
佛身無等無有比，	光明照耀遍十方，
超過一切最無上，	如是法門歡喜得。
為利世間修苦行，	往來諸有無量劫，
光明遍淨如虛空，	寶月能知此方便。
佛演妙音無障礙，	普遍十方諸國土，
以法滋味益群生，	勇猛能知此方便。
放光明網不思議，	普淨一切諸含識，
悉使發生深信解，	此華纓天所入門。
世間所有諸光明，	不及佛一毛孔光，
佛光如是不思議，	此勝幢光之解脫。
一切諸佛法如是，	悉坐菩提樹王下，
令非道者住於道，	寶髻光明如是見。
眾生盲闇ān 愚癡苦，	佛欲令其生淨眼，
是故為然智慧燈，	善目於此深觀察。
解脫方便自在尊，	若有曾見一供養，
悉使修行至於果，	此是德天方便力。
一法門中無量門，	無量千劫如是說，
所演法門廣大義，	普運光天之所了。」

復次，月天子，得淨光普照法界攝化眾生解脫門；華王髻光明天子，得觀察一切眾生界令普入無邊法解脫門；眾妙淨光天子，得了知一切眾生心海種種攀緣轉解脫門；安樂世間心天子，得與一切眾生不可思議樂令踊躍大歡喜解脫門；樹王眼光明天子，得如田家作業種芽莖等隨時守護 hù 令成就解脫門；出現淨光天子，得慈悲救護一切眾生令現見受苦受樂事解脫門；

普遊不動光天子，得能持清淨月普現十方解脫門；星宿王自在天子，得開示一切法如幻如虛空無相無自性解脫門；淨覺月天子，得普為一切眾生起大業用解脫門；大威德光明天子，得普斷一切疑惑解脫門。

爾時，月天子，承佛神力，普觀一切月宮殿中諸天眾會而說頌曰：

「佛放光明遍世間，	照耀十方諸國土，
演不思議廣大法，	永破眾生癡惑暗。
境界無邊無有盡，	於無量劫常開導，
種種自在化群生，	華髻如是觀於佛。
眾生心海念念殊，	佛智寬廣悉了知，
普為說法令歡喜，	此妙光明之解脫。
眾生無有聖安樂，	沈迷惡道受諸苦，
如來示彼法性門，	安樂思惟如是見。
如來希有大慈悲，	為利眾生入諸有，
說法勸 quàn 善令成就，	此目光天所了知。
世尊開闡 chǎn 法光明，	分別世間諸業性，
善惡所行無失壞，	淨光見此生歡喜。
佛為一切福所依，	譬如大地持宮室，
巧示離憂安隱 wěn 道，	不動能知此方便。
智火大明周法界，	現形無數等眾生，
普為一切開真實，	星宿王天悟斯道。
佛如虛空無自性，	為利眾生現世間，
相好莊嚴如影像，	淨覺天王如是見。
佛身毛孔普演音，	法雲覆世悉無餘，
聽聞莫不生歡喜，	如是解脫光天悟。」

大方廣佛華嚴經卷第二

大方廣佛華嚴經卷第三

于闐國三藏實叉難陀奉 制譯

世主妙嚴品第一之三

復次，持國乾闥婆王，得自在方便攝一切眾生解脫門；樹光乾闥婆王，得普見一切功德莊嚴解脫門；淨目乾闥婆王，得永斷一切眾生憂苦出生歡喜藏解脫門；華冠乾闥婆王，得永斷一切眾生邪見惑解脫門；喜步普音乾闥婆王，得如雲廣布普蔭澤一切眾生解脫門，樂搖動美目乾闥婆王，得現廣大妙好身令一切獲安樂解脫門；妙音師子幢乾闥婆王，得普散十方一切大名稱寶解脫門；普放寶光明乾闥婆王，得現一切大歡喜光明清淨身解脫門；金剛樹華幢乾闥婆王，得普滋榮一切樹令見者歡喜解脫門；普現莊嚴乾闥婆王，得善入一切佛境界與眾生安樂解脫門。

爾時，持國乾闥婆王，承佛威力，普觀一切乾闥婆眾而說頌言：

「諸佛境界無量門，	一切眾生莫能入，
善逝如空性清淨，	普為世間開正道。
如來一一毛孔中，	功德大海皆充滿，
一切世間咸利樂，	此樹光王所能見。
世間廣大憂苦海，	佛能消竭悉無餘，
如來慈愍多方便，	淨目於此能深解。
十方剎海無有邊，	佛以智光咸照耀，
普使滌 dī 除邪惡見，	此樹光王所入門。
佛於往昔無量劫，	修習大慈方便行，
一切世間咸慰安，	此道普音能悟入。

佛身清淨皆樂見， 能生世間無盡樂，
解脫因果次第成， 美目於斯善開示。
眾生迷惑常流轉， 愚癡障蓋極堅密，
如來為說廣大法， 師子幢王能演暢。
如來普現妙色身， 無量差別等眾生，
種種方便照世間， 普放寶光如是見。
大智方便無量門， 佛為群生普開闡 chǎn，
入勝菩提真實行， 此金剛幢善觀察。
一剎那中百千劫， 佛力能現無所動，
等以安樂施群生， 此樂莊嚴之解脫。」

復次，增長鳩槃荼王，得滅一切怨害力解脫門；龍主鳩槃荼王，得修習無邊行門海解脫門；莊嚴幢鳩槃荼王，得知一切眾生心所樂解脫門；饒益行鳩槃荼王，得普成就清淨大光明所作業解脫門；可怖畏鳩槃荼王，得開示一切眾生安隱 wěn 無畏道解脫門；妙莊嚴鳩槃荼王，得消竭一切眾生愛欲海解脫門；高峯慧鳩槃荼王，得普現諸趣光明雲解脫門；勇健臂鳩槃荼王，得普放光明滅如山重障解脫門；無邊淨華眼鳩槃荼王，得開示不退轉大悲藏解脫門；廣大面鳩槃荼王，得普現諸趣流轉身解脫門。

爾時，增長鳩槃荼王，承佛威力，普觀一切鳩槃荼眾而說頌言：

「成就忍力世導師， 為物修行無量劫，
永離世間憍 jiāo 慢惑，是故其身最嚴淨。
佛昔普修諸行海， 教化十方無量眾，
種種方便利群生， 此解脫門龍主得。
佛以大智救眾生， 莫不明了知其心，

種種自在而調伏， 嚴幢見此生歡喜。
神通應現如光影， 法輪真實同虛空，
如是處世無央劫， 此饒益王之所證。
眾生癡翳 yì 常蒙惑， 佛光照現安隱道，
為作救護 hù 令除苦， 可畏能觀此法門。
欲海漂淪具眾苦， 智光普照滅無餘，
既除苦已為說法， 此妙莊嚴之所悟。
佛身普應無不見， 種種方便化群生，
音如雷震雨法雨， 如是法門高慧入。
清淨光明不唐發， 若遇必令消重障，
演佛功德無有邊， 勇臂能明此深理。
為欲安樂諸眾生， 修習大悲無量劫，
種種方便除眾苦， 如是淨華之所見。
神通自在不思議， 其身普現遍十方，
而於一切無來去， 此廣面王心所了。」

復次，毘樓博叉龍王，得消滅一切諸龍趣熾然苦解脫門；娑竭羅龍王，得一念中轉自龍形示現無量眾生身解脫門；雲音幢龍王，得於一切諸有趣中以清淨音說佛無邊名號海解脫門；焰口龍王，得普現無邊佛世界建立差別解脫門；焰龍王，得一切眾生瞋癡蓋纏如來慈愍令除滅解脫門；雲幢龍王，得開示一切眾生大喜樂福德海解脫門；德叉迦龍王，得以清淨救護音滅除一切怖畏解脫門；無邊步龍王，得示現一切佛色身及住劫次第解脫門；清淨色速疾龍王，得出生一切眾生大愛樂歡喜海解脫門；普行大音龍王，得示現一切平等悅意無礙音解脫門；無熱惱龍王，得以大悲普覆雲滅一切世間苦解脫門。

爾時，毘樓博叉龍王，承佛威力，普觀一切諸龍眾已，即

說頌言：

「汝觀如來法常爾，	一切眾生咸利益，
能以大慈哀愍力，	拔彼畏塗淪墜者。
一切眾生種種別，	於一毛端皆示現，
神通變化滿世間，	娑竭如是觀於佛。
佛以神通無限力，	廣演名號等眾生，
隨其所樂普使聞，	如是雲音能悟解。
無量無邊國土眾，	佛能令入一毛孔，
如來安坐彼會中，	此焰口龍之所見。
一切眾生瞋恚心，	纏蓋愚癡深若海，
如來慈愍皆滅除，	焰龍觀此能明見。
一切眾生福德力，	佛毛孔中皆顯現，
現已令歸大福海，	此高雲幢之所觀。
佛身毛孔發智光，	其光處處演妙音，
眾生聞者除憂畏，	德叉迦龍悟斯道。
三世一切諸如來，	國土莊嚴劫次第，
如是皆於佛身現，	廣步見此神通力。
我觀如來往昔行，	供養一切諸佛海，
於彼咸增喜樂心，	此速疾龍之所入。
佛以方便隨類音，	為眾說法令歡喜，
其音清雅眾所悅，	普行聞此心欣悟。
眾生逼迫諸有中，	業惑漂轉無人救，
佛以大悲令解脫，	無熱大龍能悟此。」

復次，毘沙門夜叉王，得以無邊方便救護 **hù** 惡眾生解脫門；自在音夜叉王，得普觀察眾生方便救護解脫門；嚴持器仗夜叉王，得能資益一切甚羸 **léi** 惡眾生解脫門；大智慧夜叉王，

得稱揚一切聖功德海解脫門；焰眼主夜叉王，得普觀察一切眾生大悲智解脫門；金剛眼夜叉王，得種種方便利益安樂一切眾生解脫門；勇健臂夜叉王，得普入一切諸法義解脫門；勇敵大軍夜叉王，得守護一切眾生令住於道無空過者解脫門；富財夜叉王，得增長一切眾生福德聚令恒受快樂解脫門；力壞高山夜叉王，得隨順憶念出生佛力智光明解脫門。

爾時，多聞大夜叉王，承佛威力，普觀一切夜叉眾會而說頌言：

「眾生罪惡深可怖，	於百千劫不見佛，
漂流生死受眾苦，	為救是等佛興世。
如來救護諸世間，	悉現一切眾生前，
息彼畏塗輪轉苦，	如是法門音主入。
眾生惡業為重障，	佛示妙理令開解，
譬以明燈照世間，	此法嚴仗能觀見。
佛昔劫海修諸行，	稱讚十方一切佛，
故有高遠大名聞，	此智慧王之所了。
智慧如空無有邊，	法身廣大不思議，
是故十方皆出現，	焰目於此能觀察。
一切趣中演妙音，	說法利益諸群生，
其聲所暨 jì 眾苦滅，	入此方便金剛眼。
一切甚深廣大義，	如來一句能演說，
如是教理等世間，	勇健慧王之所悟。
一切眾生住邪道，	佛示正道不思議，
普使世間成法器，	此勇敵軍能悟解。
世間所有眾福業，	一切皆由佛光照，
佛智慧海難測量，	如是富財之解脫。
憶念往劫無央數，	佛於是中修十力，

能令諸力皆圓滿， 此高幢王所了知。」

復次，善慧摩睺羅伽王，得以一切神通方便令眾生集功德解脫門；淨威音摩睺羅伽王，得使一切眾生除煩惱得清涼悅樂解脫門；勝慧莊嚴髻摩睺羅伽王，得普使一切善不善思覺眾生入清淨法解脫門；妙目主摩睺羅伽王，得了達一切無所著福德自在平等相解脫門；燈幢摩睺羅伽王，得開示一切眾生令離黑闇àn 怖畏道解脫門；最勝光明幢摩睺羅伽王，得了知一切佛功德生歡喜解脫門；師子臆摩睺羅伽王，得勇猛力為一切眾生救護主解脫門；眾妙莊嚴音摩睺羅伽王，得令一切眾生隨憶念生無邊喜樂解脫門；須彌臆摩睺羅伽王，得於一切所緣決定不動到彼岸滿足解脫門；可愛樂光明摩睺羅伽王，得為一切不平等眾生開示平等道解脫門。

爾時，善慧威光摩睺羅伽王，承佛威力，普觀一切摩睺羅伽眾而說頌言：

「汝觀如來性清淨，	普現威光利群品，
示甘露道使清涼，	眾苦永滅無所依。
一切眾生居有海，	諸惡業惑自纏覆，
示彼所行寂靜法，	離塵 chén 威音能善了。
佛智無等叵 pǒ 思議，	知眾生心無不盡，
為彼闡明清淨法，	如是嚴髻心能悟。
無量諸佛現世間，	普為眾生作福田，
福海廣大深難測，	妙目大王能悉見。
一切眾生憂畏苦，	佛普現前而救護 hù，
法界虛空靡不周，	此是燈幢所行境。
佛一毛孔諸功德，	世間共度不能了，
無邊無盡同虛空，	如是廣大光幢見。

如來通達一切法， 於彼法性皆明照，
如須彌山不傾動， 入此法門師子臆。
佛於往昔廣大劫， 集歡喜海深無盡，
是故見者靡不欣， 此法嚴音之所入。
了知法界無形相， 波羅蜜海悉圓滿，
大光普救諸眾生， 山臆能知此方便。
汝觀如來自在力， 十方降現罔 wǎng 不均，
一切眾生咸照悟， 此妙光明能善入。」

復次，善慧光明天緊那羅王，得普生一切喜樂業解脫門；
妙華幢緊那羅王，得能生無上法喜令一切受安樂解脫門；種種
莊嚴緊那羅王，得一切功德滿足廣大清淨信解藏解脫門；悅意
吼聲緊那羅王，得恒出一切悅意聲令聞者離憂 yōu 怖解脫門；
寶樹光明緊那羅王，得大悲安立一切眾生令覺悟所緣解脫門；
普樂見緊那羅王，得示現一切妙色身解脫門；最勝光莊嚴緊那
羅王，得了知一切殊勝莊嚴果所從生業解脫門；微妙華幢緊那
羅王，得善觀察一切世間業所生報解脫門；動地力緊那羅王，
得恒起一切利益眾生事解脫門；威猛主緊那羅王，得善知一切
緊那羅心巧攝御解脫門。

爾時，善慧光明天緊那羅王，承佛威力，普觀一切緊那羅
眾而說頌言：

「世間所有安樂事， 一切皆由見佛興，
導師利益諸眾生， 普作救護 hù 歸依處。
出生一切諸喜樂， 世間咸得無有盡，
能令見者不唐捐， 此是華幢之所悟。
佛功德海無有盡， 求其邊際不可得，
光明普照於十方， 此莊嚴王之解脫。」

如來大音常演暢，開示離憂真實法，
眾生聞者咸欣悅，如是吼聲能信受。
我觀如來自在力，皆由往昔所修行，
大悲救物令清淨，此寶樹王能悟入。
如來難可得見聞，眾生億劫時乃遇，
眾相為嚴悉具足，此樂見王之所覩。
汝觀如來大智慧，普應群生心所欲，
一切智道靡不宣，最勝莊嚴此能了。
業海廣大不思議，眾生苦樂皆從起，
如是一切能開示，此華幢王所了知。
諸佛神通無間歇，十方大地恒震動，
一切眾生莫能知，此廣大力恒明見。
處於眾會現神通，放大光明令覺悟，
顯 xiǎn 示一切如來境，此威猛主能觀察。」

復次，大速疾力迦樓羅王，得無著無礙眼普觀察眾生界解脫門；不可壞寶髻迦樓羅王，得普安住法界教化眾生解脫門；清淨速疾迦樓羅王，得普成就波羅蜜精進力解脫門；不退心莊嚴迦樓羅王，得勇猛力入如來境界解脫門；大海處攝持力迦樓羅王，得入佛行廣大智慧海解脫門；堅法淨光迦樓羅王，得成就無邊眾生差別智解脫門；妙嚴冠髻迦樓羅王，得莊嚴佛法城解脫門；普捷示現迦樓羅王，得成就不可壞平等力解脫門；普觀海迦樓羅王，得了知一切眾生身而為現形解脫門；龍音大目精迦樓羅王，得普入一切眾生歿 mò 生行智解脫門。

爾時，大速疾力迦樓羅王，承佛威力，普觀一切迦樓羅眾而說頌言：

「佛眼廣大無邊際，普見十方諸國土，

其中眾生不可量，現大神通悉調伏。
佛神通力無所礙，遍坐十方覺樹下，
演法如雲悉充滿，寶髻聽聞心不逆。
佛於往昔修諸行，普淨廣大波羅蜜，
供養一切諸如來，此速疾王深信解。
如來一一毛孔中，一念普現無邊行，
如是難思佛境界，不退莊嚴悉明觀 dǔ。
佛行廣大不思議，一切眾生莫能測，
導師功德智慧海，此執持王所行處。
如來無量智慧光，能滅眾生癡惑網，
一切世間咸救護 hù，此是堅法所持說。
法城廣大不可窮，其門種種無數量，
如來處世大開闡 chǎn，此妙冠髻能明入。
一切諸佛一法身，真如平等無分別，
佛以此力常安住，普捷現王斯具演。
佛昔諸有攝眾生，普放光明遍世間，
種種方便示調伏，此勝法門觀海悟。
佛觀一切諸國土，悉依業海而安住，
普雨法雨於其中，龍音解脫能如是。」

復次，羅睺阿脩 xiū 羅王，得現為大會尊勝主解脫門；毘摩質多羅阿脩羅王，得示現無量劫解脫門；巧幻術阿脩羅王，得消滅一切眾生苦令清淨解脫門；大眷屬阿脩羅王，得修一切苦行自莊嚴解脫門；婆稚 zhì 阿脩羅王，得震動十方無邊境界解脫門；遍照阿脩羅王，得種種方便安立一切眾生解脫門；堅固行妙莊嚴阿脩羅王，得普集不可壞善根淨諸染著解脫門；廣大因慧阿脩羅王，得大悲力無疑惑主解脫門；現勝德阿脩羅王，

得普令見佛承事供養修諸善根解脫門；善音阿脩羅王，得普入一切趣決定平等行解脫門。

爾時，羅睺阿脩羅王，承佛威力，普觀一切阿脩羅眾而說頌言：

「十方所有廣大眾，	佛在其中最殊特，
光明遍照等虛空，	普現一切眾生前。
百千萬劫諸佛土，	一剎那中悉明現，
舒光化物靡不周，	如是毘摩深讚喜。
如來境界無與等，	種種法門常利益，
眾生有苦皆令滅，	苦 shàn 末羅王此能見。
無量劫中修苦行，	利益眾生淨世間，
由是牟尼智普成，	大眷屬王斯見佛。
無礙無等大神通，	遍動十方一切剎，
不使眾生有驚怖，	大力於此能明了。
佛出於世救眾生，	一切智道咸開示，
悉令捨苦得安樂，	此義遍照所弘闡。
世間所有眾福海，	佛力能生普令淨，
佛能開示解脫處，	堅行莊嚴入此門。
佛大悲身無與等，	周行無礙悉令見，
猶如影像現世間，	因慧能宣此功德。
希有無等大神通，	處處現身充法界，
各在菩提樹下坐，	此義勝德能宣說。
如來往修三世行，	諸趣輪迴靡不經，
脫眾生苦無有餘，	此妙音王所稱讚。」

復次，示現宮殿主晝 zhòu 神，得普入一切世間解脫門；發起慧香主晝神，得普觀察一切眾生皆利益令歡喜滿足解脫門；

樂勝莊嚴主晝神，得能放無邊可愛樂法光明解脫門；華香妙光主晝神，得開發無邊眾生清淨信解心解脫門；普集妙藥主晝神，得積集莊嚴普光明力解脫門；樂作喜目主晝神，得普開悟一切苦樂眾生皆令得法樂解脫門；觀方普現主晝神，得十方法界差別身解脫門；大悲威力主晝神，得救護一切眾生令安樂解脫門；善根光照主晝神，得普生喜足功德力解脫門；妙華瓔珞主晝神，得聲稱普聞眾生見者皆獲 huò 益解脫門。

爾時，示現宮殿主晝神，承佛威力，普觀一切主晝神眾而說頌言：

「佛智如空無有盡，	光明照耀遍十方，
眾生心行悉了知，	一切世間無不入。
知諸眾生心所樂，	如應為說眾法海，
句義廣大各不同，	具足慧神能悉見。
佛放光明照世間，	見聞歡喜不唐捐，
示其深廣寂滅處，	此樂莊嚴心悟解。
佛雨法雨無邊量，	能令見者大歡喜，
最勝善根從此生，	如是妙光心所悟。
普入法門開悟力，	曠劫修治悉清淨，
如是皆為攝眾生，	此妙藥神之所了。
種種方便化群生，	若見若聞咸受益，
皆令踊躍大歡喜，	妙眼晝神如是見。
十力應現遍世間，	十方法界悉無餘，
體性非無亦非有，	此觀方神之所入。
眾生流轉險難中，	如來哀愍出世間，
悉令除滅一切苦，	此解脫門悲力住。
眾生闇àn 覆淪永夕，	佛為說法大開曉，
皆使得樂除眾苦，	大善光神入此門。

如來福量同虛空， 世間眾福悉從生，
凡有所作無空過， 如是解脫華瓔得。」

復次，普德淨光主夜神，得寂靜禪定樂大勇健解脫門；喜眼觀世主夜神，得廣大清淨可愛樂功德相解脫門；護世精氣主夜神，得普現世間調伏眾生解脫門；寂靜海音主夜神，得積集廣大歡喜心解脫門；普現吉祥主夜神，得甚深自在悅意言音解脫門；普發樹華主夜神，得光明滿足廣大歡喜藏解脫門；平等護育主夜神，得開悟眾生令成熟善根解脫門；遊戲快樂主夜神，得救護眾生無邊慈解脫門；諸根常喜主夜神，得普現莊嚴大悲門解脫門；示現淨福主夜神，得普使一切眾生所樂滿足解脫門。

爾時，普德淨光主夜神，承佛威力，遍觀一切主夜神眾而說頌言：

「汝等應觀佛所行，	廣大寂靜虛空相，
欲海無涯悉治淨，	離垢端嚴照十方。
一切世間咸樂見，	無量劫海時一遇，
大悲念物靡不周，	此解脫門觀世觀。
導師救護諸世間，	眾生悉見在其前，
能令諸趣皆清淨，	如是護世能觀察。
佛昔修治歡喜海，	廣大無邊不可測，
是故見者咸欣樂，	此是寂音之所了。
如來境界不可量，	寂而能演遍十方，
普使眾生意清淨，	尸利夜神聞踊悅。
佛於無福眾生中，	大福莊嚴甚威曜 yào，
示彼離塵 chén 寂滅法，	普發華神悟斯道。
十方普現大神通，	一切眾生悉調伏，
種種色相皆令見，	此護育神之所觀。

如來往昔念念中， 悉淨方便慈悲海，
救護世間無不遍， 此福樂神之解脫。
眾生愚癡常亂濁， 其心堅毒甚可畏，
如來慈愍為出興， 此滅怨神能悟喜。
佛昔修行為眾生， 一切願欲皆令滿，
由是具成功德相， 此現福神之所入。」

復次，遍住一切主方神，得普救護力解脫門；普現光明主方神，得成辦 bàn 化一切眾生神通業 yè 解脫門；光行莊嚴主方神，得破一切闇障生喜樂大光明解脫門；周行不礙主方神，得普現一切處不唐勞解脫門；永斷迷惑主方神，得示現等一切眾生數名號發生功德解脫門；遍遊淨空主方神，得恒發妙音令聽者皆歡喜解脫門；雲幢大音主方神，得如龍普雨令眾生歡喜解脫門；髻目無亂主方神，得示現一切眾生業無差別自在力解脫門；普觀世業主方神，得觀察一切趣生中種種業解脫門；周遍遊覽 lǎn 主方神，得所作事皆究竟生一切眾生歡喜解脫門。

爾時，遍住一切主方神，承佛威力，普觀一切主方神眾而說頌言：

「如來自在出世間， 教化一切諸群生，
普示法門令悟入， 悉使當成無上智。
神通無量等眾生， 隨其所樂示諸相，
見者皆蒙出離苦， 此現光神解脫力。
佛於闇 àn 障眾生海， 為現法炬大光明，
其光普照無不見， 此行莊嚴之解脫。
具足世間種種音， 普轉法輪無不解，
眾生聽者煩惱滅， 此遍往神之所悟。
一切世間所有名， 佛名等彼而出生，

悉使眾生離癡惑，	此斷迷神所行處。
若有眾生至佛前，	得聞如來美妙音，
莫不心生大歡喜，	遍遊虛空悟斯法。
佛於一一剎那中，	普雨無邊大法雨，
悉使眾生煩惱滅，	此雲幢神所了知。
一切世間諸業海，	佛悉開示等無異，
普使眾生除業惑，	此髻目神之所了。
一切智地無有邊，	一切眾生種種心，
如來照見悉明了，	此廣大門觀世入。
佛於往昔修諸行，	無量諸度悉圓滿，
大慈哀愍利眾生，	此遍遊神之解脫。」

復次，淨光普照主空神，得普知諸趣一切眾生心解脫門；普遊深廣主空神，得普入法界解脫門；生吉祥風主空神，得了達無邊境界身相解脫門；離障安住主空神，得能除一切眾生業惑障解脫門；廣步妙髻主空神，得普觀察思惟廣大行海解脫門；無礙光焰主空神，得大悲光普救護一切眾生厄難解脫門；無礙勝力主空神，得普入一切無所著福德力解脫門；離垢光明主空神，得能令一切眾生心離諸蓋清淨解脫門；深遠妙音主空神，得普見十方智光明解脫門；光遍十方主空神，得不動本處而普現世間解脫門。

爾時，淨光普照主空神，承佛威力，普觀一切主空神眾而說頌言：

「如來廣大目，	清淨如虛空，
普見諸眾生，	一切悉明了。
佛身大光明，	遍照於十方，
處處現前住，	普遊觀此道。

佛身如虛空， 無生無所取，
無得無自性， 吉祥風所見。
如來無量劫， 廣說諸聖道，
普滅眾生障， 圓光悟此門。
我觀佛往昔， 所集菩提行，
悉為安世間， 妙髻行斯境。
一切眾生界， 流轉生死海，
佛放滅苦光， 無礙神能見。
清淨功德藏， 能為世福田，
隨以智開覺， 力神於此悟。
眾生癡所覆， 流轉於險道，
佛為放光明， 離垢神能證。
智慧無邊際， 悉現諸國土，
光明照世間， 妙音斯見佛。
佛為度眾生， 修行遍十方，
如是大願心， 普現能觀察。」

復次，無礙光明主風神，得普入佛法及一切世間解脫門；普現勇業主風神，得無量國土佛出現咸廣大供養解脫門；飄擊雲幢主風神，得以香風普滅一切眾生病解脫門；淨光莊嚴主風神，得普生一切眾生善根令摧滅重障山解脫門；力能竭水主風神，得能破無邊惡魔眾解脫門；大聲遍吼主風神，得永滅一切眾生怖解脫門；樹杪 miǎo 垂髻主風神，得入一切諸法實相辯才海解脫門；普行無礙主風神，得調伏一切眾生方便藏解脫門；種種宮殿主風神，得入寂靜禪定門滅極重愚癡闇àn 解脫門；大光普照主風神，得隨順一切眾生行無礙力解脫門。

爾時，無礙光明主風神，承佛威力，普觀一切主風神眾而

說頌言：

「一切諸佛法甚深，
所有世間常出現，
汝觀如來於往昔，
如是勇猛菩提行，
如來救世不思議，
悉使眾生離諸苦，
眾生無福受眾苦，
一切皆令得解脫，
如來廣大神通力，
所有調伏諸方便，
佛於毛孔演妙音，
一切苦畏皆令息，
佛於一切眾刹海，
此如來地妙辯才，
佛於一切方便門，
境界無邊無與等，
如來境界無有邊，
而身寂靜無諸相，
如來劫海修諸行，
能隨世法應眾生，
無礙方便普能入，
無相無形無影像。
一念供養無邊佛，
此普現神能悟了。
所有方便無空過，
此雲幢神之解脫。
重蓋gài 密障常迷覆，
此淨光神所了知。
克殄 tiǎn 一切魔軍眾，
勇健威力能觀察。
其音普遍於世間，
此遍吼神之所了。
不思議劫常演說，
樹杪 miǎo 髻神能悟解。
智入其中悉無礙，
此普行神之解脫。
處處方便皆令見，
種種宮神解脫門。
一切諸力皆成滿，
此普照神之所見。」

大方廣佛華嚴經卷第三

大方廣佛華嚴經卷第四

于闐國三藏實叉難陀奉 制譯

世主妙嚴品第一之四

復次，普光焰藏主火神，得悉除一切世間闇àn 解脫門；普集光幢主火神，得能息一切眾生諸惑漂流熱惱苦解脫門，大光遍照主火神，得無動福力大悲藏解脫門；眾妙宮殿主火神，得觀如來神通力示現無邊際解脫門；無盡光髻主火神，得光明照耀無邊虛空界解脫門；種種焰眼主火神，得種種福莊嚴寂靜光解脫門；十方宮殿如須彌山主火神，得能滅一切世間諸趣熾chì然苦解脫門；威光自在主火神，得自在開悟一切世間解脫門；光照十方主火神，得永破一切愚癡執著見解脫門；雷音電光主火神，得成就一切願力大震吼解脫門。

爾時，普光焰藏主火神，承佛威力，遍觀一切主火神眾而說頌言：

「汝觀如來精進力，	廣大億劫不思議，
為利眾生現世間，	所有暗障皆令滅。
眾生愚癡起諸見，	煩惱如流及火然，
導師方便悉滅除，	普集光幢於此悟。
福德如空無有盡，	求其邊際不可得，
此佛大悲無動力，	光照悟入心生喜。
我觀如來之所行，	經於劫海無邊際，
如是示現神通力，	眾妙宮神所了知。
億劫修成不可思，	求其邊際莫能知，
演法實相令歡喜，	無盡光神所觀見。
十方所有廣大眾，	一切現前瞻仰佛，
寂靜光明照世間，	此妙焰神所能了。

牟尼出現諸世間， 坐於一切宮殿中，
普雨無邊廣大法， 此十方神之境界。
諸佛智慧最甚深， 於法自在現世間，
能悉闡 chǎn 明真實理，威光悟此心欣慶 qīng。
諸見愚癡為暗蓋 gài， 眾生迷惑常流轉，
佛為開闡妙法門， 此照方神能悟入。
願門廣大不思議， 力度修治已清淨，
如昔願心皆出現， 此震音神之所了。」

復次，普興雲幢主水神，得平等利益一切眾生慈解脫門；
海潮雲音主水神，得無邊法莊嚴解脫門；妙色輪髻主水神，得
觀所應化方便普攝解脫門；善巧漩洑 fú 主水神，得普演諸佛甚
深境界解脫門；離垢香積主水神，得普現清淨大光明解脫門；
福橋光音主水神，得清淨法界無相無性解脫門；知足自在主水
神，得無盡大悲海解脫門；淨喜善音主水神，得於菩薩眾會道
場中為大歡喜藏解脫門；普現威光主水神，得以無礙廣大福德
力普出現解脫門；吼聲遍海主水神，得觀察一切眾生發起如虛
空調伏方便解脫門。

爾時，普興雲幢主水神，承佛威力，遍觀一切主水神眾而
說頌言：

「清淨慈門剎塵數， 共生如來一妙相，
一一諸相莫不然， 是故見者無厭足。
世尊往昔修行時， 普詣 yì 一切如來所，
種種修治無懈怠， 如是方便雲音入。
佛於一切十方中， 寂然不動無來去，
應化眾生悉令見， 此是髻輪之所知。
如來境界無邊量， 一切眾生不能了，

妙音演說遍十方，	此善旋神所行處。
世尊光明無有盡，	充遍法界不思議，
說法教化度眾生，	此淨香神所觀見。
如來清淨等虛空，	無相無形遍十方，
而令眾會靡不見，	此福光神善觀察。
佛昔修習大悲門，	其心廣遍等眾生，
是故如雲現於世，	此解脫門知足了。
十方所有諸國土，	悉見如來坐於座，
朗然開悟大菩提，	如是喜音之所入。
如來所行無罣guà礙ài，	遍往十方一切刹，
處處示現大神通，	普現威光已能悟。
修習無邊方便行，	等眾生界悉充滿，
神通妙用靡暫停，	吼聲遍海斯能入。」

復次，出現寶光主海神，得以等心施一切眾生福德海眾寶莊嚴身解脫門；不可壞金剛幢主海神，得巧方便守護一切眾生善根解脫門；不雜 zá塵垢主海神，得能竭一切眾生煩惱海解脫門；恒住波浪主海神，得令一切眾生離惡道解脫門；吉祥寶月主海神，得普滅大癡暗解脫門；妙華龍髻主海神，得滅一切諸趣苦與安樂解脫門；普持光味主海神，得淨治一切眾生諸見愚癡性解脫門；寶焰華光主海神，得出生一切寶種性菩提心解脫門；金剛妙髻主海神，得不動心功德海解脫門；海潮雷音主海神，得普入法界三昧門解脫門。

爾時，出現寶光主海神，承佛威力，普觀一切主海神眾而說頌言：

「不可思議大劫海，	供養一切諸如來，
普以功德施群生，	是故端嚴最無比。

一切世間皆出現，
普為弘宣大法海，
一切世間眾導師，
消竭無窮諸苦海，
一切眾生煩惱覆，
為其開示如來境，
佛於難思劫海中，
永截眾生癡惑網，
佛見眾生常恐怖，
示彼如來無上道，
諸佛境界不思議，
能淨眾生癡惑網，
佛眼清淨不思議，
普示眾生諸妙道，
魔軍廣大無央數，
心無傾動難測量，
普於十方演妙音，
此是如來三昧境，
眾生根欲靡不知，
此是堅幢所欣悟。
法雲大雨不可測，
此離垢塵入法門。
流轉諸趣受眾苦，
普水宮神入此門。
修行諸行無有盡，
寶月於此能明入。
流轉生死大海中，
龍髻悟解生欣悅。
法界虛空平等相，
如是持味能宣說。
一切境界悉該覽 lǎn，
此是華光心所悟。
一剎那中悉摧滅，
金剛妙髻之方便。
其音法界靡不周，
海潮音神所行處。」

復次，普發迅流主河神，得普雨無邊法雨解脫門；普潔 jié 泉澗 jiàn 主河神，得普現一切眾生前令永離煩惱解脫門；離塵淨眼主河神，得以大悲方便普滌 dí 一切眾生諸惑塵垢解脫門；十方遍吼主河神，得恒出饒益眾生音解脫門；普救護眾生主河神，得於一切含識中恒起無惱害慈解脫門；無熱淨光主河神，得普示一切清涼善根解脫門；普生歡喜主河神，得修行具足施令一切眾生永離慳著解脫門；廣德勝幢主河神，得作一切歡喜福田解脫門；光照普世主河神，得能令一切眾生雜染者清淨瞋

毒者歡喜解脫門；海德光明主河神，得能令一切眾生入解脫海恒受具足樂解脫門。

爾時，普發迅流主河神，承佛威力，遍觀一切主河神眾而說頌言：

「如來往昔為眾生，	修治法海無邊行，
譬如霈 pèi 澤 zé 清炎暑，	普滅眾生煩惱熱。
佛昔難宣無量劫，	以願光明淨世間，
諸根熟者令悟道，	此普潔神心所悟。
大悲方便等眾生，	悉現其前常化誘，
普使淨治煩惱垢，	淨眼見此深歡悅。
佛演妙音普使聞，	眾生愛樂心歡喜，
悉使滌 dí 除無量苦，	此遍吼神之解脫。
佛昔修習菩提行，	為利眾生無量劫，
是故光明遍世間，	護神憶念生歡喜。
佛昔修行為眾生，	種種方便令成熟，
普淨福海除眾苦，	無熱見此心欣慶 qìng。
施門廣大無窮盡，	一切眾生咸利益，
能令見者無慳 qiān 著，	此普喜神之所悟。
佛昔修行實方便，	成就無邊功德海，
能令見者靡不欣，	此勝幢神心悟悅。
眾生有垢咸淨治，	一切怨害等生慈，
故得光照滿虛空，	普世河神見歡喜。
佛是福田功德海，	能令一切離諸惡，
乃至成就大菩提，	此海光神之解脫。」

復次，柔軟勝味主稼神，得與一切眾生法滋味令成就佛身解脫門；時華淨光主稼神，得能令一切眾生受廣大喜樂解脫門；

色力勇健主稼神，得以一切圓滿法門淨諸境界解脫門；增益精氣主稼神，得見佛大悲無量神通變化力解脫門；普生根果主稼神，得普現佛福田令下種無失壞解脫門；妙嚴環 huán 髻主稼神，得普發眾生淨信華解脫門；潤澤淨華主稼神，得大慈愍濟諸眾生令增長福德海解脫門；成就妙香主稼神，得廣開示一切行法解脫門；見者愛樂主稼神，得能令法界一切眾生捨離懈怠 dài 憂惱等諸惡普清淨解脫門；離垢光明主稼神，得觀察一切眾生善根隨應說法令眾會歡喜滿足解脫門。

爾時，柔軟勝味主稼神，承佛威力，遍觀一切主稼神眾而說頌言：

「如來無上功德海，	普現明燈照世間，
一切眾生咸救護，	悉與安樂無遺者。
世尊功德無有邊，	眾生聞者不唐捐，
悉使離苦常歡喜，	此是時華之所入。
善逝諸力皆圓滿，	功德莊嚴現世間，
一切眾生悉調伏，	此法勇力能明證。
佛昔修治大悲海，	其心念念等世間，
是故神通無有邊，	增益精氣能觀見。
佛遍世間常現前，	一切方便無空過，
悉淨眾生諸惑惱，	此普生神之解脫。
佛是世間大智海，	放淨光明無不遍，
廣大信解悉從生，	如是嚴髻能明入。
如來觀世起慈心，	為利眾生而出現，
示彼恬 tián 怡最勝道，	此淨華神之解脫。
善逝所修清淨行，	菩提樹下具宣說，
如是教化滿十方，	此妙香神能聽受。
佛於一切諸世間，	悉使離憂生大喜，

所有根欲皆治淨，可愛樂神斯悟入。
如來出現於世間，普觀眾生心所樂，
種種方便而成熟，此淨光神解脫門。」

復次，吉祥主藥神，得普觀一切眾生心而勤攝取解脫門；
栴檀林主藥神，得以光明攝眾生俾 **bī**見者無空過解脫門；離塵
光明主藥神，得能以淨方便滅一切眾生煩惱解脫門；名稱普聞
主藥神，得能以大名稱增長無邊善根海解脫門；毛孔現光主藥
神，得大悲幢速赴一切病境界解脫門；破暗清淨主藥神，得療
治一切盲冥眾生令智眼清淨解脫門；普發吼聲主藥神，得能演
佛音說諸法差別義解脫門；蔽日光幢主藥神，得能作一切眾生
善知識令見者咸生善根解脫門；明見十方主藥神，得清淨大悲
藏能以方便令生信解脫門；普發威光主藥神，得方便令念佛
滅一切眾生病解脫門。

爾時，吉祥主藥神，承佛威力，遍觀一切主藥神眾而說頌
言：

「如來智慧不思議，	悉知一切眾生心，
能以種種方便力，	滅彼群迷無量苦。
大雄善巧難測量，	凡有所作無空過，
必使眾生諸苦滅，	栴檀林神能悟此。
汝觀諸佛法如是，	往悉勤修無量劫，
而於諸有無所著，	此離塵光所入門。
佛百千劫難可遇，	若有得見及聞名，
必令獲益無空過，	此普稱神之所了。
如來一一毛孔中，	悉放光明滅眾患，
世間煩惱皆令盡，	此現光神所入門。
一切眾生癡所盲，	惑業眾苦無量別，

佛悉蠲 juān 除開智照，如是破暗能觀見。
如來一音無限量，能開一切法門海，
眾生聽者悉了知，此是大音之解脫。
汝觀佛智難思議，普現諸趣救群生，
能令見者皆從化，此蔽日幢深悟了。
如來大悲方便海，為利世間而出現，
廣開正道示眾生，此見方神能了達。
如來普放大光明，一切十方無不照，
令隨念佛生功德，此發威光解脫門。」

復次，布華如雲主林神，得廣大無邊智海藏解脫門；擢 zhuó 幹 gàn 舒光主林神，得廣大修治普清淨解脫門；生芽發耀主林神，得增長種種淨信芽解脫門；吉祥淨葉 yè 主林神，得一切清淨功德莊嚴聚解脫門；垂布焰藏主林神，得普門清淨慧恒周覽 lǎn 法界解脫門；妙莊嚴光主林神，得普知一切眾生行海而興布法雲解脫門；可意雷聲主林神，得忍受一切不可意聲演清淨音解脫門；香光普遍主林神，得十方普現昔所修治廣大行境界解脫門；妙光迴耀主林神，得以一切功德法饒益世間解脫門；華果光味主林神，得能令一切見佛出興常敬念不忘莊嚴功德藏解脫門。

爾時，布華如雲主林神，承佛威力，普觀一切主林神眾而說頌言：

「佛昔修習菩提行，福德智慧悉成滿，
一切諸力皆具足，放大光明出世間。
悲門無量等眾生，如來往昔普淨治，
是故於世能為益，此擢 zhuó 幹 gàn 神之所了。
若有眾生一見佛，必使入於深信海，

普示一切如來道，此妙芽神之解脫。
一毛所集諸功德，劫海宣揚不可盡，
諸佛方便難思議，淨葉能明此深義。
我念如來於往昔，供養刹塵無量佛，
一一佛所智漸明，此焰藏神之所了。
一切眾生諸行海，世尊一念悉了知，
如是廣大無礙智，妙莊嚴神能悟入。
恒演如來寂妙音，普生無等大歡喜，
隨其解欲皆令悟，此是雷音所行法。
如來示現大神通，十方國土皆周遍，
佛昔修行悉令見，此普香光所入門。
眾生諛 xiǎn 諛 bì 不修德，迷惑沈流生死中，
為彼闡 chǎn 明眾智道，此妙光神之所見。
佛為業障諸眾生，經於億劫時乃現，
其餘念念常令見，此味光神所觀察。」

復次，寶峯開華主山神，得入大寂定光明解脫門；華林妙髻主山神，得修集慈善根成熟不可思議數眾生解脫門；高幢普照主山神，得觀察一切眾生心所樂嚴淨諸根解脫門；離塵寶髻主山神，得無邊劫海勤精進無厭怠解脫門；光照十方主山神，得以無邊功德光普覺悟解脫門；大力光明主山神，得能自成熟復令眾生捨離愚迷行解脫門；威光普勝主山神，得拔一切苦使無有餘解脫門；微密光輪主山神，得演教法光明顯示一切如來功德解脫門；普眼現見主山神，得令一切眾生乃至於夢中增長善根解脫門；金剛堅固眼主山神，得出現無邊大義海解脫門。

爾時，開華匝地主山神，承佛威力，普觀一切主山神眾而說頌言：

「往修勝行無有邊， 今獲神通亦無量，
法門廣闢 pì 如塵數， 悉使眾生深悟喜。
眾相嚴身遍世間， 毛孔光明悉清淨，
大慈方便示一切， 華林妙髻悟此門。
佛身普現無有邊， 十方世界皆充滿，
諸根嚴淨見者喜， 此法高幢能悟入。
歷 ì 劫勤修無懈怠， 不染世法如虛空，
種種方便化群生， 悟此法門名寶髻。
眾生盲暗入險道， 佛哀愍彼舒光照，
普使世間從睡覺， 威光悟此心生喜。
昔在諸有廣修行， 供養剎塵無數佛，
令眾生見發大願， 此地大力能明入。
見諸眾生流轉苦， 一切業障恒纏覆，
以智慧光悉滅除， 此普勝神之解脫。
一一毛孔出妙音， 隨眾生心讚諸佛，
悉遍十方無量劫， 此是光輪所入門。
佛遍十方普現前， 種種方便說妙法，
廣益眾生諸行海， 此現見神之所悟。
法門如海無邊量， 一音為說悉令解，
一切劫中演不窮， 入此方便金剛目。」

復次，普德淨華主地神，得以慈悲心念念普觀一切眾生解脫門；堅福莊嚴主地神，得普現一切眾生福德力解脫門；妙華嚴樹主地神，得普入諸法出生一切佛剎莊嚴解脫門；普散眾寶主地神，得修習種種諸三昧令眾生除障垢解脫門；淨目觀時主地神，得令一切眾生常遊戲快樂解脫門；金色妙眼主地神，得示現一切清淨身調伏眾生解脫門；香毛發光主地神，得了知一

切佛功德海大威力解脫門；寂音悅意主地神，得普攝持一切眾生言音海解脫門；妙華旋髻主地神，得充滿佛刹離垢性解脫門；金剛普持主地神，得一切佛法輪所攝持普出現解脫門。

爾時，普德淨華主地神，承佛威力，普觀一切主地神眾而說頌言：

「如來往昔念念中，	大慈悲門不可說，
如是修行無有已，	故得堅牢不壞身。
三世眾生及菩薩，	所有一切眾福聚，
悉現如來毛孔中，	福嚴見已生歡喜。
廣大寂靜三摩地，	不生不滅無來去，
嚴淨國土示眾生，	此樹華神之解脫。
佛於往昔修諸行，	為令眾生消重障，
普散眾寶主地神，	見此解脫生歡喜。
如來境界無邊際，	念念普現於世間，
淨目觀時主地神，	見佛所行心慶 qīng 悅。
妙音無限不思議，	普為眾生滅煩惱，
金色眼神能了悟，	見佛無邊勝功德。
一切色形皆化現，	十方法界悉充滿，
香毛發光常見佛，	如是普化諸眾生。
妙音普遍於十方，	無量劫中為眾說，
悅意地神心了達，	從佛得聞深敬喜。
佛毛孔出香焰雲，	隨眾生心遍世間，
一切見者皆成熟，	此是華旋所觀處。
堅固難壞如金剛，	不可傾動逾須彌，
佛身如是處世間，	普持得見生歡喜。」

復次，寶峯光耀主城神，得方便利益眾生解脫門；妙嚴宮

殿主城神，得知眾生根教化成熟解脫門；清淨喜寶主城神，得常歡喜令一切眾生受諸福德解脫門；離憂清淨主城神，得救諸怖畏大悲藏解脫門；華燈焰眼主城神，得普明了大智慧解脫門；焰幢明現主城神，得普方便示現解脫門；盛福威光主城神，得普觀察一切眾生令修廣大福德海解脫門；淨光明身主城神，得開悟一切愚暗眾生解脫門；香幢莊嚴主城神，得觀如來自在力普遍世間調伏眾生解脫門；寶峯光目主城神，得能以大光明破一切眾生障礙山解脫門。

爾時，寶峯光耀主城神，承佛威力，普觀一切主城神眾而說頌言：

「導師如是不思議，	光明遍照於十方，
眾生現前悉見佛，	教化成熟無央數。
諸眾生根各差別，	佛悉了知無有餘，
妙嚴宮殿主城神，	入此法門心慶 qìng 悅。
如來無量劫修行，	護持往昔諸佛法，
意常承奉生歡喜，	妙寶城神悟此門。
如來昔已能除遣，	一切眾生諸恐怖，
而恒於彼起慈悲，	此離憂神心悟喜。
佛智廣大無有邊，	譬如虛空不可量，
華目城神斯悟悅，	能學如來之妙慧。
如來色相等眾生，	隨其樂欲皆令見，
焰幢明現心能悟，	習此方便生歡喜。
如來往修眾福海，	清淨廣大無邊際，
福德幢光於此門，	觀察了悟心欣慶 qìng。
眾生愚迷諸有中，	如世生盲卒無覩 dǔ，
佛為利益興於世，	清淨光神入此門。
如來自在無有邊，	如雲普遍於世間，

乃至現夢令調伏， 此是香幢所觀見。
眾生癡暗如盲瞽gǔ， 種種障蓋所纏覆，
佛光照徹普令開， 如是寶峯之所入。」

復次，淨莊嚴幢道場神，得出現供養佛廣大莊嚴具誓願力解脫門；須彌寶光道場神，得現一切眾生前成就廣大菩提行解脫門；雷音幢相道場神，得隨一切眾生心所樂令見佛於夢中為說法解脫門；雨華妙眼道場神，得能雨一切難捨眾寶莊嚴具解脫門；清淨焰形道場神，得能現妙莊嚴道場廣化眾生令成熟解脫門；華纓垂髻道場神，得隨根說法令生正念解脫門；雨寶莊嚴道場神，得能以辯才普雨無邊歡喜法解脫門；勇猛香眼道場神，得廣稱讚諸佛功德解脫門；金剛彩雲道場神，得示現無邊色相樹莊嚴道場解脫門；蓮華光明道場神，得菩提樹下寂然不動而充遍十方解脫門；妙光照耀道場神，得顯 xiǎn 示如來種種力解脫門。

爾時，淨莊嚴幢道場神，承佛威力，普觀一切道場神眾而說頌言；

「我念如來往昔時，	於無量劫所修行，
諸佛出興咸供養，	故獲如空大功德。
佛昔修行無盡施，	無量剎土微塵等，
須彌光照菩提神，	憶念善逝心欣慶。
如來色相無有窮，	變化周流一切剎，
乃至夢中常示現，	雷幢見此生歡喜。
昔行捨行無量劫，	能捨難捨眼如海，
如是捨行為眾生，	此妙眼神能悟悅。
無邊色相寶焰雲，	現菩提場遍世間，
焰形清淨道場神，	見佛自在生歡喜。

眾生行海無有邊， 佛普彌綸 lún 雨法雨，
隨其根解除疑惑， 華纓悟此心歡喜。
無量法門差別義， 辯才大海皆能入，
雨寶嚴具道場神， 於心念念恒如是。
於不可說一切土， 盡世言辭稱讚佛，
故獲名譽大功德， 此勇眼神能憶念。
種種色相無邊樹， 普現菩提樹王下，
金剛彩雲悟此門， 恒觀道樹生歡喜。
十方邊際不可得， 佛坐道場智亦然，
蓮華步光淨信心， 入此解脫深生喜。
道場一切出妙音， 讚佛難思清淨力，
及以成就諸因行， 此妙光神能聽受。」

復次，寶印手足行神，得普雨眾寶生廣大歡喜解脫門；蓮華光足行神，得示現佛身坐一切光色蓮華座令見者歡喜解脫門；最勝華髻足行神，得一一心念中建立一切如來眾會道場解脫門；攝諸善見足行神，得舉足發步悉調伏無邊眾生解脫門；妙寶星幢足行神，得念念中化現種種蓮華網光明普雨眾寶出妙音聲解脫門；樂吐妙音足行神，得出生無邊歡喜海解脫門；栴檀樹光足行神，得以香風普覺一切道場眾會解脫門；蓮華光明足行神，得一切毛孔放光明演微妙法音解脫門；微妙光明足行神，得其身遍出種種光明網普照耀解脫門；積集妙華足行神，得開悟一切眾生令生善根海解脫門。

爾時，寶印手足行神，承佛神力，遍觀一切足行神眾而說頌言：

「佛昔修行無量劫， 供養一切諸如來，
心恒慶悅不疲厭， 喜門深大猶如海。

念念神通不可量，
佛坐其上普遊往，
諸佛如來法如是，
普現神通不可議，
十方國土一切處，
悉能成就諸群生，
如眾生數普現身，
悉放淨光雨眾寶，
如來境界無邊際，
眾會觀佛生歡喜，
佛音聲量等虛空，
調伏眾生靡不遍，
一切毛孔出化音，
聞此音者皆歡喜，
佛身變現不思議，
隨眾生心悉令見，
十方普現大神通，
眾妙華神於此法，
化現蓮華種種香，
紅色光神皆覩見。
廣大眾會遍十方，
最勝華神悉明矚 zhǔ。
於中舉足若下足，
此善見神心悟喜。
此一一身充法界，
如是解脫星幢入。
普雨法雨皆充滿，
此妙音聲之所見。
一切音聲悉在中，
如是栴檀能聽受。
闡 chǎn 揚三世諸佛名，
蓮華光神如是見。
步步色相猶如海，
此妙光明之所得。
一切眾生悉開悟，
見已心生大歡喜。」

復次，淨喜境界身眾神，得憶佛往昔誓願海解脫門；光照十方身眾神，得光明普照無邊世界解脫門；海音調伏身眾神，得大音普覺一切眾生令歡喜調伏解脫門；淨華嚴髻身眾神，得身如虛空周遍住解脫門；無量威儀身眾神，得示一切眾生諸佛境界解脫門；最勝光嚴身眾神，得令一切飢乏眾生色力滿足解脫門；淨光香雲身眾神，得除一切眾生煩惱垢解脫門；守護攝持身眾神，得轉一切眾生愚癡魔業解脫門；普現攝化身眾神，得普於一切世主宮殿中顯示莊嚴相解脫門；不動光明身眾神，得普攝一切眾生皆令生清淨善根解脫門。

爾時，淨喜境界身眾神，承佛威力，普觀一切身眾神眾而說頌言：

「我憶須彌塵劫前，	有佛妙光出興世，
世尊於彼如來所，	發心供養一切佛。
如來身放大光明，	其光法界靡不充，
眾生遇者心調伏，	此照方神之所見。
如來聲震十方國，	一切言音悉圓滿，
普覺群生無有餘，	調伏聞此心歡慶。
佛身清淨恒寂滅，	普現眾色無諸相，
如是遍住於世間，	此淨華神之所入。
導師如是不思議，	隨眾生心悉令見，
或坐或行或時住，	無量威儀所悟門。
佛百千劫難逢遇，	出興利益能自在，
令世悉離貧窮苦，	最勝光嚴入斯處。
如來一一齒相間，	普放香燈光焰雲，
滅除一切眾生惑，	離垢雲神如是見。
眾生染惑為重障，	隨逐魔徑常流轉，
如來開示解脫道，	守護 hù 執持能悟入。
我觀如來自在力，	光布法界悉充滿，
處王宮殿化眾生，	此普現神之境界。
眾生迷妄具眾苦，	佛在其中常救攝，
皆令滅惑生喜心，	不動光神所觀見。」

復次，妙色那羅延執金剛神，得見如來示現無邊色相身解脫門；日輪速疾幢執金剛神，得佛身一一毛如日輪現種種光明雲解脫門；須彌華光執金剛神，得化現無量身大神變解脫門；清淨雲音執金剛神，得無邊隨類音解脫門；妙臂天主執金剛神，得現為一切世間主開悟眾生解脫門；可愛樂光明執金剛神，得

普開示一切佛法差別門咸盡無遺解脫門；大樹雷音執金剛神，得以可愛樂莊嚴具攝一切樹神解脫門；師子王光明執金剛神，得如來廣大福莊嚴聚皆具足明了解脫門；密焰吉祥目執金剛神，得普觀察險惡眾生心為現威嚴身解脫門；蓮華摩尼髻執金剛神，得普雨一切菩薩莊嚴具摩尼髻解脫門。

爾時，妙色那羅延執金剛神，承佛威力，普觀一切執金剛神眾而說頌言：

「汝應觀法王，	法王法如是，
色相無有邊，	普現於世間。
佛身一一毛，	光網不思議，
譬如淨日輪，	普照十方國。
如來神通力，	法界悉周遍，
一切眾生前，	示現無盡身。
如來說法音，	十方莫不聞，
隨諸眾生類，	悉令心滿足。
眾見牟尼尊，	處世宮殿中，
普為諸群生，	闡 chǎn 揚於大法。
法海漩復 fú處，	一切差別義，
種種方便門，	演說無窮盡。
無邊大方便，	普應十方國，
遇佛淨光明，	悉見如來身。
供養於諸佛，	億刹微塵數，
功德如虛空，	一切所瞻仰。
神通力平等，	一切刹皆現，
安坐妙道場，	普現眾生前。
焰雲普照明，	種種光圓滿，
法界無不及，	示佛所行處。」

大方廣佛華嚴經卷第四

大方廣佛華嚴經卷第五

于闐國三藏實叉難陀奉 制譯

世主妙嚴品第一之五

復次，普賢菩薩摩訶薩，入不思議解脫門方便海，入如來功德海。所謂：有解脫門，名：嚴淨一切佛國土調伏眾生令究竟出離。有解脫門，名：普詣 yì 一切如來所修具足功德境界。有解脫門，名：安立一切菩薩地諸大願海。有解脫門，名：普現法界微塵數無量身。有解脫門，名：演說遍一切國土不可思議數差別名。有解脫門，名：一切微塵中悉現無邊諸菩薩神通境界。有解脫門，名：一念中現三世劫成壞事。有解脫門，名：示現一切菩薩諸根海各入自境界。有解脫門，名：能以神通力化現種種身遍無邊法界。有解脫門，名：顯 xiǎn 示一切菩薩修行法次第門入一切智廣大方便。

爾時，普賢菩薩摩訶薩，以自功德，復承如來威神之力，普觀一切眾會海已，即說頌言：

「佛所莊嚴廣大刹，	等於一切微塵數，
清淨佛子悉滿中，	雨不思議最妙法。
如於此會見佛坐，	一切塵中悉如是，
佛身無去亦無來，	所有國土皆明現。
顯示菩薩所修行，	無量趣地諸方便，
及說難思真實理，	令諸佛子入法界。
出生化佛如塵數，	普應群生心所欲，
入深法界方便門，	廣大無邊悉開演。
如來名號等世間，	十方國土悉充遍，
一切方便無空過，	調伏眾生皆離垢。

佛於一切微塵中， 示現無邊大神力，
悉坐道場能演說， 如佛往昔菩提行。
三世所有廣大劫， 佛念念中皆示現，
彼諸成壞一切事， 不思議智無不了。
佛子眾會廣無限， 欲共測量諸佛地，
諸佛法門無有邊， 能悉了知甚為難。
佛如虛空無分別， 等真法界無所依，
化現周行靡不至， 悉坐道場成正覺。
佛以妙音廣宣暢， 一切諸地皆明了，
普現一一眾生前， 盡與如來平等法。」

復次，淨德妙光菩薩摩訶薩，得遍往十方菩薩眾會莊嚴道場解脫門；普德最勝燈光照菩薩摩訶薩，得一念中現無盡成正覺門教化成熟不思議眾生界解脫門；普光師子幢菩薩摩訶薩，得修習菩薩福德莊嚴出生一切佛國土解脫門；普寶焰妙光菩薩摩訶薩，得觀察佛神通境界無迷惑解脫門；普音功德海幢菩薩摩訶薩，得於一眾會道場中示現一切佛土莊嚴解脫門；普智光照如來境菩薩摩訶薩，得隨逐如來觀察甚深廣大法界藏解脫門；普覺悅意聲菩薩摩訶薩，得親近承事一切諸佛供養藏解脫門；普清淨無盡福威光菩薩摩訶薩，得出世一切神變廣大加持解脫門；普寶髻華幢菩薩摩訶薩，得普入一切世間行出生菩薩無邊行門解脫門；普相最勝光菩薩摩訶薩，得能於無相法界中出現一切諸佛境界解脫門。

爾時，淨德妙光菩薩摩訶薩，承佛威力，普觀一切菩薩解脫門海已，即說頌言：

「十方所有諸國土， 一剎那中悉嚴淨，
以妙音聲轉法輪， 普遍世間無與等。

如來境界無邊際， 一念法界悉充滿，
一一塵中建道場， 悉證菩提起神變。
世尊往昔修諸行， 經於百千無量劫，
一切佛刹皆莊嚴， 出現無礙如虛空。
佛神通力無限量， 充滿無邊一切劫，
假使經於無量劫， 念念觀察無疲厭。
汝應觀佛神通境， 十方國土皆嚴淨，
一切於此悉現前， 念念不同無量種。
觀佛百千無量劫， 不得一毛之分限，
如來無礙方便門， 此光普照難思刹。
如來往劫在世間， 承事無邊諸佛海，
是故一切如川驚 wù， 咸來供養世所尊。
如來出現遍十方， 一一塵中無量土，
其中境界皆無量， 悉住無邊無盡劫。
佛於曩 nǎng 劫為眾生， 修習無邊大悲海，
隨諸眾生入生死， 普化眾會令清淨。
佛住真如法界藏， 無相無形離諸垢，
眾生觀見種種身， 一切苦難皆消滅。」

復次，海月光大明菩薩摩訶薩，得出生菩薩諸地諸波羅蜜教化眾生及嚴淨一切佛國土方便解脫門；雲音海光離垢藏菩薩摩訶薩，得念念中普入法界種種差別處解脫門；智生寶髻菩薩摩訶薩，得不可思議劫於一切眾生前現清淨大功德解脫門；功德自在王淨光菩薩摩訶薩，得普見十方一切菩薩初詣 yì 道場時種種莊嚴解脫門；善勇猛蓮華髻菩薩摩訶薩，得隨諸眾生根解海普為顯示一切佛法解脫門；普智雲日幢菩薩摩訶薩，得成就如來智永住無量劫解脫門；大精進金剛齋 qí 菩薩摩訶薩，得普

入一切無邊法印力解脫門；香焰光幢菩薩摩訶薩，得顯示現在一切佛始修菩薩行乃至成就智慧聚解脫門；大明德深美音菩薩摩訶薩，得安住毘盧遮那一切大願海解脫門；大福光智生菩薩摩訶薩，得顯示如來遍法界甚深境界解脫門。

爾時，海月光大明菩薩摩訶薩，承佛威力，普觀一切菩薩眾莊嚴海已，即說頌言：

「諸波羅蜜及諸地，	廣大難思悉圓滿，
無量眾生盡調伏，	一切佛土皆嚴淨。
如佛教化眾生界，	十方國土皆充滿，
一念心中轉法輪，	普應群情無不遍。
佛於無量廣大劫，	普現一切眾生前，
如其往昔廣修治，	示彼所行清淨處。
我覩十方無有餘，	亦見諸佛現神通，
悉坐道場成正覺，	眾會聞法共圍遶。
廣大光明佛法身，	能以方便現世間，
普隨眾生心所樂，	悉稱其根而雨法。
真如平等無相身，	離垢光明淨法身，
智慧寂靜身無量，	普應十方而演法。
法王諸力皆清淨，	智慧如空無有邊，
悉為開示無遺隱 yǐn，	普使眾生同悟入。
如佛往昔所修治，	乃至成於一切智，
今放光明遍法界，	於中顯現悉明了。
佛以本願現神通，	一切十方無不照，
如佛往昔修治行，	光明網中皆演說。
十方境界無有盡，	無等無邊各差別，
佛無礙力發大光，	一切國土皆明顯。」

爾時，如來師子之座，眾寶、妙華、輪臺 tái、基陞 bì，及諸戶牖 yǒu，如是一切莊嚴具中，一一各出佛刹微塵數菩薩摩訶薩，其名曰：海慧自在神通王菩薩摩訶薩、雷音普震菩薩摩訶薩、眾寶光明髻菩薩摩訶薩、大智日勇猛慧菩薩摩訶薩、不思議功德寶智印菩薩摩訶薩、百日蓮華髻菩薩摩訶薩、金焰圓滿光菩薩摩訶薩、法界普音菩薩摩訶薩、雲音淨月菩薩摩訶薩、善勇猛光明幢菩薩摩訶薩……。如是等而為上首，有眾多佛刹微塵數同時出現。此諸菩薩各興種種供養雲，所謂：一切摩尼寶華雲、一切蓮華妙香雲、一切寶圓滿光雲、無邊境界香焰雲、日藏摩尼輪光明雲、一切悅意樂音雲、無邊色相一切寶燈光焰雲、眾寶樹枝華果雲、無盡寶清淨光明摩尼王雲、一切莊嚴具摩尼王雲……。如是等諸供養雲，有佛世界微塵數。彼諸菩薩，一一皆興如是供養雲，雨於一切道場眾海，相續不絕。現是雲已，右邊世尊，經無量百千匝，隨其方面，去佛不遠，化作無量種種寶蓮華師子之座；各於其上，結跏趺坐。是諸菩薩所行清淨廣大如海，得智慧光照普門法，隨順諸佛，所行無礙；能入一切辯才法海，得不思議解脫法門，住於如來普門之地；已得一切陀羅尼門，悉能容受一切法海，善住三世平等智地；已得深信，廣大喜樂，無邊福聚，極善清淨；虛空法界靡不觀察，十方世界一切國土，所有佛興，咸勤供養。

爾時，海慧自在神通王菩薩摩訶薩，承佛威力，普觀一切道場眾海，即說頌言：

「諸佛所悟悉已知，	如空無礙皆明照，
光遍十方無量土，	處於眾會普嚴潔 jié。
如來功德不可量，	十方法界悉充滿，
普坐一切樹王下，	諸大自在共雲集。
佛有如是神通力，	一念現於無盡相，

如來境界無有邊，各隨解脫能觀見。
如來往昔經劫海，在於諸有勤修行，
種種方便化眾生，令彼受行諸佛法。
毘盧遮那具嚴好，坐蓮華藏師子座，
一切眾會皆清淨，寂然而住同瞻仰。
摩尼寶藏放光明，普發無邊香焰雲，
無量華纓共垂布，如是座上如來坐。
種種嚴飾吉祥門，恒放燈光寶焰雲，
廣大熾然無不照，牟尼處上增嚴好。
種種摩尼綺麗 lì 窓 chuāng，妙寶蓮華所垂飾，
恒出妙音聞者悅，佛坐其上特明顯。
寶輪承座半月形，金剛為臺色焰明，
持髻菩薩常圍遶，佛在其中最光耀。
種種變化滿十方，演說如來廣大願，
一切影像於中現，如是座上佛安坐。」

爾時，雷音普震菩薩摩訶薩，承佛威力，普觀一切道場眾海，即說頌言：

「世尊往集菩提行，供養十方無量佛，
善逝威力所加持，如來座中無不覩 dǔ。
香焰摩尼如意王，填飾妙華師子座，
種種莊嚴皆影現，一切眾會悉明矚 zhǔ。
佛座普現莊嚴相，念念色類各差別，
隨諸眾生解不同，各見佛坐於其上。
寶枝垂布蓮華網，華開踊現諸菩薩，
各出微妙悅意聲，稱讚如來坐於座。
佛功德量如虛空，一切莊嚴從此生，
一一地中嚴飾事，一切眾生不能了。」

金剛為地無能壞，廣博清淨極夷坦，
摩尼為網垂布空，菩提樹下皆周遍。
其地無邊色相殊，真金為末布其中，
普散名華及眾寶，悉以光瑩如來座。
地神歡喜而踊躍，剎那示現無有盡，
普興一切莊嚴雲，恒在佛前瞻仰住。
寶燈廣大極熾然，香焰流光無斷絕，
隨時示現各差別，地神以此為供養。
十方一切剎土中，彼地所有諸莊嚴，
今此道場無不現，以佛威神故能爾。」

爾時，眾寶光明髻菩薩摩訶薩，承佛威力，普觀一切道場眾海，即說頌言：

「世尊往昔修行時，見諸佛土皆圓滿，
如是所見地無盡，此道場中皆顯現。
世尊廣大神通力，舒光普雨摩尼寶，
如是寶藏散道場，其地周迴悉嚴麗 lì。
如來福德神通力，摩尼妙寶普莊嚴，
其地及以菩提樹，遞 dì發光音而演說。
寶燈無量從空雨，寶王間錯為嚴飾，
悉吐微妙演法音，如是地神之所現。
寶地普現妙光雲，寶炬焰明如電發，
寶網遐張覆其上，寶枝雜布為嚴好。
汝等普觀於此地，種種妙寶所莊嚴，
顯示眾生諸業海，令彼了知真法性。
普遍十方一切佛，所有圓滿菩提樹，
莫不皆現道場中，演說如來清淨法。
隨諸眾生心所樂，其地普出妙音聲，

如佛座上所應演， 一一法門咸具說。
其地恒出妙香光， 光中普演清淨音，
若有眾生堪受法， 悉使得聞煩惱滅。
一一莊嚴悉圓滿， 假使億劫無能說，
如來神力靡不周， 是故其地皆嚴淨。」

爾時，大智日勇猛慧菩薩摩訶薩，承佛威力，普觀一切道場眾海，即說頌言：

「世尊凝睟 suì 處法堂， 炳然照耀宮殿中，
隨諸眾生心所樂， 其身普現十方土。
如來宮殿不思議， 摩尼寶藏為嚴飾，
諸莊嚴具咸光耀， 佛坐其中特明顯。
摩尼為柱種種色， 真金鈴鐸 duó 如雲布，
寶階四面列成行， 門闥 tà 隨方咸洞啟。
妙華繒綺莊嚴帳， 寶樹枝條共嚴飾，
摩尼瓔珞四面垂， 智海於中湛然坐。
摩尼為網妙香幢， 光焰燈明若雲布，
覆以種種莊嚴具， 超世正知於此坐。
十方普現變化雲， 其雲演說遍世間，
一切眾生悉調伏， 如是皆從佛宮現。
摩尼為樹發妙華， 十方所有無能匹，
三世國土莊嚴事， 莫不於中現其影。
處處皆有摩尼聚， 光焰熾然無量種，
門牖 yǒu 隨方相間開， 棟宇莊嚴極殊麗 lì。
如來宮殿不思議， 清淨光明具眾相，
一切宮殿於中現， 一一皆有如來坐。
如來宮殿無有邊， 自然覺者處其中，
十方一切諸眾會， 莫不向佛而來集。」

爾時，不思議功德寶智印菩薩摩訶薩，承佛威力，普觀一切道場眾海，即說頌言：

「佛昔修治眾福海，	一切剎土微塵數，
神通願力所出生，	道場嚴淨無諸垢。
如意珠王作樹根，	金剛摩尼以為身，
寶網遐施覆其上，	妙香氛氲 yūn 共旋繞。
樹枝嚴飾備 bèi 眾寶，	摩尼為幹爭聳 sǒng 擢 zhuó，
枝條密布如重雲，	佛於其下坐道場。
道場廣大不思議，	其樹周迴盡彌覆，
密葉繁華相庇映，	華中悉結摩尼果。
一切枝間發妙光，	其光遍照道場中，
清淨熾 chì 然無有盡，	以佛願力如斯觀。
摩尼寶藏以為華，	布影騰輝若綺雲，
匝樹垂芳無不遍，	於道場中普嚴飾。
汝觀善逝道場中，	蓮華寶網俱清淨，
光焰成輪從此現，	鈴音鐸響 xiǎng 雲間發。
十方一切國土中，	所有妙色莊嚴樹，
菩提樹中無不現，	佛於其下離眾垢。
道場廣大福所成，	樹枝雨寶恒無盡，
寶中出現諸菩薩，	悉往十方供事佛。
諸佛境界不思議，	普令其樹出樂音，
如昔所集菩提道，	眾會聞音咸得見。」

爾時，百目蓮華髻菩薩摩訶薩，承佛威力，普觀一切道場眾海，即說頌言：

「一切摩尼出妙音，	稱揚三世諸佛名，
彼佛無量神通事，	此道場中皆現觀。
眾華競發如纓布，	光雲流演遍十方，

菩提樹神持向佛，一心瞻仰為供養。
摩尼光焰悉成幢，幢中熾 chī 然發妙香，
其香普熏一切眾，是故其處皆嚴潔 jié。
蓮華垂布金色光，其光演佛妙聲雲，
普蔭 yìn 十方諸刹土，永息眾生煩惱熱。
菩提樹王自在力，常放光明極清淨，
十方眾會無有邊，莫不影現道場中。
寶枝光焰若明燈，其光演音宣大願，
如佛往昔於諸有，本所修行皆具說。
樹下諸神刹塵數，悉共依於此道場，
各各如來道樹前，念念宣揚解脫門。
世尊往昔修諸行，供養一切諸如來，
本所修行及名聞，摩尼寶中皆悉現。
道場一切出妙音，其音廣大遍十方，
若有眾生堪受法，莫不調伏令清淨。
如來往昔普修治，一切無量莊嚴事，
十方一切菩提樹，一一莊嚴無量種。」

爾時，金焰圓滿光菩薩摩訶薩，承佛威力，普觀一切道場眾海，即說頌言：

「佛昔修習菩提行，於諸境界解明了，
處與非處淨無疑，此是如來初智力。
如昔等觀諸法性，一切業海皆明徹，
如是今於光網中，普遍十方能具演。
往劫修治大方便，隨眾生根而化誘，
普使眾會心清淨，故佛能成根智力。
如諸眾生解不同，欲樂諸行各差別，
隨其所應為說法，佛以智力能如是。」

普盡十方諸剎海，	所有一切眾生界，
佛智平等如虛空，	悉能顯現毛孔中。
一切處行佛盡知，	一念三世畢無餘，
十方剎劫眾生時，	悉能開示令現了。
禪定解脫力無邊，	三昧方便亦復然，
佛為示現令歡喜，	普使滌除煩惱闇。
佛智無礙包三世，	剎那悉現毛孔中，
佛法國土及眾生，	所現皆由隨念力。
佛眼廣大如虛空，	普見法界盡無餘，
無礙地中無等用，	彼眼無量佛能演。
一切眾生具諸結，	所有隨眠與習氣，
如來出現遍世間，	悉以方便令除滅。」

爾時，法界普音菩薩摩訶薩，承佛威力，普觀一切道場眾會海已，即說頌言：

「佛威神力遍十方，	廣大示現無分別，
大菩提行波羅蜜，	昔所滿足皆令見。
昔於眾生起大悲，	修行布施波羅蜜，
以是其身最殊妙，	能令見者生歡喜。
昔在無邊大劫海，	修治淨戒波羅蜜，
故獲淨身遍十方，	普滅世間諸重苦。
往昔修行忍清淨，	信解真實無分別，
是故色相皆圓滿，	普放光明照十方。
往昔勤修多劫海，	能轉眾生深重障，
故能分身遍十方，	悉現菩提樹王下。
佛久修行無量劫，	禪定大海普清淨，
故令見者深歡喜，	煩惱障垢悉除滅。
如來往修諸行海，	具足般若波羅蜜，

是故舒光普照明，
種種方便化眾生，
一切十方皆遍往，
佛昔修行大劫海，
是故出現遍世間，
佛無量劫廣修治，
由是能成自然力，
佛昔修治普門智，
是故得成無礙力，
克殄 tiǎn 一切愚癡暗。
令所修治悉成就，
無邊際劫不休息。
淨治諸願波羅蜜，
盡未來際救眾生。
一切法力波羅蜜，
普現十方諸國土。
一切智性如虛空，
舒光普照十方刹。」

爾時，雲音淨月菩薩摩訶薩，承佛威力，普觀一切道場眾會海已，即說頌言：

「神通境界等虛空，
如昔修行所成地，
清淨勤修無量劫，
出生法界廣大智，
一切法中離垢地，
已於多劫廣修行，
積集福德發光地，
法雲廣大悉已聞，
焰海慧明無等地，
一切國土平等身，
普藏等門難勝地，
佛法境界悉平等，
廣大修行慧海地，
普現國土如虛空，
周遍法界虛空身，
一切方便皆清淨，
十方眾生靡不見，
摩尼果中咸具說。
入於初地極歡喜，
普見十方無量佛。
等眾生數持淨戒，
供養無邊諸佛海。
奢摩他藏堅固忍，
摩尼果中如是說。
善了境界起慈悲，
如佛所治皆演暢。
動寂相順無違反，
如佛所淨皆能說。
一切法門咸遍了，
樹中演暢此法音。
普照眾生智慧燈，
昔所遠行令具演。」

一切願行所莊嚴，	無量刹海皆清淨，
所有分別無能動，	此無等地咸宣說。
無量境界神通力，	善入教法光明力，
此是清淨善慧地，	劫海所行皆備 bèi 闡 chǎn 。
法雲廣大第十地，	含藏一切遍虛空，
諸佛境界聲中演，	此聲是佛威神力。」

爾時，善勇猛光幢菩薩摩訶薩，承佛威神，觀察十方，即說頌言：

「無量眾生處會中，	種種信解心清淨，
悉能悟入如來智，	了達一切莊嚴境。
各起淨願修諸行，	悉曾供養無量佛，
能見如來真實體，	及以一切諸神變。
或有能見佛法身，	無等無礙普周遍，
所有無邊諸法性，	悉入其身無不盡。
或有見佛妙色身，	無邊色相光熾然，
隨諸眾生解不同，	種種變現十方中。
或見無礙智慧身，	三世平等如虛空，
普隨眾生心樂轉，	種種差別皆令見。
或有能了佛音聲，	普遍十方諸國土，
隨諸眾生所應解，	為出言音無障礙。
或見如來種種光，	種種照耀遍世間，
或有於佛光明中，	復見諸佛現神通。
或有見佛海雲光，	從毛孔出色熾然，
示現往昔修行道，	令生深信入佛智。
或見佛相福莊嚴，	及見此福所從生，
往昔修行諸度海，	皆佛相中明了見。
如來功德不可量，	充滿法界無邊際，

及以神通諸境界，以佛力故能宣說。」

爾時，華藏莊嚴世界海，以佛神力，其地一切六種、十八相震動。所謂：動、遍動、普遍動；起、遍起、普遍起；涌、遍涌、普遍涌；震、遍震、普遍震；吼、遍吼、普遍吼；擊、遍擊、普遍擊。此諸世主，一一皆現不思議諸供養雲，雨於如來道場眾海。所謂：一切香華莊嚴雲、一切摩尼妙飾雲、一切寶焰華網雲、無邊種類摩尼寶圓光雲、一切眾色寶真珠藏雲、一切寶栴檀香雲、一切寶蓋雲、清淨妙聲摩尼王雲、日光摩尼瓔珞輪雲、一切寶光明藏雲、一切各別莊嚴具雲……。如是等諸供養雲，其數無量不可思議。此諸世主，一一皆現如是供養雲，雨於如來道場眾海，靡不周遍。如此世界中，一一世主，心生歡喜，如是供養；其華藏莊嚴世界海中，一切世界所有世主，悉亦如是而為供養。其一切世界中，悉有如來坐於道場；一一世主，各各信解，各各所緣，各各三昧方便門，各各修習助道法，各各成就，各各歡喜，各各趣入，各各悟解諸法門，各各入如來神通境界，各各入如來力境界，各各入如來解脫門。如於此華藏世界海，十方盡法界、虛空界、一切世界海中，悉亦如是。

大方廣佛華嚴經卷第五

大方廣佛華嚴經卷第六

于闐國三藏實叉難陀奉 制譯

如來現相品第二

爾時，諸菩薩及一切世間主，作是思惟：「云何是諸佛地？云何是諸佛境界？云何是諸佛加持？云何是諸佛所行？云何是諸佛力？云何是諸佛無所畏？云何是諸佛三昧？云何是諸佛神通？云何是諸佛自在？云何是諸佛無能攝取？云何是諸佛眼？云何是諸佛耳？云何是諸佛鼻？云何是諸佛舌？云何是諸佛身？云何是諸佛意？云何是諸佛身光？云何是諸佛光明？云何是諸佛聲？云何是諸佛智？唯願世尊，哀愍我等，開示演說！又，十方世界海一切諸佛，皆為諸菩薩說世界海、眾生海、法海、安立海、佛海、佛波羅蜜海、佛解脫海、佛變化海、佛演說海、佛名號海、佛壽量海，及一切菩薩誓願海、一切菩薩發趣海、一切菩薩助道海、一切菩薩乘海、一切菩薩行海，一切菩薩出離海、一切菩薩神通海、一切菩薩波羅蜜海、一切菩薩地海、一切菩薩智海。願佛世尊，亦為我等，如是而說！」

爾時，諸菩薩威神力故，於一切供養具雲中，自然出音而說頌言：

「無量劫中修行滿，	菩提樹下成正覺，
為度眾生普現身，	如雲充遍盡未來。
眾生有疑皆使斷，	廣大信解悉令發，
無邊際苦普使除，	諸佛安樂咸令證。
菩薩無數等剎塵，	俱來此會同瞻仰，
願隨其意所應受，	演說妙法除疑惑！
云何了知諸佛地？	云何觀察如來境？

佛所加持無有邊，	願示此法令清淨！
云何是佛所行處，	而以智慧能明入？
佛力清淨廣無邊，	為諸菩薩應開示！
云何廣大諸三昧？	云何淨治無畏法？
神通力用不可量，	願隨眾生心樂說！
諸佛法王如世主，	所行自在無能制，
及餘一切廣大法，	為利益故當開演！
佛眼云何無有量？	耳鼻舌身亦復然？
意無有量復云何？	願示能知此方便！
如諸剎海眾生海，	法界所有安立海，
及諸佛海亦無邊，	願為佛子咸開暢！
永出思議眾度海，	普入解脫方便海，
所有一切法門海，	此道場中願宣說！」

爾時，世尊知諸菩薩心之所念，即於面門眾齒之間，放佛剎微塵數光明，所謂：眾寶華遍照光明、出種種音莊嚴法界光明、垂布微妙雲光明、十方佛坐道場現神變光明、一切寶焰雲蓋光明、充滿法界無礙光明、遍莊嚴一切佛剎光明、迥 jiǒng 建立清淨金剛寶幢光明、普莊嚴菩薩眾會道場光明、妙音稱揚一切佛名號光明……。如是等佛剎微塵數，一一復有佛剎微塵數光明以為眷屬，其光悉具眾妙寶色，普照十方各一億佛剎微塵數世界海。彼世界海諸菩薩眾，於光明中，各得見此華藏莊嚴世界海。以佛神力，其光於彼一切菩薩眾會之前而說頌言：

「無量劫中修行海，	供養十方諸佛海，
化度一切眾生海，	今成妙覺遍照尊。
毛孔之中出化雲，	光明普照於十方，
應受化者咸開覺，	令趣菩提淨無礙ài。
佛昔往來諸趣中，	教化成熟諸群生，

神通自在無邊量， 一念皆令得解脫。
摩尼妙寶菩提樹， 種種莊嚴悉殊特，
佛於其下成正覺， 放大光明普威耀。
大音震吼遍十方， 普為弘宣寂滅法，
隨諸眾生心所樂， 種種方便令開曉。
往修諸度皆圓滿， 等於千刹微塵數，
一切諸力悉已成， 汝等應往同瞻禮。
十方佛子等刹塵， 悉共歡喜而來集，
已雨諸雲為供養， 今在佛前專 zhuān 觀 jìn 仰。
如來一音無有量， 能演契經深大海，
普雨妙法應群心， 彼兩足尊宜往見。
三世諸佛所有願， 菩提樹下皆宣說，
一剎那中悉現前， 汝可速詣如來所。
毘盧遮那大智海， 面門舒光無不見，
今待眾集將演音， 汝可往觀聞所說。」

爾時，十方世界海一切眾會，蒙佛光明所開覺已，各共來詣 yì 毘盧遮那如來所，親近供養。所謂：

此華藏莊嚴世界海東，次有世界海，名：清淨光蓮華莊嚴。彼世界種中，有國土，名：摩尼瓔珞金剛藏，佛號：法水覺虛空無邊王。於彼如來大眾海中，有菩薩摩訶薩，名：觀察勝法蓮華幢，與世界海微塵數諸菩薩俱，來詣佛所，各現十種菩薩身相雲，遍滿虛空而不散滅；復現十種雨一切寶蓮華光明雲，復現十種須彌寶峯雲，復現十種日輪光雲，復現十種寶華瓔珞雲，復現十種一切音樂雲，復現十種末香樹雲，復現十種塗香燒香眾色相雲，復現十種一切香樹雲……如是等世界海微塵數諸供養雲，悉遍虛空而不散滅。現是雲已，向佛作禮，以為供養。即於東方，各化作種種華光明藏師子之座，於其座上，結

跏趺坐。

此華藏世界海南，次有世界海，名：一切寶月光明莊嚴藏。彼世界種中，有國土，名：無邊光圓滿莊嚴，佛號：普智光明德須彌王。於彼如來大眾海中，有菩薩摩訶薩，名：普照法海慧，與世界海微塵數諸菩薩俱，來詣佛所，各現十種一切莊嚴光明藏摩尼王雲，遍滿虛空而不散滅；復現十種雨一切寶莊嚴具普照耀摩尼王雲，復現十種寶焰熾然稱揚佛名號摩尼王雲，復現十種說一切佛法摩尼王雲，復現十種眾妙樹莊嚴道場摩尼王雲，復現十種寶光普照現眾化佛摩尼王雲，復現十種普現一切道場莊嚴像摩尼王雲，復現十種密焰燈說諸佛境界摩尼王雲，復現十種不思議佛刹宮殿像摩尼王雲，復現十種普現三世佛身像摩尼王雲……如是等世界海微塵數摩尼王雲，悉遍虛空而不散滅。現是雲已，向佛作禮，以為供養。**即於南方**，各化作帝青寶閻浮檀金蓮華藏師子之座，於其座上，結跏趺坐。

此華藏世界海西，次有世界海，名：可愛樂寶光明。彼世界種中，有國土，名：出生上妙資身具，佛號：香焰功德寶莊嚴。於彼如來大眾海中，有菩薩摩訶薩，名：月光香焰普莊嚴，與世界海微塵數諸菩薩俱，來詣佛所，各現十種一切寶香眾妙華樓閣雲，遍滿虛空而不散滅；復現十種無邊色相眾寶王樓閣雲，復現十種寶燈香焰樓閣雲，復現十種一切真珠樓閣雲，復現十種一切寶華樓閣雲，復現十種寶瓔珞莊嚴樓閣雲，復現十種普現十方一切莊嚴光明藏樓閣雲，復現十種眾寶末間錯莊嚴樓閣雲，復現十種周遍十方一切莊嚴樓閣雲，復現十種華門鐸網樓閣雲……如是等世界海微塵數樓閣雲，悉遍虛空而不散滅。現是雲已，向佛作禮，以為供養。**即於西方**，各化作真金葉大寶藏師子之座，於其座上，結跏趺坐。

此華藏世界海北，次有世界海，名：毘瑠璃蓮華光圓滿藏。

彼世界種中，有國土，名：優鉢羅華莊嚴，佛號：普智幢音王。於彼如來大眾海中，有菩薩摩訶薩，名：師子奮迅光明，與世界海微塵數諸菩薩俱，來詣佛所，各現十種一切香摩尼眾妙樹雲，遍滿虛空而不散滅；復現十種密葉妙香莊嚴樹雲，復現十種化現一切無邊色相樹莊嚴樹雲，復現十種一切華周布莊嚴樹雲，復現十種一切寶焰圓滿光莊嚴樹雲，復現十種現一切栴檀香菩薩身莊嚴樹雲，復現十種現往昔道場處不思議莊嚴樹雲，復現十種眾寶衣服藏如日光明樹雲，復現十種普發一切悅意音聲樹雲……如是等世界海微塵數樹雲，悉遍虛空而不散滅。現是雲已，向佛作禮，以為供養。即於北方，各化作摩尼燈蓮華藏師子之座，於其座上，結跏趺坐。

此華藏世界海東北方，次有世界海，名：閻浮檀金玻瓈色幢。彼世界種中，有國土，名：眾寶莊嚴，佛號：一切法無畏燈。於彼如來大眾海中，有菩薩摩訶薩，名：最勝光明燈無盡功德藏，與世界海微塵數諸菩薩俱，來詣佛所，各現十種無邊色相寶蓮華藏師子座雲，遍滿虛空而不散滅；復現十種摩尼王光明藏師子座雲，復現十種一切莊嚴具種種校飾師子座雲，復現十種眾寶鬘燈焰藏師子座雲，復現十種普雨寶瓔珞師子座雲，復現十種一切香華寶瓔珞藏師子座雲，復現十種示現一切佛座莊嚴摩尼王藏師子座雲，復現十種戶牖 yǒu 階砌及諸瓔珞一切莊嚴師子座雲，復現十種一切摩尼樹寶枝莖藏師子座雲，復現十種寶香間飾日光明藏師子座雲……如是等世界海微塵數師子座雲，悉遍虛空而不散滅。現是雲已，向佛作禮，以為供養。即於東北方，各化作寶蓮華摩尼光幢師子之座，於其座上，結跏趺坐。

此華藏世界海東南方，次有世界海，名：金莊嚴瑠璃光普照。彼世界種中，有國土，名：清淨香光明，佛號：普喜深信

王。於彼如來大眾海中，有菩薩摩訶薩，名：慧燈普明，與世界海微塵數諸菩薩俱，來詣佛所，各現十種一切如意王摩尼帳雲，遍滿虛空而不散滅；復現十種帝青寶一切華莊嚴帳雲，復現十種一切香摩尼帳雲，復現十種寶焰燈帳雲，復現十種示現佛神通說法摩尼王帳雲，復現十種現一切衣服莊嚴色像摩尼帳雲，復現十種一切寶華叢 **cóng** 光明帳雲，復現十種寶網鈴鐸 **duó** 音帳雲，復現十種摩尼為臺 **tái** 蓮華為網帳雲，復現十種現一切不思議莊嚴具色像帳雲……如是等世界海微塵數眾寶帳雲，悉遍虛空而不散滅。現是雲已，向佛作禮，以為供養。即於東南方，各化作寶蓮華藏師子之座，於其座上，結跏趺坐。

此華藏世界海西南方，次有世界海，名：日光遍照。彼世界種中，有國土，名：師子日光明，佛號：普智光明音。於彼如來大眾海中，有菩薩摩訶薩，名：普華光焰髻，與世界海微塵數諸菩薩俱，來詣佛所，各現十種眾妙莊嚴寶蓋雲，遍滿虛空而不散滅；復現十種光明莊嚴華蓋雲，復現十種無邊色真珠藏蓋雲，復現十種出一切菩薩悲愍音摩尼王蓋雲，復現十種眾妙寶焰鬘蓋雲，復現十種妙寶嚴飾垂網鐸 **duó** 蓋雲，復現十種摩尼樹枝莊嚴蓋雲，復現十種日光普照摩尼王蓋雲，復現十種一切塗香燒香蓋雲，復現十種栴檀藏蓋雲，復現十種廣大佛境界普光明莊嚴蓋雲……如是等世界海微塵數眾寶蓋雲，悉遍虛空而不散滅。現是雲已，向佛作禮，以為供養。即於西南方，各化作帝青寶光焰莊嚴藏師子之座，於其座上，結跏趺坐。

此華藏世界海西北方，次有世界海，名：寶光照耀。彼世界種中，有國土，名：眾香莊嚴，佛號：無量功德海光明。於彼如來大眾海中，有菩薩摩訶薩，名：無盡光摩尼王，與世界海微塵數諸菩薩俱，來詣佛所，各現十種一切寶圓滿光雲，遍滿虛空而不散滅；復現十種一切寶焰圓滿光雲，復現十種一切

妙華圓滿光雲，復現十種一切化佛圓滿光雲，復現十種十方佛土圓滿光雲，復現十種佛境界雷聲寶樹圓滿光雲，復現十種一切瑠璃寶摩尼王圓滿光雲，復現十種一念中現無邊眾生相圓滿光雲，復現十種演一切如來大願音圓滿光雲，復現十種演化一切眾生音摩尼王圓滿光雲……如是等世界海微塵數圓滿光雲，悉遍虛空而不散滅。現是雲已，向佛作禮，以為供養。即於西北方，各化作無盡光明威德藏師子之座，於其座上，結跏趺坐。

此華藏世界海下方，次有世界海，名：蓮華香妙德藏。彼世界種中，有國土，名：寶師子光明照耀，佛號：法界光明。於彼如來大眾海中，有菩薩摩訶薩，名：法界光焰慧，與世界海微塵數諸菩薩俱，來詣佛所，各現十種一切摩尼藏光明雲，遍滿虛空而不散滅；復現十種一切香光明雲，復現十種一切寶焰光明雲，復現十種出一切佛說法音光明雲，復現十種現一切佛土莊嚴 yán 光明雲，復現十種一切妙華樓閣光明雲，復現十種現一切劫中諸佛教化眾生事光明雲，復現十種一切無盡寶華藥 ruǐ 光明雲，復現十種一切莊嚴座光明雲……如是等世界海微塵數光明雲，悉遍虛空而不散滅。現是雲已，向佛作禮，以為供養。即於下方，各化作寶焰燈蓮華藏師子之座，於其座上，結跏趺坐。

此華藏世界海上方，次有世界海，名：摩尼寶照耀莊嚴。彼世界種中，有國土，名：無相妙光明，佛號：無礙功德光明王。於彼如來大眾海中，有菩薩摩訶薩，名：無礙力精進慧，與世界海微塵數諸菩薩俱，來詣佛所，各現十種無邊色相寶光焰雲，遍滿虛空而不散滅；復現十種摩尼寶網光焰雲，復現十種一切廣大佛土莊嚴光焰雲，復現十種一切妙香光焰雲，復現十種一切莊嚴光焰雲，復現十種諸佛變化光焰雲，復現十種眾妙樹華光焰雲，復現十種一切金剛光焰雲，復現十種說無邊菩

薩行摩尼光焰雲，復現十種一切真珠燈光焰雲……如是等世界海微塵數光焰雲，悉遍虛空而不散滅。現是雲已，向佛作禮，以為供養。即於上方，各化作演佛音聲光明蓮華藏師子之座，於其座上，結跏趺坐。

如是等十億佛刹微塵數世界海中，有十億佛刹微塵數菩薩摩訶薩，一一各有世界海微塵數諸菩薩眾前後圍遶而來集會。是諸菩薩，一一各現世界海微塵數種種莊嚴諸供養雲，悉遍虛空而不散滅。現是雲已，向佛作禮，以為供養。隨所來方，各化作種種寶莊嚴師子之座，於其座上，結跏趺坐。如是坐已，其諸菩薩身毛孔中，一一各現十世界海微塵數一切寶種種色光明；一一光中，悉現十世界海微塵數諸菩薩，皆坐蓮華藏師子之座。此諸菩薩，悉能遍入一切法界諸安立海所有微塵；彼一一塵中，皆有十佛世界微塵數諸廣大刹；一一刹中，皆有三世諸佛世尊。此諸菩薩，悉能遍往親近供養；於念念中，以夢自在，示現法門，開悟世界海微塵數眾生；念念中，以示現一切諸天沒生法門，開悟世界海微塵數眾生；念念中，以說一切菩薩行法門，開悟世界海微塵數眾生；念念中，以普震動一切刹歎 **tàn** 佛功德神變法門，開悟世界海微塵數眾生；念念中，以嚴淨一切佛國土顯示一切大願海法門，開悟世界海微塵數眾生；念念中，以普攝一切眾生言辭佛音聲法門，開悟世界海微塵數眾生；念念中，以能雨一切佛法雲法門，開悟世界海微塵數眾生；念念中，以光明普照十方國土周遍法界示現神變法門，開悟世界海微塵數眾生；念念中，以普現佛身充遍法界一切如來解脫力法門，開悟世界海微塵數眾生；念念中，以普賢菩薩建立一切眾會道場海法門，開悟世界海微塵數眾生。如是普遍一切法界，隨眾生心，悉令開悟。念念中，一一國土，各令如須彌山微塵數眾生墮惡道者，永離其苦；各令如須彌山微塵數眾

生住邪定者，入正定聚；各令如須彌山微塵數眾生，隨其所樂生於天上；各令如須彌山微塵數眾生，安住聲聞、辟支佛地；各令如須彌山微塵數眾生，事善知識具眾福行；各令如須彌山微塵數眾生，發於無上菩提之心；各令如須彌山微塵數眾生，趣於菩薩不退轉地；各令如須彌山微塵數眾生，得淨智眼，見於如來所見一切諸平等法；各令如須彌山微塵數眾生，安住諸力諸願海中，以無盡智而為方便淨諸佛國；各令如須彌山微塵數眾生，皆得安住毘盧遮那廣大願海，生如來家。

爾時，諸菩薩光明中同時發聲，說此頌言：

「諸光明中出妙音，	普遍十方一切國，
演說佛子諸功德，	能入菩提之妙道。
劫海修行無厭倦，	令苦眾生得解脫，
心無下劣及勞疲，	佛子善入斯方便。
盡諸劫海修方便，	無量無邊無有餘，
一切法門無不入，	而恒說彼性寂滅。
三世諸佛所有願，	一切修治悉令盡，
即以利益諸眾生，	而為自行清淨業。
一切諸佛眾會中，	普遍十方無不往，
皆以甚深智慧海，	入彼如來寂滅法。
一一光明無有邊，	悉入難思諸國土，
清淨智眼普能見，	是諸菩薩所行境。
菩薩能住一毛端，	遍動十方諸國土，
不令眾生有怖想，	是其清淨方便地。
一一塵中無量身，	復現種種莊嚴刹，
一念沒生普令見，	獲無礙意莊嚴者。
三世所有一切劫，	一刹那中悉能現，
知身如幻無體相，	證明法性無礙者。

普賢勝行皆能入， 一切眾生悉樂見，
佛子能住此法門， 諸光明中大音吼。」

爾時，世尊欲令一切菩薩大眾得於如來無邊境界神通力故，放眉間光，此光名：一切菩薩智光明，普照耀十方藏。其狀猶如寶色燈雲，遍照十方一切佛刹，其中國土及以眾生悉令顯現。又普震動諸世界網，一一塵中現無數佛。隨諸眾生性欲不同，普雨三世一切諸佛妙法輪雲，顯示如來波羅蜜海；又雨無量諸出離雲，令諸眾生永度生死；復雨諸佛大願之雲，顯示十方諸世界中。普賢菩薩道場眾會，作是事已，右遶於佛，從足下入。

爾時，佛前有大蓮華，忽然出現。其華具有十種莊嚴，一切蓮華所不能及。所謂：眾寶間錯以為其莖；摩尼寶王以為其藏；法界眾寶普作其葉；諸香摩尼而作其鬚 xū；閻浮檀金莊瑩其臺；妙網覆上，光色清淨；於一念中，示現無邊諸佛神變；普能發起一切音聲；摩尼寶王影現佛身；於音聲中，普能演說一切菩薩所修行願。此華生已，一念之間，於如來白毫相中，**有菩薩摩訶薩，名：一切法勝音，**與世界海微塵數諸菩薩眾，俱時而出，右遶如來，經無量匝，禮佛足已。**時，勝音菩薩**坐蓮華臺，諸菩薩眾坐蓮華鬚 xū，各於其上，次第而住。其一切法勝音菩薩，了深法界，生大歡喜；入佛所行，智無凝滯；入不可測佛法身海，往一切刹諸如來所；身諸毛孔悉現神通，念念普觀一切法界；十方諸佛，共與其力，令普安住一切三昧，盡未來劫，常見諸佛無邊法界功德海身，乃至一切三昧解脫、神通變化。即於眾中，承佛威神，觀察十方而說頌曰：

「佛身充滿於法界， 普現一切眾生前，
隨緣赴感靡不周， 而恒處此菩提座。
如來一一毛孔中， 一切刹塵諸佛坐，
菩薩眾會共圍遶， 演說普賢之勝行。」

如來安處菩提座，	一毛示現多剎海，
一一毛現悉亦然，	如是普周於法界。
一一剎中悉安立，	一切剎土皆周遍，
十方菩薩如雲集，	莫不咸來詣道場。
一切剎土微塵數，	功德光明菩薩海，
普在如來眾會中，	乃至法界咸充遍。
法界微塵諸剎土，	一切眾中皆出現，
如是分身智境界，	普賢行中能建立。
一切諸佛眾會中，	勝智菩薩僉 qiān 然坐，
各各聽法生歡喜，	處處修行無量劫。
已入普賢廣大願，	各各出生眾佛法，
毘盧遮那法海中，	修行克證如來地。
普賢菩薩所開覺，	一切如來同讚喜，
已獲諸佛大神通，	法界周流無不遍。
一切剎土微塵數，	常現身雲悉充滿，
普為眾生放大光，	各雨法雨稱其心。」

爾時，眾中復有菩薩摩訶薩，名：觀察一切勝法蓮華光慧王，承佛威神，觀察十方而說頌曰：

「如來甚深智，	普入於法界，
能隨三世轉，	與世為明導。
諸佛同法身，	無依無差別，
隨諸眾生意，	令見佛色形。
具足一切智，	遍知一切法，
一切國土中，	一切無不現。
佛身及光明，	色相不思議，
眾生信樂者，	隨應悉令見。
於一佛身上，	化為無量佛，

雷音遍眾刹，	演法深如海。
一一毛孔中，	光網遍十方，
演佛妙音聲，	調彼難調者。
如來光明中，	常出深妙音，
讚佛功德海，	及菩薩所行。
佛轉正法輪，	無量無有邊，
所說法無等，	淺智不能測。
一切世界中，	現身成正覺，
各各起神變，	法界悉充滿。
如來一一身，	現佛等眾生，
一切微塵刹，	普現神通力。」

爾時，眾中復有菩薩摩訶薩，名：法喜慧光明，承佛威神，觀察十方而說頌曰：

「佛身常顯現，	法界悉充滿，
恒演廣大音，	普震十方國。
如來普現身，	遍入於世間，
隨眾生樂欲，	顯示神通力。
佛隨眾生心，	普現於其前，
眾生所見者，	皆是佛神力。
光明無有邊，	說法亦無量，
佛子隨其智，	能入能觀察。
佛身無有生，	而能示出生，
法性如虛空，	諸佛於中住。
無住亦無去，	處處皆見佛，
光明靡不周，	名稱悉遠聞。
無體無住處，	亦無生可得，
無相亦無形，	所現皆如影。

佛隨眾生心， 為興大法雲，
種種方便門， 示悟而調伏。
一切世界中， 見佛坐道場，
大眾所圍遶， 照耀十方國。
一切諸佛身， 皆有無盡相，
示現雖無量， 色相終不盡。」

爾時，眾中復有菩薩摩訶薩，名：香焰光普明慧，承佛威神，觀察十方而說頌曰：

「此會諸菩薩， 入佛難思地，
一一皆能見， 一切佛神力。
智身能遍入， 一切剎微塵，
見身在彼中， 普見於諸佛。
如影現眾剎， 一切如來所，
於彼一切中， 悉現神通事。
普賢諸行願， 修治已明潔 jié，
能於一切剎， 普見佛神變。
身住一切處， 一切皆平等，
智能如是行， 入佛之境界。
已證如來智， 等照於法界，
普入佛毛孔， 一切諸剎海。
一切佛國土， 皆現神通力，
示現種種身， 及種種名號。
能於一念頃， 普現諸神變，
道場成正覺， 及轉妙法輪。
一切廣大剎， 億劫不思議，
菩薩三昧中， 一念皆能現。
一切諸佛土， 一一諸菩薩，

普入於佛身， 無邊亦無盡。」

爾時，眾中復有菩薩摩訶薩，名：師子奮迅慧光明，承佛威神，遍觀十方而說頌曰：

「毘盧遮那佛， 能轉正法輪，
法界諸國土， 如雲悉周遍。
十方中所有， 諸大世界海，
佛神通願力， 處處轉法輪。
一切諸刹土， 廣大眾會中，
名號各不同， 隨應演妙法。
如來大威力， 普賢願所成，
一切國土中， 妙音無不至。
佛身等刹塵， 普雨於法雨，
無生無差別， 現一切世間。
無數諸億劫， 一切塵刹中，
往昔所行事， 妙音咸具演。
十方塵國土， 光網悉周遍，
光中悉有佛， 普化諸群生。
佛身無差別， 充滿於法界，
能令見色身， 隨機善調伏。
三世一切刹， 所有眾導師，
種種名號殊， 為說皆令見。
過未及現在， 一切諸如來，
所轉妙法輪， 此會皆得聞。」

爾時，眾中復有菩薩摩訶薩，名：法海慧功德藏，承佛威神，觀察十方而說頌曰：

「此會諸佛子， 善修眾智慧，
斯人已能入， 如是方便門。」

一一國土中，	普演廣大音，
說佛所行處，	周聞十方刹。
一一心念中，	普觀一切法，
安住真如地，	了達諸法海。
一一佛身中，	億劫不思議，
修習波羅蜜，	及嚴淨國土。
一一微塵中，	能證一切法，
如是無所礙，	周行十方國。
一一佛刹中，	往詣悉無餘，
見佛神通力，	入佛所行處。
諸佛廣大音，	法界靡不聞，
菩薩能了知，	善入音聲海。
劫海演妙音，	其音等無別，
智周三世者，	入彼音聲地。
眾生所有音，	及佛自在聲，
獲得音聲智，	一切皆能了。
從地而得地，	住於力地中，
億劫勤修行，	所獲法如是。」

爾時，眾中復有菩薩摩訶薩，名：慧燈普明，承佛威神，
觀察十方而說頌曰：

「一切諸如來，	遠離於眾相，
若能知是法，	乃見世導師。
菩薩三昧中，	慧光普明了，
能知一切佛，	自在之體性。
見佛真實體，	則悟甚深法，
普觀於法界，	隨願而受身。
從於福海生，	安住於智地，

觀察一切法，	修行最勝道。
一切佛剎中，	一切如來所，
如是遍法界，	悉見真實體。
十方廣大剎，	億劫勤修行，
能游正遍知，	一切諸法海。
唯一堅密身，	一切塵中見，
無生亦無相，	普現於諸國。
隨諸眾生心，	普現於其前，
種種示調伏，	速令向佛道。
以佛威神故，	出現諸菩薩，
佛力所加持，	普見諸如來。
一切眾導師，	無量威神力，
開悟諸菩薩，	法界悉周遍。」

爾時，眾中復有菩薩摩訶薩，名：華焰髻普明智，承佛威力，觀察十方而說頌曰：

「一切國土中，	普演微妙音，
稱揚佛功德，	法界悉充滿。
佛以法為身，	清淨如虛空，
所現眾色形，	令入此法中。
若有深信喜，	及為佛攝受，
當知如是人，	能生了佛智。
諸有少智者，	不能知此法，
慧眼清淨人，	於此乃能見。
以佛威神力，	觀察一切法，
入住及出時，	所見皆明了。
一切諸法中，	法門無有邊，
成就一切智，	入於深法海。

安住佛國土，	出興一切處，
無去亦無來，	諸佛法如是。
一切眾生海，	佛身如影現，
隨其解差別，	如是見導師。
一切毛孔中，	各各現神通，
修行普賢願，	清淨者能見。
佛以一一身，	處處轉法輪，
法界悉周遍，	思議莫能及。」

爾時，眾中復有菩薩摩訶薩，名：威德慧無盡光，承佛威神，觀察十方而說頌曰：

「一一佛刹中，	處處坐道場，
眾會共圍遶，	魔軍悉摧伏。
佛身放光明，	遍滿於十方，
隨應而示現，	色相非一種。
一一微塵內，	光明悉充滿，
普見十方土，	種種各差別。
十方諸刹海，	種種無量刹，
悉平坦清淨，	帝青寶所成。
或覆或傍住，	或似蓮華合，
或圓或四方，	種種眾形相。
法界諸刹土，	周行無所礙，
一切眾會中，	常轉妙法輪。
佛身不思議，	國土悉在中，
於其一切處，	導世演真法。
所轉妙法輪，	法性無差別，
依於一實理，	演說諸法相。
佛以圓滿音，	闡明真實理，

隨其解差別， 現無盡法門。
一切剎土中， 見佛坐道場，
佛身如影現， 生滅不可得。」

爾時，眾中復有菩薩摩訶薩，名：法界普明慧，承佛威力，
觀察十方而說頌曰：

「如來微妙身， 色相不思議，
見者生歡喜， 恭敬信樂法。
佛身一切相， 悉現無量佛，
普入十方界， 一一微塵中。
十方國土海， 無量無邊佛，
咸於念念中， 各各現神通。
大智諸菩薩， 深入於法海，
佛力所加持， 能知此方便。
若有已安住， 普賢諸行願，
見彼眾國土， 一切佛神力。
若人有信解， 及以諸大願，
具足深智慧， 通達一切法。
能於諸佛身， 一一而觀察，
色聲無所礙， 了達於諸境。
能於諸佛身， 安住智所行，
速入如來地， 普攝於法界。
佛剎微塵數， 如是諸國土，
能令一念中， 一一塵中現。
一切諸國土， 及以神通事，
悉現一剎中， 菩薩力如是。」

爾時，眾中復有菩薩摩訶薩，名：精進力無礙慧，承佛威
神，觀察十方而說頌曰：

「佛演一妙音，周聞十方刹，
眾音悉具足，法雨皆充遍。
一切言辭海，一切隨類音，
一切佛刹中，轉於淨法輪。
一切諸國土，悉見佛神變，
聽佛說法音，聞已趣菩提。
法界諸國土，一一微塵中，
如來解脫力，於彼普現身。
法身同虛空，無礙無差別，
色形如影像，種種眾相現。
影像無方所，如空無體性，
智慧廣大人，了達其平等。
佛身不可取，無生無起作，
應物普現前，平等如虛空。
十方所有佛，盡入一毛孔，
各各現神通，智眼能觀見。
毘盧遮那佛，願力周法界，
一切國土中，恒轉無上輪。
一毛現神變，一切佛同說，
經於無量劫，不得其邊際。」

如此四天下道場中，以佛神力，十方各有一億世界海微塵數諸菩薩眾而來集會；應知一切世界海、一一四天下諸道場中，悉亦如是。

大方廣佛華嚴經卷第六

大方廣佛華嚴經卷第七

于闐國三藏實叉難陀奉 制譯

普賢三昧品第三

爾時，普賢菩薩摩訶薩於如來前，坐蓮華藏師子之座，承佛神力，入于三昧。此三昧名：一切諸佛毘盧遮那如來藏身，普入一切佛平等性，能於法界示眾影像；廣大無礙，同於虛空；法界海漩，靡不隨入；出生一切諸三昧法，普能包納十方法界；三世諸佛智光明海皆從此生，十方所有諸安立海悉能示現；含藏一切佛力解脫諸菩薩智，能令一切國土微塵普能容受無邊法界；成就一切佛功德海，顯示如來諸大願海；一切諸佛所有法輪，流通護持，使無斷絕。如此世界中，普賢菩薩於世尊前，入此三昧；如是，盡法界、虛空界，十方三世，微細無礙，廣大光明，佛眼所見、佛力能到、佛身所現一切國土，及此國土所有微塵，一一塵中有世界海微塵數佛刹，一一刹中有世界海微塵數諸佛，一一佛前有世界海微塵數普賢菩薩，皆亦入此一切諸佛毘盧遮那如來藏身三昧。

爾時，一一普賢菩薩，皆有十方一切諸佛而現其前。彼諸如來同聲讚言：「善哉！善哉！善男子！汝能入此一切諸佛毘盧遮那如來藏身菩薩三昧。佛子！此是十方一切諸佛共加於汝，以毘盧遮那如來本願力故，亦以汝修一切諸佛行願力故。所謂：能轉一切佛法輪故；開顯一切如來智慧海故；普照十方諸安立海，悉無餘故；令一切眾生淨治雜染，得清淨故；普攝一切諸大國土，無所著故；深入一切諸佛境界，無障礙故；普示一切佛功德故；能入一切諸法實相，增智慧故；觀察一切諸法門故；了知一切眾生根故；能持一切諸佛如來教文海故。」

爾時，十方一切諸佛，即與普賢菩薩摩訶薩能入一切智性力智，與入法界無邊量智，與成就一切佛境界智，與知一切世界海成壞智，與知一切眾生界廣大智，與住諸佛甚深解脫無差別諸三昧智，與入一切菩薩諸根海智，與知一切眾生語言海轉法輪辭辯智，與普入法界一切世界海身智，與得一切佛音聲智。如此世界中，如來前，普賢菩薩蒙諸佛與如是智；如是，一切世界海，及彼世界海一一塵中，所有普賢，悉亦如是。何以故？證彼三昧法如是故。是時，十方諸佛，各舒右手，摩普賢菩薩頂。其手皆以相好莊嚴，妙網光舒，香流焰發。復出諸佛種種妙音，及以自在神通之事；過、現、未來一切菩薩普賢願海，一切如來清淨法輪，及三世佛所有影像，皆於中現。如此世界中，普賢菩薩為十方佛所共摩頂；如是，一切世界海，及彼世界海一一塵中，所有普賢，悉亦如是，為十方佛之所摩頂。

爾時，普賢菩薩即從是三昧而起。從此三昧起時，即從一切世界海微塵數三昧海門起。所謂：從知三世念念無差別善巧智三昧門起，從知三世一切法界所有微塵三昧門起，從現三世一切佛刹三昧門起，從現一切眾生舍宅三昧門起，從知一切眾生心海三昧門起，從知一切眾生各別名字三昧門起，從知十方法界處所各差別三昧門起，從知一切微塵中各有無邊廣大佛身雲三昧門起，從演說一切法理趣海三昧門起。普賢菩薩從如是等三昧門起時，其諸菩薩一一各得世界海微塵數三昧海雲、世界海微塵數陀羅尼海雲、世界海微塵數諸法方便海雲、世界海微塵數辯才門海雲、世界海微塵數修行海雲、世界海微塵數普照法界一切如來功德藏智光明海雲、世界海微塵數一切如來諸力智慧無差別方便海雲、世界海微塵數一切如來一一毛孔中各現眾刹海雲、世界海微塵數一一菩薩示現從兜率天宮沒下生成佛轉正法輪般涅槃等海雲。如此世界中，普賢菩薩從三昧起，

諸菩薩眾獲如是益；如是，一切世界海，及彼世界海所有微塵，一一塵中，悉亦如是。

爾時，十方一切世界海以諸佛威神力，及普賢菩薩三昧力故，悉皆微動。一一世界眾寶莊嚴，及出妙音演說諸法。復於一切如來眾會道場海中，普雨十種大摩尼王雲。何等為十？所謂：妙金星幢摩尼王雲、光明照耀摩尼王雲、寶輪垂下摩尼王雲、眾寶藏現菩薩像摩尼王雲、稱揚佛名摩尼王雲、光明熾盛普照一切佛刹道場摩尼王雲、光照十方種種變化摩尼王雲、稱讚一切菩薩功德摩尼王雲、如日光熾盛摩尼王雲、悅意樂音周聞十方摩尼王雲。普雨如是十種大摩尼王雲已，一切如來諸毛孔中咸放光明，於光明中而說頌言：

「普賢遍住於諸刹，	坐寶蓮華眾所觀，
一切神通靡不現，	無量三昧皆能入。
普賢恒以種種身，	法界周流悉充滿，
三昧神通方便力，	圓音廣說皆無礙。
一切刹中諸佛所，	種種三昧現神通，
一一神通悉周遍，	十方國土無遺者。
如一切刹如來所，	彼刹塵中悉亦然，
所現三昧神通事，	毘盧遮那之願力。
普賢身相如虛空，	依真而住非國土，
隨諸眾生心所欲，	示現普身等一切。
普賢安住諸大願，	獲此無量神通力，
一切佛身所有刹，	悉現其形而詣彼。
一切眾海無有邊，	分身住彼亦無量，
所現國土皆嚴淨，	一刹那中見多劫。
普賢安住一切刹，	所現神通勝無比，
震動十方靡不周，	令其觀者悉得見。

一切佛智功德力， 種種大法皆成滿，
以諸三昧方便門， 示已往昔菩提行。
如是自在不思議， 十方國土皆示現，
為顯普入諸三昧， 佛光雲中讚功德。」

爾時，一切菩薩眾皆向普賢合掌瞻仰，承佛神力，同聲讚言：

「從諸佛法而出生， 亦因如來願力起，
真如平等虛空藏， 汝已嚴淨此法身。
一切佛刹眾會中， 普賢遍住於其所，
功德智海光明者， 等照十方無不見。
普賢廣大功德海， 遍往十方親近佛，
一切塵中所有刹， 悉能詣彼而明現。
佛子我曹常見汝， 諸如來所悉親近，
住於三昧實境中， 一切國土微塵劫。
佛子能以普遍身， 悉詣十方諸國土，
眾生大海咸濟度， 法界微塵無不入。
入於法界一切塵， 其身無盡無差別，
譬如虛空悉周遍， 演說如來廣大法。
一切功德光明者， 如雲廣大力殊勝，
眾生海中皆往詣， 說佛所行無等法。
為度眾生於劫海， 普賢勝行皆修習，
演一切法如大雲， 其音廣大靡不聞。
國土云何得成立？ 諸佛云何而出現？
及以一切眾生海？ 願隨其義如實說。
此中無量大眾海， 悉在尊前恭敬住，
為轉清淨妙法輪， 一切諸佛皆隨喜。」

世界成就品第四

爾時，普賢菩薩摩訶薩以佛神力，遍觀察一切世界海、一切眾生海、一切諸佛海、一切法界海、一切眾生業海、一切眾生根欲海、一切諸佛法輪海、一切三世海、一切如來願力海、一切如來神變海；如是觀察已，普告一切道場眾海諸菩薩言：

「佛子！諸佛世尊知一切世界海成壞清淨智不可思議，知一切眾生業海智不可思議，知一切法界安立海智不可思議，說一切無邊佛海智不可思議，入一切欲解根海智不可思議，一念普知一切三世智不可思議，顯示一切如來無量願海智不可思議，示現一切佛神變海智不可思議，轉法輪智不可思議，建立演說海不可思議，清淨佛身不可思議，無邊色相海普照明不可思議，相及隨好皆清淨不可思議，無邊色相光明輪海具足清淨不可思議，種種色相光明雲海不可思議，殊勝寶焰海不可思議，成就言音海不可思議，示現三種自在海調伏成熟一切眾生不可思議，勇猛調伏諸眾生海無空過者不可思議，安住佛地不可思議，入如來境界不可思議，威力護持不可思議，觀察一切佛智所行不可思議，諸力圓滿無能摧伏不可思議，無畏功德無能過者不可思議，住無差別三昧不可思議，神通變化不可思議，清淨自在智不可思議，一切佛法無能毀壞不可思議。如是等一切法，我當承佛神力，及一切如來威神力故，具足宣說。為令眾生，入佛智慧海故；為令一切菩薩，於佛功德海中得安住故；為令一切世界海，一切佛自在所莊嚴故；為令一切劫海中，如來種性恒不斷故；為令於一切世界海中，顯示諸法真實性故；為令隨一切眾生無量解海，而演說故；為令隨一切眾生諸根海，方便令生諸佛法故；為令隨一切眾生樂欲海，摧破一切障礙山故；為令隨一切眾生心行海，令淨修治出要道故；為令一切菩薩，

安住普賢願海中故。」

是時，普賢菩薩復欲令無量道場眾海生歡喜故，令於一切法增長愛樂故，令生廣大真實信解海故，令淨治普門法界藏身故，令安立普賢願海故，令淨治入三世平等智眼故，令增長普照一切世間藏大慧海故，令生陀羅尼力持一切法輪故，令於一切道場中盡佛境界悉開示故，令開闡一切如來法門故，令增長法界廣大甚深一切智性故，即說頌言：

「智慧甚深功德海，	普現十方無量國，
隨諸眾生所應見，	光明遍照轉法輪。
十方刹海叵思議，	佛無量劫皆嚴淨，
為化眾生使成熟，	出興一切諸國土。
佛境甚深難可思，	普示眾生令得入，
其心樂小著諸有，	不能通達佛所悟。
若有淨信堅固心，	常得親近善知識，
一切諸佛與其力，	此乃能入如來智。
離諸諂誑心清淨，	常樂慈悲性歡喜，
志欲廣大深信人，	彼聞此法生欣悅。
安住普賢諸願地，	修行菩薩清淨道，
觀察法界如虛空，	此乃能知佛行處。
此諸菩薩獲善利，	見佛一切神通力，
修餘道者莫能知，	普賢行人方得悟。
眾生廣大無有邊，	如來一切皆護念，
轉正法輪靡不至，	毘盧遮那境界力。
一切刹土入我身，	所住諸佛亦復然，
汝應觀我諸毛孔，	我今示汝佛境界。
普賢行願無邊際，	我已修行得具足，
普眼境界廣大身，	是佛所行應諦聽。」

爾時，普賢菩薩摩訶薩告諸大眾言：

「諸佛子！世界海有十種事，過去、現在、未來諸佛，已說、現說、當說。何者為十？所謂：世界海起具因緣，世界海所依住，世界海形狀，世界海體性，世界海莊嚴，世界海清淨，世界海佛出興，世界海劫住，世界海劫轉變差別，世界海無差別門。諸佛子！略說世界海，有此十事；若廣說者，與世界海微塵數等，過去、現在、未來諸佛，已說、現說、當說。

「諸佛子！略說以十種因緣故，一切世界海已成、現成、當成。何者為十？所謂：如來神力故，法應如是故，一切眾生行業故，一切菩薩成一切智所得故，一切眾生及諸菩薩同集善根故，一切菩薩嚴淨國土願力故，一切菩薩成就不退行願故，一切菩薩清淨勝解自在故，一切如來善根所流及一切諸佛成道時自在勢力故，普賢菩薩自在願力故。諸佛子！是為略說十種因緣；若廣說者，有世界海微塵數。」

爾時，普賢菩薩欲重宣其義，承佛威力，觀察十方而說頌言：

「所說無邊眾剎海，	毘盧遮那悉嚴淨，
世尊境界不思議，	智慧神通力如是。
菩薩修行諸願海，	普隨眾生心所欲，
眾生心行廣無邊，	菩薩國土遍十方。
菩薩趣於一切智，	勤修種種自在力，
無量願海普出生，	廣大剎土皆成就。
修諸行海無有邊，	入佛境界亦無量，
為淨十方諸國土，	一一土經無量劫。
眾生煩惱所擾濁，	分別欲樂非一相，
隨心造業不思議，	一切剎海斯成立。
佛子剎海莊嚴藏，	離垢光明寶所成，

斯由廣大信解心，十方所住咸如是。
菩薩能修普賢行，遊行法界微塵道，
塵中悉現無量刹，清淨廣大如虛空。
等虛空界現神通，悉詣道場諸佛所，
蓮華座上示眾相，一一身包一切刹。
一念普現於三世，一切刹海皆成立，
佛以方便悉入中，此是毘盧所嚴淨。」

爾時，普賢菩薩復告大眾言：「諸佛子！一一世界海有世界海微塵數所依住。所謂：或依一切莊嚴住，或依虛空住，或依一切寶光明住，或依一切佛光明住，或依一切寶色光明住，或依一切佛音聲住，或依如幻業生大力阿脩羅形金剛手住，或依一切世主身住，或依一切菩薩身住，或依普賢菩薩願所生一切差別莊嚴海住。諸佛子！世界海有如是等世界海微塵數所依住。」

爾時，普賢菩薩欲重宣其義，承佛威力，觀察十方而說頌言：

「遍滿十方虛空界，所有一切諸國土，
如來神力之所加，處處現前皆可見。
或有種種諸國土，無非離垢寶所成，
清淨摩尼最殊妙，熾然普現光明海。
或有清淨光明刹，依止虛空界而住，
或在摩尼寶海中，復有安住光明藏。
如來處此眾會海，演說法輪皆巧妙，
諸佛境界廣無邊，眾生見者心歡喜。
有以摩尼作嚴飾，狀如華燈廣分布，
香焰光雲色熾然，覆以妙寶光明網。
或有刹土無邊際，安住蓮華深大海，

廣博清淨與世殊，諸佛妙善莊嚴故。
或有剎海隨輪轉，以佛威神得安住，
諸菩薩眾遍在中，常見無央廣大寶。
或有住於金剛手，或復有住天主身，
毘盧遮那無上尊，常於此處轉法輪。
或依寶樹平均住，香焰雲中亦復然；
或有依諸大水中，有住堅固金剛海。
或有依止金剛幢，或有住於華海中，
廣大神通無不周，毘盧遮那此能現。
或脩 xiū 或短無量種，其相旋環 huán 亦非一，
妙莊嚴藏與世殊，清淨修治乃能見。
如是種種各差別，一切皆依願海住；
或有國土常在空，諸佛如雲悉充遍。
或有在空懸 xuán 覆住，或時而有或無有；
或有國土極清淨，住於菩薩寶冠中。
十方諸佛大神通，一切皆於此中見，
諸佛音聲咸遍滿，斯由業力之所化。
或有國土周法界，清淨離垢從心起，
如影如幻廣無邊，如因陀網各差別。
或現種種莊嚴藏，依止虛空而建立，
諸業境界不思議，佛力顯示皆令見。
一一國土微塵內，念念示現諸佛刹，
數皆無量等眾生，普賢所作恒如是。
為欲成熟眾生故，是中修行經劫海，
廣大神變靡不興，法界之中悉周遍。
法界國土一一塵，諸大剎海住其中，
佛雲平等悉彌覆，於一切處咸充滿。

如一塵中自在用， 一切塵內亦復然，
諸佛菩薩大神通， 毘盧遮那悉能現。
一切廣大諸刹土， 如影如幻亦如焰，
十方不見所從生， 亦復無來無去處。
滅壞生成互循復， 於虛空中無暫已，
莫不皆由清淨願， 廣大業力之所持。」

爾時，普賢菩薩復告大眾言：「諸佛子！世界海有種種差別形相。所謂：或圓，或方，或非圓方，無量差別；或如水漩形，或如山焰形，或如樹形，或如華形，或如宮殿形，或如眾生形，或如佛形……。如是等，有世界海微塵數。」

爾時，普賢菩薩欲重宣其義，承佛威力，觀察十方而說頌言：

「諸國土海種種別， 種種莊嚴種種住，
殊形共美遍十方， 汝等咸應共觀察。
其狀或圓或有方， 或復三維及八隅 yú，
摩尼輪狀蓮華等， 一切皆由業令異。
或有清淨焰莊嚴， 真金間錯多殊好，
門闥 tà 競開無壅 yōng 滯，斯由業廣意無雜。
刹海無邊差別藏， 譬如雲布在虛空，
寶輪布地妙莊嚴， 諸佛光明照耀中。
一切國土心分別， 種種光明而照現，
佛於如是刹海中， 各各示現神通力。
或有雜染或清淨， 受苦受樂各差別，
斯由業海不思議， 諸流轉法恒如是。
一毛孔內難思刹， 等微塵數種種住，
一一皆有遍照尊， 在眾會中宣妙法。
於一塵中大小刹， 種種差別如塵數，

平坦高下各不同， 佛悉往詣轉法輪。
一切塵中所現刹， 皆是本願神通力，
隨其心樂種種殊， 於虛空中悉能作。
一切國土所有塵， 一一塵中佛皆入，
普為眾生起神變， 毘盧遮那法如是。」

爾時，普賢菩薩復告大眾言：「諸佛子！應知世界海有種種體。所謂：或以一切寶莊嚴為體，或以一寶種種莊嚴為體，或以一切寶光明為體，或以種種色光明為體，或以一切莊嚴光明為體，或以不可壞金剛為體，或以佛力持為體，或以妙寶相為體，或以佛變化為體，或以日摩尼輪為體，或以極微細寶為體，或以一切寶焰為體，或以種種香為體，或以一切寶華冠為體，或以一切寶影像為體，或以一切莊嚴所示現為體，或以一念心普示現境界為體，或以菩薩形寶為體，或以寶華藥 ruǐ 為體，或以佛言音為體。」

爾時，普賢菩薩欲重宣其義，承佛威力，觀察十方而說頌言：

「或有諸刹海， 妙寶所合成，
堅固不可壞， 安住寶蓮華。
或是淨光明， 出生不可知，
一切光莊嚴， 依止虛空住。
或淨光為體， 復依光明住，
光雲作嚴飾， 菩薩共遊處。
或有諸刹海， 從於願力生，
猶如影像住， 取說不可得。
或以摩尼成， 普放日藏光，
珠輪以嚴地， 菩薩悉充滿。
有刹寶焰成， 焰雲覆其上，

眾寶光殊妙，	皆由業所得。
或從妙相生，	眾相莊嚴地，
如冠共持戴，	斯由佛化起。
或從心海生，	隨心所解住，
如幻無處所，	一切是分別。
或以佛光明，	摩尼光為體，
諸佛於中現，	各起神通力。
或普賢菩薩，	化現諸剎海，
願力所莊嚴，	一切皆殊妙。」

爾時，普賢菩薩復告大眾言：「諸佛子！應知世界海有種種莊嚴。所謂：或以一切莊嚴具中出上妙雲莊嚴，或以說一切菩薩功德莊嚴，或以說一切眾生業報莊嚴，或以示現一切菩薩願海莊嚴，或以表示一切三世佛影像莊嚴，或以一念頃示現無邊劫神通境界莊嚴，或以出現一切佛身莊嚴，或以出現一切寶香雲莊嚴，或以示現一切道場中諸珍妙物光明照耀莊嚴，或以示現一切普賢行願莊嚴……。如是等，有世界海微塵數。」

爾時，普賢菩薩欲重宣其義，承佛威力，觀察十方而說頌言：

「廣大剎海無有邊，	皆由清淨業所成，
種種莊嚴種種住，	一切十方皆遍滿。
無邊色相寶焰雲，	廣大莊嚴非一種，
十方剎海常出現，	普演妙音而說法。
菩薩無邊功德海，	種種大願所莊嚴，
此土俱時出妙音，	普震十方諸剎網。
眾生業海廣無量，	隨其感報各不同，
於一切處莊嚴中，	皆由諸佛能演說。
三世所有諸如來，	神通普現諸剎海，

一一事中一切佛，如是嚴淨汝應觀。
過去未來現在劫，十方一切諸國土，
於彼所有大莊嚴，一一皆於剎中見。
一切事中無量佛，數等眾生遍世間，
為令調伏起神通，以此莊嚴國土海。
一切莊嚴吐妙雲，種種華雲香焰雲，
摩尼寶雲常出現，剎海以此為嚴飾。
十方所有成道處，種種莊嚴皆具足，
流光布迥 jiǒng 若彩雲，於此剎海咸令見。
普賢願行諸佛子，等眾生劫勤修習，
無邊國土悉莊嚴，一切處中皆顯現。」

爾時，普賢菩薩復告大眾言：「諸佛子！應知世界海有世界海微塵數清淨方便海。所謂：諸菩薩親近一切善知識同善根故，增長廣大功德雲遍法界故，淨修廣大諸勝解故，觀察一切菩薩境界而安住故，修治一切諸波羅蜜悉圓滿故，觀察一切菩薩諸地而入住故，出生一切淨願海故，修習一切出要行故，入於一切莊嚴海故，成就清淨方便力故……。如是等，有世界海微塵數。」

爾時，普賢菩薩欲重宣其義，承佛威力，觀察十方而說頌言：

「一切剎海諸莊嚴，無數方便願力生，
一切剎海常光耀，無量清淨業力起。
久遠親近善知識，同修善業皆清淨，
慈悲廣大遍眾生，以此莊嚴諸剎海。
一切法門三昧等，禪定解脫方便地，
於諸佛所悉淨治，以此出生諸剎海。
發生無量決定解，能解如來等無異，

忍海方便已修治，	故能嚴淨無邊刹。
為利眾生修勝行，	福德廣大常增長，
譬如雲布等虛空，	一切刹海皆成就。
諸度無量等刹塵，	悉已修行令具足，
願波羅蜜無有盡，	清淨刹海從此生。
淨修無等一切法，	生起無邊出要行，
種種方便化群生，	如是莊嚴國土海。
修習莊嚴方便地，	入佛功德法門海，
普使眾生竭苦源，	廣大淨刹皆成就。
力海廣大無與等，	普使眾生種善根，
供養一切諸如來，	國土無邊悉清淨。」

爾時，普賢菩薩復告大眾言：「諸佛子！應知一一世界海有世界海微塵數佛出現差別。所謂：或現小身，或現大身，或現短壽，或現長壽，或唯嚴淨一佛國土，或有嚴淨無量佛土，或唯顯示一乘法輪，或有顯示不可思議諸乘法輪，或現調伏少分眾生，或示調伏無邊眾生……。如是等，有世界海微塵數。」

爾時，普賢菩薩欲重宣其義，承佛威力，觀察十方而說頌言：

「諸佛種種方便門，	出興一切諸刹海，
皆隨眾生心所樂，	此是如來善權力。
諸佛法身不思議，	無色無形無影像，
能為眾生現眾相，	隨其心樂悉令見。
或為眾生現短壽，	或現住壽無量劫，
法身十方普現前，	隨宜出現於世間。
或有嚴淨不思議，	十方所有諸刹海；
或唯嚴淨一國土，	於一示現悉無餘。
或隨眾生心所樂，	示現難思種種乘；

或有唯宣一乘法， 一中方便現無量。
或有自然成正覺， 令少眾生住於道；
或有能於一念中， 開悟群迷無有數。
或於毛孔出化雲， 示現無量無邊佛，
一切世間皆現覩 dǔ， 種種方便度群生。
或有言音普周遍， 隨其心樂而說法，
不可思議大劫中， 調伏無量眾生海。
或有無量莊嚴國， 眾會清淨儼 yǎn 然坐，
佛如雲布在其中， 十方刹海靡不充。
諸佛方便不思議， 隨眾生心悉現前，
普住種種莊嚴刹， 一切國土皆周遍。」

爾時，普賢菩薩復告大眾言：「諸佛子！應知世界海有世界海微塵數劫住。所謂：或有阿僧祇劫住，或有無量劫住，或有無邊劫住，或有無等劫住，或有不可數劫住，或有不可稱劫住，或有不可思劫住，或有不可量劫住，或有不可說劫住……。如是等，有世界海微塵數。」

爾時，普賢菩薩欲重宣其義，承佛威力，觀察十方而說頌言：

「世界海中種種劫， 廣大方便所莊嚴，
十方國土咸觀見， 數量差別悉明了。
我見十方世界海， 劫數無量等眾生，
或長或短或無邊， 以佛音聲今演說。
我見十方諸刹海， 或住國土微塵劫，
或有一劫或無數， 以願種種各不同。
或有純淨或純染， 或復染淨二俱雜，
願海安立種種殊， 住於眾生心想中。
往昔修行刹塵劫， 獲大清淨世界海，

諸佛境界具莊嚴，永住無邊廣大劫。
有名種種寶光明，或名等音焰眼藏，
離塵光明及賢劫，此清淨劫攝一切。
有清淨劫一佛興，或一劫中無量現，
無盡方便大願力，入於一切種種劫。
或無量劫入一劫，或復一劫入多劫，
一切劫海種種門，十方國土皆明現。
或一切劫莊嚴事，於一劫中皆現覩，
或一劫內所莊嚴，普入一切無邊劫。
始從一念終成劫，悉依眾生心想生，
一切剎海劫無邊，以一方便皆清淨。」

爾時，普賢菩薩復告大眾言：「諸佛子！應知世界海有世界海微塵數劫轉變 **biàn** 差別。所謂：法如是故，世界海無量成壞劫轉變；染污眾生住故，世界海成染污劫轉變；修廣大福眾生住故，世界海成染淨劫轉變；信解菩薩住故，世界海成染淨劫轉變；無量眾生發菩提心故，世界海純清淨劫轉變；諸菩薩各各遊諸世界故，世界海無邊莊嚴劫轉變；十方一切世界海諸菩薩雲集故，世界海無量大莊嚴劫轉變；諸佛世尊入涅槃故，世界海莊嚴滅劫轉變；諸佛出現於世故，一切世界海廣博嚴淨劫轉變；如來神通變化故，世界海普清淨劫轉變……。如是等，有世界海微塵數。」

爾時，普賢菩薩欲重宣其義，承佛威力，觀察十方而說頌言：「一切諸國土，皆隨業力生，
汝等應觀察，轉變相如是。
染污諸眾生，業惑纏可怖，
彼心令剎海，一切成染污。
若有清淨心，修諸福德行，

彼心令刹海，	雜染及清淨。
信解諸菩薩，	於彼劫中生，
隨其心所有，	雜染清淨見。
無量諸眾生，	悉發菩提心，
彼心令刹海，	住劫恒清淨。
無量億菩薩，	往詣於十方，
莊嚴無有殊，	劫中差別見。
一一微塵內，	佛刹如塵數，
菩薩共雲集，	國土皆清淨。
世尊入涅槃，	彼土莊嚴滅，
眾生無法器，	世界成雜染。
若有佛興世，	一切悉珍好，
隨其心清淨，	莊嚴皆具足。
諸佛神通力，	示現不思議，
是時諸刹海，	一切普清淨。」

爾時，普賢菩薩復告大眾言：「諸佛子！應知世界海有世界海微塵數無差別。所謂：一一世界海中，有世界海微塵數世界無差別；一一世界海中，諸佛出現所有威力無差別；一一世界海中，一切道場遍十方法界無差別；一一世界海中，一切如來道場眾會無差別；一一世界海中，一切佛光明遍法界無差別；一一世界海中，一切佛變化名號無差別；一一世界海中，一切佛音聲普遍世界海無邊劫住無差別；一一世界海中，法輪方便無差別；一一世界海中，一切世界海普入一塵無差別；一一世界海中，一一微塵，一切三世諸佛世尊廣大境界皆於中現無差別。諸佛子！世界海無差別，略說如是；若廣說者，有世界海微塵數。」

爾時，普賢菩薩欲重宣其義，承佛威力，觀察十方而說頌

言：

「一微塵中多刹海，
如是無量入一中，
一一塵內難思佛，
一切刹海靡不周，
一一塵中諸樹王，
十方國土皆同現，
一一塵內微塵眾，
出過一切遍世間，
一一塵中無量光，
悉現諸佛菩提行，
一一塵中無量身，
以佛神通導群品，
一一塵中說眾法，
種種方便自在門，
一塵普演諸佛音，
遍住刹海無央劫，
刹海無量妙莊嚴，
如是諸佛神通力，
一一塵中三世佛，
體性無來亦無去，
處所各別悉嚴淨，
一一區 qū 分無雜 zá 越。
隨眾生心普現前，
如是方便無差別。
種種莊嚴悉垂布，
如是一切無差別。
悉共圍遶人中主，
亦不迫隘 ài 相雜 zá 亂 luàn。
普遍十方諸國土，
一切刹海無差別。
變化如雲普周遍，
十方國土亦無別。
其法清淨如輪轉，
一切皆演無差別。
充滿法器諸眾生，
如是音聲亦無異。
於一塵中無不入，
一切皆由業性起。
隨其所樂悉令見，
以願力故遍世間。」

大方廣佛華嚴經卷第七

大方廣佛華嚴經卷第八

于闐國三藏實叉難陀奉 制譯

華藏世界品第五之一

爾時，普賢菩薩復告大眾言：「諸佛子！此華藏莊嚴世界海，是毘盧遮那如來往昔於世界海微塵數劫修菩薩行時，一一劫中親近世界海微塵數佛，一一佛所淨修世界海微塵數大願之所嚴淨。諸佛子！此華藏莊嚴世界海，有須彌山微塵數風輪所持。其最下風輪，名：平等住，能持其上一切寶焰熾然莊嚴。

「次上風輪，名：出生種種寶莊嚴，能持其上淨光照耀摩尼王幢。

「次上風輪，名：寶威德，能持其上一切寶鈴。

「次上風輪，名：平等焰，能持其上日光明相摩尼王輪。

「次上風輪，名：種種普莊嚴，能持其上光明輪華。

「次上風輪，名：普清淨，能持其上一切華焰師子座。

「次上風輪，名：聲遍十方，能持其上一切珠王幢。

「次上風輪，名：一切寶光明，能持其上一切摩尼王樹華。

「次上風輪，名：速疾普持，能持其上一切香摩尼須彌雲。

「次上風輪，名：種種宮殿遊行，能持其上一切寶色香臺雲。

「諸佛子！彼須彌山微塵數風輪，最在上者，名：殊勝威光藏，能持普光摩尼莊嚴香水海；此香水海有大蓮華，名：種種光明藥 ruǐ 香幢。華藏莊嚴世界海，住在其中，四方均平，清淨堅固；金剛輪山，周匝圍遶；地海眾樹，各有區 qū 別。」

是時，普賢菩薩欲重宣其義，承佛神力，觀察十方而說頌言：

「世尊往昔於諸有， 微塵佛所修淨業，

故獲種種寶光明，華藏莊嚴世界海。
廣大悲雲遍一切，捨身無量等剎塵，
以昔劫海修行力，今此世界無諸垢。
放大光明遍住空，風力所持無動搖，
佛藏摩尼普嚴飾，如來願力令清淨。
普散摩尼妙藏華，以昔願力空中住，
種種堅固莊嚴海，光雲垂布滿十方。
諸摩尼中菩薩雲，普詣十方光熾然，
光焰成輪妙華飾，法界周流靡不遍。
一切寶中放淨光，其光普照眾生海，
十方國土皆周遍，咸令出苦向菩提。
寶中佛數等眾生，從其毛孔出化形，
梵主帝釋輪王等，一切眾生及諸佛。
化現光明等法界，光中演說諸佛名，
種種方便示調伏，普應群心無不盡。
華藏世界所有塵 chén，一一塵中見法界，
寶光現佛如雲集，此是如來剎自在。
廣大願雲周法界，於一切劫化群生，
普賢智地行悉成，所有莊嚴從此出。」

爾時，普賢菩薩復告大眾言：「諸佛子！此華藏莊嚴世界海大輪圍山，住日珠王蓮華之上，栴檀摩尼以為其身，威德寶王以為其峯，妙香摩尼而作其輪，焰藏金剛所共成立，一切香水流注其間；眾寶為林，妙華開敷 fū，香草布地，明珠間飾，種種香華處處盈滿；摩尼為網，周匝垂覆……。如是等，有世界海微塵數眾妙莊嚴。」

爾時，普賢菩薩欲重宣其義，承佛神力，觀察十方而說頌言：

「世界大海無有邊，寶輪清淨種種色，
所有莊嚴盡奇妙，此由如來神力起。
摩尼寶輪妙香輪，及以真珠燈焰輪，
種種妙寶為嚴飾，清淨輪圍所安住。
堅固摩尼以為藏，閻浮檀金作嚴飾，
舒光發焰遍十方，內外映徹皆清淨。
金剛摩尼所集成，復雨摩尼諸妙寶，
其寶精奇非一種，放淨光明普嚴麗 𑖀。
香水分流無量色，散諸華寶及栴檀，
眾蓮競發如衣布，珍草羅生悉芬馥。
無量寶樹普莊嚴，開華發藥 rūi 色熾然，
種種名衣在其內，光雲四照常圓滿。
無量無邊大菩薩，執蓋焚香充法界，
悉發一切妙音聲，普轉如來正法輪。
諸摩尼樹寶末成，一一寶末現光明，
毘盧遮那清淨身，悉入其中普令見。
諸莊嚴中現佛身，無邊色相無央數，
悉往十方無不遍，所化眾生亦無限。
一切莊嚴出妙音，演說如來本願輪，
十方所有淨刹海，佛自在力咸令遍。」

爾時，普賢菩薩復告大眾言：「諸佛子！此世界海大輪圍山內所有大地，一切皆以金剛所成，堅固莊嚴，不可沮壞；清淨平坦，無有高下；摩尼為輪，眾寶為藏；一切眾生，種種形狀；諸摩尼寶，以為間錯；散眾寶末，布以蓮華；香藏摩尼，分置其間；諸莊嚴具，充遍如雲，三世一切諸佛國土所有莊嚴而為校飾；摩尼妙寶以為其網，普現如來所有境界，如天帝網於中布列。諸佛子！此世界海地，有如是等世界海微塵數莊嚴。」

爾時，普賢菩薩欲重宣其義，承佛神力，觀察十方而說頌言：

「其地平坦極清淨，	安住堅固無能壞，
摩尼處處以為嚴，	眾寶於中相間錯。
金剛為地甚可悅，	寶輪寶網具莊嚴，
蓮華布上皆圓滿，	妙衣彌覆悉周遍。
菩薩天冠寶瓔珞，	悉布其地為嚴好，
栴檀摩尼普散中，	咸舒離垢妙光明。
寶華發焰出妙光，	光焰如雲照一切，
散此妙華及眾寶，	普覆於地為嚴飾。
密雲興布滿十方，	廣大光明無有盡，
普至十方一切土，	演說如來甘露法。
一切佛願摩尼內，	普現無邊廣大劫，
最勝智者昔所行，	於此寶中無不見。
其地所有摩尼寶，	一切佛刹咸來入，
彼諸佛刹一一塵，	一切國土亦入中。
妙寶莊嚴華藏界，	菩薩遊行遍十方，
演說大士諸弘願，	此是道場自在力。
摩尼妙寶莊嚴地，	放淨光明備 bēi 眾飾，
充滿法界等虛空，	佛力自然如是現。
諸有修治普賢願，	入佛境界大智人，
能知於此刹海中，	如是一切諸神變。」

爾時，普賢菩薩復告大眾言：「諸佛子！此世界海大地中，有不可說佛刹微塵數香水海，一切妙寶莊嚴其底，妙香摩尼莊嚴其岸，毘盧遮那摩尼寶王以為其網；香水映徹，具眾寶色，充滿其中；種種寶華，旋布其上；栴檀細末，澄迺 yìn 其下；演佛言音，放寶光明；無邊菩薩，持種種蓋，現神通力。一切

世界所有莊嚴，悉於中現。十寶階陛 bì，行列分布；十寶欄楯 shǔn，周匝圍遶；四天下微塵數一切寶莊嚴芬陀利華，敷 fū 榮水中；不可說百千億那由他數十寶尸羅幢，恒河沙數一切寶衣鈴網幢，恒河沙數無邊色相寶華樓閣，百千億那由他數十寶蓮華城，四天下微塵數眾寶樹林——寶焰摩尼以為其網，恒河沙數栴檀香，諸佛言音光焰摩尼，不可說百千億那由他數眾寶垣 yuán 牆，悉共圍遶，周遍嚴飾。」

爾時，普賢菩薩欲重宣其義，承佛神力，觀察十方而說頌言：

「此世界中大地上， 有香水海摩尼嚴，
清淨妙寶布其底， 安住金剛不可壞。
香藏摩尼積 jī 成岸， 日焰珠輪布若雲，
蓮華妙寶為瓔珞， 處處莊嚴淨無垢。
香水澄渟 tíng 具眾色， 寶華旋布放光明，
普震音聲聞遠近， 以佛威神演妙法。
階陛 bì 莊嚴具眾寶， 復以摩尼為間飾，
周迴欄楯 shǔn 悉寶成， 蓮華珠網如雲布。
摩尼寶樹列成行， 華藥 ruǐ 敷 fū 榮光赫 hè 奕 yì，
種種樂音恒競奏， 佛神通力令如是。
種種妙寶芬陀利， 敷布莊嚴香水海，
香焰光明無暫停， 廣大圓滿皆充遍。
明珠寶幢恒熾盛， 妙衣垂布為嚴飾，
摩尼鈴網演法音， 令其聞者趣佛智。
妙寶蓮華作城廓， 眾彩摩尼所嚴瑩，
真珠雲影布四隅 yú， 如是莊嚴香水海。
垣 yuán 牆繚繞皆周匝， 樓閣相望布其上，
無量光明恒熾然， 種種莊嚴清淨海。

毘盧遮那於往昔， 種種刹海皆嚴淨，
如是廣大無有邊， 悉是如來自在力。」

爾時，普賢菩薩復告大眾言：「諸佛子！一一香水海，各有四天下微塵數香水河，右旋圍遶，一切皆以金剛為岸，淨光摩尼以為嚴飾，常現諸佛寶色光雲，及諸眾生所有言音；其河所有漩渚 fú 之處，一切諸佛所修因行種種形相皆從中出；摩尼為網，眾寶鈴鐸 duó，諸世界海所有莊嚴悉於中現；摩尼寶雲以覆其上，其雲普現華藏世界毘盧遮那十方化佛，及一切佛神通之事；復出妙音，稱揚三世佛菩薩名；其香水中，常出一切寶焰光雲，相續不絕。若廣說者，一一河各有世界海微塵數莊嚴。」爾時，普賢菩薩欲重宣其義，承佛神力，觀察十方而說頌言：

「清淨香流滿大河， 金剛妙寶為其岸，
寶末為輪布其地， 種種嚴飾皆珍好。
寶階行列妙莊嚴， 欄楯周迴悉殊麗 lì，
真珠為藏眾華飾， 種種纓鬘共垂下。
香水寶光清淨色， 恒吐摩尼競疾流，
眾華隨浪皆搖動， 悉奏樂音宣妙法。
細末栴檀作泥塗 yìn， 一切妙寶同洄渚 fú，
香藏氛氲 yūn 布在中， 發焰流芬普周遍。
河中出生諸妙寶， 悉放光明色熾然，
其光布影成臺座， 華蓋珠瓔皆具足。
摩尼王中現佛身， 光明普照十方刹，
以此為輪嚴飾地， 香水映徹常盈滿。
摩尼為網金為鐸 duó， 遍覆香河演佛音，
克宣一切菩提道， 及以普賢之妙行。
寶岸摩尼極清淨， 恒出如來本願音，

一切諸佛曩所行，其音普演皆令見。
其河所有漩流處，菩薩如雲常踊出，
悉往廣大剎土中，乃至法界咸充滿。
清淨珠王布若雲，一切香河悉彌覆，
其珠等佛眉間相，炳然顯現諸佛影。」

爾時，普賢菩薩復告大眾言：「諸佛子！此諸香水河，兩間之地，悉以妙寶種種莊嚴，一一各有四天下微塵數眾寶莊嚴；芬陀利華周匝遍滿，各有四天下微塵數；眾寶樹林次第行列，一一樹中恒出一切諸莊嚴雲，摩尼寶王照耀其間，種種華香處處盈滿；其樹復出微妙音聲，說諸如來一切劫中所修大願；復散種種摩尼寶王，充遍其地，所謂：蓮華輪摩尼寶王、香焰光雲摩尼寶王、種種嚴飾摩尼寶王、現不可思議莊嚴色摩尼寶王、日光明衣藏摩尼寶王、周遍十方普垂布光網雲摩尼寶王、現一切諸佛神變摩尼寶王、現一切眾生業報海摩尼寶王……如是等，有世界海微塵數。其香水河，兩間之地，一一悉具如是莊嚴。」

爾時，普賢菩薩欲重宣其義，承佛神力，觀察十方而說頌言：

「其地平坦極清淨，真金摩尼共嚴飾，
諸樹行列蔭其中，聳 sǒng 幹 gàn 垂條華若雲。
枝條妙寶所莊嚴，華焰成輪光四照，
摩尼為果如雲布，普使十方常現覩 dǔ。
摩尼布地皆充滿，眾華寶末共莊嚴，
復以摩尼作宮殿，悉現眾生諸影像。
諸佛影像摩尼王，普散其地靡不周，
如是赫 hè 奕 yì 遍十方，一一塵中咸見佛。
妙寶莊嚴善分布，真珠燈網相間錯，
處處悉有摩尼輪，一一皆現佛神通。」

眾寶莊嚴放大光，	光中普現諸化佛，
一一周行靡不遍，	悉以十力廣開演。
摩尼妙寶芬陀利，	一切水中咸遍滿，
其華種種各不同，	悉現光明無盡歇。
三世所有諸莊嚴，	摩尼果中皆顯現，
體性無生不可取，	此是如來自在力。
此地一切莊嚴中，	悉現如來廣大身，
彼亦不來亦不去，	佛昔願力皆令見。
此地一一微塵中，	一切佛子修行道，
各見所記當來剎，	隨其意樂悉清淨。」

爾時，普賢菩薩復告大眾言：「諸佛子！諸佛世尊世界海，莊嚴不可思議。何以故？諸佛子！此華藏莊嚴世界海一切境界，一一皆以世界海微塵數清淨功德之所莊嚴。」爾時，普賢菩薩欲重宣其義，承佛神力，觀察十方而說頌言：

「此剎海中一切處，	悉以眾寶為嚴飾，
發焰騰空布若雲，	光明洞徹常彌覆。
摩尼吐雲無有盡，	十方佛影於中現，
神通變化靡暫停，	一切菩薩咸來集。
一切摩尼演佛音，	其音美妙不思議，
毘盧遮那昔所行，	於此寶內恒聞見。
清淨光明遍照尊，	莊嚴具中皆現影，
變化分身眾圍遶，	一切剎海咸周遍。
所有化佛皆如幻，	求其來處不可得，
以佛境界威神力，	一切剎中如是現。
如來自在神通事，	悉遍十方諸國土，
以此剎海淨莊嚴，	一切皆於寶中見。
十方所有諸變化，	一切皆如鏡中像，

但由如來昔所行，神通願力而出生。
若有能修普賢行，入於菩薩勝智海，
能於一切微塵中，普現其身淨眾刹。
不可思議億大劫，親近一切諸如來，
如其一切之所行，一刹那中悉能現。
諸佛國土如虛空，無等無生無有相，
為利眾生普嚴淨，本願力故住其中。」

爾時，普賢菩薩復告大眾言：

「諸佛子！此中有何等世界住？我今當說。諸佛子！此不可說佛刹微塵數香水海中，有不可說佛刹微塵數世界種安住；一一世界種，復有不可說佛刹微塵數世界。諸佛子！彼諸世界種，於世界海中，各各依住，各各形狀，各各體性，各各方所，各各趣入，各各莊嚴，各各分齊 qí，各各行列，各各無差別，各各力加持。

「諸佛子！此世界種，或有依大蓮華海住，或有依無邊色寶華海住，或有依一切真珠藏寶瓔珞海住，或有依香水海住，或有依一切華海住，或有依摩尼寶網海住，或有依漩流光海住，或有依菩薩寶莊嚴冠海住，或有依種種眾生身海住，或有依一切佛音聲摩尼王海住……。如是等，若廣說者，有世界海微塵數。

「諸佛子！彼一切世界種，或有作須彌山形，或作江河形，或作迴轉形，或作漩流形，或作輪輞 wǎng形，或作壇墀 shàn形，或作樹林形，或作樓閣形，或作山幢形，或作普方形，或作胎藏形，或作蓮華形，或作佉勒迦形，或作眾生身形，或作雲形，或作諸佛相好形，或作圓滿光明形，或作種種珠網形，或作一切門闥 tà形，或作諸莊嚴具形……。如是等，若廣說者，有世界海微塵數。

「諸佛子！彼一切世界種，或有以十方摩尼雲為體，或有以眾色焰為體，或有以諸光明為體，或有以寶香焰為體，或有以一切寶莊嚴多羅華為體，或有以菩薩影像為體，或有以諸佛光明為體，或有以佛色相為體，或有以一寶光為體，或有以眾寶光為體，或有以一切眾生福德海音聲為體，或有以一切眾生諸業海音聲為體，或有以一切佛境界清淨音聲為體，或有以一切菩薩大願海音聲為體，或有以一切佛方便音聲為體，或有以一切剎莊嚴具成壞音聲為體，或有以無邊佛音聲為體，或有以一切佛變化音聲為體，或有以一切眾生善音聲為體，或有以一切佛功德海清淨音聲為體……。如是等，若廣說者，有世界海微塵數。」

爾時，普賢菩薩欲重宣其義，承佛神力，觀察十方而說頌言：

「剎種堅固妙莊嚴，	廣大清淨光明藏，
依止蓮華寶海住，	或有住於香海等。
須彌城樹壇墀 shàn 形，	一切剎種遍十方，
種種莊嚴形相別，	各各布列而安住。
或有體是淨光明，	或是華藏及寶雲，
或有剎種焰所成，	安住摩尼不壞藏。
燈雲焰彩光明等，	種種無邊清淨色，
或有言音以為體，	是佛所演不思議。
或是願力所出音，	神變音聲為體性，
一切眾生大福業，	佛功德音亦如是。
剎種一一差別門，	不可思議無有盡，
如是十方皆遍滿，	廣大莊嚴現神力。
十方所有廣大剎，	悉來入此世界種，
雖見十方普入中，	而實無來無所入。

以一刹種入一切， 一切入一亦無餘，
體相如本無差別， 無等無量悉周遍。
一切國土微塵中， 普見如來在其所，
願海言音若雷震， 一切眾生悉調伏。
佛身周遍一切刹， 無數菩薩亦充滿，
如來自在無等倫， 普化一切諸含識。」

爾時，普賢菩薩復告大眾言：

「諸佛子！此不可說佛刹微塵數香水海，在華藏莊嚴世界海中，如天帝網分布而住。諸佛子！此最中央香水海，名：無邊妙華光，以現一切菩薩形摩尼王幢為底；出大蓮華，名：一切香摩尼王莊嚴；有世界種而住其上，名：普照十方熾然寶光明，以一切莊嚴具為體，有不可說佛刹微塵數世界於中布列。其最下方有世界，名：最勝光遍照，以一切金剛莊嚴光耀輪為際，依眾寶摩尼華而住；其狀猶如摩尼寶形，一切寶華莊嚴雲彌覆其上，佛刹微塵數世界周匝圍遶，種種安住，種種莊嚴，佛號：淨眼離垢燈。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：種種香蓮華妙莊嚴，以一切莊嚴具為際，依寶蓮華網而住；其狀猶如師子之座，一切寶色珠帳雲彌覆其上，二佛刹微塵數世界周匝圍遶，佛號：師子光勝照。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：一切寶莊嚴普照光，以香風輪為際，依種種寶華瓔珞住；其形八隅，妙光摩尼日輪雲而覆其上，三佛刹微塵數世界周匝圍遶，佛號：淨光智勝幢。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：種種光明華莊嚴，以一切寶王為際，依眾色金剛尸羅幢海住；其狀猶如摩尼蓮華，以金剛摩尼寶光雲而覆其上，四佛刹微塵數世界周匝圍遶，純

一清淨，佛號：金剛光明無量精進力善出現。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：普放妙華光，以一切寶鈴莊嚴網為際，依一切樹林莊嚴寶輪網海住；其形普方而多有隅角，梵音摩尼王雲以覆其上，五佛刹微塵數世界周匝圍遶，佛號：香光喜力海。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：淨妙光明，以寶王莊嚴幢為際，依金剛宮殿海住；其形四方，摩尼輪髻帳雲而覆其上，六佛刹微塵數世界周匝圍遶，佛號：普光自在幢。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：眾華焰莊嚴，以種種華莊嚴為際，依一切寶色焰海住；其狀猶如樓閣之形，一切寶色衣真珠欄楯 shǔn 雲而覆其上，七佛刹微塵數世界周匝圍遶，純一清淨，佛號：歡喜海功德名稱自在光。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：出生威力地，以出一切聲摩尼王莊嚴為際，依種種寶色蓮華座虛空海住；其狀猶如因陀羅網，以無邊色華網雲而覆其上，八佛刹微塵數世界周匝圍遶，佛號：廣大名稱智海幢。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：出妙音聲，以心王摩尼莊嚴輪為際，依恒出一切妙音聲莊嚴雲摩尼王海住；其狀猶如梵天身形，無量寶莊嚴師子座雲而覆其上，九佛刹微塵數世界周匝圍遶，佛號：清淨月光明相無能摧伏。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：金剛幢，以無邊莊嚴真珠藏寶瓔珞為際，依一切莊嚴寶師子座摩尼海住；其狀周圓，十須彌山微塵數一切香摩尼華須彌雲彌覆其上，十佛刹微塵數世界周匝圍遶，純一清淨，佛號：一切法海最勝王。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：恒出現帝青寶光明，以極堅牢不可壞金剛莊嚴為際，依種種殊異華海住；其狀猶如半月之形，諸天寶帳雲而覆其上，十一佛刹微塵數世界周

匝圍遶，佛號：無量功德法。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：光明照耀，以普光莊嚴為際，依華旋香水海住；狀如華旋，種種衣雲而覆其上，十二佛刹微塵數世界周匝圍遶，佛號：超釋梵。

「此上過佛刹微塵數世界，至此世界，名：娑婆，以金剛莊嚴為際，依種種色風輪所持蓮華網住；狀如虛空，以普圓滿天宮殿莊嚴虛空雲而覆其上，十三佛刹微塵數世界周匝圍遶，其佛即是毘盧遮那如來世尊。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：寂靜離塵光，以一切寶莊嚴為際，依種種寶衣海住；其狀猶如執金剛形，無邊色金剛雲而覆其上，十四佛刹微塵數世界周匝圍遶，佛號：遍法界勝音。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：眾妙光明燈，以一切莊嚴帳為際，依淨華網海住；其狀猶如卐字之形，摩尼樹香水海雲而覆其上，十五佛刹微塵數世界周匝圍遶，純一清淨，佛號：不可摧伏力普照幢。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：清淨光遍照，以無盡寶雲摩尼王為際，依種種香焰蓮華海住；其狀猶如龜guī甲之形，圓光摩尼輪栴檀雲而覆其上，十六佛刹微塵數世界周匝圍遶，佛號：清淨日功德眼。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：寶莊嚴藏，以一切眾生形摩尼王為際，依光明藏摩尼王海住；其形八隅，以一切輪圍山寶莊嚴華樹網彌覆其上，十七佛刹微塵數世界周匝圍遶，佛號：無礙智光明遍照十方。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：離塵，以一切殊妙相莊嚴為際，依眾妙華師子座海住；狀如珠璣，以一切寶香摩尼王圓光雲而覆其上，十八佛刹微塵數世界周匝圍遶，純一

清淨，佛號：無量方便最勝幢。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：清淨光普照，以出無盡寶雲摩尼王為際，依無量色香焰須彌山海住；其狀猶如寶華旋布，以無邊色光明摩尼王帝青雲而覆其上，十九佛刹微塵數世界周匝圍遶，佛號：普照法界虛空光。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：妙寶焰，以普光明日月寶為際，依一切諸天形摩尼王海住；其狀猶如寶莊嚴具，以一切寶衣幢雲及摩尼燈藏網而覆其上，二十佛刹微塵數世界周匝圍遶，純一清淨，佛號：福德相光明。

「諸佛子！此遍照十方熾然寶光明世界種，有如是等不可說佛刹微塵數廣大世界，各各所依住，各各形狀，各各體性，各各方面，各各趣入，各各莊嚴，各各分齊 qí，各各行列，各各無差別，各各力加持，周匝圍遶。所謂：十佛刹微塵數迴轉形世界、十佛刹微塵數江河形世界、十佛刹微塵數漩流形世界、十佛刹微塵數輪輞 wǎng 形世界、十佛刹微塵數壇墀 shàn 形世界、十佛刹微塵數樹林形世界、十佛刹微塵數樓觀形世界、十佛刹微塵數尸羅幢形世界、十佛刹微塵數普方形世界、十佛刹微塵數胎藏形世界、十佛刹微塵數蓮華形世界、十佛刹微塵數佉迦形世界、十佛刹微塵數種種眾生形世界、十佛刹微塵數佛相形世界、十佛刹微塵數圓光形世界、十佛刹微塵數雲形世界、十佛刹微塵數網形世界、十佛刹微塵數門闥 tà 形世界……。如是等，有不可說佛刹微塵數。此一一世界，各有十佛刹微塵數廣大世界周匝圍遶。此諸世界，一一復有如上所說微塵數世界而為眷屬。如是所說一切世界，皆在此無邊妙華光香水海及圍遶此海香水河中。」

大方廣佛華嚴經卷第八

大方廣佛華嚴經卷第九

于闐國三藏實叉難陀奉 制譯

華藏世界品第五之二

爾時，普賢菩薩復告大眾言：

「諸佛子！此無邊妙華光香水海東，次有香水海，名：離垢焰藏；出大蓮華，名：一切香摩尼王妙莊嚴；有世界種而住其上，名：遍照剎旋，以菩薩行吼音為體。此中最下方，有世界，名：宮殿莊嚴幢；其形四方，依一切寶莊嚴海住，蓮華光網雲彌覆其上，佛剎微塵數世界圍遶，純一清淨，佛號：眉間光遍照。

「此上過佛剎微塵數世界，有世界，名：德華藏；其形周圓，依一切寶華藥 ruǐ海住，真珠幢師子座雲彌覆其上，二佛剎微塵數世界圍遶，佛號：一切無邊法海慧。

「此上過佛剎微塵數世界，有世界，名：善變化妙香輪；形如金剛，依一切寶莊嚴鈴網海住，種種莊嚴圓光雲彌覆其上，三佛剎微塵數世界圍遶，佛號：功德相光明普照。

「此上過佛剎微塵數世界，有世界，名：妙色光明；其狀猶如摩尼寶輪，依無邊色寶香水海住，普光明真珠樓閣雲彌覆其上，四佛剎微塵數世界圍遶，純一清淨，佛號：善眷屬出興遍照。

「此上過佛剎微塵數世界，有世界，名：善蓋覆；狀如蓮華，依金剛香水海住，離塵光明香水雲彌覆其上，五佛剎微塵數世界圍遶，佛號：法喜無盡慧。

「此上過佛剎微塵數世界，有世界，名：尸利華光輪；其形三角，依一切堅固寶莊嚴海住，菩薩摩尼冠光明雲彌覆其上，六佛剎微塵數世界圍遶，佛號：清淨普光明雲。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：寶蓮華莊嚴；形如半月，依一切蓮華莊嚴海住，一切寶華雲彌覆其上，七佛刹微塵數世界圍遶，純一清淨，佛號：功德華清淨眼。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：無垢焰莊嚴；其狀猶如寶燈行列，依寶焰藏海住，常雨香水種種身雲彌覆其上，八佛刹微塵數世界圍遶，佛號：慧力無能勝。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：妙梵音；形如卍字，依寶衣幢海住，一切華莊嚴帳雲彌覆其上，九佛刹微塵數世界圍遶，佛號：廣大目如空中淨月。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：微塵數音聲；其狀猶如因陀羅網，依一切寶水海住，一切樂音寶蓋雲彌覆其上，十佛刹微塵數世界圍遶，純一清淨，佛號：金色須彌燈。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：寶色莊嚴；形如卍字，依帝釋形寶王海住，日光明華雲彌覆其上，十一佛刹微塵數世界圍遶，佛號：迴 jǐǒng 照法界光明智。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：金色妙光；其狀猶如廣大城廓，依一切寶莊嚴海住，道場寶華雲彌覆其上，十二佛刹微塵數世界圍遶，佛號：寶燈普照幢。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：遍照光明輪；狀如華旋，依寶衣旋海住，佛音聲寶王樓閣雲彌覆其上，十三佛刹微塵數世界圍遶，純一清淨，佛號：蓮華焰遍照。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：寶藏莊嚴；狀如四洲，依寶瓔珞須彌住，寶焰摩尼雲彌覆其上，十四佛刹微塵數世界圍遶，佛號：無盡福開敷 fū 華。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：如鏡像普現；其狀猶如阿脩羅身，依金剛蓮華海住，寶冠光影雲彌覆其上，十五佛刹微塵數世界圍遶，佛號：甘露音。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：栴檀月；其形八隅，依金剛栴檀寶海住，真珠華摩尼雲彌覆其上，十六佛刹微塵數世界圍遶，純一清淨，佛號：最勝法無等智。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：離垢光明；其狀猶如香水漩流，依無邊色寶光海住，妙香光明雲彌覆其上，十七佛刹微塵數世界圍遶，佛號：遍照虛空光明音。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：妙華莊嚴；其狀猶如旋遶之形，依一切華海住，一切樂音摩尼雲彌覆其上，十八佛刹微塵數世界圍遶，佛號：普現勝光明。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：勝音莊嚴；其狀猶如師子之座，依金師子座海住，眾色蓮華藏師子座雲彌覆其上，十九佛刹微塵數世界圍遶，佛號：無邊功德稱普光明。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：高勝燈；狀如佛掌，依寶衣服香幢海住，日輪普照寶王樓閣雲彌覆其上，二十佛刹微塵數世界圍遶，純一清淨，佛號：普照虛空燈。

「諸佛子！此離垢焰藏香水海南，次有香水海，名：無盡光明輪；世界種，名：佛幢莊嚴；以一切佛功德海音聲為體。此中最下方，有世界，名：愛見華；狀如寶輪，依摩尼樹藏寶王海住，化現菩薩形寶藏雲彌覆其上，佛刹微塵數世界圍遶，純一清淨，佛號：蓮華光歡喜面。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：妙音；佛號：須彌寶燈。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：眾寶莊嚴光；佛號：法界音聲幢。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：香藏金剛；佛號：光明音。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：淨妙音；佛號：

最勝精進力。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：寶蓮華莊嚴；佛號：法城雲雷音。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：與安樂；佛號：大名稱智慧燈。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：無垢網；佛號：師子光功德海。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：華林幢遍照；佛號：大智蓮華光。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：無量莊嚴；佛號：普眼法界幢。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：普光寶莊嚴；佛號：勝智大商主。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：華王；佛號：月光幢。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：離垢藏；佛號：清淨覺。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：寶光明；佛號：一切智虛空燈。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：出生寶瓔珞；佛號：諸度福海相光明。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：妙輪遍覆；佛號：調伏一切染著心令歡喜。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：寶華幢；佛號：廣博功德音大名稱。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：無量莊嚴；佛號：平等智光明功德海。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：無盡光莊嚴幢；狀如蓮華，依一切寶網海住，蓮華光摩尼網彌覆其上，二十佛刹微塵數世界圍遶，純一清淨，佛號：法界淨光明。

「諸佛子！此無盡光明輪香水海右旋，次有香水海，名：金剛寶焰光；世界種，名：佛光莊嚴藏，以稱說一切如來名音聲為體。此中最下方，有世界，名：寶焰蓮華；其狀猶如摩尼色眉間毫相，依一切寶色水漩海住，一切莊嚴樓閣雲彌覆其上，佛刹微塵數世界圍遶，純一清淨，佛號：無垢寶光明。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：光焰藏；佛號：無礙自在智慧光。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：寶輪妙莊嚴；佛號：一切寶光明。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：栴檀樹華幢；佛號：清淨智光明。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：佛刹妙莊嚴；佛號：廣大歡喜音。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：妙光莊嚴；佛號：法界自在智。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：無邊相；佛號：無礙智。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：焰雲幢；佛號：演說不退輪。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：眾寶莊嚴清淨輪；佛號：離垢華光明。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：廣大出離；佛號：無礙智日眼。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：妙莊嚴金剛座；

佛號：法界智大光明。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：智慧普莊嚴；佛號：智炬光明王。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：蓮華池深妙音；佛號：一切智普照。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：種種色光明；佛號：普光華王雲。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：妙寶幢；佛號：功德光。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：摩尼華毫相光；佛號：普音雲。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：甚深海；佛號：十方眾生主。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：須彌光；佛號：法界普智音。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：金蓮華；佛號：福德藏普光明。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：寶莊嚴藏；形如卐字，依一切香摩尼莊嚴樹海住，清淨光明雲彌覆其上，二十佛刹微塵數世界圍遶，純一清淨，佛號：大變化光明網。

「諸佛子！此金剛寶焰香水海右旋，次有香水海，名：帝青寶莊嚴；世界種，名：光照十方，依一切妙莊嚴蓮華香雲住，無邊佛音聲為體。於此最下方，有世界，名：十方無盡色藏輪；其狀周迴，有無量角，依無邊色一切寶藏海住，因陀羅網而覆其上，佛刹微塵數世界圍遶，純一清淨，佛號：蓮華眼光明遍照。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：淨妙莊嚴藏；佛

號：無上慧大師子。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：出現蓮華座；佛號：遍照法界光明王。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：寶幢音；佛號：大功德普名稱。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：金剛寶莊嚴藏；佛號：蓮華日光明。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：因陀羅華月；佛號：法自在智慧幢。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：妙輪藏；佛號：大喜清淨音。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：妙音藏；佛號：大力善商主。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：清淨月；佛號：須彌光智慧力。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：無邊莊嚴相；佛號：方便願淨月光。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：妙華音；佛號：法海大願音。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：一切寶莊嚴；佛號：功德寶光明相。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：堅固地；佛號：美音最勝天。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：普光善化；佛號：大精進寂靜慧。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：善守護莊嚴行；佛號：見者生歡喜。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：栴檀寶華藏；佛號：甚深不可動智慧光遍照。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：現種種色相海；佛號：普放不思議勝義王光明。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：化現十方大光明；佛號：勝功德威光無與等。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：須彌雲幢；佛號：極淨光明眼。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：蓮華遍照；其狀周圓，依無邊色眾妙香摩尼海住，一切乘莊嚴雲彌覆其上，二十佛刹微塵數世界圍遶，純一清淨，佛號：解脫精進日。

「諸佛子！此帝青寶莊嚴香水海右旋，次有香水海，名：金剛輪莊嚴底；世界種，名：妙寶間錯因陀羅網，普賢智所生音聲為體。此中最下方，有世界，名：蓮華網；其狀猶如須彌山形，依眾妙華山幢海住，佛境界摩尼王帝網雲而覆其上，佛刹微塵數世界圍遶，純一清淨，佛號：法身普覺慧。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：無盡日光明；佛號：最勝大覺慧。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：普放妙光明；佛號：大福雲無盡力。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：樹華幢；佛號：無邊智法界音。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：真珠蓋；佛號：波羅蜜師子頻申。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：無邊音；佛號：一切智妙覺慧。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：普見樹峯；佛號：

普現眾生前。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：師子帝網光；佛號：無垢日金色光焰雲。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：眾寶間錯；佛號：帝幢最勝慧。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：無垢光明地；佛號：一切力清淨月。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：恒出歎 tǎn 佛功德音；佛號：如虛空普覺慧。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：高焰藏；佛號：化現十方大雲幢。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：光嚴道場；佛號：無等智遍照。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：出生一切寶莊嚴；佛號：廣度眾生神通王。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：光嚴妙宮殿；佛號：一切義成廣大慧。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：離塵寂靜；佛號：不唐現。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：摩尼華幢；佛號：悅意吉祥音。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：普雲藏；其狀猶如樓閣之形，依種種宮殿香水海住，一切寶燈雲彌覆其上，二十佛刹微塵數世界圍遶，純一清淨，佛號：最勝覺神通王。

「諸佛子！此金剛輪莊嚴底香水海右旋，次有香水海，名：蓮華因陀羅網；世界種，名：普現十方影，依一切香摩尼莊嚴蓮華住，一切佛智光音聲為體。此中最下方，有世界，名：眾

生海寶光明；其狀猶如真珠之藏，依一切摩尼瓔珞海漩住，水光明摩尼雲而覆其上，佛刹微塵數世界圍遶，純一清淨，佛號：不思議功德遍照月。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：妙香輪；佛號：無量力幢。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：妙光輪；佛號：法界光音覺悟慧。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：吼聲摩尼幢；佛號：蓮華光恒垂妙臂。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：極堅固輪；佛號：不退轉功德海光明。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：眾行光莊嚴；佛號：一切智普勝尊。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：師子座遍照；佛號：師子光無量力覺慧。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：寶焰莊嚴；佛號：一切法清淨智。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：無量燈；佛號：無憂相。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：常聞佛音；佛號：自然勝威光。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：清淨變化；佛號：金蓮華光明。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：普入十方；佛號：觀法界頻申慧。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：熾然焰；佛號：光焰樹緊那羅王。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：香光遍照；佛號：香燈善化王。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：無量華聚輪；佛號：普現佛功德。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：眾妙普清淨；佛號：一切法平等神通王。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：金光海；佛號：十方自在大變化。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：真珠華藏；佛號：法界寶光明不可思議慧。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：帝釋須彌師子座；佛號：勝力光。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：無邊寶普照；其形四方，依華林海住，普雨無邊色摩尼王帝網彌覆其上，二十佛刹微塵數世界圍遶，純一清淨，佛號：遍照世間最勝音。

「諸佛子！此蓮華因陀羅網香水海右旋，次有香水海，名：積集寶香藏；世界種，名：一切威德莊嚴，以一切佛法輪音聲為體。此中最下方，有世界，名：種種出生；形如金剛，依種種金剛山幢住，金剛寶光雲而覆其上，佛刹微塵數世界圍遶，純一清淨，佛號：蓮華眼。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：喜見音；佛號：生喜樂。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：寶莊嚴幢；佛號：一切智。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：多羅華普照；佛號：無垢寂妙音。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：變化光；佛號：

清淨空智慧月。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：眾妙間錯；佛號：開示福德海密雲相。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：一切莊嚴具妙音聲；佛號：歡喜雲。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：蓮華池；佛號：名稱幢。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：一切寶莊嚴；佛號：頻申觀察眼。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：淨妙華；佛號：無盡金剛智。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：蓮華莊嚴城；佛號：日藏眼普光明。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：無量樹峯；佛號：一切法雷音。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：日光明；佛號：開示無量智。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：依止蓮華葉；佛號：一切福德山。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：風普持；佛號：日曜 yào 根。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：光明顯現；佛號：身光普照。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：香雷音金剛寶普照；佛號：最勝華開敷相。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：帝網莊嚴；形如欄楯 shǔn，依一切莊嚴海住，光焰樓閣雲彌覆其上，二十佛刹

微塵數世界圍遶，純一清淨，佛號：示現無畏雲。

「諸佛子！此積集寶香藏香水海右旋，次有香水海，名：寶莊嚴；世界種，名：普無垢，以一切微塵中佛刹神變聲為體。此中最下方，有世界，名：淨妙平坦；形如寶身，依一切寶光輪海住，種種栴檀摩尼真珠雲而覆其上，佛刹微塵數世界圍遶，純一清淨，佛號：難摧伏無等幢。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：熾然妙莊嚴；佛號：蓮華慧神通王。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：微妙相輪幢；佛號：十方大名稱無盡光。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：焰藏摩尼妙莊嚴；佛號：大智慧見聞皆歡喜。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：妙華莊嚴；佛號：無量力最勝智。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：出生淨微塵；佛號：超勝梵。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：普光明變化香；佛號：香象金剛大力勢。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：光明旋；佛號：義 yì 成善名稱。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：寶瓔珞海；佛號：無比光遍照。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：妙華燈幢；佛號：究竟功德無礙慧燈。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：善巧莊嚴；佛號：慧日波羅蜜。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：栴檀華普光明；

佛號：無邊慧法界音。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：帝網幢；佛號：燈光遍 jǐǒng 照。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：淨華輪；佛號：法界日光明。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：大威耀；佛號：無邊功德海法輪音。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：同安住寶蓮華池；佛號：開示入不可思議智。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：平坦地；佛號：功德寶光明王。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：香摩尼聚；佛號：無盡福德海妙莊嚴。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：微妙光明；佛號：無等力普遍音。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：十方普堅固莊嚴照耀；其形八隅，依心王摩尼輪海住，一切寶莊嚴帳雲彌覆其上，二十佛刹微塵數世界圍遶，純一清淨，佛號：普眼大明燈。

「諸佛子！此寶莊嚴香水海右旋，次有香水海，名：金剛寶聚；世界種，名：法界行，以一切菩薩地方便法音聲為體。此中最下方，有世界，名：淨光照耀；形如珠貫，依一切寶色珠瓔海住，菩薩珠髻光明摩尼雲而覆其上，佛刹微塵數世界圍遶，純一清淨，佛號：最勝功德光。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：妙蓋 gài；佛號：法自在慧。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：寶莊嚴師子座；佛號：大龍淵。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：出現金剛座：佛號：昇師子座蓮華臺；

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：蓮華勝音：佛號：智光普開悟。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：善慣習；佛號：持地妙光王。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：喜樂音；佛號：法燈王。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：摩尼藏因陀羅網；佛號：不空見。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：眾妙地藏：佛號：焰身幢。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：金光輪；佛號：淨治眾生行。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：須彌山莊嚴；佛號：一切功德雲普照。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：眾樹形；佛號：寶華相淨月覺。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：無怖畏；佛號：最勝金光炬。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：大名稱龍王幢；佛號：觀等一切法。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：示現摩尼色；佛號：變化日。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：光焰燈莊嚴；佛號：寶蓋光遍照。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：香光雲；佛號：

思惟慧。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：無怨讎 chóu；佛號：精進勝慧海。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：一切莊嚴具光明幢；佛號：普現悅意蓮華自在王。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：毫相莊嚴；形如半月，依須彌山摩尼華海住，一切莊嚴熾盛光摩尼王雲彌覆其上，二十佛刹微塵數世界圍遶，純一清淨，佛號：清淨眼。

「諸佛子！此金剛寶聚香水海右旋，次有香水海，名：天城寶堞 dié；世界種，名：燈焰光明，以普示一切平等法輪音為體。此中最下方，有世界，名：寶月光焰輪；形如一切莊嚴具，依一切寶莊嚴華海住，瑠璃色師子座雲而覆其上。佛刹微塵數世界圍遶，純一清淨，佛號：日月自在光。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：須彌寶光；佛號：無盡法寶幢。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：眾妙光明幢；佛號：大華聚。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：摩尼光明華；佛號：人中最自在。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：普音；佛號：一切智遍照。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：大樹緊那羅音；佛號：無量福德自在龍。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：無邊淨光明；佛號：功德寶華光。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：最勝音；佛號：一切智莊嚴。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：眾寶間飾；佛號：寶焰須彌山。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：清淨須彌音；佛號：出現一切行光明。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：香水蓋；佛號：一切波羅蜜無礙海。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：師子華網；佛號：寶焰幢。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：金剛妙華燈；佛號：一切大願光。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：一切法光明地；佛號：一切法廣大真實義。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：真珠末平坦莊嚴；佛號：勝慧光明網。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：瑠璃華；佛號：寶積幢。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：無量妙光輪；佛號：大威力智海藏。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：明見十方；佛號：淨修一切功德幢。

「此上過佛刹微塵數世界，有世界，名：可愛樂梵音；形如佛手，依寶光網海住，菩薩身一切莊嚴雲彌覆其上，二十佛刹微塵數世界圍遶，純一清淨，佛號：普照法界無礙光。」

大方廣佛華嚴經卷第九

大方廣佛華嚴經卷第十

于闐國三藏實叉難陀奉 制譯

華藏世界品第五之三

爾時，普賢菩薩復告大眾言：

「諸佛子！彼離垢焰藏香水海東，次有香水海，名：變化微妙身；此海中，有世界種，名：善布差別方。次有香水海，名：金剛眼幢；世界種，名：莊嚴法界橋。次有香水海，名：種種蓮華妙莊嚴；世界種，名：恒出十方變化。次有香水海，名：無間寶王輪；世界種，名：寶蓮華莖密雲。次有香水海，名：妙香焰普莊嚴；世界種，名：毘盧遮那變化行。次有香水海，名：寶末閻浮幢；世界種，名：諸佛護念境界。次有香水海，名：一切色熾然光；世界種，名：最勝光遍照。次有香水海，名：一切莊嚴具境界；世界種，名：寶焰燈……。如是等不可說佛刹微塵數香水海，其最近輪圍山香水海，名：玻瓈地；世界種，名：常放光明，以世界海清淨劫音聲為體。此中最下方，有世界，名：可愛樂淨光幢，佛刹微塵數世界圍遶，純一清淨，佛號：最勝三昧精進慧。此上過十佛刹微塵數世界，與金剛幢世界齊 qí 等，有世界，名：香莊嚴幢，十佛刹微塵數世界圍遶，純一清淨，佛號：無障礙法界燈。此上過三佛刹微塵數世界，與娑婆世界齊等，有世界，名：放光明藏；佛號：遍法界無障礙慧明。此上過七佛刹微塵數世界，至此世界種最上方，有世界，名：最勝身香，二十佛刹微塵數世界圍遶，純一清淨，佛號：覺分華。

「諸佛子！彼無盡光明輪香水海外，次有香水海，名：具足妙光；世界種，名：遍無垢。次有香水海，名：光耀蓋；世

界種，名：無邊普莊嚴。次有香水海，名：妙寶莊嚴；世界種，名：香摩尼軌度形。次有香水海，名：出佛音聲；世界種，名：善建立莊嚴。次有香水海，名：香幢須彌藏；世界種，名：光明遍滿。次有香水海，名：栴檀妙光明；世界種，名：華焰輪。次有香水海，名：風力持；世界種，名：寶焰雲幢。次有香水海，名：帝釋身莊嚴；世界種，名：真珠藏。次有香水海，名：平坦嚴淨；世界種，名：毘瑠璃末種種莊嚴……。如是等不可說佛刹微塵數香水海，其最近輪圍山香水海，名：妙樹華；世界種，名：出生諸方廣大刹，以一切佛摧伏魔音為體。此中最下方，有世界，名：焰炬幢；佛號：世間功德海。此上過十佛刹微塵數世界，與金剛幢世界齊等，有世界，名：出生寶；佛號：師子力寶雲。此上與娑婆世界齊等，有世界，名：衣服幢；佛號：一切智海王。於此世界種最上方，有世界，名：寶瓔珞師子光明；佛號：善變化蓮華幢。

「諸佛子！彼金剛焰光明香水海外，次有香水海，名：一切莊嚴具瑩飾幢；世界種，名：清淨行莊嚴。次有香水海，名：一切寶華光耀海；世界種，名：功德相莊嚴。次有香水海，名：蓮華開敷；世界種，名：菩薩摩尼冠莊嚴。次有香水海，名：妙寶衣服；世界種，名：淨珠輪。次有香水海，名：可愛華遍照；世界種，名：百光雲照耀。次有香水海，名：遍虛空大光明；世界種，名：寶光普照。次有香水海，名：妙華莊嚴幢；世界種，名：金月眼瓔珞。次有香水海，名：真珠香海藏；世界種，名：佛光明。次有香水海，名：寶輪光明；世界種，名：善化現佛境界光明……。如是等不可說佛刹微塵數香水海，其最近輪圍山香水海，名：無邊輪莊嚴底；世界種，名：無量方差別，以一切國土種種言說音為體。此中最下方，有世界，名：

金剛華蓋；佛號：無盡相光明普門音。此上過十佛刹微塵數世界，有世界，與金剛幢世界齊 qí 等，名：出生寶衣幢；佛號：福德雲大威勢。此上與娑婆世界齊等，有世界，名：眾寶具妙莊嚴；佛號：勝慧海。於此世界種最上方，有世界，名：日光明衣服幢；佛號：智日蓮華雲。

「諸佛子！彼帝青寶莊嚴香水海外，次有香水海，名：阿修羅宮殿；世界種，名：香水光所持。次有香水海，名：寶師子莊嚴；世界種，名：遍示十方一切寶；次有香水海，名：宮殿色光明雲；世界種，名：寶輪妙莊嚴。次有香水海，名：出大蓮華；世界種，名：妙莊嚴遍照法界。次有香水海，名：燈焰妙眼；世界種，名：遍觀察十方變化。次有香水海，名：不思議莊嚴輪；世界種，名：十方光明普名稱。次有香水海，名：寶積莊嚴；世界種，名：燈光照耀。次有香水海，名：清淨寶光明；世界種，名：須彌無能為礙 ài 風。次有香水海，名：寶衣欄楯 shǔn；世界種，名：如來身光明……。如是等不可說佛刹微塵數香水海，其最近輪圍山香水海，名：樹莊嚴幢；世界種，名：安住帝網，以一切菩薩智地音聲為體。此中最下方，有世界，名：妙金色；佛號：香焰勝威光。此上過十佛刹微塵數世界，與金剛幢世界齊等，有世界，名：摩尼樹華；佛號：無礙普現。此上與娑婆世界齊等，有世界，名：毘瑠璃妙莊嚴；佛號：法自在堅固慧。於此世界種最上方，有世界，名：梵音妙莊嚴；佛號：蓮華開敷光明王。

「諸佛子！彼金剛輪莊嚴底香水海外，次有香水海，名：化現蓮華處；世界種，名：國土平正。次有香水海，名：摩尼光；世界種，名：遍法界無迷惑。次有香水海，名：眾妙香日

摩尼；世界種，名：普現十方。次有香水海，名：恒納寶流；世界種，名：普行佛言音。次有香水海，名：無邊深妙音；世界種，名：無邊方差別。次有香水海，名：堅實積聚；世界種，名：無量處差別。次有香水海，名：清淨梵音；世界種，名：普清淨莊嚴。次有香水海，名：栴檀欄楯 shǔn 音聲藏；世界種，名：迥 jiǒng 出幢。次有香水海，名：妙香寶王光莊嚴；世界種，名：普現光明力。

「諸佛子！彼蓮華因陀羅網香水海外，次有香水海，名：銀蓮華妙莊嚴；世界種，名：普遍行。次有香水海，名：毘瑠璃竹密焰雲；世界種，名：普出十方音。次有香水海，名：十方光焰聚；世界種，名：恒出變化分布十方。次有香水海，名：出現真金摩尼幢；世界種，名：金剛幢相。次有香水海，名：平等大莊嚴；世界種，名：法界勇猛旋。次有香水海，名：寶華叢 cóng 無盡光；世界種，名：無邊淨光明。次有香水海，名：妙金幢；世界種，名：演說微密處。次有香水海，名：光影遍照；世界種，名：普莊嚴。次有香水海，名：寂音；世界種，名：現前垂布……。如是等不可說佛刹微塵數香水海，其最近輪圍山香水海，名：密焰雲幢；世界種，名：一切光莊嚴，以一切如來道場眾會音為體。於此最下方，有世界，名：淨眼莊嚴；佛號：金剛月遍照十方。此上過十佛刹微塵數世界，與金剛幢世界齊等，有世界，名：蓮華德；佛號：大精進善覺慧。此上與娑婆世界齊等，有世界，名：金剛密莊嚴；佛號：娑羅王幢。此上過七佛刹微塵數世界，有世界，名：淨海莊嚴；佛號：威德絕倫無能制伏。

「諸佛子！彼積集寶香藏香水海外，次有香水海，名：一

切寶光明遍照；世界種，名：無垢稱莊嚴。次有香水海，名：眾寶華開敷 fū；世界種，名：虛空相。次有香水海，名：吉祥幄 wò 遍照；世界種，名：無礙光普莊嚴。次有香水海，名：栴檀樹華；世界種，名：普現十方旋。次有香水海，名：出生妙色寶；世界種，名：勝幢周遍行。次有香水海，名：普生金剛華；世界種，名：現不思議莊嚴。次有香水海，名：心王摩尼輪嚴飾；世界種，名：示現無礙佛光明。次有香水海，名：積集寶瓔珞；世界種，名：淨除疑。次有香水海，名：真珠輪普莊嚴；世界種，名：諸佛願所流……。如是等不可說佛刹微塵數香水海，其最近輪圍山香水海，名：閻浮檀寶藏輪；世界種，名：普音幢，以入一切智門音聲為體。此中最下方，有世界，名：華藥 ruǐ 焰；佛號：精進施。此上過十佛刹微塵數世界，與金剛幢世界齊等，有世界，名：蓮華光明幢；佛號：一切功德最勝心王。此上過三佛刹微塵數世界，與娑婆世界齊等，有世界，名：十力莊嚴；佛號：善出現無量功德王。於此世界種最上方，有世界，名：摩尼香山幢；佛號：廣大善眼淨除疑。

「諸佛子！彼寶莊嚴香水海外，次有香水海，名：持須彌光明藏；世界種，名：出生廣大雲。次有香水海，名：種種莊嚴大威力境界；世界種，名：無礙淨莊嚴。次有香水海，名：密布寶蓮華；世界種，名：最勝燈莊嚴。次有香水海，名：依止一切寶莊嚴；世界種，名：日光明網藏。次有香水海，名：眾多嚴淨；世界種，名：寶華依處。次有香水海，名：極 jí 聰 cōng 慧行；世界種，名：最勝形莊嚴。次有香水海，名：持妙摩尼峯；世界種，名：普淨虛空藏。次有香水海，名：大光遍照；世界種，名：帝青炬光明。次有香水海，名：可愛摩尼珠充滿遍照；世界種，名：普吼聲……。如是等不可說佛刹微塵

數香水海，其最近輪圍山香水海，名：出帝青寶；世界種，名：周遍無差別，以一切菩薩震吼聲為體。此中最下方，有世界，名：妙勝藏；佛號：最勝功德慧。此上過十佛刹微塵數世界，與金剛幢世界齊等，有世界，名：莊嚴相；佛號：超勝大光明。此上與娑婆世界齊等，有世界，名：瑠璃輪普莊嚴；佛號：須彌燈。於此世界種最上方，有世界，名：華幢海；佛號：無盡變化妙慧雲。

「諸佛子！彼金剛寶聚香水海外，次有香水海，名：崇飾寶埤 pì 垠 nì；世界種，名：秀出寶幢。次有香水海，名：寶幢莊嚴；世界種，名：現一切光明。次有香水海，名：妙寶雲；世界種，名：一切寶莊嚴光明遍照。次有香水海，名：寶樹華莊嚴；世界種，名：妙華間飾。次有香水海，名：妙寶衣莊嚴；世界種，名：光明海。次有香水海，名：寶樹峯；世界種，名：寶焰雲。次有香水海，名：示現光明；世界種，名：入金剛無所礙 ài。次有香水海，名：蓮華普莊嚴；世界種，名：無邊岸海淵。次有香水海，名：妙寶莊嚴；世界種，名：普示現國土藏……。如是等不可說佛刹微塵數香水海，其最近輪圍山香水海，名：不可壞海；世界種，名：妙輪間錯蓮華場，以一切佛力所出音為體。此中最下方，有世界，名：最妙香；佛號：變 biàn 化無量塵 chén 數光。此上過十佛刹微塵數世界，與金剛幢世界齊 qí 等，有世界，名：不思議差別莊嚴門；佛號：無量智。此上與娑婆世界齊等，有世界，名：十方光明妙華藏；佛號：師子眼光焰雲。於此最上方，有世界，名：海音聲；佛號：水天光焰門。

「諸佛子！彼天城寶堞 dié 香水海外，次有香水海，名：

焰輪赫 **hè**奕 **yì**光；世界種，名：不可說種種莊嚴。次有香水海，名：寶塵 **chén** 路；世界種，名：普入無量旋。次有香水海，名：具一切莊嚴；世界種，名：寶光遍照。次有香水海，名：布眾寶網；世界種，名：安布深密。次有香水海，名：妙寶莊嚴幢；世界種，名：世界海明了音。次有香水海，名：日宮清淨影；世界種，名：遍入因陀羅網。次有香水海，名：一切鼓樂美妙音；世界種，名，圓滿平正。次有香水海，名：種種妙莊嚴；世界種，名：淨密光焰雲。次有香水海，名：周遍寶焰燈；世界種，名：隨佛本願種種形……。如是等不可說佛刹微塵數香水海，其最近輪圍山香水海，名：積集瓔珞衣；世界種，名：化現妙衣，以三世一切佛音聲為體。此中最下方，有香水海，名：因陀羅華藏，世界名：發生歡喜，佛刹微塵數世界圍遶，純一清淨，佛號：堅悟智。此上過十佛刹微塵數世界，與金剛幢世界齊 **qí**等，有世界，名：寶網莊嚴，十佛刹微塵數世界圍遶，純一清淨，佛號：無量歡喜光。此上過三佛刹微塵數世界，與娑婆世界齊 **qí**等，有世界，名：寶蓮華師子座，十三佛刹微塵數世界圍遶，佛號：最清淨不空聞。此上過七佛刹微塵數世界，至此世界種最上方，有世界，名：寶色龍光明，二十佛刹微塵數世界圍遶，純一清淨，佛號：遍法界普照明。

「諸佛子！如是十不可說佛刹微塵數香水海中，有十不可說佛刹微塵數世界種，皆依現一切菩薩形摩尼王幢莊嚴蓮華住，各各莊嚴際無有間斷，各各放寶色光明，各各光明雲而覆其上，各各莊嚴具，各各劫差別，各各佛出現，各各演法海，各各眾生遍充滿，各各十方普趣入，各各一切佛神力所加持。此一一世界種中，一切世界依種種莊嚴住，遞 **dì**相接連，成世界網；於華藏莊嚴世界海，種種差別，周遍建立。」

爾時，普賢菩薩欲重宣其義，承佛威力而說頌言：

「華藏世界海，
莊嚴極清淨，
此世界海中，
一一皆自在，
華藏世界海，
殊形異莊嚴，
諸佛變化音，
隨其業力見，
須彌山城網，
廣大蓮華開，
山幢樓閣形，
如是不思議，
大海真珠焰，
如是諸刹種，
一一諸刹種，
光中現眾刹，
一切諸刹種，
國土悉入中，
刹種不思議，
種種妙嚴好，
一切刹種中，
或成或有壞 huài，
譬如林中葉，
如是刹種中，
譬如依樹林，
如是依刹種，
譬如種子別，
法界等無別，
安住於虛空。
刹種難思議，
各各無雜 zá亂 luàn。
刹種善安布，
種種相不同。
種種為其體，
刹種妙嚴飾。
水旋輪圓形，
彼彼互圍遶。
旋轉金剛形，
廣大諸刹種。
光網不思議，
悉在蓮華住。
光網不可說，
普遍十方海。
所有莊嚴具，
普見無有盡。
世界無邊際，
皆由大仙力。
世界不思議，
或有已壞滅。
有生亦有落，
世界有成壞。
種種果差別，
種種眾生住。
生果各殊異，

業力差別故，眾生剎不同。
譬如心王寶，隨心見眾色，
眾生心淨故，得見清淨剎。
譬如大龍王，興雲遍虛空，
如是佛願力，出生諸國土。
如幻師呪術，能現種種事，
眾生業力故，國土不思議。
譬如眾續 huì 像，畫 huà 師之所作，
如是一切剎，心畫師所成。
眾生身各異，隨心分別起，
如是剎種種，莫不皆由業。
譬如見導師，種種色差別，
隨眾生心行，見諸剎亦然。
一切諸剎際，周布蓮華網，
種種相不同，莊嚴悉清淨。
彼諸蓮華網，剎網所安住，
種種莊嚴事，種種眾生居。
或有剎土中，險惡不平坦，
由眾生煩惱，於彼如是見。
雜染及清淨，無量諸剎種，
隨眾生心起，菩薩力所持。
或有剎土中，雜染及清淨，
斯由業力起，菩薩之所化。
有剎放光明，離垢寶所成，
種種妙嚴飾，諸佛令清淨。
一一剎種中，劫燒不思議，
所現雖敗惡，其處常堅固。

由眾生業力，
依止於風輪，
世界法如是，
而實無有生，
一一心念中，
以佛威神力，
有剎泥土成，
黑闇àn 無光照，
有剎金剛成，
苦多而樂少，
或有用鐵 tiě 成，
石山險可畏，
剎中有地獄，
常在黑闇中，
或復有畜生，
由其自惡業，
或見閻羅界，
登上大火山，
或有諸剎土，
種種諸宮殿，
汝應觀世間，
淨業果成就，
一一毛孔中，
種種相莊嚴，
眾生各各業，
於中取著生，
有剎眾寶成，
出生多剎土，
及以水輪住。
種種見不同，
亦復無滅壞。
出生無量剎，
悉見淨無垢。
其體 tǐ 甚堅韌 yìng，
惡業者所居。
雜 zá 染大憂 yōu 怖，
薄福之所處。
或以赤銅作，
罪惡者充滿。
眾生苦無救，
焰海所燒然。
種種醜 chǒu 陋形，
常受諸苦惱。
飢渴所煎逼，
受諸極重苦。
七寶所合成，
斯由淨業得。
其中人與天，
隨時受快樂。
億剎不思議，
未曾有迫隘 ài。
世界無量種，
受苦樂不同。
常放無邊光，

金剛妙蓮華，	莊嚴淨無垢。
有剎光為體，	依止光輪住，
金色栴檀香，	焰雲普照明。
有剎月輪成，	香衣悉周布，
於一蓮華內，	菩薩皆充滿。
有剎眾寶成，	色相無諸垢，
譬如天帝網，	光明恒照耀。
有剎香為體，	或是金剛華，
摩尼光影形，	觀察甚清淨。
或有難思剎，	華旋所成就，
化佛皆充滿，	菩薩普光明。
或有清淨剎，	悉是眾華樹，
妙枝布道場，	蔭以摩尼雲。
有剎淨光照，	金剛華所成，
有是佛化音，	無邊列成網。
有剎如菩薩，	摩尼妙寶冠，
或有如座形，	從化光明出。
或是栴檀末，	或是眉間光，
或佛光中音，	而成斯妙剎。
有見清淨剎，	以一光莊嚴，
或見多莊嚴，	種種皆奇妙。
或用十國土，	妙物作嚴飾，
或以千土中，	一切為莊校；
或以億剎物，	莊嚴於一土，
種種相不同，	皆如影像現。
不可說土物，	莊嚴於一剎，
各各放光明，	如來願力起。

或有諸國土，願力所淨治，
一切莊嚴中，普見眾刹海。
諸修普賢願，所得清淨土，
三世刹莊嚴，一切於中現。
佛子汝應觀，刹種威神力，
未來諸國土，如夢悉令見。
十方諸世界，過去國土海，
咸於一刹中，現像猶如化。
三世一切佛，及以其國土，
於一刹種中，一切悉觀見。
一切佛神力，塵 chén 中現眾土，
種種悉明見，如影無真實。
或有眾多刹，其形如大海，
或如須彌山，世界不思議。
有刹善安住，其形如帝網，
或如樹林形，諸佛滿其中。
或作寶輪形，或有蓮華狀，
八隅 yú 備 bèi 眾飾，種種悉清淨。
或有如座形，或復有三隅，
或如佉勒迦，城廓梵王身。
或如天主髻，或有如半月，
或如摩尼山，或如日輪形。
或有世界形，譬如香海旋，
或作光明輪，佛昔所嚴淨。
或有輪輞 wǎng 形，或有壇墀 shàn 形，
或如佛毫相，肉髻廣長眼。
或有如佛手，或如金剛杵，

或如焰山形，菩薩悉周遍。
或如師子形，或如海蚌 bàn 形，
無量諸色相，體性各差別。
於一剎種中，剎形無有盡，
皆由佛願力，護 hù 念得安住。
有剎住一劫，或住於十劫，
乃至過百千，國土微塵數。
或於一劫中，見剎有成壞，
或無量無數，乃至不思議。
或有剎有佛，或有剎無佛，
或有唯一佛，或有無量佛。
國土若無佛，他方世界中，
有佛變化來，為現諸能事。
沒天與降神，處胎及出生，
降 xiáng 魔成正覺，轉無上法輪。
隨眾生心樂，示現種種相，
為轉妙法輪，悉應其根欲。
一一佛剎中，一佛出興 xīng 世，
經於億千歲，演說無上法。
眾生非法器，不能見諸佛，
若有心樂者，一切處皆見。
一一剎土中，各有佛興世，
一切剎中佛，億數不思議。
此中一一佛，現無量神變，
悉遍於法界，調伏眾生海。
有剎無光明，黑闇 àn 多恐懼，
苦觸如刀劍 jiàn，見者自酸毒。

或有諸天光，
或日月光明，
有剎自光明，
未曾有苦惱，
或有山光明，
或以燈光照，
或有佛光明，
有是蓮華光，
有剎華光照，
塗香燒香照，
有以雲光照，
佛神力光照，
或以寶光照，
淨音能遠震，
或有摩尼光，
或道場光明，
佛放大光明，
其光普照觸，
有剎甚可畏，
其聲極酸楚，
地獄畜生道，
是濁惡世界，
或有國土中，
悅意順其教，
或有國土中，
或聞梵天音，
或有諸剎土，
或有宮殿光，
剎網難思議。
或樹放淨光，
眾生福力故。
或有摩尼光，
悉眾生業力。
菩薩滿其中，
焰色甚嚴好。
有以香水照，
皆由淨願力。
摩尼蚌 bàng 光照，
能宣悅意聲。
或金剛焰照，
所至無眾苦。
或是嚴具光，
照耀眾會中。
化佛滿其中，
法界悉周遍。
嚙 háo 叫大苦聲，
聞者生厭怖。
及以閻羅處，
恒出憂 yōu 苦聲。
常出可樂音，
斯由淨業得。
恒聞帝釋音，
一切世主音。
雲中出妙聲，

寶海摩尼樹，
諸佛圓光內，
及菩薩妙音，
不可思議國，
願海所出聲，
三世一切佛，
名號皆具足，
或有剎中聞，
地度及無量，
普賢誓願力，
其音若雷震，
佛於清淨國，
十方法界中，
及樂音遍滿。
化聲無有盡 jìn，
周聞十方剎。
普轉法輪聲，
修行妙音聲。
出生諸世界，
音聲無有盡 jìn。
一切佛力音，
如是法皆演。
億剎演妙音，
住劫亦無盡 jìn。
示現自在音，
一切無不聞。」

大方廣佛華嚴經卷第十

大方廣佛華嚴經卷第十一

于闐國三藏實叉難陀奉 制譯

毘盧遮那品第六

爾時，普賢菩薩復告大眾言：

「諸佛子！乃往古世，過世界微塵數劫，復倍是數，有世界海，名：普門淨光明。此世界海中，有世界，名：勝音，依摩尼華網海住，須彌山微塵數世界而為眷屬，其形正圓，其地具有無量莊嚴，三百重眾寶樹輪圍山所共圍遶，一切寶雲而覆其上，清淨無垢，光明照耀，城邑宮殿如須彌山，衣服飲食隨念而至，其劫名曰：種種莊嚴。諸佛子！彼勝音世界中，有香水海，名：清淨光明。其海中，有大華須彌山出現，名：華焰普莊嚴幢，十寶欄楯 shǔn 周匝圍遶。於其山上，有一大林，名：摩尼華枝輪；無量華樓閣，無量寶臺 tái 觀guàn，周迴布列；無量妙香幢，無量寶山幢，迥 jiǒng 極莊嚴；無量寶芬陀利華，處處敷榮；無量香摩尼蓮華網，周匝垂布；樂音和悅，香雲照耀，數各無量，不可紀極；有百萬億那由他城，周匝圍遶：種種眾生，於中止住。

「諸佛子！此林東有一大城，名：焰光明，人王所都，百萬億那由他城周匝圍遶；清淨妙寶所共成立，縱廣各有七千由旬；七寶為廓，樓櫓却敵，悉皆崇麗 lì；七重寶塹 qiàn，香水盈滿；優鉢羅華、波頭摩華、拘物頭華、芬陀利華，悉是眾寶，處處分布以為嚴飾；寶多羅樹，七重圍遶；宮殿樓閣，悉寶莊嚴；種種妙網，張施其上；塗香散華，芬瑩其中；有百萬億那由他門，悉寶莊嚴；一一門前，各有四十九寶尸羅幢次第行列。復有百萬億園林周匝圍遶；其中皆有種種雜香、摩尼樹香，周流普熏；眾鳥和鳴，聽者歡悅。此大城中所有居人，靡不成就

業報神足，乘空往來，行同諸天；心有所欲，應念皆至。其城次南，有一天城，名：樹華莊嚴；其次右旋，有大龍城，名曰：究竟；次有夜叉城，名：金剛勝妙幢；次有乾闥婆城，名曰：妙宮；次有阿脩羅城，名曰：寶輪；次有迦樓羅城，名：妙寶莊嚴；次有緊那羅城，名：遊戲快樂；次有摩睺羅城，名：金剛幢；次有梵天王城，名：種種妙莊嚴……。如是等百萬億那由他數。此一一城，各有百萬億那由他樓閣所共圍遶，一一皆有無量莊嚴。

「諸佛子！此寶華枝輪大林之中，有一道場，名：寶華遍照，以眾大寶分布莊嚴，摩尼華輪遍滿開敷，然以香燈，具眾寶色焰雲彌覆，光網普照，諸莊嚴具常出妙寶，一切樂中恒奏雅音，摩尼寶王現菩薩身，種種妙華周遍十方。其道場前，有一大海，名：香摩尼金剛；出大蓮華，名：華藥 ruǐ 焰輪，其華廣大百億由旬，莖、葉、鬚 xū、臺皆是妙寶，十不可說百千億那由他蓮華所共圍遶，常放光明，恒出妙音，周遍十方。

「諸佛子！彼勝音世界，最初劫中，有十須彌山微塵數如來出興於世。其第一佛，號一切功德山須彌勝雲。諸佛子！應知彼佛將出現時，一百年前，此摩尼華枝輪大林中，一切莊嚴周遍清淨。所謂出不思議寶焰雲，發歎 tàn 佛功德音，演無數佛音聲；舒光布網，彌覆十方；宮殿樓閣，互相照耀；寶華光明，騰聚成雲；復出妙音，說一切眾生前世所行廣大善根，說三世一切諸佛名號，說諸菩薩所修願行究竟之道，說諸如來轉妙法輪種種言辭。現如是等莊嚴之相，顯示如來當出於世。其世界中，一切諸王見此相故，善根成熟，悉欲見佛，而來道場。爾時，一切功德山須彌勝雲佛，於其道場大蓮華中忽然出現。其身周普等真法界，一切佛刹皆示出生，一切道場悉詣其所；無邊妙色，具足清淨；一切世間，無能映奪；具眾寶相，一一

分明，一切宮殿悉現其像；一切眾生咸得目見無邊化佛從其身出，種種色光充滿世界。如於此清淨光明香水海，華焰莊嚴幢須彌頂上，摩尼華枝輪大林中，出現其身，而坐於座；其勝音世界，有六十八千億須彌山頂，悉亦於彼現身而坐。爾時，彼佛即於眉間放大光明，其光名：發起一切善根音，十佛刹微塵數光明而為眷屬，充滿一切十方國土。若有眾生應可調伏，其光照觸，即自開悟，息諸惑熱，裂諸蓋網，摧諸障山，淨諸垢濁，發大信解，生勝善根，永離一切諸難恐怖，滅除一切身心苦惱，起見佛心，趣一切智。時，一切世間主，并其眷屬，無量百千，蒙佛光明所開覺故，悉詣佛所，頭面禮足。

「諸佛子！彼焰光明大城中，有王，名喜見善慧，統領百萬億那由他城，夫人、采女三萬七千人，福吉祥為上首；王子五百人(別本云二萬五千人)，大威光為上首；大威光太子有十千夫人，妙見為上首。爾時，大威光太子見佛光明已，以昔所修善根力故，即時證得十種法門。何謂為十？所謂：證得一切諸佛功德輪三昧，證得一切佛法普門陀羅尼，證得廣大方便藏般若波羅蜜，證得調伏一切眾生大莊嚴大慈，證得普雲音大悲，證得生無邊功德最勝心大喜，證得如實覺悟一切法大捨，證得廣大方便平等藏大神通，證得增長信解力大願，證得普入一切智光明辯才門。

「爾時，大威光太子，獲得如是法光明已，承佛威力，普觀大眾而說頌言：

「『世尊坐道場，	清淨大光明，
譬如千日出，	普照虛空界。
無量億千劫，	導師時乃現，
佛今出世間，	一切所瞻奉。
汝觀佛光明，	化佛難思議，

一切宮殿中， 寂然而正受。
汝觀佛神通， 毛孔出焰雲，
照耀於世間， 光明無有盡。
汝應觀佛身， 光網極清淨，
現形等一切， 遍滿於十方。
妙音遍世間， 聞者皆欣樂，
隨諸眾生語， 讚歎 tàn 佛功德。
世尊光所照， 眾生悉安樂，
有苦皆滅除， 心生大歡喜。
觀諸菩薩眾， 十方來萃 cuì止，
悉放摩尼雲， 現前稱讚佛。
道場出妙音， 其音極深遠，
能滅眾生苦， 此是佛神力。
一切咸恭敬， 心生大歡喜，
共在世尊前， 瞻仰於法王。』

「諸佛子！彼大威光太子說此頌時，以佛神力，其聲普遍勝音世界。

「時，喜見善慧王聞此頌已，心大歡喜，觀諸眷屬而說頌言：

「『 汝應速召集， 一切諸王眾，
王子及大臣， 城邑宰官等。
普告諸城內， 疾應擊 jī大鼓，
共集所有人， 俱行往見佛。
一切四衢 qú道， 悉應鳴寶鐸 duó，
妻子眷屬俱， 共往觀如來。
一切諸城廓， 宜令悉清淨，
普建勝 shèng 妙幢，摩尼以嚴飾。

寶帳羅眾網， 妓樂如雲布，
嚴 yán 備 bèi 在虛空，處處令充滿。
道路皆嚴淨， 普雨妙衣服，
巾馭汝寶乘， 與我同觀佛。
各各隨自力， 普雨莊嚴具，
一切如雲布， 遍滿虛空中。
香焰蓮華蓋， 半月寶瓔珞，
及無數妙衣， 汝等皆應雨。
須彌香水海， 上妙摩尼輪，
及清淨栴檀， 悉應雨滿空。
眾寶華瓔珞， 莊嚴淨無垢，
及以摩尼燈， 皆令在空住。
一切持向佛， 心生大歡喜，
妻子眷屬俱， 往見世所尊。』

「爾時，喜見善慧王，與三萬七千夫人、采女俱，福吉祥為上首；五百王子俱，大威光為上首；六萬大臣俱，慧力為上首……。如是等七十七百千億那由他眾，前後圍遶，從焰光明大城出。以王力故，一切大眾乘空而往，諸供養具遍滿虛空。至於佛所，頂禮佛足，却坐一面。復有妙華城善化幢天王，與十億那由他眷屬俱；復有究竟大城淨光龍王，與二十五億眷屬俱；復有金剛勝 shèng 幢城猛健夜叉王，與七十七億眷屬俱；復有無垢城喜見乾闥 tà 婆王，與九十七億眷屬俱；復有妙輪城淨色思惟阿脩 xiū 羅王，與五十八億眷屬俱；復有妙莊嚴城十力行迦樓羅王，與九十九千眷屬俱；復有遊戲快樂城金剛德緊那羅王，與十八億眷屬俱；復有金剛幢城寶稱幢摩睺羅伽王，與三億百千那由他眷屬俱；復有淨妙莊嚴城最勝梵王，與十八億眷屬俱……。如是等百萬億那由他大城中，所有諸王，并其

眷屬，悉共往詣一切功德須彌勝 shèng 雲如來所，頂禮佛足，却坐一面。

「時，彼如來為欲調伏諸眾生故，於眾會道場海中，說普集一切三世佛自在法修多羅，世界微塵數修多羅而為眷屬，隨眾生心，悉令獲益。是時，大威光菩薩聞是法已，即獲一切功德須彌勝雲佛宿世所集法海光明。所謂：得一切法聚平等三昧智光明，一切法悉入最初菩提心中住智光明，十方法界普光明藏清淨眼智光明，觀察一切佛法大願海智光明，入無邊功德海清淨行智光明，趣向不退轉大力速疾藏智光明，法界中無量變化力出離輪智光明，決定入無量功德圓滿海智光明，了知一切佛決定解莊嚴成就海智光明，了知法界無邊佛現一切眾生前神通海智光明，了知一切佛力、無所畏法智光明。

「爾時，大威光菩薩，得如是無量智光明已，承佛威力而說頌言：

「『 我聞佛妙法，	而得智光明，
以是見世尊，	往昔所行事。
一切所生處，	名號身差別，
及供養於佛，	如是我咸見。
往昔諸佛所，	一切皆承事，
無量劫修行，	嚴淨諸剎海。
捨施於自身，	廣大無涯際，
修治最勝行，	嚴淨諸剎海。
耳鼻頭手足，	及以諸宮殿，
捨之無有量，	嚴淨諸剎海。
能於一一剎，	億劫不思議，
修習菩提行，	嚴淨諸剎海。
普賢大願力，	一切佛海中，

修行無量行， 嚴淨諸刹海。
如因日光照， 還見於日輪，
我以佛智光， 見佛所行道。
我觀佛刹海， 清淨大光明，
寂靜證菩提， 法界悉周遍。
我當如世尊， 廣淨諸刹海，
以佛威神力， 修習菩提行。』

「諸佛子！時，大威光菩薩，以見一切功德山須彌勝雲佛，承事供養故，於如來所心得悟了，為一切世間，顯示如來往昔行海，顯示往昔菩薩行方便，顯示一切佛功德海，顯示普入一切法界清淨智，顯示一切道場中成佛自在力，顯示佛力、無畏、無差別智，顯示普示現如來身，顯示不可思議佛神變，顯示莊嚴無量清淨佛土，顯示普賢菩薩所有行願，令如須彌山微塵數眾生發菩提心，佛刹微塵數眾生成就如來清淨國土。

「爾時，一切功德山須彌勝雲佛，為大威光菩薩而說頌言：

「『 善哉大威光， 福藏廣名稱，
為利眾生故， 發趣菩提道。
汝獲智光明， 法界悉充遍，
福慧咸廣大， 當得深智海。
一刹中修行， 經於刹塵劫，
如汝見於我， 當獲如是智。
非諸劣行者， 能知此方便，
獲大精進力， 乃能淨刹海。
一一微塵中， 無量劫修行，
彼人乃能得， 莊嚴諸佛刹。
為一一眾生， 輪迴經劫海，
其心不疲懈， 當成世導師。』

供養一一佛， 悉盡未來際，
心無暫疲厭， 當成無上道。
三世一切佛， 當共滿汝願，
一切佛會中， 汝身安住彼。
一切諸如來， 誓願無有邊，
大智通達者， 能知此方便。
大光供養我， 故獲大威力，
令塵數眾生， 成熟向菩提。
諸修普賢行， 大名稱菩薩，
莊嚴佛刹海， 法界普周遍。』

「諸佛子！汝等應知彼大莊嚴劫中，有恒河沙數小劫，人壽命二小劫。諸佛子！彼一切功德須彌勝雲佛，壽命五十億歲。彼佛滅度後，有佛出世，名：波羅蜜善眼莊嚴王，亦於彼摩尼華枝輪大林中而成正覺。爾時，大威光童子，見彼如來成等正覺、現神通力，即得念佛三昧，名：無邊海藏門；即得陀羅尼，名：大智力法淵；即得大慈，名：普隨眾生調伏度脫；即得大悲，名：遍覆一切境界雲；即得大喜，名：一切佛功德海威力藏；即得大捨，名：法性虛空平等清淨；即得般若波羅蜜，名：自性離垢法界清淨身；即得神通，名：無礙光普隨現；即得辯才，名：善入離垢淵；即得智光，名：一切佛法清淨藏。如是等十千法門，皆得通達。

「爾時，大威光童子，承佛威力，為諸眷屬而說頌言：

「『 不可思議億劫中， 導世明師難一遇，
此土眾生多善利， 而今得見第二佛。
佛身普放大光明， 色相無邊極清淨，
如雲充滿一切土， 處處稱揚佛功德。
光明所照咸歡喜， 眾生有苦悉除滅，

各令恭敬起慈心，	此是如來自在用。
出不思議變化雲，	放無量色光明網，
十方國土皆充滿，	此佛神通之所現。
一一毛孔現光雲，	普遍虛空發大音，
所有幽冥靡不照，	地獄眾苦咸令滅。
如來妙音遍十方，	一切言音咸具演，
隨諸眾生宿善力，	此是大師神變用。
無量無邊大眾海，	佛於其中皆出現，
普轉無盡妙法輪，	調伏一切諸眾生。
佛神通力無有邊，	一切剎中皆出現，
善逝如是智無礙，	為利眾生成正覺。
汝等應生歡喜心，	踊躍愛樂極尊重，
我當與汝同詣彼，	若見如來眾苦滅。
發心迴向趣菩提，	慈念一切諸眾生，
悉住普賢廣大願，	當如法王得自在。』

「諸佛子！大威光童子說此頌時，以佛神力，其聲無礙，一切世界皆悉得聞，無量眾生發菩提心。時，大威光王子，與其父母，并諸眷屬，及無量百千億那由他眾生，前後圍遶，寶蓋如雲遍覆虛空，共詣波羅蜜善眼莊嚴王如來所。其佛為說法界體性清淨莊嚴修多羅，世界海微塵等修多羅而為眷屬。彼諸大眾，聞此經已，得清淨智，名：入一切淨方便；得於地，名：離垢光明；得波羅蜜輪，名：示現一切世間愛樂莊嚴；得增廣行輪，名：普入一切剎土無邊光明清淨見；得趣向行輪，名：離垢福德雲光明幢；得隨入證輪，名：一切法海廣大光明；得轉深發趣行，名：大智莊嚴；得灌頂智慧海，名：無功用修極妙見；得顯了大光明，名：如來功德海相光影遍照；得出生願力清淨智，名：無量願力信解藏。

「時，彼佛為大威光菩薩而說頌言：

「『 善哉功德智慧海，	發心趣向大菩提，
汝當得佛不思議，	普為眾生作依處。
汝已出生大智海，	悉能遍了一切法，
當以難思妙方便，	入佛無盡所行境。
已見諸佛功德雲，	已入無盡智慧地，
諸波羅蜜方便海，	大名稱者當滿足。
已得方便總持門，	及以無盡辯才門，
種種行願皆修習，	當成無等大智慧。
汝已出生諸願海，	汝已入於三昧海，
當具種種大神通，	不可思議諸佛法。
究竟法界不思議，	廣大深心已清淨，
普見十方一切佛，	離垢莊嚴眾剎海。
汝已入我菩提行，	昔時本事方便海，
如我修行所淨治，	如是妙行汝皆悟。
我於無量一一剎，	種種供養諸佛海，
如彼修行所得果，	如是莊嚴汝咸見。
廣大劫海無有盡，	一切剎中修淨行，
堅固誓願不可思，	當得如來此神力。
諸佛供養盡無餘，	國土莊嚴悉清淨，
一切劫中修妙行，	汝當成佛大功德。』

「諸佛子！波羅蜜善眼莊嚴王如來入涅槃已，喜見善慧王尋亦去世，大威光童子受轉輪王位。彼摩尼華枝輪大林中第三如來出現於世，名：最勝功德海。時，大威光轉輪聖王，見彼如來成佛之相，與其眷屬，及四兵眾，城邑、聚落一切人民，并持七寶，俱往佛所，以一切香摩尼莊嚴大樓閣奉上於佛。時，彼如來於其林中，說菩薩普眼光明行修多羅，世界微塵數修多

羅而為眷屬。爾時，大威光菩薩，聞此法已，得三昧，名：大福德普光明；得此三昧故，悉能了知一切菩薩、一切眾生，過、現、未來，福、非福海。

「時，彼佛為大威光菩薩而說頌言：

「『 善哉福德大威光，	汝等今來至我所，
愍念一切眾生海，	發勝菩提大願心。
汝為一切苦眾生，	起大悲心令解脫，
當作群迷所依怙，	是名菩薩方便行。
若有菩薩能堅固，	修諸勝行無厭怠，
最勝最上無礙解，	如是妙智彼當得。
福德光者福幢者，	福德處者福海者，
普賢菩薩所有願，	是汝大光能趣入。
汝能以此廣大願，	入不思議諸佛海，
諸佛福海無有邊，	汝以妙解皆能見。
汝於十方國土中，	悉見無量無邊佛，
彼佛往昔諸行海，	如是一切汝咸見。
若有住此方便海，	必得入於智地中，
此是隨順諸佛學，	決定當成一切智。
汝於一切剎海中，	微塵劫海修諸行，
一切如來諸行海，	汝皆學已當成佛。
如汝所見十方中，	一切剎海極嚴淨，
汝剎嚴淨亦如是，	無邊願者所當得。
今此道場眾會海，	聞汝願已生欣樂，
皆入普賢廣大乘，	發心迴向趣菩提。
無邊國土一一中，	悉入修行經劫海，
以諸願力能圓滿，	普賢菩薩一切行。』

「諸佛子！彼摩尼華枝輪大林中，復有佛出，號：名稱普

聞蓮華眼幢。是時，大威光於此命終，生須彌山上寂靜寶宮天城中，為大天王，名：離垢福德幢，共諸天眾俱詣佛所，雨寶華雲以為供養。時，彼如來為說廣大方便普門遍照修多羅，世界海微塵數修多羅而為眷屬。時，天王眾聞此經已，得三昧，名：普門歡喜藏。以三昧力，能入一切法實相海。獲是益已，從道場出，還歸本處。」

大方廣佛華嚴經卷第十一

大方廣佛華嚴經卷第十二

于闐國三藏實叉難陀奉 制譯

如來名號品第七

爾時，世尊在摩竭提國阿蘭若法菩提場中，始成正覺，於普光明殿坐蓮華藏師子之座，妙悟皆滿，二行永絕；達無相法，住於佛住；得佛平等，到無障處；不可轉法，所行無礙；立不思議，普見三世。與十佛刹微塵數諸菩薩俱，莫不皆是一生補處，悉從他方而共來集，普善觀察諸眾生界、法界、世界、涅槃界，諸業果報、心行次第、一切文義，世、出世間，有為、無為，過、現、未來。

時，諸菩薩作是思惟：「若世尊見愍我等，願隨所樂，開示佛刹、佛住、佛刹莊嚴、佛法性、佛刹清淨、佛所說法、佛刹體性、佛威德、佛刹成就、佛大菩提。如十方一切世界諸佛世尊，為成就一切菩薩故，令如來種性不斷故，救護一切眾生故，令諸眾生永離一切煩惱故，了知一切諸行故，演說一切諸法故，淨除一切雜染故，永斷一切疑網故，拔除一切希望故，滅壞一切愛著處故，說諸菩薩十住、十行、十迴向、十藏、十地、十願、十定、十通、十頂，及說如來地、如來境界、如來神力、如來所行、如來力、如來無畏、如來三昧、如來神通、如來自在、如來無礙、如來眼、如來耳、如來鼻、如來舌、如來身、如來意、如來辯才、如來智慧、如來最勝。願佛世尊，亦為我說！」

爾時，世尊知諸菩薩心之所念，各隨其類，為現神通。現神通已，東方過十佛刹微塵數世界，有世界，名：金色，佛號：不動智。彼世界中，有菩薩，名：文殊師利，與十佛刹微塵數諸菩薩俱，來詣佛所，到已作禮，即於東方化作蓮華藏師子之

座，結跏趺坐。

南方過十佛刹微塵數世界，有世界，名：妙色，佛號：無礙智。彼有菩薩，名曰：覺首，與十佛刹微塵數諸菩薩俱，來詣佛所，到已作禮，即於南方化作蓮華藏師子之座，結跏趺坐。

西方過十佛刹微塵數世界，有世界，名：蓮華色，佛號：滅暗智。彼有菩薩，名曰：財首，與十佛刹微塵數諸菩薩俱，來詣佛所，到已作禮，即於西方化作蓮華藏師子之座，結跏趺坐。

北方過十佛刹微塵數世界，有世界，名：蒼 zhān 蔔 bō 華色，佛號：威儀智。彼有菩薩，名曰：寶首，與十佛刹微塵數諸菩薩俱，來詣佛所，到已作禮，即於北方化作蓮華藏師子之座，結跏趺坐。

東北方過十佛刹微塵數世界，有世界，名：優鉢羅華色，佛號：明相智。彼有菩薩，名：功德首，與十佛刹微塵數諸菩薩俱，來詣佛所，到已作禮，即於東北方化作蓮華藏師子之座，結跏趺坐。

東南方過十佛刹微塵數世界，有世界，名：金色，佛號：究竟智。彼有菩薩，名：目首，與十佛刹微塵數諸菩薩俱，來詣佛所，到已作禮，即於東南方化作蓮華藏師子之座，結跏趺坐。

西南方過十佛刹微塵數世界，有世界，名：寶色，佛號：最勝智。彼有菩薩，名：精進首，與十佛刹微塵數諸菩薩俱，來詣佛所，到已作禮，即於西南方化作蓮華藏師子之座，結跏趺坐。

西北方過十佛刹微塵數世界，有世界，名：金剛色，佛號：自在智。彼有菩薩，名：法首，與十佛刹微塵數諸菩薩俱，來詣佛所，到已作禮，即於西北方化作蓮華藏師子之座，結跏趺坐。

坐。

下方過十佛刹微塵數世界，有世界，名：玻瓈色，佛號：梵智。彼有菩薩，名：智首，與十佛刹微塵數諸菩薩俱，來詣佛所，到已作禮，即於下方化作蓮華藏師子之座，結跏趺坐。

上方過十佛刹微塵數世界，有世界，名：平等色，佛號：觀察智。彼有菩薩，名：賢首，與十佛刹微塵數諸菩薩俱，來詣佛所，到已作禮，即於上方化作蓮華藏師子之座，結跏趺坐。

爾時，文殊師利菩薩摩訶薩，承佛威力，普觀一切菩薩眾會而作是言：

「此諸菩薩甚為希有！諸佛子！佛國土不可思議，佛住、佛刹莊嚴、佛法性、佛刹清淨、佛說法、佛出現、佛刹成就、佛阿耨多羅三藐三菩提皆不可思議。何以故？諸佛子！十方世界一切諸佛，知諸眾生樂欲不同，隨其所應，說法調伏，如是乃至等法界、虛空界。諸佛子！如來於此娑婆世界諸四天下，種種身、種種名、種種色相、種種修短、種種壽量、種種處所、種種諸根、種種生處、種種語業、種種觀察，令諸眾生各別知見。

「諸佛子！如來於此四天下中，或名：一切義成，或名：圓滿月，或名：師子吼，或名：釋迦牟尼，或名：第七仙，或名：毘盧遮那，或名：瞿曇氏，或名：大沙門，或名：最勝，或名：導師……。如是等，其數十千，令諸眾生各別知見。

「諸佛子！此四天下東，次有世界，名為：善護。如來於彼，或名：金剛，或名：自在，或名：有智慧，或名：難勝，或名：雲王，或名：無諍，或名：能為主，或名：心歡喜，或名：無與等，或名：斷言論……。如是等，其數十千，令諸眾生各別知見。

「諸佛子！此四天下南，次有世界，名為：難忍。如來於

彼，或名：帝釋，或名：寶稱，或名：離垢，或名：實語，或名：能調伏，或名：具足喜，或名：大名稱，或名：能利益，或名：無邊，或名：最勝……。如是等，其數十千，令諸眾生各別知見。

「諸佛子！此四天下西，次有世界，名為：親慧。如來於彼，或名：水天，或名：喜見，或名：最勝王，或名：調伏天，或名：真實慧，或名：到究竟，或名：歡喜，或名：法慧，或名：所作已辦，或名：善住。……如是等，其數十千，令諸眾生各別知見。

「諸佛子！此四天下北，次有世界，名：有師子。如來於彼，或名：大牟尼，或名：苦行，或名：世所尊，或名：最勝田，或名：一切智，或名：善意，或名：清淨，或名：豎 yī 羅 luó 跋 bá 那，或名：最上施，或名：苦行得……。如是等，其數十千，令諸眾生各別知見。

「諸佛子！此四天下東北方，次有世界，名：妙觀察。如來於彼，或名：調伏魔，或名：成就，或名：息滅，或名：賢天，或名：離貪，或名：勝慧，或名：心平等，或名：無能勝，或名：智慧音，或名：難出現……。如是等，其數十千，令諸眾生各別知見。

「諸佛子！此四天下東南方，次有世界，名為：喜樂。如來於彼，或名：極威嚴，或名：光焰聚，或名：遍知，或名：祕密，或名：解脫，或名：性安住，或名：如法行，或名：淨眼王，或名：大勇健，或名：精進力……。如是等，其數十千，令諸眾生各別知見。

「諸佛子！此四天下西南方，次有世界，名：甚堅牢。如來於彼，或名：安住，或名：智王，或名：圓滿，或名：不動，或名：妙眼，或名：頂王，或名：自在音，或名：一切施，或

名：持眾仙，或名：勝須彌……。如是等，其數十千，令諸眾生各別知見。

「諸佛子！此四天下西北方，次有世界，名為：妙地。如來於彼，或名：普遍，或名：光焰，或名：摩尼髻，或名：可憶念，或名：無上義，或名：常喜樂，或名：性清淨，或名：圓滿光，或名：脩 xiū 臂，或名：住本……。如是等，其數十千，令諸眾生各別知見。

「諸佛子！此四天下次下方，有世界，名為：焰慧。如來於彼，或名：集善根，或名：師子相，或名：猛利慧，或名：金色焰，或名：一切知識，或名：究竟音，或名：作利益，或名：到究竟，或名：真實天，或名：普遍勝……。如是等，其數十千，令諸眾生各別知見。

「諸佛子！此四天下次上方，有世界，名曰：持地。如來於彼，或名：有智慧，或名：清淨面，或名：覺慧，或名：上首，或名：行莊嚴，或名：發歡喜，或名：意成滿，或名：如盛火，或名：持戒，或名：一道……。如是等，其數十千，令諸眾生各別知見。

「諸佛子！此娑婆世界有百億四天下，如來於中，有百億萬種種名號，令諸眾生各別知見。

「諸佛子！此娑婆世界東，次有世界，名為：密訓。如來於彼，或名：平等，或名：殊勝，或名：安慰，或名：開曉意，或名：聞慧，或名：真實語，或名：得自在，或名：最勝身，或名：大勇猛，或名：無等智……。如是等百億萬種種名號，令諸眾生各別知見。

「諸佛子！此娑婆世界南，次有世界，名曰：豐 fēng 溢。如來於彼，或名：本性，或名：勤意，或名：無上尊，或名：大智炬，或名：無所依，或名：光明藏，或名：智慧藏，或名：

福德藏，或名：天中天，或名：大自在……。如是等百億萬種種名號，令諸眾生各別知見。

「諸佛子！此娑婆世界西，次有世界，名為：離垢。如來於彼，或名：意成，或名：知道，或名：安住本，或名：能解縛，或名：通達義，或名：樂分別，或名：最勝見，或名：調伏行，或名：眾苦行，或名：具足力……。如是等百億萬種種名號，令諸眾生各別知見。

「諸佛子！此娑婆世界北，次有世界，名曰：豐 fēng 樂。如來於彼，或名：蘆 zhān 蔔 bō 華色，或名：日藏，或名：善住，或名：現神通，或名：性超邁 mài，或名：慧日，或名：無礙，或名：如月現，或名：迅疾風，或名：清淨身……。如是等百億萬種種名號，令諸眾生各別知見。

「諸佛子！此娑婆世界東北方，次有世界，名為：攝取。如來於彼，或名：永離苦，或名：普解脫，或名：大伏藏，或名：解脫智，或名：過去藏，或名：寶光明，或名：離世間，或名：無礙地，或名：淨信藏，或名：心不動……。如是等百億萬種種名號，令諸眾生各別知見。

「諸佛子！此娑婆世界東南方，次有世界，名為：饒益。如來於彼，或名：現光明，或名：盡智，或名：美音，或名：勝根，或名：莊嚴蓋，或名：精進根，或名：到分別彼岸，或名：勝定，或名：簡言辭，或名：智慧海……。如是等百億萬種種名號，令諸眾生各別知見。

「諸佛子！此娑婆世界西南方，次有世界，名為：鮮少。如來於彼，或名：牟尼主，或名：具眾寶，或名：世解脫，或名：遍知根，或名：勝言辭，或名：明了見，或名：根自在，或名：大仙師，或名：開導業，或名：金剛師子……。如是等百億萬種種名號，令諸眾生各別知見。

「諸佛子！此娑婆世界西北方，次有世界，名為：歡喜。如來於彼，或名：妙華聚，或名：栴檀蓋，或名：蓮華藏，或名：超越諸法，或名：法寶，或名：復出生，或名：淨妙蓋，或名：廣大眼，或名：有善法，或名：專念法，或名：網藏……。如是等百億萬種種名號，令諸眾生各別知見。

「諸佛子！此娑婆世界次下方，有世界，名為：闍 guān 闍 yuè。如來於彼，或名：發起焰，或名：調伏毒，或名：帝釋弓，或名：無常所，或名：覺悟本，或名：斷增長，或名：大速疾，或名：常樂施，或名：分別道，或名：摧伏幢……。如是等百億萬種種名號，令諸眾生各別知見。

「諸佛子！此娑婆世界次上方，有世界，名曰：振音。如來於彼，或名：勇猛幢，或名：無量寶，或名：樂大施，或名：天光，或名：吉興，或名：超境界，或名：一切主，或名：不退輪，或名：離眾惡，或名：一切智……。如是等百億萬種種名號，令諸眾生各別知見。

「諸佛子！如娑婆世界，如是東方百千億無數無量，無邊無等，不可數、不可稱、不可思、不可量、不可說，盡法界、虛空界、諸世界中，如來名號，種種不同；南、西、北方，四維、上、下，亦復如是。如世尊昔為菩薩時，以種種談論、種種語言、種種音聲，種種業，種種報，種種處，種種方便、種種根，種種信解、種種地位而得成熟，亦令眾生如是知見而為說法。」

四聖諦品第八

爾時，文殊師利菩薩摩訶薩告諸菩薩言：

「諸佛子！苦聖諦，此娑婆世界中，或名：罪，或名：逼迫，或名：變異，或名：攀緣，或名：聚，或名：刺，或名：

依根，或名：虛誑，或名：癰 yōng 瘡 chuāng 處，或名：愚夫行。

「諸佛子！苦集聖諦，此娑婆世界中，或名：繫縛，或名：滅壞，或名：愛著義，或名：妄覺念，或名：趣入，或名：決定，或名：網，或名：戲論，或名：隨行，或名：顛倒根。

「諸佛子！苦滅聖諦，此娑婆世界中，或名：無諍，或名：離塵，或名：寂靜，或名：無相，或名：無沒，或名：無自性，或名：無障礙，或名：滅，或名：體真實，或名：住自性。

「諸佛子！苦滅道聖諦，此娑婆世界中，或名：一乘，或名：趣寂，或名：導引，或名：究竟無分別，或名：平等，或名：捨擔，或名：無所趣，或名：隨聖意，或名：仙人行，或名：十藏。諸佛子！此娑婆世界說四聖諦，有如是等四百億十千名；隨眾生心，悉令調伏。

「諸佛子！此娑婆世界所言苦聖諦者，彼密訓世界中，或名：營求根，或名：不出離，或名：繫 xì 縛 fù 本，或名：作所不應作，或名：普鬪 dòu 諍，或名：分析悉無力，或名：作所依，或名：極苦，或名：躁動，或名：形狀物。

「諸佛子！所言苦集聖諦者，彼密訓世界中，或名：順生死，或名：染著，或名：燒然，或名：流轉，或名：敗壞根，或名：續諸有，或名：惡行，或名：愛著，或名：病源，或名：分數。

「諸佛子！所言苦滅聖諦者，彼密訓世界中，或名：第一義，或名：出離，或名：可讚歎 tàn，或名：安隱，或名：善入處，或名：調伏，或名：一分，或名：無罪，或名：離貪，或名：決定。

「諸佛子！所言苦滅道聖諦者，彼密訓世界中，或名：猛將，或名：上行，或名：超出，或名：有方便，或名：平等眼，

或名：離邊，或名：了悟，或名：攝取，或名：最勝眼，或名：觀方。諸佛子！密訓世界說四聖諦，有如是等四百億十千名；隨眾生心，悉令調伏。

「諸佛子！此娑婆世界所言苦聖諦者，彼最勝世界中，或名：恐怖，或名：分段，或名：可厭惡，或名：須承事，或名：變異，或名：招引怨，或名：能欺奪，或名：難共事，或名：妄分別，或名：有勢力。

「諸佛子！所言苦集聖諦者，彼最勝世界中，或名：敗壞，或名：癡根，或名：大怨，或名：利刃，或名：滅味，或名：仇對，或名：非己物，或名：惡導引，或名：增黑闇àn，或名：壞善利。

「諸佛子！所言苦滅聖諦者，彼最勝世界中，或名：大義，或名：饒益，或名：義中義，或名：無量，或名：所應見，或名：離分別，或名：最上調伏，或名：常平等，或名：可同住，或名：無為。

「諸佛子！所言苦滅道聖諦者，彼最勝世界中，或名：能燒然，或名：最上品，或名：決定，或名：無能破，或名：深方便，或名：出離，或名：不下劣，或名：通達，或名：解脫性，或名：能度脫。諸佛子！最勝世界說四聖諦，有如是等四百億十千名；隨眾生心，悉令調伏。

「諸佛子！此娑婆世界所言苦聖諦者，彼離垢世界中，或名：悔恨，或名：資待，或名：展轉，或名：住城，或名：一味，或名：非法，或名：居宅，或名：妄著處，或名：虛妄見，或名：無有數。

「諸佛子！所言苦集聖諦者，彼離垢世界中，或名：無實物，或名：但有語，或名：非潔白，或名：生地，或名：執取，或名：鄙賤，或名：增長，或名：重擔，或名：能生，或名：

麤 cū 獷 guǎng。

「諸佛子！所言苦滅聖諦者，彼離垢世界中，或名：無等等，或名：普除盡，或名：離垢，或名：最勝根，或名：稱會，或名：無資待，或名：滅惑，或名：最上，或名：畢竟，或名：破印。

「諸佛子！所言苦滅道聖諦者，彼離垢世界中，或名：堅固物，或名：方便分，或名：解脫本，或名：本性實，或名：不可毀，或名：最清淨，或名：諸有邊，或名：受寄全，或名：作究竟，或名：淨分別。諸佛子！離垢世界說四聖諦，有如是等四百億十千名；隨眾生心，悉令調伏。

「諸佛子！此娑婆世界所言苦聖諦者，彼豐 fēng 溢世界中，或名：愛染處，或名：險害根，或名：有海分，或名：積集成，或名：差別根，或名：增長，或名：生滅，或名：障礙，或名：刀劍本，或名：數所成。

「諸佛子！所言苦集聖諦者，彼豐溢世界中，或名：可惡，或名：名字，或名：無盡，或名：分數，或名：不可愛，或名：能攫 jué 噬 shì，或名：麤 cū 鄙物，或名：愛著，或名：器，或名：動。

「諸佛子！所言苦滅聖諦者，彼豐溢世界中，或名：相續斷，或名：開顯，或名：無文字，或名：無所修，或名：無所見，或名：無所作，或名：寂滅，或名：已燒盡，或名：捨重擔，或名：已除壞。

「諸佛子！所言苦滅道聖諦者，彼豐溢世界中，或名：寂滅行，或名：出離行，或名：勤修證，或名：安隱去，或名：無量壽，或名：善了知，或名：究竟道，或名：難修習，或名：至彼岸，或名：無能勝。諸佛子！豐溢世界說四聖諦，有如是等四百億十千名；隨眾生心，悉令調伏。

「諸佛子！此娑婆世界所言苦聖諦者，彼攝取世界中，或名：能劫奪，或名：非善友，或名：多恐怖，或名：種種戲論，或名：地獄性，或名：非實義，或名：貪欲擔，或名：深重根，或名：隨心轉，或名：根本空。

「諸佛子！所言苦集聖諦者，彼攝取世界中，或名：貪著，或名：惡成辦，或名：過惡，或名：速疾，或名：能執取，或名：想，或名：有果，或名：無可說，或名：無可取，或名：流轉。

「諸佛子！所言苦滅聖諦者，彼攝取世界中，或名：不退轉，或名：離言說，或名：無相狀，或名：可欣樂，或名：堅固，或名：上妙，或名：離癡，或名：滅盡，或名：遠惡，或名：出離。

「諸佛子！所言苦滅道聖諦者，彼攝取世界中，或名：離言，或名：無諍，或名：教導，或名：善迴向，或名：大善巧，或名：差別方便，或名：如虛空，或名：寂靜行，或名：勝智，或名：能了義。諸佛子！攝取世界說四聖諦，有如是等四百億十千名；隨眾生心，悉令調伏。

「諸佛子！此娑婆世界所言苦聖諦者，彼饒益世界中，或名：重擔，或名：不堅，或名：如賊，或名：老死，或名：愛所成，或名：流轉，或名：疲勞，或名：惡相狀，或名：生長，或名：利刀。

「諸佛子！所言苦集聖諦者，彼饒益世界中，或名：敗壞，或名：渾濁，或名：退失，或名：無力，或名：喪失，或名：乖違，或名：不和合，或名：所作，或名：取，或名：意欲。

「諸佛子！所言苦滅聖諦者，彼饒益世界中，或名：出獄，或名：真實，或名：離難，或名：覆護，或名：離惡，或名：隨順，或名：根本，或名：捨因，或名：無為，或名：無相續。

「諸佛子！所言苦滅道聖諦者，彼饒益世界中，或名：達無所有，或名：一切印，或名：三昧藏，或名：得光明，或名：不退法，或名：能盡有，或名：廣大路，或名：能調伏，或名：有安隱，或名：不流轉根。諸佛子！饒益世界說四聖諦，有如是等四百億十千名；隨眾生心，悉令調伏。

「諸佛子！此娑婆世界所言苦聖諦者，彼鮮少世界中，或名：險樂欲，或名：繫縛處，或名：邪行，或名：隨受，或名：無慚恥 chǐ，或名：貪欲根，或名：恒河流，或名：常破壞，或名：炬火性，或名：多憂惱。

「諸佛子！所言苦集聖諦者，彼鮮少世界中，或名：廣地，或名：能趣，或名：遠慧，或名：留難，或名：恐怖，或名：放逸，或名：攝取，或名：著處，或名：宅主，或名：連縛。

「諸佛子！所言苦滅聖諦者，彼鮮少世界中，或名：充滿，或名：不死，或名：無我，或名：無自性，或名：分別盡，或名：安樂住，或名：無限量，或名：斷流轉，或名：絕行處，或名：不二。

「諸佛子！所言苦滅道聖諦者，彼鮮少世界中，或名：大光明，或名：演說海，或名：揀擇義，或名：和合法，或名：離取著，或名：斷相續，或名：廣大路，或名：平等因，或名：淨方便，或名：最勝見。諸佛子！鮮少世界說四聖諦，有如是等四百億十千名；隨眾生心，悉令調伏。

「諸佛子！此娑婆世界所言苦聖諦者，彼歡喜世界中，或名：流轉，或名：出生，或名：失利，或名：染著，或名：重擔 dàn，或名：差別，或名：內險，或名：集會，或名：惡舍宅，或名：苦惱性。

「諸佛子！所言苦集聖諦者，彼歡喜世界中，或名地，或名方便，或名非時，或名非實法，或名無底，或名攝取，或名

離戒，或名煩惱法，或名狹劣見，或名垢聚。

「諸佛子！所言苦滅聖諦者，彼歡喜世界中，或名：破依止，或名：不放逸，或名：真實，或名：平等，或名：善淨，或名：無病，或名：無曲，或名：無相，或名：自在，或名：無生。

「諸佛子！所言苦滅道聖諦者，彼歡喜世界中，或名：入勝界，或名：斷集，或名：超等類，或名：廣大性，或名：分別盡，或名：神力道，或名：眾方便，或名：正念行，或名：常寂路，或名：攝解脫。諸佛子！歡喜世界說四聖諦，有如是等四百億十千名；隨眾生心，悉令調伏。

「諸佛子！此娑婆世界所言苦聖諦者，彼關 **guān** 闍 **yuè** 世界中，或名：敗壞相，或名：如坏器，或名：我所成，或名：諸趣身，或名：數流轉，或名：眾惡門，或名：性苦，或名：可棄捨，或名：無味，或名：來去。

「諸佛子！所言苦集聖諦者，彼關闍世界中，或名：行，或名：憤毒，或名：和合，或名：受支，或名：我心，或名：雜毒，或名：虛稱，或名：乖違，或名：熱惱，或名：驚 **jīng** 駭 **hài**。

「諸佛子！所言苦滅聖諦者，彼關闍世界中，或名：無積集，或名：不可得，或名：妙藥，或名：不可壞，或名：無著，或名：無量，或名：廣大，或名：覺分，或名：離染，或名：無障礙。

「諸佛子！所言苦滅道聖諦者，彼關闍世界中，或名：安隱行，或名：離欲，或名：究竟實，或名：入義，或名：性究竟，或名：淨現，或名：攝念，或名：趣解脫，或名：救濟，或名：勝行。諸佛子！關闍世界說四聖諦，有如是等四百億十千名；隨眾生心，悉令調伏。

「諸佛子；此娑婆世界所言苦聖諦者，彼振音世界中，或名：匿 nī 疵 cī，或名：世間，或名：所依，或名：傲慢，或名：染著性，或名：駛流，或名：不可樂，或名：覆藏，或名：速滅，或名：難調。

「諸佛子！所言苦集聖諦者，彼振音世界中，或名：須制伏，或名：心趣，或名：能縛，或名：隨念起，或名：至後邊，或名：共和合，或名：分別，或名：門，或名：飄動，或名：隱覆。

「諸佛子！所言苦滅聖諦者，彼振音世界中，或名無依處，或名不可取，或名轉還，或名離諍，或名小，或名大，或名善淨，或名無盡，或名廣博，或名無等價。

「諸佛子！所言苦滅道聖諦者，彼振音世界中，或名：觀察，或名：能摧敵，或名：了知印，或名：能入性，或名：難敵對，或名：無限義，或名：能入智，或名：和合道，或名：恒不動，或名：殊勝義。諸佛子！振音世界說四聖諦，有如是等四百億十千名；隨眾生心，悉令調伏。

「諸佛子！如此娑婆世界中，說四聖諦，有四百億十千名。如是，東方百千億無數無量、無邊無等、不可數、不可稱、不可思、不可量、不可說，盡法界、虛空界、所有世界，彼一一世界中，說四聖諦，亦各有四百億十千名；隨眾生心，悉令調伏。如東方，南、西、北方，四維、上、下，亦復如是。諸佛子！如娑婆世界，有如上所說；十方世界，彼一切世界亦各有如是。十方世界，一一世界中，說苦聖諦有百億萬種名，說集聖諦、滅聖諦、道聖諦亦各有百億萬種名；皆隨眾生心之所樂，令其調伏。」

大方廣佛華嚴經卷第十二

大方廣佛華嚴經卷第十三

于闐國三藏實叉難陀奉 制譯

光明覺品第九

爾時，世尊從兩足輪下放百億光明，照此三千大千世界百億閻浮提、百億弗 *fú* 婆提、百億瞿耶尼、百億鬱 *yù* 單越、百億大海、百億輪圍山、百億菩薩受生、百億菩薩出家、百億如來成正覺、百億如來轉法輪、百億如來入涅槃、百億須彌山王、百億四天王眾天、百億三十三天、百億夜摩天、百億兜率天、百億化樂天、百億他化自在天、百億梵眾天、百億光音天、百億遍淨天、百億廣果天、百億色究竟天；其中所有，悉皆明現。如此處，見佛世尊坐蓮華藏師子之座，十佛剎微塵數菩薩所共圍遶；其百億閻浮提中，百億如來亦如是坐。悉以佛神力故，十方各有一大菩薩，一一各與十佛剎微塵數諸菩薩俱，來詣佛所。其名曰：文殊師利菩薩、覺首菩薩、財首菩薩、寶首菩薩、功德首菩薩、目首菩薩、精進首菩薩、法首菩薩、智首菩薩、賢首菩薩。是諸菩薩所從來國，所謂：金色世界、妙色世界、蓮華色世界、蒼蔔華色世界、優鉢羅華色世界、金色世界、寶色世界、金剛色世界、玻瓈色世界、平等色世界。此諸菩薩各於佛所淨修梵行，所謂：不動智佛、無礙智佛、解脫智佛、威儀智佛、明相智佛、究竟智佛、最勝智佛、自在智佛、梵智佛、觀察智佛。爾時，一切處文殊師利菩薩，各於佛所，同時發聲，說此頌言：

「若有見正覺，	解脫離諸漏，
不著一切世，	彼非證道眼。
若有知如來，	體相無所有，

修習得明了，	此人疾作佛。
能見此世界，	其心不搖動，
於佛身亦然，	當成勝智者。
若於佛及法，	其心了平等，
二念不現前，	當踐難思位。
若見佛及身，	平等而安住，
無住無所入，	當成難遇者。
色受無有數，	想行識亦然，
若能如是知，	當作大牟尼。
世及出世見，	一切皆超越，
而能善知法，	當成大光耀。
若於一切智，	發生迴向心，
見心無所生，	當獲大名稱。
眾生無有生，	亦復無有壞，
若得如是智，	當成無上道。
一中解無量，	無量中解一，
了彼互生起，	當成無所畏。」

爾時，光明過此世界，遍照東方十佛國土；南、西、北方，四維、上、下，亦復如是。彼一一世界中，皆有百億閻浮提，乃至百億色究竟天；其中所有，悉皆明現。如此處，見佛世尊坐蓮華藏師子之座，十佛刹微塵數菩薩所共圍遶；彼一一世界中，各有百億閻浮提、百億如來，亦如是坐。悉以佛神力故，十方各有一大菩薩，一一各與十佛刹微塵數諸菩薩俱，來詣佛所。其大菩薩，謂：文殊師利等；所從來國，謂：金色世界等；本所事佛，謂：不動智如來等。爾時，一切處文殊師利菩薩，各於佛所，同時發聲，說此頌言：

「眾生無智慧， 愛刺所傷毒，

為彼求菩提，	諸佛法如是。
普見於諸法，	二邊皆捨離，
道成永不退，	轉此無等輪。
不可思議劫，	精進修諸行，
為度諸眾生，	此是大仙力。
導師降眾魔，	勇健無能勝，
光中演妙義，	慈悲故如是。
以彼智慧心，	破諸煩惱障，
一念見一切，	此是佛神力。
擊 jī 于正法鼓，	覺寤十方刹，
咸令向菩提，	自在力能爾。
不壞無邊境，	而遊諸億刹，
於有無所著，	彼自在如佛。
諸佛如虛空，	究竟常清淨，
憶念生歡喜，	彼諸願具足。
一一地獄中，	經於無量劫，
為度眾生故，	而能忍是苦。
不惜於身命，	常護諸佛法，
無我心調柔，	能得如來道。」

爾時，光明過十世界，遍照東方百世界；南、西、北方，四維、上、下，亦復如是。彼諸世界中，皆有百億閻浮提，乃至百億色究竟天；其中所有，悉皆明現。彼一一閻浮提中，悉見如來坐蓮華藏師子之座，十佛刹微塵數菩薩所共圍遶。悉以佛神力故，十方各有一大菩薩，一一各與十佛刹微塵數諸菩薩俱，來詣佛所。其大菩薩，謂：文殊師利等；所從來國，謂：金色世界等；本所事佛，謂：不動智如來等。爾時，一切處文殊師利菩薩，各於佛所，同時發聲，說此頌言：

「佛了法如幻，通達無障礙，
心淨離眾著，調伏諸群生。
或有見初生，妙色如金山，
住是最後身，永作人中月。
或見經行時，具無量功德，
念慧皆善巧，丈夫師子步。
或見紺 gàn 青目，觀察於十方，
有時現戲笑，為順眾生欲。
或見師子吼，殊勝無比身，
示現最後生，所說無非實。
或有見出家，解脫一切縛，
修治諸佛行，常樂觀寂滅。
或見坐道場，覺知一切法，
到功德彼岸；癡暗煩惱盡。
或見勝丈夫，具足大悲心，
轉於妙法輪，度無量眾生。
或見師子吼，威光最殊特，
超一切世間，神通力無等。
或見心寂靜，如世燈永滅，
種種現神通，十力能如是。」

爾時，光明過百世界，遍照東方千世界；南、西、北方，四維、上、下，亦復如是。彼一一世界中，皆有百億閻浮提，乃至百億色究竟天；其中所有，悉皆明現。彼一一閻浮提中，悉見如來坐蓮華藏師子之座，十佛刹微塵數菩薩所共圍遶。悉以佛神力故，十方各有一大菩薩，一一各與十佛刹微塵數諸菩薩俱，來詣佛所。其大菩薩，謂：文殊師利等；所從來國，謂：金色世界等；本所事佛，謂：不動智如來等。爾時，一切處文

殊師利菩薩，各於佛所，同時發聲，說此頌言：

「佛於甚深法，	通達無與等，
眾生不能了，	次第為開示。
我性未曾有，	我所亦空寂，
云何諸如來，	而得有其身。
解脫明行者，	無數無等倫，
世間諸因量，	求過不可得。
佛非世間蘊，	界處生死法，
數法不能成，	故號人師子。
其性本空寂，	內外俱解脫，
離一切妄念，	無等法如是。
體性常不動，	無我無來去，
而能寤世間，	無邊悉調伏。
常樂觀寂滅，	一相無有二，
其心不增減，	現無量神力。
不作諸眾生，	業報因緣行，
而能了無礙，	善逝法如是。
種種諸眾生，	流轉於十方，
如來不分別，	度脫無邊類。
諸佛真金色，	非有遍諸有，
隨眾生心樂，	為說寂滅法。」

爾時，光明過千世界，遍照東方十千世界；南、西、北方，四維、上、下，亦復如是。彼一一世界中，皆有百億閻浮提，乃至百億色究竟天：其中所有，悉皆明現。彼一一閻浮提中，悉見如來坐蓮華藏師子之座，十佛刹微塵數菩薩所共圍遶。悉以佛神力故，十方各有一大菩薩，一一各與十佛刹微塵數諸菩薩俱，來詣佛所。其大菩薩，謂：文殊師利等；所從來國，謂：

金色世界等；本所事佛，謂：不動智如來等。爾時，一切處文殊師利菩薩，各於佛所，同時發聲，說此頌言：

「發起大悲心，	救護諸眾生，
永出人天眾，	如是業應作。
意常信樂佛，	其心不退轉，
親近諸如來，	如是業應作。
志樂佛功德，	其心永不退，
住於清涼慧，	如是業應作。
一切威儀中，	常念佛功德，
晝夜無暫斷，	如是業應作。
觀無邊三世，	學彼佛功德，
常無厭倦心，	如是業應作。
觀身如實相，	一切皆寂滅，
離我無我著，	如是業應作。
等觀眾生心，	不起諸分別，
入於真實境，	如是業應作。
悉舉無邊界，	普飲一切海，
此神通智力，	如是業應作。
思惟諸國土，	色與非色相，
一切悉能知，	如是業應作。
十方國土塵，	一塵為一佛，
悉能知其數，	如是業應作。」

爾時，光明過十千世界，遍照東方百千世界；南、西、北方，四維、上、下，亦復如是。彼一一世界中，皆有百億閻浮提，乃至百億色究竟天；其中所有，悉皆明現。彼一一閻浮提中，悉見如來坐蓮華藏師子之座，十佛刹微塵數菩薩所共圍遶。悉以佛神力故，十方各有一大菩薩，一一各與十佛刹微塵數諸

菩薩俱，來詣佛所。其大菩薩，謂：文殊師利等；所從來國，謂：金色世界等；本所事佛，謂：不動智如來等。

爾時，一切處文殊師利菩薩，各於佛所，同時發聲，說此頌言：

「若以威德色種族，	而見人中調御師，
是為病眼顛倒見，	彼不能知最勝法。
如來色形諸相等，	一切世間莫能測，
億那由劫共思量，	色相威德轉無邊。
如來非以相為體，	但是無相寂滅法，
身相威儀悉具足，	世間隨樂皆得見。
佛法微妙難可量，	一切言說莫能及，
非是和合非不合，	體性寂滅無諸相。
佛身無生超戲論，	非是蘊聚差別法，
得自在力決定見，	所行無畏離言道。
身心悉平等，	內外皆解脫，
永劫住正念，	無著無所繫。
意淨光明者，	所行無染著，
智眼靡不周，	廣大利眾生。
一身為無量，	無量復為一，
了知諸世間，	現形遍一切。
此身無所從，	亦無所積聚，
眾生分別故，	見佛種種身。
心分別世間，	是心無所有，
如來知此法，	如是見佛身。」

爾時，光明過百千世界，遍照東方百萬世界；南、西、北方，四維、上、下，亦復如是。彼一一世界中，皆有百億閻浮提，乃至百億色究竟天；其中所有，悉皆明現。彼一一閻浮提

中，悉見如來坐蓮華藏師子之座，十佛刹微塵數菩薩所共圍遶。悉以佛神力故，十方各有一大菩薩，一一各與十佛刹微塵數諸菩薩俱，來詣佛所。其大菩薩，謂：文殊師利等；所從來國，謂：金色世界等；本所事佛，謂：不動智如來等。

爾時，一切處文殊師利菩薩，各於佛所，同時發聲，說此頌言：

「如來最自在，	超世無所依，
具一切功德，	度脫於諸有。
無染無所著，	無想無依止，
體性不可量，	見者咸稱歎 tàn。
光明遍清淨，	塵累悉蠲 juān 滌 dí，
不動離二邊，	此是如來智。
若有見如來，	身心離分別，
則於一切法，	永出諸疑滯。
一切世間中，	處處轉法輪，
無性無所轉，	導師方便說。
於法無疑惑，	永絕諸戲論，
不生分別心，	是念佛菩提。
了知差別法，	不著於言說，
無有一與多，	是名隨佛教。
多中無一性，	一亦無有多，
如是二俱捨，	普入佛功德。
眾生及國土，	一切皆寂滅，
無依無分別，	能入佛菩提。
眾生及國土，	一異不可得，
如是善觀察，	名知佛法義。」

爾時，光明過百萬世界，遍照東方一億世界；南、西、北

方，四維、上、下，亦復如是。彼一一世界中，皆有百億閻浮提，乃至百億色究竟天；其中所有，悉皆明現。彼一一閻浮提中，各見如來坐蓮華藏師子之座，十佛刹微塵數菩薩所共圍遶。悉以佛神力故，十方各有一大菩薩，一一各與十佛刹微塵數諸菩薩俱，來詣佛所。其大菩薩，謂：文殊師利等；所從來國，謂：金色世界等；本所事佛，謂：不動智如來等。

爾時，一切處文殊師利菩薩，各於佛所，同時發聲，說此頌言：

「智慧無等法無邊，	超諸有海到彼岸，
壽量光明悉無比，	此功德者方便力。
所有佛法皆明了，	常觀三世無厭倦，
雖緣境界不分別，	此難思者方便力。
樂觀眾生無生想，	普見諸趣無趣想，
恒住禪寂不繫心，	此無礙慧方便力。
善巧通達一切法，	正念勤修涅槃道，
樂於解脫離不平，	此寂滅人方便力。
有能勸 quàn 向佛菩提，	趣如法界一切智，
善化眾生入於諦，	此住佛心方便力。
佛所說法皆隨入，	廣大智慧無所礙，
一切處行悉已臻 zhēn，	此自在修方便力。
恒住涅槃如虛空，	隨心化現靡不周，
此依無相而為相，	到難到者方便力。
晝夜日月及年劫，	世界始終成壞相，
如是憶念悉了知，	此時數智方便力。
一切眾生有生滅，	色與非色想非想，
所有名字悉了知，	此住難思方便力。
過去現在未來世，	所有言說皆能了，

而知三世悉平等， 此無比解方便力。」

爾時，光明過一億世界，遍照東方十億世界；南、西、北方，四維、上、下，亦復如是。彼一一世界中，皆有百億閻浮提，乃至百億色究竟天；其中所有，悉皆明現。彼一一閻浮提中，悉見如來坐蓮華藏師子之座，十佛刹微塵數菩薩所共圍遶。悉以佛神力故，十方各有一大菩薩，一一各與十佛刹微塵數諸菩薩俱，來詣佛所。其大菩薩，謂：文殊師利等；所從來國，謂：金色世界等；本所事佛，謂：不動智如來等。

爾時，一切處文殊師利菩薩，各於佛所，同時發聲，說此頌言：

「廣大苦行皆修習，	日夜精勤無厭怠 dài，
已度難度師子吼，	普化眾生是其行。
眾生流轉愛欲海，	無明網覆大憂 yōu 迫，
至仁勇猛悉斷除，	誓亦當然是其行。
世間放逸著五欲，	不實分別受眾苦，
奉行佛教常攝心，	誓度於斯是其行。
眾生著我入生死，	求其邊際不可得，
普事如來獲妙法，	為彼宣說是其行。
眾生無怙 hù 病所纏，	常淪惡趣起三毒，
大火猛焰恒燒熱，	淨心度彼是其行。
眾生迷惑失正道，	常行邪徑入闇 àn 宅，
為彼大然正法燈，	永作照明是其行。
眾生漂溺諸有海，	憂難無涯不可處，
為彼興造大法船，	皆令得度是其行。
眾生無知不見本，	迷惑癡狂險難中，
佛哀愍彼建法橋，	正念令昇是其行。
見諸眾生在險道，	老病死苦常逼迫，

修諸方便無限量， 誓當悉度是其行。
聞法信解無疑惑， 了性空寂不驚怖，
隨形六道遍十方， 普教群迷是其行。」

爾時，光明過十億世界，遍照東方百億世界、千億世界、百千億世界、那由他億世界、百那由他億世界、千那由他億世界、百千那由他億世界，如是無數無量、無邊無等、不可數、不可稱、不可思、不可量、不可說，盡法界、虛空界、所有世界；南、西、北方，四維、上、下，亦復如是。彼一一世界中，皆有百億閻浮提，乃至百億色究竟天；其中所有，悉皆明現。彼一一閻浮提中，悉見如來坐蓮華藏師子之座，十佛剎微塵數菩薩所共圍遶。悉以佛神力故，十方各有一大菩薩，一一各與十佛剎微塵數諸菩薩俱，來詣佛所。其大菩薩，謂：文殊師利等；所從來國，謂：金色世界等；本所事佛，謂：不動智如來等。爾時，一切處文殊師利菩薩，各於佛所，同時發聲，說此頌言：

「一念普觀無量劫， 無去無來亦無住，
如是了知三世事， 超諸方便成十力。
十方無比善名稱， 永離諸難常歡喜，
普詣一切國土中， 廣為宣揚如是法。
為利眾生供養佛， 如其意獲相似果，
於一切法悉順知， 遍十方中現神力。
從初供佛意柔忍， 入深禪定觀法性，
普勸 quàn 眾生發道心，以此速成無上果。
十方求法情無異， 為修功德令滿足，
有無二相悉滅除， 此人於佛為真見。
普往十方諸國土， 廣說妙法興義利，
住於實際不動搖， 此人功德同於佛。」

如來所轉妙法輪， 一切皆是菩提分，
若能聞已悟法性， 如是之人常見佛。
不見十力空如幻， 雖見非見如盲覩，
分別取相不見佛， 畢竟離著乃能見。
眾生隨業種種別， 十方內外難盡見，
佛身無礙遍十方， 不可盡見亦如是。
譬如空中無量刹， 無來無去遍十方，
生成滅壞無所依， 佛遍虛空亦如是。」

菩薩問明品第十

爾時，文殊師利菩薩問覺首菩薩言：「佛子！心性是一。云何見有種種差別？所謂：往善趣、惡趣；諸根滿、缺；受生同、異；端正、醜 chǒu 陋；苦、樂不同；業不知心，心不知業；受不知報，報不知受；心不知受，受不知心；因不知緣，緣不知因；智不知境，境不知智。」

時，覺首菩薩以頌答曰：

「仁今問是義， 為曉悟群蒙，
我如其性答， 惟仁應諦聽。
諸法無作用， 亦無有體性，
是故彼一切， 各各不相知。
譬如河中水， 湍 tuān 流競奔逝，
各各不相知， 諸法亦如是。
亦如大火聚， 猛焰同時發，
各各不相知， 諸法亦如是。
又如長風起， 遇物咸鼓扇，
各各不相知， 諸法亦如是。」

又如眾地界，	展轉因依住，
各各不相知，	諸法亦如是。
眼耳鼻舌身，	心意諸情根，
以此常流轉，	而無能轉者。
法性本無生，	示現而有生，
是中無能現，	亦無所現物。
眼耳鼻舌身，	心意諸情根，
一切空無性，	妄心分別有。
如理而觀察，	一切皆無性，
法眼不思議，	此見非顛倒。
若實若不實，	若妄若非妄，
世間出世間，	但有假言說。」

爾時，文殊師利菩薩問財首菩薩言：「佛子！一切眾生非眾生。云何如來隨其時、隨其命、隨其身、隨其行、隨其解、隨其言論、隨其心樂、隨其方便、隨其思惟、隨其觀察，於如是諸眾生中，為現其身，教化調伏？」

時，財首菩薩以頌答曰：

「此是樂寂滅，	多聞者境界，
我為仁宣說，	仁今應聽受。
分別觀內身，	此中誰是我，
若能如是解，	彼達我有無。
此身假安立，	住處無方所，
諦了是身者，	於中無所著。
於身善觀察，	一切皆明見，
知法皆虛妄，	不起心分別。
壽命因誰起，	復因誰退滅，

猶如旋火輪，	初後不可知。
智者能觀察，	一切有無常，
諸法空無我，	永離一切相。
眾報隨業生，	如夢不真實，
念念常滅壞，	如前後亦爾。
世間所見法，	但以心為主，
隨解取眾相，	顛倒不如實。
世間所言論，	一切是分別，
未曾有一法，	得入於法性。
能緣所緣力，	種種法出生，
速滅不暫停，	念念悉如是。」

爾時，文殊師利菩薩問寶首菩薩言：「佛子！一切眾生，等有四大，無我、無我所。云何而有受苦、受樂，端正、醜陋，內好、外好，少受、多受，或受現報，或受後報？然法界中，無美、無惡。」

時，寶首菩薩以頌答曰：

「隨其所行業，	如是果報生，
作者無所有，	諸佛之所說。
譬如淨明鏡，	隨其所對質，
現像各不同，	業性亦如是。
亦如田種子，	各各不相知，
自然能出生，	業性亦如是。
又如巧幻師，	在彼四衢 qú 道，
示現眾色相，	業性亦如是。
如機 jī 關 guān 木人，	能出種種聲，
彼無我非我，	業性亦如是。

亦如眾鳥類，	從穀 què 而得出，
音聲各不同，	業性亦如是。
譬如胎藏中，	諸根悉成就，
體相無來處，	業性亦如是。
又如在地獄，	種種諸苦事，
彼悉無所從，	業性亦如是。
譬如轉輪王，	成就勝七寶，
來處不可得，	業性亦如是。
又如諸世界，	大火所燒然，
此火無來處，	業性亦如是。」

爾時，文殊師利菩薩問德首菩薩言：「佛子！如來所悟，唯是一法。云何乃說無量諸法，現無量剎，化無量眾，演無量音，示無量身，知無量心，現無量神通，普能震動無量世界，示現無量殊勝莊嚴，顯示無邊種種境界？而法性中，此差別相，皆不可得。」

時，德首菩薩以頌答曰：

「佛子所問義，	甚深難可了，
智者能知此，	常樂佛功德。
譬如地性一，	眾生各別住，
地無一異念，	諸佛法如是。
亦如火性一，	能燒一切物，
火焰無分別，	諸佛法如是。
亦如大海一，	波濤千萬異，
水無種種殊，	諸佛法如是。
亦如風性一，	能吹一切物，
風無一異念，	諸佛法如是。

亦如大雲雷，	普雨一切地，
雨滴無差別，	諸佛法如是。
亦如地界一，	能生種種芽，
非地有殊異，	諸佛法如是。
如日無雲暄 yì，	普照於十方，
光明無異性，	諸佛法如是。
亦如空中月，	世間靡不見，
非月往其處，	諸佛法如是。
譬如大梵王，	應現滿三千，
其身無別異，	諸佛法如是。」

爾時，文殊師利菩薩問目首菩薩言：「佛子！如來福田，等一無異。云何而見眾生布施果報不同？所謂：種種色、種種形、種種家、種種根、種種財、種種主、種種眷屬、種種官位、種種功德、種種智慧；而佛於彼，其心平等，無異思惟。」

時，目首菩薩以頌答曰：

「譬如大地一，	隨種各生芽，
於彼無怨親，	佛福田亦然。
又如水一味，	因器有差別，
佛福田亦然，	眾生心故異。
亦如巧幻師，	能令眾歡喜，
佛福田如是，	令眾生敬悅。
如有才智王，	能令大眾喜，
佛福田如是，	令眾悉安樂。
譬如淨明鏡，	隨色而現像，
佛福田如是，	隨心獲眾報。
如阿揭陀藥，	能療一切毒，

佛福田如是，滅諸煩惱患。
亦如日出時，照曜 yào 於世間，
佛福田如是，滅除諸黑暗。
亦如淨滿月，普照於大地，
佛福田亦然，一切處平等。
譬如毘 pí 藍風，普震於大地，
佛福田如是，動三有眾生。
譬如大火起，能燒一切物，
佛福田如是，燒一切有為。」

爾時，文殊師利菩薩問勤首菩薩言：「佛子！佛教是一，眾生得見，云何不即悉斷一切諸煩惱縛而得出離？然其色蘊、受蘊、想蘊、行蘊、識蘊，欲界、色界、無色界，無明、貪愛，無有差別。是則佛教，於諸眾生，或有利益？或無利益？」

時，勤首菩薩以頌答曰：

「佛子善諦聽，我今如實答，
或有速解脫，或有難出離。
若欲求除滅，無量諸過惡，
當於佛法中，勇猛常精進。
譬如微少火，樵 qiáo 濕 shī 速令滅，
於佛教法中，懈怠者亦然。
如鑽 zuān 燧求火，未出而數息，
火勢隨止滅，懈怠者亦然。
如人持日珠，不以物承影，
火終不可得，懈怠者亦然。
譬如赫 hè 日照，孩稚閉其目，
怪言何不覩 dǔ，懈怠者亦然。」

如人無手足， 欲以芒草箭，
遍射破大地， 懈怠者亦然。
如以一毛端， 而取大海水，
欲令盡乾 gān 竭，懈怠者亦然。
又如劫火起， 欲以少水滅，
於佛教法中， 懈怠者亦然。
如有見虛空， 端居不搖動，
而言普騰躡 niè， 懈怠者亦然。」

爾時，文殊師利菩薩問法首菩薩言：「佛子！如佛所說：『若有眾生，受持正法，悉能除斷一切煩惱。』何故復有受持正法而不斷者？隨貪、瞋、癡，隨慢、隨覆、隨忿、隨恨、隨嫉、隨慳 qiān、隨誑、隨諂，勢力所轉，無有離心。能受持法，何故復於心行之內起諸煩惱？」

時，法首菩薩以頌答曰：

「佛子善諦聽， 所問如實義，
非但以多聞， 能入如來法。
如人水所漂， 懼 jù 溺而渴死，
於法不修行， 多聞亦如是。
如人設美膳， 自餓而不食，
於法不修行， 多聞亦如是。
如人善方藥， 自疾不能救，
於法不修行， 多聞亦如是。
如人數他寶， 自無半錢分，
於法不修行， 多聞亦如是。
如有生王宮， 而受餒 něi 與寒，
於法不修行， 多聞亦如是。」

如聾奏音樂， 悅彼不自聞，
於法不修行， 多聞亦如是。
如盲續 huì 眾像，示彼不自見，
於法不修行， 多聞亦如是。
譬如海船師， 而於海中死，
於法不修行， 多聞亦如是。
如在四衢 qú 道， 廣說眾好事，
內自無實德， 不行亦如是。」

爾時，文殊師利菩薩問智首菩薩言：「佛子！於佛法中，智為上首。如來何故，或為眾生讚歎 tàn 布施，或讚持戒，或讚堪忍，或讚精進，或讚禪定，或讚智慧，或復讚歎 tàn 慈、悲、喜、捨？而終無有唯以一法，而得出離成阿耨多羅三藐三菩提者。」

時，智首菩薩以頌答曰：

「佛子甚希有， 能知眾生心，
如仁所問義， 諦聽我今說。
過去未來世， 現在諸導師，
無有說一法， 而得於道者。
佛知眾生心， 性分各不同，
隨其所應度， 如是而說法。
慳 qiān 者為讚施， 毀禁者讚戒，
多瞋為讚忍， 好懈讚精進。
亂意讚禪定， 愚癡讚智慧，
不仁讚慈愍， 怒害讚大悲。
憂惑為讚喜， 曲心讚歎捨，
如是次第修， 漸具諸佛法。」

如先立基堵， 而後造宮室，
施戒亦復然， 菩薩眾行本。
譬如建城廓， 為護諸人眾，
忍進亦如是， 防護諸菩薩。
譬如大力王， 率土咸戴仰，
定慧亦如是， 菩薩所依賴。
亦如轉輪王， 能與一切樂，
四等亦如是， 與諸菩薩樂。」

爾時，文殊師利菩薩問賢首菩薩言：「佛子！諸佛世尊，唯以一道，而得出離。云何今見一切佛土，所有眾事，種種不同？所謂：世界、眾生界、說法調伏、壽量、光明、神通、眾會、教儀、法住，各有差別。無有不具一切佛法，而成阿耨多羅三藐三菩提者。」

時，賢首菩薩以頌答曰：

「文殊法常爾， 法王唯一法，
一切無礙人， 一道出生死。
一切諸佛身， 唯是一法身，
一心一智慧， 力無畏亦然。
如本趣菩提， 所有迴向心，
得如是刹土， 眾會及說法。
一切諸佛刹， 莊嚴悉圓滿，
隨眾生行異， 如是見不同。
佛刹與佛身， 眾會及言說，
如是諸佛法， 眾生莫能見。
其心已清淨， 諸願皆具足，
如是明達人， 於此乃能觀 dū。」

隨眾生心樂，	及以業果力，
如是見差別，	此佛威神故。
佛刹無分別，	無憎無有愛，
但隨眾生心，	如是見有殊。
以是於世界，	所見各差別，
非一切如來，	大仙之過咎 jiù。
一切諸世界，	所應受化者，
常見人中雄，	諸佛法如是。」

爾時，諸菩薩謂文殊師利菩薩言：「佛子！我等所解，各自說已。唯願仁者，以妙辯才，演暢如來所有境界！何等是佛境界？何等是佛境界因？何等是佛境界度？何等是佛境界入？何等是佛境界智？何等是佛境界法？何等是佛境界說？何等是佛境界知？何等是佛境界證？何等是佛境界現？何等是佛境界廣？」

時，文殊師利菩薩以頌答曰：

「如來深境界，	其量等虛空，
一切眾生入，	而實無所入。
如來深境界，	所有勝妙因，
億劫常宣說，	亦復不能盡。
隨其心智慧，	誘進咸令益，
如是度眾生，	諸佛之境界。
世間諸國土，	一切皆隨入，
智身無有色，	非彼所能見。
諸佛智自在，	三世無所礙，
如是慧境界，	平等如虛空。
法界眾生界，	究竟無差別，

一切悉了知， 此是如來境。
一切世間中， 所有諸音聲，
佛智皆隨了， 亦無有分別。
非識所能識， 亦非心境界，
其性本清淨， 開示諸群生。
非業非煩惱， 無物無住處，
無照無所行， 平等行世間。
一切眾生心， 普在三世中，
如來於一念， 一切悉明達。」

爾時，此娑婆世界中，一切眾生所有法差別、業差別、世間差別、身差別、根差別、受生差別、持戒果差別、犯戒果差別、國土果差別，以佛神力，悉皆明現。如是，東方百千億那由他無數無量、無邊無等、不可數、不可稱、不可思、不可量、不可說，盡法界、虛空界、一切世界中，所有眾生法差別，乃至國土果差別，悉以佛神力故，分明顯現；南、西、北方，四維、上、下，亦復如是。

大方廣佛華嚴經卷第十三

大方廣佛華嚴經卷第十四

于闐國三藏實叉難陀奉 制譯

淨行品第十一

爾時，智首菩薩問文殊師利菩薩言：「佛子！菩薩云何得無過失身、語、意業？」

「云何得不害身、語、意業？云何得不可毀身、語、意業？」

「云何得不可壞身、語、意業？云何得不退轉身、語、意業？」

「云何得不可動身、語、意業？云何得殊勝身、語、意業？」

「云何得清淨身、語、意業？云何得無染身、語、意業？」

「云何得智為先導身、語、意業？」

「云何得生處具足、種族具足、家具足、色具足、相具足、念具足、慧具足、行具足、無畏具足、覺悟具足？」

「云何得勝慧、第一慧、最上慧、最勝慧、無量慧、無數慧、不思議慧、無與等慧、不可量慧、不可說慧？」

「云何得因力、欲力、方便力、緣力、所緣力、根力、觀察力、奢摩他力、毘鉢舍那力、思惟力？」

「云何得蘊善巧、界善巧、處善巧、緣起善巧、欲界善巧、色界善巧、無色界善巧、過去善巧、未來善巧、現在善巧？」

「云何善修習念覺分、擇法覺分、精進覺分、喜覺分、猗覺分、定覺分、捨覺分、空、無相、無願？」

「云何得圓滿檀波羅蜜、尸波羅蜜、羼 chàn 提波羅蜜、毘梨耶波羅蜜、禪那波羅蜜、般若波羅蜜，及以圓滿慈、悲、喜、捨？」

「云何得處非處智力、過未現在業報智力、根勝劣智力、種種界智力、種種解智力、一切至處道智力、禪解脫三昧染淨

智力、宿住念智力、無障礙天眼智力、斷諸習智力？

「云何常得天王、龍王、夜叉王、乾闥婆王、阿脩羅王、迦樓羅王、緊那羅王、摩睺羅伽王、人王、梵王之所守護，恭敬供養？

「云何得與一切眾生為依、為救、為歸、為趣、為炬、為明、為照、為導、為勝導、為普導？

「云何於一切眾生中，為第一、為大、為勝、為最勝、為妙、為極妙、為上、為無上、為無等、為無等等？」

爾時，文殊師利菩薩告智首菩薩言：

「善哉！佛子！汝今為欲多所饒益、多所安隱 wěn，哀愍世間，利樂天人，問如是義。佛子！若諸菩薩善用其心，則獲一切勝妙功德；於諸佛法，心無所礙 ài，住去、來、今諸佛之道；隨眾生住，恒不捨離；如諸法相，悉能通達 dá；斷一切惡，具足眾善；當如普賢，色像第一，一切行願皆得具足；於一切法，無不自在，而為眾生第二導師。**佛子！云何用心能獲一切勝妙功德？佛子！**

「菩薩在家，	當願眾生：	知家性空，	免其逼迫。
孝事父母，	當願眾生：	善事於佛，	護養一切。
妻子集會，	當願眾生：	怨親平等，	永離貪著。
若得五欲，	當願眾生：	拔除欲箭，	究竟安隱 wěn。
妓 jì 樂 yuè 聚會，	當願眾生：	以法自娛，	了妓非實。
若在宮室，	當願眾生：	入於聖地，	永除穢 huì 欲。
著瓔珞時，	當願眾生：	捨諸偽飾，	到真實處。
上昇樓閣，	當願眾生：	昇正法樓，	徹見一切。
若有所施，	當願眾生：	一切能捨，	心無愛著。
眾會聚集，	當願眾生：	捨眾聚法，	成一切智。
若在厄 è 難，	當願眾生：	隨意自在，	所行無礙。

捨居家時，	當願眾生：	出家無礙，	心得解脫。
入僧伽藍，	當願眾生：	演說種種，	無乖諍法。
詣大小師，	當願眾生：	巧事師長，	習行善法。
求請出家，	當願眾生：	得不退法，	心無障礙。
脫去俗服，	當願眾生：	勤修善根，	捨諸罪軛è。
鬚除鬚髮，	當願眾生：	永離煩惱，	究竟寂滅。
著袈裟衣，	當願眾生：	心無所染，	具大仙道。
正出家時，	當願眾生：	同佛出家，	救護一切。
自歸於佛，	當願眾生：	紹隆佛種，	發無上意。
自歸於法，	當願眾生：	深入經藏，	智慧如海。
自歸於僧，	當願眾生：	統理大眾，	一切無礙。
受學戒時，	當願眾生：	善學於戒，	不作眾惡。
受闍 shé 梨教，	當願眾生：	具足威儀，	所行真實。
受和尚教，	當願眾生：	入無生智，	到無依處。
受具足戒，	當願眾生：	具諸方便，	得最勝法。
若入堂宇，	當願眾生：	昇無上堂，	安住不動。
若敷床座，	當願眾生：	開敷善法，	見真實相。
正身端坐，	當願眾生：	坐菩提座，	心無所著。
結跏趺坐，	當願眾生：	善根堅固，	得不動地。
修行於定，	當願眾生：	以定伏心，	究竟無餘。
若修於觀，	當願眾生：	見如實理，	永無乖諍。
捨跏趺坐，	當願眾生：	觀諸行法，	悉歸散滅。
下足住時，	當願眾生：	心得解脫，	安住不動。
若舉於足，	當願眾生：	出生死海，	具眾善法。
著下幫 qún 時，	當願眾生：	服諸善根，	具足慚愧。
整衣束帶，	當願眾生：	檢束善根，	不令散失。
若著上衣，	當願眾生：	獲勝善根，	至法彼岸。

著僧伽梨，	當願眾生：	入第一位，	得不動法。
手執楊枝，	當願眾生：	皆得妙法，	究竟清淨。
嚼楊枝時，	當願眾生：	其心調淨，	噬 shì諸煩惱。
大小便時，	當願眾生：	棄貪瞋癡，	蠲 juān 除罪法。
事訖就水，	當願眾生：	出世法中，	速疾而往。
洗滌 dí形穢，	當願眾生：	清淨調柔，	畢竟無垢。
以水盥guàn 掌，	當願眾生：	得清淨手，	受持佛法。
以水洗面，	當願眾生：	得淨法門，	永無垢染。
手執錫杖，	當願眾生：	設大施會，	示如實道。
執持應器，	當願眾生：	成就法器，	受天人供。
發趾向道，	當願眾生：	趣佛所行，	入無依處。
若在於道，	當願眾生：	能行佛道，	向無餘法。
涉路而去，	當願眾生：	履淨法界，	心無障礙。
見昇高路，	當願眾生：	永出三界，	心無怯弱。
見趣下路，	當願眾生：	其心謙下，	長佛善根。
見斜曲路，	當願眾生：	捨不正道，	永除惡見。
若見直路，	當願眾生：	其心正直，	無諂無誑。
見路多塵 chén，	當願眾生：	遠離塵坌 bèn，	獲清淨法。
見路無塵，	當願眾生：	常行大悲，	其心潤澤。
若見險道，	當願眾生：	住正法界，	離諸罪難。
若見眾會，	當願眾生：	說甚深法，	一切和合。
若見大柱，	當願眾生：	離我諍心，	無有忿恨。
若見叢 cóng林，	當願眾生：	諸天及人，	所應敬禮。
若見高山，	當願眾生：	善根超出，	無能至頂。
見棘 jí刺樹，	當願眾生：	疾得翦 jiǎn 除，	三毒之刺。
見樹葉茂，	當願眾生：	以定解脫，	而為蔭映。
若見華開，	當願眾生：	神通等法，	如華開敷 fū。

若見樹華，	當願眾生：	眾相如華，	具三十二。
若見果實，	當願眾生：	獲最勝法，	證菩提道。
若見大河，	當願眾生：	得預法流，	入佛智海。
若見陂 bēi 澤，	當願眾生：	疾悟諸佛，	一味之法。
若見池沼，	當願眾生：	語業滿足，	巧能演說。
若見汲井，	當願眾生：	具足辯才，	演一切法。
若見涌泉，	當願眾生：	方便增長，	善根無盡。
若見橋道，	當願眾生：	廣度一切，	猶如橋梁。
若見流水，	當願眾生：	得善意欲，	洗除惑垢。
見修園圃，	當願眾生：	五欲圃中，	耘 yún 除愛草。
見無憂林，	當願眾生：	永離貪愛，	不生憂怖。
若見園苑，	當願眾生：	勤修諸行，	趣佛菩提。
見嚴飾人，	當願眾生：	三十二相，	以為嚴好。
見無嚴飾，	當願眾生：	捨諸飾好，	具頭陀行。
見樂著人，	當願眾生：	以法自娛，	歡愛不捨。
見無樂著，	當願眾生：	有為事中，	心無所樂。
見歡樂人，	當願眾生：	常得安樂，	樂供養佛。
見苦惱人，	當願眾生：	獲根本智，	滅除眾苦。
見無病人，	當願眾生：	入真實慧，	永無病惱。
見疾病人，	當願眾生：	知身空寂，	離乖諍法。
見端正人，	當願眾生：	於佛菩薩，	常生淨信。
見醜 chǒu 陋人，	當願眾生：	於不善事，	不生樂著。
見報恩人，	當願眾生：	於佛菩薩，	能知恩德。
見背恩人，	當願眾生：	於有惡人，	不加其報。
若見沙門，	當願眾生：	調柔寂靜，	畢竟第一。
見婆羅門，	當願眾生：	永持梵行，	離一切惡。
見苦行人，	當願眾生：	依於苦行，	至究竟處。

見操行人，	當願眾生：	堅持志行，	不捨佛道。
見著甲冑 zhòu，	當願眾生：	常服善鎧，	趣無師法。
見無鎧仗，	當願眾生：	永離一切，	不善之業。
見論議人，	當願眾生：	於諸異論，	悉能摧伏。
見正命人，	當願眾生：	得清淨命，	不矯威儀。
若見於王，	當願眾生：	得為法王，	恒轉正法。
若見王子，	當願眾生：	從法化生，	而為佛子。
若見長者，	當願眾生：	善能明斷，	不行惡法。
若見大臣，	當願眾生：	恒守正念，	習行眾善。
若見城廓 kuò，	當願眾生：	得堅固身，	心無所屈。
若見王都，	當願眾生：	功德共聚，	心恒喜樂。
見處林藪 sǒu，	當願眾生：	應為天人，	之所歎 tàn 仰。
入里乞食，	當願眾生：	入深法界，	心無障礙。
到人門戶，	當願眾生：	入於一切，	佛法之門。
入其家已，	當願眾生：	得入佛乘，	三世平等。
見不捨人，	當願眾生：	常不捨離，	勝功德法。
見能捨人，	當願眾生：	永得捨離，	三惡道苦。
若見空鉢，	當願眾生：	其心清淨，	空無煩惱。
若見滿鉢，	當願眾生：	具足成滿，	一切善法。
若得恭敬，	當願眾生：	恭敬修行，	一切佛法。
不得恭敬，	當願眾生：	不行一切，	不善之法。
見慚恥 chǐ人，	當願眾生：	具慚恥行，	藏護諸根。
見無慚恥，	當願眾生：	捨離無慚，	住大慈道。
若得美食，	當願眾生：	滿足其願，	心無羨欲。
得不美食，	當願眾生：	莫不獲得，	諸三昧味。
得柔軟食，	當願眾生：	大悲所熏，	心意柔軟。
得麁 cū澁 sè食，	當願眾生：	心無染著，	絕世貪愛。

若飯食時，	當願眾生：	禪悅為食，	法喜充滿。
若受味時，	當願眾生：	得佛上味，	甘露滿足。
飯食已訖，	當願眾生：	所作皆辦 bàn，	具諸佛法。
若說法時，	當願眾生：	得無盡辯，	廣宣法要。
從舍出時，	當願眾生：	深入佛智，	永出三界。
若入水時，	當願眾生：	入一切智，	知三世等。
洗浴身體，	當願眾生：	身心無垢，	內外光潔 jié。
盛暑炎毒，	當願眾生：	捨離眾惱，	一切皆盡。
暑退涼初，	當願眾生：	證無上法，	究竟清涼。
諷誦經時，	當願眾生：	順佛所說，	總 zǒng 持不忘。
若得見佛，	當願眾生：	得無礙眼，	見一切佛。
諦觀佛時，	當願眾生：	皆如普賢，	端正嚴好。
見佛塔時，	當願眾生：	尊重如塔，	受天人供。
敬心觀塔，	當願眾生：	諸天及人，	所共瞻仰。
頂禮於塔，	當願眾生：	一切天人，	無能見頂。
右遶於塔，	當願眾生：	所行無逆，	成一切智。
遶塔三匝，	當願眾生：	勤求佛道，	心無懈怠。
讚佛功德，	當願眾生：	眾德悉具，	稱歎無盡。
讚佛相好，	當願眾生：	成就佛身，	證無相法。
若洗足時，	當願眾生：	具神足力，	所行無礙。
以時寢 qín 息，	當願眾生：	身得安隱，	心無動亂。
睡眠始寤 wù，	當願眾生：	一切智覺，	周顧 gù 十方。

「佛子！若諸菩薩如是用心，則獲一切勝妙功德；一切世間諸天、魔、梵、沙門、婆羅門、乾闥婆、阿脩羅等，及以一切聲聞、緣覺，所不能動。」

賢首品第十二之一

爾時，文殊師利菩薩說無濁亂清淨行大功德已，欲顯示菩提心功德故，以偈問賢首菩薩曰：

「我今已為諸菩薩， 說佛往修清淨行，
仁亦當於此會中， 演暢修行勝功德。」

爾時，賢首菩薩以偈答曰：

「善哉仁者應諦聽， 彼諸功德不可量，
我今隨力說少分， 猶如大海一滴水。
若有菩薩初發心， 誓求當證佛菩提，
彼之功德無邊際， 不可稱量無與等。
何況無量無邊劫， 具修地度諸功德，
十方一切諸如來， 悉共稱揚不能盡。
如是無邊大功德， 我今於中說少分，
譬如鳥足所履空， 亦如大地一微塵。
菩薩發意求菩提， 非是無因無有緣，
於佛法僧生淨信， 以是而生廣大心。
不求五欲及王位， 富饒自樂大名稱，
但為永滅眾生苦， 利益世間而發心。
常欲利樂諸眾生， 莊嚴國土供養佛，
受持正法修諸智， 證菩提故而發心。
深信信解常清淨， 恭敬尊重一切佛，
於法及僧亦如是， 至誠供養而發心。
深信於佛及佛法， 亦信佛子所行道，
及信無上大菩提， 菩薩以是初發心。
信為道元功德母， 長養一切諸善法，
斷除疑網出愛流， 開示涅槃無上道。」

信無垢濁心清淨，
亦為法藏第一財，
信能惠施心無吝，
信能增長智功德，
信令諸根淨明利，
信能永滅煩惱本，
信於境界無所著，
信能超出眾魔路，
信為功德不壞種，
信能增益最勝智，
是故依行說次第，
譬如一切世間中，
若常信奉於諸佛，
若常持戒修學處，
戒能開發菩提本，
於戒及學常順行，
若常信奉於諸佛，
若能興集大供養，
若常信奉於尊法，
若聞佛法無厭足，
若常信奉清淨僧，
若得信心不退轉，
若得信力無能動，
若得諸根淨明利，
若能遠離惡知識，
若得親近善知識，
若能修集廣大善，

滅除憍 jiāo 慢恭敬本，
為清淨手受眾行。
信能歡喜入佛法，
信能必到如來地。
信力堅固無能壞，
信能專向佛功德。
遠離諸難得無難，
示現無上解脫道。
信能生長菩提樹，
信能示現一切佛。
信樂最勝甚難得，
而有隨意妙寶珠。
則能持戒修學處；
則能具足諸功德。
學是勤修功德地；
一切如來所稱美。
則能興 xīng 集大供養；
彼人信佛不思議。
則聞佛法無厭足；
彼人信法不思議。
則得信心不退轉；
彼人信力無能動。
則得諸根淨明利；
則能遠離惡知識。
則得親近善知識；
則能修集廣大善。
彼人成就大因力；

若人成就大因力，
若得殊勝決定解，
若為諸佛所護念，
若能發起菩提心，
若能勤修佛功德，
若得生在如來家，
若善修行巧方便，
若得信樂心清淨，
若得增上最勝心，
若常修習波羅蜜，
若能具足摩訶衍 yǎn；
若能如法供養佛，
若能念佛心不動，
若能覩見無量佛，
若見如來體常住，
若能知法永不滅，
若得辯才無障礙，
若能開演無邊法，
若能慈愍度眾生，
若得堅固大悲心，
若能愛樂甚深法，
若能捨離有為過，
若離憍 jiāo 慢及放逸，
若能兼利一切眾，
若處生死無疲厭，
若能勇健無能勝，
若能發起大神通，
則得殊勝決定解。
則為諸佛所護念；
則能發起菩提心。
則能勤修佛功德；
則得生在如來家。
則善修行巧方便；
則得信樂心清淨。
則得增上最勝心；
則常修習波羅蜜。
則能具足摩訶衍 yǎn；
則能如法供養佛。
則能念佛心不動；
則常覩見無量佛。
則見如來體常住；
則能知法永不滅。
則得辯才無障礙；
則能開演無邊法。
則能慈愍度眾生；
則得堅固大悲心。
則能愛樂甚深法；
則能捨離有為過。
則離憍 jiāo 慢及放逸；
則能兼利一切眾。
則處生死無疲厭；
則能勇健無能勝。
則能發起大神通；
則知一切眾生行。

若知一切眾生行，
若能成就諸群生，
若得善攝眾生智，
若能成就四攝法，
若與眾生無限利，
若具最勝智方便，
若住勇猛無上道，
若能摧殄 tiǎn 諸魔力，
若能超出四魔境，
若能至於不退地，
若得無生深法忍，
若為諸佛所授記，
若一切佛現其前，
若了神通深密用，
若為諸佛所憶念，
若以佛德自莊嚴，
若獲妙福端嚴身，
若身晃耀如金山，
若相莊嚴三十二，
若具隨好為嚴飾，
若身光明無限量，
若不思議光莊嚴，
其光若出諸蓮華，
示現十方靡不遍，
若能如是調眾生，
若現無量神通力，
演說不可思議法，
則能成就諸群生；
則得善攝眾生智。
則能成就四攝法；
則與眾生無限利。
則具最勝智方便；
則住勇猛無上道。
則能摧殄 tiǎn 諸魔力；
則能超出四魔境。
則得至於不退地；
則得無生深法忍。
則為諸佛所授記；
則一切佛現其前。
則了神通深密用；
則為諸佛所憶念。
則以佛德自莊嚴；
則獲妙福端嚴身。
則身晃耀如金山；
則相莊嚴三十二。
則具隨好為嚴飾；
則身光明無限量。
則不思議光莊嚴；
其光則出諸蓮華。
則無量佛坐華上；
悉能調伏諸眾生。
則現無量神通力。
則住不可思議土，
令不思議眾歡喜。

若說不可思議法，
則以智慧辯才力，
若以智慧辯才力，
則以智慧為先導，
若以智慧為先導，
則其願力得自在，
若其願力得自在，
則能為眾說法時，
若能為眾說法時，
則於一切眾生心，
若於一切眾生心，
則知煩惱無所起，
若知煩惱無所起，
則獲功德法性身，
若獲功德法性身，
則獲十地十自在，
若獲十地十自在，
則獲灌頂大神通，
若獲灌頂大神通，
則於十方諸佛所，
若於十方諸佛所，
則蒙十方一切佛，
若蒙十方一切佛，
則身充遍如虛空，
若身充遍如虛空，
則彼所行無與等，
菩薩勤修大悲行，

令不思議眾歡喜，
隨眾生心而化誘。
隨眾生心而化誘，
身語意業恒無失。
身語意業恒無失，
普隨諸趣而現身。
普隨諸趣而現身，
音聲隨類難思議。
音聲隨類難思議，
一念悉知無有餘。
一念悉知無有餘，
永不沒溺於生死。
永不沒溺於生死，
以法威力現世間。
以法威力現世間，
修行諸度勝解脫。
修行諸度勝解脫，
住於最勝諸三昧。
住於最勝諸三昧，
應受灌頂而昇位。
應受灌頂而昇位，
手以甘露灌其頂。
手以甘露灌其頂，
安住不動滿十方。
安住不動滿十方，
諸天世人莫能知。
願度一切無不果，

見聞聽受若供養，
彼諸大士威神力，
十善妙行等諸道，
譬如大海金剛聚，
無減無增亦無盡，
或有刹土無有佛，
或有國土不知法，
無有分別無功用，
如月光影靡不周，
於彼十方世界中，
轉正法輪入寂滅，
或現聲聞獨覺道，
如是開闡 chǎn 三乘教，
或現童男童女形，
乃至摩睺羅伽等，
眾生形相各不同，
如是一切皆能現，
嚴淨不可思議刹，
放大光明無有邊，
智慧自在不思議，
施戒忍進及禪定，
如是一切皆自在，
一微塵中入三昧，
而彼微塵亦不增，
彼一塵內眾多刹，
或有雜染或清淨，
或復有成或有壞，
靡不皆令獲安樂。
法眼常全無缺減，
無上勝寶皆令現。
以彼威力生眾寶，
菩薩功德聚亦然。
於彼示現成正覺，
於彼為說妙法藏。
於一念頃遍十方，
無量方便化群生。
念念示現成佛道，
乃至舍利廣分布。
或現成佛普莊嚴，
廣度眾生無量劫。
天龍及以阿脩羅，
隨其所樂悉令見。
行業音聲亦無量，
海印三昧威神力。
供養一切諸如來，
度脫眾生亦無限。
說法言辭無有礙，
智慧方便神通等。
以佛華嚴三昧力，
成就一切微塵定，
於一普現難思刹。
或有有佛或無佛，
或有廣大或狹小，
或有正住或傍住，

或如曠野熱時焰，
如一塵中所示現，
此大名稱諸聖人，
若欲供養一切佛，
能以一手遍三千，
十方所有勝妙華，
如是皆從手中出，
無價寶衣雜妙香，
真金為華寶為帳，
十方所有諸妙物，
掌中悉雨無不備 bèi，
十方一切諸妓樂，
悉奏和雅妙音聲，
十方所有諸讚頌，
如是種種妙言辭，
菩薩右手放淨光，
普灑 sǎ 十方諸佛土，
又放光明妙莊嚴，
其華色相皆殊妙，
又放光明華莊嚴，
普散十方諸國土，
又放光明香莊嚴，
普散十方諸國土，
又放光明末香嚴，
普散十方諸國土，
又放光明衣莊嚴，
普散十方諸國土，
或如天上因陀網。
一切微塵悉亦然。
三昧解脫神通力，
入于三昧起神變，
普供一切諸如來。
塗香末香無價寶，
供養道樹諸最勝。
寶幢幡蓋皆嚴好，
莫不皆從掌中雨。
應可奉獻 xiàn 無上尊，
菩提樹前持供佛。
鐘鼓琴瑟非一類，
靡不從於掌中出。
稱歎如來實功德，
皆從掌內而開演。
光中香水從空雨，
供養一切照世燈。
出生無量寶蓮華，
以此供養於諸佛。
種種妙華集為帳，
供養一切大德尊。
種種妙香集為帳，
供養一切大德尊。
種種末香聚為帳，
供養一切大德尊。
種種名衣集為帳，
供養一切大德尊。

又放光明寶莊嚴，
普散十方諸國土，
又放光明蓮莊嚴，
普散十方諸國土，
又放光明瓔莊嚴，
普散十方諸國土，
又放光明幢莊嚴，
種種無量皆殊好，
種種雜 záo 寶莊嚴蓋，
摩尼寶鐸 duó 演佛音，
手出供具難思議，
一切佛所皆如是，
菩薩住在三昧中，
悉以所行功德法，
或以供養如來門，
或以頭陀持戒門，
或以苦行精進門，
或以決了智慧門，
或以梵住神通門，
或以福智莊嚴門，
或以根力正道門，
或以獨覺清淨門，
或以無常眾苦門，
或以不淨離 lí 欲門，
隨諸眾生病不同，
隨諸眾生心所樂，
隨諸眾生行差別，
種種妙寶集為帳，
供養一切大德尊。
種種蓮華集為帳，
供養一切大德尊。
種種妙瓔集為帳，
供養一切大德尊。
其幢絢煥 huàn 備 bèi 眾色，
以此莊嚴諸佛土。
眾妙繒幡共垂飾，
執持供養諸如來。
如是供養一導師，
大士三昧神通力。
種種自在攝眾生，
無量方便而開誘。
或以難思布施門，
或以不動堪忍門。
或以寂靜禪定門，
或以所行方便門。
或以四攝利益門，
或以因緣解脫門。
或以聲聞解脫門，
或以大乘自在門。
或以無我壽者門，
或以滅盡 jìn 三昧門。
悉以法藥而對治；
悉以方便而滿足；
悉以善巧而成就。

如是三昧神通相，一切天人莫能測。
有妙三昧名隨樂，菩薩住此普觀察，
隨宜示現度眾生，悉使歡 huān 心從法化。
劫中饑 jī 饉 jǐn 災難時，悉與世間諸樂具，
隨其所欲皆令滿，普為眾生作饒益。
或以飲食上好味，寶衣嚴具眾妙物，
乃至王位皆能捨，令好施者悉從化。
或以相好莊嚴身，上妙衣服寶瓔珞，
華鬘為飾香塗體 tǐ，威儀具足度眾生。
一切世間所好尚，色相顏容及衣服，
隨應普現愜 qiè 其心，徧 bī 樂色者皆從道。
迦陵頻伽美妙音，俱枳 zhǐ 羅等妙音聲，
種種梵音皆具足，隨其心樂為說法。
八萬四千諸法門，諸佛以此度眾生，
彼亦如其差別法，隨世所宜而化度。
眾生苦樂利衰等，一切世間所作法，
悉能應現同其事，以此普度諸眾生。
一切世間眾苦患，深廣無涯如大海，
與彼同事悉能忍，令其利益得安樂。
若有不識出離法，不求解脫離 lí 誼 xuān 憤 kuì，
菩薩為現捨國財，常樂出家心寂靜。
家是貪愛繫 xì 縛 fù 所，欲使眾生悉免離，
故示出家得解脫，於諸欲樂無所受。
菩薩示行十種行，亦行一切大人法，
諸仙行等悉無餘，為欲利益眾生故。
若有眾生壽無量，煩惱微細樂具足，
菩薩於中得自在，示受老病死眾患。

或有貪欲瞋恚癡，煩惱猛火常熾然，
菩薩為現老病死，令彼眾生悉調伏。
如來十力無所畏，及以十八不共法，
所有無量諸功德，悉以示現度眾生。
記心教誡及神足，悉是如來自在用，
彼諸大士皆示現，能使眾生盡調伏。
菩薩種種方便門，隨順世法度眾生，
譬如蓮華不著水，如是在世令深信。
雅思淵才文中王，歌舞談說眾所欣，
一切世間眾技術，譬如幻師無不現。
或為長者邑 yì 中主，或為賈 gǔ 客商人導，
或為國王及大臣，或作良醫 yī 善眾論。
或於曠野作大樹，或為良藥眾寶藏，
或作寶珠隨所求，或以正道示眾生。
若見世界始成立，眾生未有資身具，
是時菩薩為工匠，為之示現種種業。
不作逼惱眾生物，但說利益世間事，
呪術藥草等眾論，如是所有皆能說。
一切仙人殊勝行，人天等類同信仰，
如是難行苦行法，菩薩隨應悉能作。
或作外道出家人，或在山林自勤苦，
或露形體無衣服，而於彼眾作師長。
或現邪命種種行，習行非法以為勝，
或現梵志諸威儀，於彼眾中為上首。
或受五熱隨日轉，或持牛狗及鹿戒，
或著壞衣奉事火，為化是等作導師。
或有示謁 yè 諸天廟 miào，或復示入恒河水，

食根果等悉示行，
或現蹲踞或翹足，
或復臥杵 chǔ 求出離，
如是等類諸外道，
所示苦行世靡堪，
眾生迷惑稟邪教，
為其方便說妙法，
或邊呪語說四諦，
或人直語說四諦，
分別文字說四諦，
善破於他說四諦，
或八部語說四諦，
隨彼所解語言音，
所有一切諸佛法，
知語境界不思議，
於彼常思已勝法。
或臥草棘 jí 及灰上，
而於彼眾作師首。
觀其意解與同事，
令彼見已皆調伏。
住於惡見受眾苦，
悉令得解真實諦。
或善密語說四諦，
或天密語說四諦，
決定義理說四諦，
非外所動說四諦，
或一切語說四諦，
為說四諦令解脫。
皆如是說無不盡，
是名說法三昧力。

大方廣佛華嚴經卷第十四

大方廣佛華嚴經卷第十五

于闐國三藏實叉難陀奉 制譯

賢首品第十二之二

「有勝三昧名安樂，	能普救度諸群生，
放大光明不思議，	令其見者悉調伏。
所放光明名善現，	若有眾生遇此光，
必令獲 huò 益不唐捐，	因是得成無上智。
彼光示現於諸佛，	示法示僧示正道，
亦示佛塔及形像，	是故得成此光明。
又放光明名照耀，	映蔽一切諸天光，
所有闇 ān 障靡不除，	普為眾生作饒益。
此光覺悟一切眾，	令執燈明供養佛，
以燈供養諸佛故，	得成世中無上燈。
然諸油燈及酥燈，	亦然種種諸明炬，
眾香妙藥上寶燭，	以是供佛獲 huò 此光。
又放光明名濟度，	此光能覺一切眾，
令其普發大誓心，	度脫欲海諸群生。
若能普發大誓心，	度脫欲海諸群生，
則能越度四瀑流，	示導無憂解脫城。
於諸行路大水處，	造立橋梁及船筏，
毀咎 zǐ 有為讚寂靜，	是故得成此光明。
又放光明名滅愛，	此光能覺一切眾，
令其捨離於五欲，	專思解脫妙法味。
若能捨離於五欲，	專思解脫妙法味，
則能以佛甘露雨，	普滅世間諸渴愛。
惠施池井及泉流，	專求無上菩提道，

毀咎 zǐ五欲讚禪定，是故得成此光明。
又放光明名歡喜，此光能覺一切眾，
令其愛慕佛菩提，發心願證無師道。
造立如來大悲像，眾相莊嚴坐華座，
恒歎最勝諸功德，是故得成此光明。
又放光明名愛樂，此光能覺一切眾，
令其心樂於諸佛，及以樂法樂眾僧。
若常心樂於諸佛，及以樂法樂眾僧，
則在如來眾會中，逮成無上深法忍。
開悟眾生無有量，普使念佛法僧寶，
及示發心功德行，是故得成此光明。
又放光明名福聚，此光能覺一切眾，
令行種種無量施，以此願求無上道。
設大施會無遮限，有來求者皆滿足，
不令其心有所乏，是故得成此光明。
又放光明名具智，此光能覺一切眾，
令於一法一念中，悉解無量諸法門。
為諸眾生分別法，及以決了真實義，
善說法義無虧 kuf減，是故得成此光明。
又放光明名慧燈，此光能覺一切眾，
令知眾生性空寂，一切諸法無所有。
演說諸法空無主，如幻如焰水中月，
乃至猶如夢影像，是故得成此光明。
又放光名法自在，此光能覺一切眾，
令得無盡陀羅尼，悉持一切諸佛法。
恭敬供養持法者，給侍守護諸賢聖，
以種種法施眾生，是故得成此光明。

又放光明名能捨，此光覺悟慳 qiān 眾生，
令知財寶悉非常，恒樂惠施心無著。
慳 qiān 心難調而能調，解財如夢如浮雲，
增長惠施清淨心，是故得成此光明。
又放光明名除熱，此光能覺毀禁者，
普使受持清淨戒，發心願證無師道。
勸 quàn 引眾生受持戒，十善業道悉清淨，
又令發向菩提心，是故得成此光明。
又放光明名忍嚴，此光覺悟瞋恚者，
令彼除瞋離我慢，常樂忍辱柔和法。
眾生暴惡難可忍，為菩提故心不動，
常樂稱揚忍功德，是故得成此光明。
又放光明名勇猛，此光覺悟憒 lǎn 墮者，
令彼常於三寶中，恭敬供養無疲厭。
若彼常於三寶中，恭敬供養無疲厭，
則能超出四魔境，速成無上佛菩提。
勸 quàn 化眾生令進策，常勤供養於三寶，
法欲滅時專守護，是故得成此光明。
又放光明名寂靜，此光能覺亂意者，
令其遠離貪恚癡，心不動搖而正定。
捨離一切惡知識，無義談說雜 zá 染行，
讚歎禪定阿蘭若，是故得成此光明。
又放光明名慧嚴，此光覺悟愚迷者，
令其證諦解緣起，諸根智慧悉通達。
若能證諦解緣起，諸根智慧悉通達，
則得日燈三昧法，智慧光明成佛果。
國財及己皆能捨，為菩提故求正法，

聞已專勤為眾說，
又放光明名佛慧，
令見無量無邊佛，
讚佛威德及解脫，
顯示佛力及神通，
又放光明名無畏，
非人所持諸毒害，
能於眾生施無畏，
拯濟厄難孤窮者，
又放光明名安隱，
令除一切諸苦痛，
施以良藥救眾患，
酥油乳蜜充飲食，
又放光明名見佛，
令隨憶念見如來，
見有臨終勸 quàn 念佛，
俾 bǐ 於佛所深歸仰，
又放光明名樂法，
令於正法常欣樂，
法欲盡時能演說，
於法愛樂勤修行，
又放光明名妙音，
能令三界所有聲，
以大音聲稱讚佛，
普使世間聞佛音，
又放光名施甘露，
令捨一切放逸行，
是故得成此光明。
此光覺悟諸含識，
各各坐寶蓮華上。
說佛自在無有量，
是故得成此光明。
此光照觸恐怖者，
一切皆令疾除滅。
遇有惱害皆勸 quàn 止，
以是得成此光明。
此光能照疾病者，
悉得正定三昧樂。
妙寶延命香塗體 tǐ，
以是得成此光明。
此光覺悟將沒者，
命終得生其淨國。
又示尊像令瞻敬，
是故得成此光明。
此光能覺一切眾，
聽聞演說及書寫。
令求法者意充滿，
是故得成此光明。
此光開悟諸菩薩，
聞者皆是如來音。
及施鈴鐸 duó 諸音樂，
是故得成此光明。
此光開悟一切眾，
具足修習諸功德。

說有為法非安隱，無量苦惱悉充遍，
恒樂稱揚寂滅樂，是故得成此光明。
又放光明名最勝，此光開悟一切眾，
令於佛所普聽聞，戒定智慧增上法。
常樂稱揚一切佛，勝戒勝定殊勝慧，
如是為求無上道，是故得成此光明。
又放光明名寶嚴 yán，此光能覺一切眾，
令得寶藏無窮盡，以此供養諸如來。
以諸種種上妙寶，奉施於佛及佛塔，
亦以惠施諸貧乏，是故得成此光明。
又放光明名香嚴 yán，此光能覺一切眾，
令其聞者悅可意，決定當成佛功德。
人天妙香以塗地，供養一切最勝主，
亦以造塔及佛像，是故得成此光明。
又放光名雜莊嚴，寶幢幡蓋無央數，
焚香散華奏眾樂，城邑內外皆充滿。
本以微妙妓樂音，眾香妙華幢蓋等，
種種莊嚴供養佛，是故得成此光明。
又放光明名嚴潔 jié，令地平坦猶如掌，
莊嚴佛塔及其處，是故得成此光明。
又放光明名大雲，能起香雲雨香水，
以水灑 sā 塔及庭院，是故得成此光明。
又放光明名嚴具，令裸形者得上服，
嚴身妙物而為施，是故得成此光明。
又放光明名上味，能令飢者獲 huò 美食，
種種珍饌 zhuàn 而為施，是故得成此光明。
又放光明名大財，令貧乏者獲 huò 寶藏，

以無盡物施三寶，
又放光名眼清淨，
以燈施佛及佛塔，
又放光名耳清淨，
鼓樂娛佛及佛塔，
又放光名鼻清淨，
以香施佛及佛塔，
又放光名舌清淨，
永除麁 cū 惡不善語，
又放光名身清淨，
以身禮佛及佛塔，
又放光名意清淨，
修行三昧悉自在，
又放光名色清淨，
以眾妙色莊嚴塔，
又放光名聲清淨，
觀聲緣起如谷響 xiǎng，
又放光名香清淨，
香水洗塔菩提樹，
又放光名味清淨，
恒供佛僧及父母，
又放光名觸清淨，
戈鋌 chán 劍戟 jǐ 從空雨，
以昔曾於道路中，
迎送如來令蹈上，
又放光名法清淨，
悉演妙法不思議，
是故得成此光明。
能令盲者見眾色，
是故得成此光明。
能令聾者悉善聽，
是故得成此光明。
昔未聞香皆得聞，
是故得成此光明。
能以美音稱讚佛，
是故得成此光明。
諸根缺者令具足，
是故得成此光明。
令失心者得正念，
是故得成此光明。
令見難思諸佛色，
是故得成此光明。
令知聲性本空寂，
是故得成此光明。
令諸臭穢悉香潔 jié，
是故得成此光明。
能除一切味中毒，
是故得成此光明。
能令惡觸皆柔軟，
皆令變作妙華鬘。
塗香散華布衣服，
是故今獲 huò 光如是。
能令一切諸毛孔，
眾生聽者咸欣悟。

因緣所生無有生，諸佛法身非是身，
法性常住如虛空，以說其義光如是。
如是等比光明門，如恒河沙無限數，
悉從大仙毛孔出，一一作業各差別。
如一毛孔所放光，無量無數如恒沙，
一切毛孔悉亦然，此是大仙三昧力。
如其本行所得光，隨彼宿緣同行者，
今放光明故如是，此是大仙智自在。
往昔同修於福業，及有愛樂能隨喜，
見其所作亦復然，彼於此光咸得見。
若有自修眾福業，供養諸佛無央數，
於佛功德常願求，是此光明所開覺。
譬如生盲不見日，非為無日出世間，
諸有目者悉明見，各隨所務修其業。
大士光明亦如是，有智慧者皆悉見，
凡夫邪信劣解人，於此光明莫能覩 dǔ。
摩尼宮殿及輦 niǎn 乘，妙寶靈 líng 香以塗瑩 yíng，
有福德者自然備 bèi，非無德者所能處。
大士光明亦如是，有深智者咸照觸，
邪信劣解凡愚人，無有能見此光明。
若有聞此光差別，能生清淨深信解，
永斷一切諸疑網，速成無上功德幢。
有勝三昧能出現，眷屬莊嚴皆自在，
一切十方諸國土，佛子眾會無倫匹。
有妙蓮華光莊嚴，量等三千大千界，
其身端坐悉充滿，是此三昧神通力。
復有十刹微塵 chén 數，妙好蓮華所圍遶，

諸佛子眾於中坐，
宿世成就善因緣，
此等眾生遶菩薩，
譬如明月在星中，
大士所行法如是，
如於一方所示現，
一切方中悉如是，
有勝三昧名方網，
一切方中普現身，
或於東方入正定，
或於西方入正定，
或於餘方入正定，
如是入出遍十方，
盡於東方諸國土，
悉現其前普親近，
而於西方諸世界，
皆現從於三昧起，
盡於西方諸國土，
悉現其前普親近，
而於東方諸世界，
皆現從於三昧起，
如是十方諸世界，
或現三昧寂不動，
於眼根中入正定，
示現色性不思議，
於色塵中入正定，
說眼無生無有起，

住此三昧威神力。
具足修行佛功德，
悉共合掌觀無厭。
菩薩處眾亦復然，
入此三昧威神力。
諸佛子眾共圍遶，
住此三昧威神力。
菩薩住此廣開示，
或現入定或從出。
而於西方從定出；
而於東方從定出；
而於餘方從定出。
是名菩薩三昧力。
所有如來無數量，
住於三昧寂不動。
一切諸佛如來所，
廣修無量諸供養。
所有如來無數量，
住於三昧寂不動。
一切諸佛如來所，
廣修無量諸供養。
菩薩悉入無有餘，
或現恭敬供養佛。
於色塵 chén 中從定出，
一切天人莫能知。
於眼起定心不亂，
性空寂滅無所作。

於耳根中入正定，
分別一切語言音，
於聲塵中入正定，
說耳無生無有起，
於鼻根中入正定，
普得一切上妙香，
於香塵中入正定，
說鼻無生無有起，
於舌根中入正定，
普得一切諸上味，
於味塵中入正定，
說舌無生無有起，
於身根中入正定，
善能分別一切觸，
於觸塵中入正定，
說身無生無有起，
於意根中入正定，
分別一切諸法相，
於法塵中入正定，
說意無生無有起，
童子身中入正定，
壯年身中入正定，
老年身中入正定，
善女身中入正定，
善男身中入正定，
比丘尼身入正定，
比丘身中入正定，

於聲塵中從定出，
諸天世人莫能知。
於耳起定心不亂，
性空寂滅無所作。
於香塵中從定出，
諸天世人莫能知。
於鼻起定心不亂，
性空寂滅無所作。
於味塵中從定出，
諸天世人莫能知。
於舌起定心不亂，
性空寂滅無所作。
於觸塵中從定出，
諸天世人莫能知。
於身起定心不亂，
性空寂滅無所作。
於法塵中從定出，
諸天世人莫能知。
從意起定心不亂，
性空寂滅無所作。
壯年身中從定出，
老年身中從定出；
善女身中從定出；
善男身中從定出；
比丘尼身從定出；
比丘身中從定出；
學無學身從定出；

學無學身入正定，
辟支佛身入正定，
於如來身入正定，
諸天身中入正定，
大龍身中入正定，
夜叉身中入正定，
鬼神身中入正定，
一毛孔中入正定，
一切毛孔入正定，
一毛端頭入正定，
一微塵中入正定，
一切塵中入正定，
金剛地中入正定，
摩尼樹上入正定，
佛光明中入正定，
於河海中入正定，
於火大中入正定，
於風大中入正定，
於地大中入正定，
於天宮殿入正定，
是名無量功德者，
十方一切諸如來，
一切如來咸共說，
諸龍變化佛自在，
欲以譬諭而顯示，
然諸智慧聰 cōng 達 dá 人，
因於譬故解其義。
聲聞心住八解脫，
辟支佛身從定出；
現如來身從定出；
諸天身中從定出；
大龍身中從定出；
夜叉身中從定出；
鬼神身中從定出；
一毛孔中從定出；
一切毛孔從定出；
一毛端頭從定出；
一微塵中從定出；
一切塵中從定出；
金剛地中從定出；
摩尼樹上從定出；
佛光明中從定出；
於河海中從定出；
於火大中從定出；
於風起定心不亂；
於地大中從定出；
於天宮殿從定出；
於空起定心不亂。
三昧自在難思議，
於無量劫說不盡。
眾生業報難思議，
菩薩神力亦難思。
終無有諭能諭此，
所有變現皆自在，

能以一身現多身，復以多身為一身。
於虛空中入火定，行住坐臥悉在空，
身上出水身下火，身上出火身下水。
如是皆於一念中，種種自在無邊量。
彼不具足大慈悲，不為眾生求佛道，
尚能現此難思事，況大饒益自在力。
譬如日月遊虛空，影像普遍於十方，
泉池陂 bēi 澤 zé 器中水，眾寶河海靡不現。
菩薩色像亦復然，十方普現不思議，
此皆三昧自在法，唯有如來能證了。
如淨水中四兵像，各各別異無交雜 zá，
劍戟 jǐ 弧矢類甚多，鎧 kǎi 冑 zhòu 車輿 yú 非一種。
隨其所有相差別，莫不皆於水中現，
而水本自無分別，菩薩三昧亦如是。
海中有神名善音，其音普順海眾生，
所有語言皆辨了，令彼一切悉歡悅。
彼神具有貪恚癡，猶能善解一切音，
況復總 zǒng 持自在力，而不能令眾歡喜！
有一婦人名辯才，父母求天而得生，
若有離惡樂真實，入彼身中生妙辯。
彼有貪欲瞋恚癡，猶能隨行與 yǔ 辯才，
何況菩薩具智慧，而不能與眾生益！
譬如幻師知幻法，能現種種無量事，
須臾示作日月歲，城邑豐 fēng 饒大安樂。
幻師具有貪恚癡，猶能幻力悅世間，
況復禪定解脫力，而不能令眾歡喜！
天阿脩羅鬪 dòu 戰時，脩羅敗衄 nù 而退走，

兵仗車輿 yú 及徒旅， 一時竄 cuàn 匿莫得見。
彼有貪欲瞋恚癡， 尚能變化不思議，
況住神通無畏法， 云何不能現自在！
釋提桓因有象王， 彼知天主欲行時，
自化作頭三十三， 一一六牙皆具足；
一一牙上七池水， 清淨香潔 jié 湛然滿；
一一清淨池水中， 各七蓮華妙嚴飾；
彼諸嚴飾蓮華上， 各各有七天玉女，
悉善技藝 yì 奏眾樂， 而與帝釋相娛樂。
彼象或復捨本形， 自化其身同諸天，
威儀進止悉齊 qí 等， 有此變現神通力。
彼有貪欲瞋恚癡， 尚能現此諸神通，
何況具足方便智， 而於諸定不自在！
如阿脩羅變作身， 蹈金剛際海中立，
海水至深僅 jǐn 其半， 首共須彌正齊 qí 等。
彼有貪欲瞋恚癡， 尚能現此大神通，
況伏魔怨照世燈， 而無自在威神力！
天阿脩羅共戰時， 帝釋神力難思議，
隨阿脩羅軍眾數， 現身等彼而與敵。
諸阿脩羅發是念： 『釋提桓因來向我，
必取我身五種縛。』 由是彼眾悉憂 yōu 悴 cuì。
帝釋現身有千眼， 手持金剛出火焰，
被甲持杖極威嚴， 脩羅望見咸退伏。
彼以微小福德力， 猶能摧破大怨敵，
何況救度一切者， 具足功德不自在！
忉利天中有天鼓， 從天業報而生得，
知諸天眾放逸時， 空中自然出此音。

一切五欲悉無常，
諸有如夢如陽焰，
放逸為怨為苦惱，
若有作諸放逸行，
世間所有眾苦本，
五欲功德滅壞性，
三十三天聞此音，
帝釋為說微妙法，
彼音無形不可見，
況隨心樂現色身，
天阿脩羅共鬪 dòu 時，
天鼓出音告其眾：『汝等宜應勿憂怖！』
諸天聞此所告音，
時阿脩羅心震懼，
甘露妙定如天鼓，
大悲哀愍救一切，
帝釋普應諸天女，
令彼各各心自謂：『天王獨與我娛樂。』
如天女中身普應，
能於一念現神通，
帝釋具有貪恚癡，
況大方便神通力，
他化自在六天王，
以業惑苦為罣 juàn 網，
繫 xì 縛 fù 一切諸凡夫。
彼有貪欲瞋恚癡，
況具十種自在力，
三千世界大梵王，
如水聚沫性虛偽，
亦如浮雲水中月。
非甘露道生死徑，
入於死滅大魚口。
一切聖人皆厭患，
汝應愛樂真實法。
悉共來昇善法堂，
咸令順寂除貪愛。
猶能利益諸天眾，
而不濟度諸群生！
諸天福德殊勝力，
悉除憂畏增益力。
所將兵眾咸退走。
恒出降魔寂靜音，
普使眾生滅煩惱。
九十有二那由他，
善法堂內亦如是，
悉至其前為說法。
能令眷屬悉歡喜，
而不能令一切悅！
於欲界中得自在，
猶於眾生得自在，
而不能令眾同行！
一切梵天所住處，

悉能現身於彼坐， 演暢微妙梵音聲。
彼住世間梵道中， 禪定神通尚如意，
況出世間無有上， 於禪解脫不自在！
摩醯 xī 首羅智自在， 大海龍王降雨時，
悉能分別數其滴， 於一念中皆辨了。
無量億劫勤修學， 得是無上菩提智，
云何不於一念中， 普知一切眾生心！
眾生業報不思議， 以大風力起世間，
巨海諸山天宮殿， 眾寶光明萬物種。
亦能興雲降大雨， 亦能散滅諸雲氣，
亦能成熟一切穀 gǔ， 亦能安樂諸群生。
風不能學波羅蜜， 亦不學佛諸功德，
猶成不可思議事， 何況具足諸願者！
男子女人種種聲， 一切鳥獸諸音聲，
大海川流雷震聲， 皆能稱悅眾生意。
況復知聲性如響， 逮得無礙妙辯才，
普應眾生而說法， 而不能令世間喜！
海有希奇殊特法， 能為一切平等印，
眾生寶物及川流， 普悉包容無所拒。
無盡禪定解脫者， 為平等印亦如是，
福德智慧諸妙行， 一切普修無厭足。
大海龍王遊戲時， 普於諸處得自在，
興雲充遍四天下， 其雲種種莊嚴色：
第六他化自在天， 於彼雲色如真金，
化樂天上赤珠色； 兜率陀天霜雪色；
夜摩天上瑠璃色； 三十三天碼瑙 nǎo 色；
四王天上玻瓈色； 大海水上金剛色；

緊那羅中妙香色；諸龍住處蓮華色；
夜叉住處白鵝色；阿脩羅中山石色；
鬱 yù 單越處金焰色；閻浮提中青寶色；
餘二天下雜莊嚴，隨眾所樂而應之。
又復他化自在天，雲中電耀如日光；
化樂天上如月光；兜率天上閻浮金；
夜摩天上珂雪色；三十三天金焰色；
四王天上眾寶色；大海之中赤珠色；
緊那羅界瑠璃色；龍王住處寶藏色；
夜叉所住玻瓈色；阿脩羅中碼碯色；
鬱 yù 單越境火珠色；閻浮提中帝青色；
餘二天下雜莊嚴，如雲色相電亦然。
他化雷震如梵音；化樂天中大鼓音；
兜率天上歌唱音；夜摩天上天女音；
於彼三十三天上，如緊那羅種種音；
護世四王諸天所，如乾闥婆所出音；
海中兩山相擊 jī 聲；緊那羅中簫笛聲；
諸龍城中頻伽聲；夜叉住處龍女聲；
阿脩羅中天鼓聲；於人道中海潮聲。
他化自在雨妙香，種種雜華為莊嚴；
化樂天雨多羅華，曼陀羅華及澤香；
兜率天上雨摩尼，具足種種寶莊嚴；
髻中寶珠如月光，上妙衣服真金色；
夜摩中雨幢幡蓋，華鬘塗香妙嚴具，
赤真珠色上好衣，及以種種眾妓樂；
三十三天如意珠，堅黑沈水栴檀香，
鬱 yù 金雞 jī 羅多摩等，妙華香水相雜 zá 雨；

護世城中雨美膳，
亦雨難思眾妙寶，
又復於彼大海中，
復雨無盡大寶藏，
緊那羅界雨瓔珞，
婆利師迦末利香，
諸龍城中雨赤珠；
阿脩羅中雨兵仗，
鬱 yù 單越中雨瓔珞，
弗婆瞿耶二天下，
閻浮提雨清淨水，
長養眾華及果藥，
如是無量妙莊嚴，
龍王自在悉能作，
彼於世界海中住，
沉入法海具功德，
彼諸菩薩解脫門，
我今以此諸譬諭，
第一智慧廣大慧，
勝慧及以殊勝慧，
此法希有甚奇特，
能信能受能讚說，
世間一切諸凡夫，
若有勤修清淨福，
一切世界諸群生，
求獨覺者轉復少，
趣大乘者猶為易，
色香味具增長力，
悉是龍王之所作。
注雨不斷如車軸，
亦雨種種莊嚴寶。
眾色蓮華衣及寶，
種種樂音皆具足；
夜叉城內光摩尼；
摧伏一切諸怨敵；
亦雨無量上妙華；
悉雨種種莊嚴具；
微細悅澤常應時，
成熟一切諸苗稼。
種種雲電及雷雨，
而身不動無分別。
尚能現此難思力，
而不能為大神變！
一切譬諭無能顯，
略說於其自在力。
真實智慧無邊慧，
如是法門今已說。
若人聞已能忍可，
如是所作甚為難。
信是法者甚難得，
以昔因力乃能信。
少有欲求聲聞乘，
趣大乘者甚難遇。
能信此法倍更難，

況復持誦為人說， 如法修行真實解！
有以三千大千界， 頂戴一劫身不動，
彼之所作未為難， 信是法者乃為難。
有以手擎 qíng 十佛刹，盡於一劫空中住，
彼之所作未為難， 能信此法乃為難。
十刹塵數眾生所， 悉施樂具經一劫，
彼之福德未為勝， 信此法者為最勝。
十刹塵數如來所， 悉皆承事盡一劫，
若於此品能誦持， 其福最勝過於彼。」

時，賢首菩薩說此偈已，十方世界六返震動，魔宮隱蔽，
惡道休息。十方諸佛普現其前，各以右手而摩其頂，同聲讚言：
「善哉！善哉！快說此法！我等一切悉皆隨喜。」

大方廣佛華嚴經卷第十五

大方廣佛華嚴經卷第十六

于闐國三藏實叉難陀奉 制譯

昇須彌山頂品第十三

爾時，如來威神力故，十方一切世界，一一四天下閻浮提中，悉見如來坐於樹下，各有菩薩承佛神力而演說法，摩 mǐ 不自謂恒對於佛。

爾時，世尊不離一切菩提樹下，而上昇須彌，向帝釋殿。

時，天帝釋在妙勝殿前遙見佛來，即以神力莊嚴此殿，置普光明藏師子之座，其座悉以妙寶所成：十千層級迥 jiǒng 極莊嚴，十千金網彌覆其上，十千種帳、十千種蓋周迴間列，十千繒綺以為垂帶，十千珠瓔周遍交絡，十千衣服敷布座上，十千天子、十千梵王前後圍遶，十千光明而為照耀。爾時，帝釋奉為如來敷置座已，曲躬合掌，恭敬向佛而作是言：「善來世尊！善來善逝！善來如來、應、正等覺！唯願哀愍，處此宮殿！」

爾時，世尊即受其請，入妙勝殿；十方一切諸世界中，悉亦如是。爾時，帝釋以佛神力，諸宮殿中所有樂音自然止息，即自憶念過去佛所種諸善根而說頌言：

「迦葉如來具大悲，	諸吉祥中最無上，
彼佛曾來入此殿，	是故此處最吉祥。
拘那牟尼見無礙 ài，	諸吉祥中最無上，
彼佛曾來入此殿，	是故此處最吉祥。
迦羅鳩駄 tuó 如金山，	諸吉祥中最無上，
彼佛曾來入此殿，	是故此處最吉祥。
毘舍浮佛無三垢，	諸吉祥中最無上，
彼佛曾來入此殿，	是故此處最吉祥。
尸棄如來離分別，	諸吉祥中最無上，

彼佛曾來入此殿，是故此處最吉祥。
毘婆尸佛如滿月，諸吉祥中最無上，
彼佛曾來入此殿，是故此處最吉祥。
弗沙明達第一義，諸吉祥中最無上，
彼佛曾來入此殿，是故此處最吉祥。
提舍如來辯無礙，諸吉祥中最無上，
彼佛曾來入此殿，是故此處最吉祥。
波頭摩佛淨無垢，諸吉祥中最無上，
彼佛曾來入此殿，是故此處最吉祥。
然燈如來大光明，諸吉祥中最無上，
彼佛曾來入此殿，是故此處最吉祥。」

如此世界中，忉利天王以如來神力故，偈讚十佛所有功德；十方世界諸釋天王，悉亦如是讚佛功德。爾時，世尊入妙勝殿，結跏趺坐。此殿忽然廣博寬容，如其天眾諸所住處；十方世界，悉亦如是。

須彌頂上偈讚品第十四

爾時，佛神力故，十方各有一大菩薩，一一各與佛剎微塵數菩薩俱，從百佛剎微塵數國土外諸世界中而來集會，其名曰：法慧菩薩、一切慧菩薩、勝慧菩薩、功德慧菩薩、精進慧菩薩、善慧菩薩、智慧菩薩、真實慧菩薩、無上慧菩薩、堅固慧菩薩。所從來土，所謂：因陀羅華世界、波頭摩華世界、寶華世界、優鉢羅華世界、金剛華世界、妙香華世界、悅意華世界、阿盧那華世界、那羅陀華世界、虛空華世界。各於佛所淨修梵行，所謂：殊特月佛、無盡月佛、不動月佛、風月佛、水月佛、解脫月佛、無上月佛、星宿月佛、清淨月佛、明了月佛。是諸菩

薩至佛所已，頂禮佛足；隨所來方，各化作毘盧遮那藏師子之座，於其座上結跏趺坐。如此世界中，須彌頂上，菩薩來集；一切世界，悉亦如是，彼諸菩薩所有名字、世界、佛號，悉等無別。爾時，世尊從兩足指放百千億妙色光明，普照十方一切世界須彌頂上帝釋宮中，佛及大眾摩訶不皆現。

爾時，法慧菩薩承佛威神，普觀十方而說頌曰：

「佛放淨光明，	普見世導師，
須彌山王頂，	妙勝殿中住。
一切釋天王，	請佛入宮殿，
悉以十妙頌，	稱讚諸如來。
彼諸大會中，	所有菩薩眾，
皆從十方至，	化座而安坐。
彼會諸菩薩，	皆同我等名，
所從諸世界，	名字亦如是。
本國諸世尊，	名號悉亦同，
各於其佛所，	淨修無上行。
佛子汝應觀，	如來自在力，
一切閻浮提，	皆言佛在中。
我等今見佛，	住於須彌頂，
十方悉亦然，	如來自在力。
一一世界中，	發心求佛道，
依於如是願，	修習菩提行。
佛以種種身，	遊行遍世間，
法界無所礙，	無能測量者。
慧光恒普照，	世間悉除滅，
一切無等倫，	云何可測知！」

爾時，一切慧菩薩承佛威力，普觀十方而說頌言：

「假使百千劫， 常見於如來，
不依真實義， 而觀救世者。
是人取諸相， 增長癡惑網，
繫 xi 縛 fù 生死獄， 盲冥不見佛。
觀察於諸法， 自性無所有，
如其生滅相， 但是假名說。
一切法無生， 一切法無滅，
若能如是解， 諸佛常現前。
法性本空寂， 無取亦無見，
性空即是佛， 不可得思量。
若知一切法， 體性皆如是，
斯人則不為， 煩惱所染著。
凡夫見諸法， 但隨於相轉，
不了法無相， 以是不見佛。
牟尼離三世， 諸相悉具足，
住於無所住， 普遍而不動。
我觀一切法， 皆悉得明了，
今見於如來， 決定無有疑。
法慧先已說， 如來真實性，
我從彼了知， 菩提難思議。」

爾時，勝慧菩薩承佛威力，普觀十方而說頌言：

「如來大智慧， 希有無等倫，
一切諸世間， 思惟莫能及。
凡夫妄觀察， 取相不如理，
佛離一切相， 非彼所能見。
迷惑無知者， 妄取五蘊相，
不了彼真性， 是人不見佛。」

了知一切法， 自性無所有，
如是解法性， 則見盧舍那。
因前五蘊故， 後蘊相續起，
於此性了知， 見佛難思議。
譬如闇àn 中寶， 無燈不可見，
佛法無人說， 雖慧莫能了。
亦如目有翳 yì， 不見淨妙色，
如是不淨心， 不見諸佛法。
又如明淨日， 瞽 gǔ 者莫能見，
無有智慧心， 終不見諸佛。
若能除眼翳， 捨離於色想，
不見於諸法， 則得見如來。
一切慧先說， 諸佛菩提法，
我從於彼聞， 得見盧舍那。」

爾時，功德慧菩薩承佛威力，普觀十方而說頌言：

「諸法無真實， 妄取真實相，
是故諸凡夫， 輪迴生死獄。
言辭所說法， 小智妄分別，
是故生障礙ài， 不了於自心。
不能了自心， 云何知正道？
彼由顛倒慧， 增長一切惡。
不見諸法空， 恒受生死苦，
斯人未能有， 清淨法眼故。
我昔受眾苦， 由我不見佛，
故當淨法眼， 觀其所應見。
若得見於佛， 其心無所取，
此人則能見， 如佛所知法。」

若見佛真法，	則名大智者，
斯人有淨眼，	能觀察世間。
無見即是見，	能見一切法，
於法若有見，	此則無所見。
一切諸法性，	無生亦無滅，
奇哉大導師，	自覺能覺他。
勝慧先已說，	如來所悟法，
我等從彼聞，	能知佛真性。」

爾時，精進慧菩薩承佛威力，觀察十方而說頌言：

「若住於分別，	則壞清淨眼，
愚癡邪見增，	永不見諸佛。
若能了邪法，	如實不顛倒，
知妄本自真，	見佛則清淨。
有見則為垢，	此則未為見，
遠離於諸見，	如是乃見佛。
世間言語法，	眾生妄分別，
知世皆無生，	乃是見世間。
若見見世間，	見則世間相，
如實等無異，	此名真見者。
若見等無異，	於物不分別，
是見離諸惑，	無漏得自在。
諸佛所開示，	一切分別法，
是悉不可得，	彼性清淨故。
法性本清淨，	如空無有相，
一切無能說，	智者如是觀。
遠離於法想，	不樂一切法，
此亦無所修，	能見大牟尼。

如德慧所說， 此名見佛者，
所有一切行， 體性皆寂滅。」

爾時，善慧菩薩承佛威力，普觀十方而說頌言：

「希有大勇健， 無量諸如來，
離垢心解脫， 自度能度彼。
我見世間燈， 如實不顛倒，
如於無量劫， 積智者所見。
一切凡夫行， 莫不速歸盡，
其性如虛空， 故說無有盡。
智者說無盡， 此亦無所說，
自性無盡故， 得有難思盡。
所說無盡中， 無眾生可得，
知眾生性爾， 則見大名稱。
無見說為見， 無生說眾生，
若見若眾生， 了知無體性。
能見及所見， 見者悉除遣，
不壞於真法， 此人了解佛。
若人了知佛， 及佛所說法，
則能照世間， 如佛盧舍那。
正覺善開示， 一法清淨道，
精進慧大士， 演說無量法。
若有若無有， 彼想皆除滅，
如是能見佛， 安住於實際。」

爾時，智慧菩薩承佛威力，普觀十方而說頌言：

「我聞最勝教， 即生智慧光，
普照十方界， 悉見一切佛。
此中無少物， 但有假名字，

若計有我人，	則為入險道。
諸取著凡夫，	計身為實有，
如來非所取，	彼終不得見。
此人無慧眼，	不能得見佛，
於無量劫中，	流轉生死海。
有諍說生死，	無諍即涅槃，
生死及涅槃，	二俱不可得。
若逐假名字，	取著此二法，
此人不如實，	不知聖妙道。
若生如是想：	『此佛此最勝。』
顛倒非實義，	不能見正覺。
能知此實體，	寂滅真如相，
則見正覺尊，	超出語言道。
言語說諸法，	不能顯實相，
平等乃能見，	如法佛亦然。
正覺過去世，	未來及現在，
永斷分別根，	是故說名佛。」

爾時，真實慧菩薩承佛威力，普觀十方而說頌言：

「寧受地獄苦，	得聞諸佛名，
不受無量樂，	而不聞佛名。
所以於往昔，	無數劫受苦，
流轉生死中，	不聞佛名故。
於法不顛倒，	如實而現證，
離諸和合相，	是名無上覺。
現在非和合，	去來亦復然，
一切法無相，	是則佛真體。
若能如是觀，	諸法甚深義，

則見一切佛，	法身真實相。
於實見真實，	非實見不實，
如是究竟解，	是故名為佛。
佛法不可覺，	了此名覺法，
諸佛如是修，	一法不可得。
知以一故眾，	知以眾故一，
諸法無所依，	但從和合起。
無能作所作，	唯從業想生，
云何知如是？	異此無有故。
一切法無住，	定處不可得，
諸佛住於此，	究竟不動搖。」

爾時，無上慧菩薩承佛威力，普觀十方而說頌言：

「無上摩訶薩，	遠離眾生想，
無有能過者，	故號為無上。
諸佛所得處，	無作無分別，
龜 cū 者無所有，	微細亦復然。
諸佛所行境，	於中無有數，
正覺遠離數，	此是佛真法。
如來光普照，	滅除眾暗冥 míng，
是光非有照，	亦復非無照。
於法無所著，	無念亦無染，
無住無處所，	不壞於法性。
此中無有二，	亦復無有一，
大智善見者，	如理巧安住。
無中無有二，	無二亦復無，
三界一切空，	是則諸佛見。
凡夫無覺解，	佛令住正法，

諸法無所住， 悟此見自身。
非身而說身， 非起而現起，
無身亦無見， 是佛無上身。
如是實慧說， 諸佛妙法性，
若聞此法者， 當得清淨眼。」

爾時，堅固慧菩薩承佛威力，普觀十方而說頌言：

「偉 wěi 哉大光明，勇健無上士，
為利群迷故， 而興於世間。
佛以大悲心， 普觀諸眾生，
見在三有中， 輪迴受眾苦。
唯除正等覺， 具德尊導師，
一切諸天人， 無能救護者。
若佛菩薩等， 不出於世間，
無有一眾生， 而能得安樂。
如來等正覺， 及諸賢聖眾，
出現於世間， 能與眾生樂。
若見如來者， 為得大善利，
聞佛名生信， 則是世間塔。
我等見世尊， 為得大利益，
聞如是妙法， 悉當成佛道。
諸菩薩過去， 以佛威神力，
得清淨慧眼， 了諸佛境界。
今見盧舍那， 重增清淨信，
佛智無邊際， 演說不可盡。
勝慧等菩薩， 及我堅固慧，
無數億劫中， 說亦不能盡。」

十住品第十五

爾時，法慧菩薩承佛威力，入菩薩無量方便三昧。以三昧力，十方各千佛剎微塵數世界之外，有千佛剎微塵數諸佛，皆同一號，名曰法慧，普現其前，告法慧菩薩言：「善哉！善哉！善男子！汝能入是菩薩無量方便三昧。善男子！十方各千佛剎微塵數諸佛，悉以神力共加於汝。又是毘盧遮那如來往昔願力、威神之力，及汝所修善根力故，入此三昧，令汝說法。為增長佛智故，深入法界故，善了眾生界故，所入無礙故，所行無障故，得無等方便故，入一切智性故，覺一切法故，知一切根故，能持說一切法故，所謂：發起諸菩薩十種住。善男子！汝當承佛威神之力而演此法。」

是時，諸佛即與法慧菩薩無礙智、無著智、無斷智、無癡智、無異智、無失智、無量智、無勝智、無懈智、無奪智。何以故？此三昧力，法如是故。是時，諸佛各申右手，摩法慧菩薩頂。法慧菩薩即從定起，告諸菩薩言：

「佛子！菩薩住處廣大，與法界虛空等。佛子！菩薩住三世諸佛家，彼菩薩住，我今當說。諸佛子！菩薩住有十種，過去、未來、現在諸佛，已說、當說、今說。何者為十？所謂：初發心住、治地住、修行住、生貴住、具足方便住、正心住、不退住、童真住、王子住、灌頂住。是名菩薩十住，去、來、現在諸佛所說。

「佛子！云何為菩薩發心住？此菩薩見佛世尊形貌端嚴，色相圓滿，人所樂見，難可值遇，有大威力；或見神足；或聞記別；或聽教誡；或見眾生受諸劇苦；或聞如來廣大佛法，發菩提心，求一切智。此菩薩緣十種難得法而發於心。何者為十？所謂：是處非處智、善惡業報智、諸根勝劣智、種種解差

別智、種種界差別智、一切至處道智、諸禪解脫三昧智、宿命無礙智、天眼無礙智、三世漏盡智。是為十。佛子！此菩薩應勸學十法。何者為十？所謂：勤供養佛、樂住生死、主導世間令除惡業、以勝妙法常行教誨、歎 tòn 無上法、學佛功德、生諸佛前恒蒙攝受、方便演說寂靜三昧、讚歎遠離生死輪迴、為苦眾生作歸依處。何以故？欲令菩薩於佛法中心轉增廣；有所聞法，即自開解，不由他教故。

「佛子！云何為菩薩治地住？此菩薩於諸眾生發十種心。何者為十？所謂：利益心、大悲心、安樂心、安住心、憐愍心、攝受心、守護心、同己心、師心、導師心。是為十。佛子！此菩薩應勸學十法。何者為十？所謂：誦習多聞、虛閑寂靜、近善知識、發言和悅、語必知時、心無怯怖、了達於義、如法修行、遠離愚迷、安住不動。何以故？欲令菩薩於諸眾生增長大悲；有所聞法，即自開解，不由他教故。

「佛子！云何為菩薩修行住？此菩薩以十種行觀一切法。何等為十？所謂：觀一切法無常、一切法苦、一切法空、一切法無我、一切法無作、一切法無味、一切法不如名、一切法無處所、一切法離分別、一切法無堅實。是為十。佛子！此菩薩應勸學十法。何者為十？所謂：觀察眾生界、法界、世界，觀察地界、水界、火界、風界，觀察欲界、色界、無色界。何以故？欲令菩薩智慧明了；有所聞法，即自開解，不由他教故。

「佛子！云何為菩薩生貴住？此菩薩從聖教中生，成就十法。何者為十？所謂：永不退轉於諸佛所，深生淨信，善觀察法，了知眾生、國土、世界、業行、果報、生死、涅槃。是為

十。佛子！此菩薩應勸學十法。何者為十？所謂：了知過去、未來、現在一切佛法，修集過去、未來、現在一切佛法，圓滿過去、未來、現在一切佛法，了知一切諸佛平等。何以故？欲令增進於三世中，心得平等；有所聞法，即自開解，不由他教故。

「佛子！云何為菩薩具足方便住？此菩薩所修善根，皆為救護一切眾生，饒益一切眾生，安樂一切眾生，哀愍一切眾生，度脫一切眾生，令一切眾生離諸災難，令一切眾生出生死苦，令一切眾生發生淨信，令一切眾生悉得調伏，令一切眾生咸證涅槃。佛子！此菩薩應勸學十法。何者為十？所謂：知眾生無邊、知眾生無量、知眾生無數、知眾生不思議、知眾生無量色、知眾生不可量、知眾生空、知眾生無所作、知眾生無所有、知眾生無自性。何以故？欲令其心轉復增勝，無所染著；有所聞法，即自開解，不由他教故。

「佛子！云何為菩薩正心住？此菩薩聞十種法，心定不動。何者為十？所謂：聞讚佛、毀佛，於佛法中，心定不動；聞讚法、毀法，於佛法中，心定不動；聞讚菩薩、毀菩薩，於佛法中，心定不動；聞讚菩薩、毀菩薩所行法，於佛法中，心定不動；聞說眾生有量、無量，於佛法中，心定不動；聞說眾生有垢、無垢，於佛法中，心定不動；聞說眾生易度、難度，於佛法中，心定不動；聞說法界有量、無量，於佛法中，心定不動；聞說法界有成、有壞，於佛法中，心定不動；聞說法界若有、若無，於佛法中，心定不動。是為十。佛子！此菩薩應勸學十法。何者為十？所謂：一切法無相、一切法無體、一切法不可修、一切法無所有、一切法無真實、一切法空、一切法無性、

一切法如幻、一切法如夢、一切法無分別。何以故？欲令其心轉復增進，得不退轉無生法忍；有所聞法，即自開解，不由他教故。

「佛子！云何為菩薩不退住？此菩薩聞十種法，堅固不退。何者為十？所謂：聞有佛、無佛，於佛法中，心不退轉；聞有法、無法，於佛法中，心不退轉；聞有菩薩、無菩薩，於佛法中，心不退轉；聞有菩薩行、無菩薩行，於佛法中，心不退轉；聞有菩薩修行出離、修行不出離，於佛法中，心不退轉；聞過去有佛、過去無佛，於佛法中，心不退轉；聞未來有佛、未來無佛，於佛法中，心不退轉；聞現在有佛、現在無佛，於佛法中，心不退轉；聞佛智有盡、佛智無盡，於佛法中，心不退轉；聞三世一相、三世非一相，於佛法中，心不退轉。是為十。佛子！此菩薩應勸學十種廣大法。何者為十？所謂：說一即多、說多即一、文隨於義、義隨於文、非有即有、有即非有、無相即相、相即無相、無性即性、性即無性。何以故？欲令增進，於一切法善能出離；有所聞法，即自開解，不由他教故。

「佛子！云何為菩薩童真住？此菩薩住十種業。何者為十？所謂：身行無失，語行無失，意行無失，隨意受生，知眾生種種欲，知眾生種種解，知眾生種種界，知眾生種種業，知世界成壞，神足自在、所行無礙。是為十。佛子！此菩薩應勸學十種法。何者為十？所謂：知一切佛刹、動一切佛刹、持一切佛刹、觀一切佛刹、詣 yì 一切佛刹、遊行無數世界、領受無數佛法、現變化自在身、出廣大遍滿音、一刹那中承事供養無數諸佛。何以故？欲令增進，於一切法能得善巧；有所聞法，即自開解，不由他教故。

「佛子！云何為菩薩王子住？此菩薩善知十種法。何者為十？所謂：善知諸眾生受生、善知諸煩惱現起、善知習氣相續、善知所行方便、善知無量法、善解諸威儀、善知世界差別、善知前際後際事、善知演說世諦、善知演說第一義諦。是為十。佛子！此菩薩應勸學十種法。何者為十？所謂：法王處善巧、法王處軌度、法王處宮殿、法王處趣入、法王處觀察、法王灌頂、法王力持、法王無畏、法王宴寢、法王讚歎。何以故？欲令增進，心無障礙；有所聞法，即自開解，不由他教故。

「佛子！云何為菩薩灌頂住？此菩薩得成就十種智。何者為十？所謂：震動無數世界、照耀無數世界、住持無數世界、往詣無數世界、嚴淨無數世界、開示無數眾生、觀察無數眾生、知無數眾生根、令無數眾生趣入、令無數眾生調伏。是為十。佛子！此菩薩身及身業，神通變現，過去智、未來智、現在智成就佛土，心境界、智境界皆不可知，乃至法王子菩薩亦不能知。佛子！此菩薩應勸學諸佛十種智。何者為十？所謂：三世智、佛法智、法界無礙智、法界無邊智、充滿一切世界智、普照一切世界智、住持一切世界智、知一切眾生智、知一切法智、知無邊諸佛智。何以故？欲令增長一切種智；有所聞法，即自開解，不由他教故。」

爾時，佛神力故，十方各一萬佛刹微塵數世界，六種震動。所謂：動、遍動、等遍動，起、遍起、等遍起，涌、遍涌、等遍涌，震、遍震、等遍震，吼、遍吼、等遍吼，擊、遍擊、等遍擊。雨天妙華、天末香、天華鬘、天雜香、天寶衣、天寶雲、天莊嚴具，天諸音樂不鼓自鳴，放大光明及妙音聲。如此四天

下須彌山頂帝釋殿上，說十住法，現諸神變；十方所有一切世界，悉亦如是。又以佛神力故，十方各過一萬佛刹微塵數世界，有十佛刹微塵數菩薩，來詣於此，充滿十方，作如是言：「善哉！善哉！佛子善說此法！我等諸人，同名：法慧；所從來國，同名：法雲；彼土如來，皆名：妙法。我等佛所，亦說十住；眾會眷屬，文句義理，悉亦如是，無有增減。佛子！我等承佛神力來入此會，為汝作證：如於此會，十方所有一切世界，悉亦如是。」

爾時，法慧菩薩承佛威力，觀察十方暨 jì 于法界而說頌曰：

「見最勝智微妙身，	相好端嚴皆具足，
如是尊重甚難遇，	菩薩勇猛初發心。
見無等比大神通，	聞說記心及教誡，
諸趣眾生無量苦，	菩薩以此初發心。
聞諸如來普勝尊，	一切功德皆成就，
譬如虛空不分別，	菩薩以此初發心。
三世因果名為處，	我等自性為非處，
欲悉了知真實義，	菩薩以此初發心。
過去未來現在世，	所有一切善惡業，
欲悉了知無不盡，	菩薩以此初發心。
諸禪解脫及三昧，	雜 zá 染清淨無量種，
欲悉了知入住出，	菩薩以此初發心。
隨諸眾生根利鈍，	如是種種精進力，
欲悉了達分別知，	菩薩以此初發心。
一切眾生種種解，	心所好樂各差別，
如是無量欲悉知，	菩薩以此初發心。
眾生諸界各差別，	一切世間無有量，
欲悉了知其體性，	菩薩以此初發心。

一切有為諸行道，
悉欲了知其實性，
一切世界諸眾生，
欲得天眼皆明見，
過去世中曾所有，
欲悉了知其宿住，
一切眾生諸結惑，
欲悉了知究竟盡，
隨諸眾生所安立，
如其世諦悉欲知，
一切諸法離言說，
欲悉明達此真義，
欲悉震動十方國，
具足諸佛大神通，
欲一毛孔放光明，
一一光中覺一切，
欲以難思諸佛刹，
了知一切如幻化，
欲以無量刹眾生，
悉知無人無有我，
欲以一毛滴海水，
而悉分別知其數，
不可思議諸國土，
欲悉分別知其數，
過去未來無量劫，
欲悉了達窮 qióng 其際，
三世所有諸如來，
一一皆有所至處，
菩薩以此初發心。
隨業漂流無暫息，
菩薩以此初發心。
如是體性如是相，
菩薩以此初發心。
相續現起及習氣，
菩薩以此初發心。
種種談論語言道，
菩薩以此初發心。
性空寂滅無所作，
菩薩以此初發心。
傾覆一切諸大海，
菩薩以此初發心。
普照十方無量土，
菩薩以此初發心。
悉置掌中而不動，
菩薩以此初發心。
置一毛端不迫隘 ài，
菩薩以此初發心。
一切大海悉令竭，
菩薩以此初發心。
盡抹為塵無遺者，
菩薩以此初發心。
一切世間成壞相，
菩薩以此初發心。
一切獨覺及聲聞，

欲知其法盡無餘，
無量無邊諸世界，
如其體相悉了知，
無量無數輪圍山，
如其大小皆得知，
欲以寂靜一妙音，
如是皆令淨明了，
一切眾生語言法，
悉欲了知其自性，
世間言音靡不作，
欲得如是妙舌根，
欲使十方諸世界，
而悉知從分別生，
一切十方諸世界，
欲悉了知彼佛法，
種種變化無量身，
欲悉了達從心起，
過去未來現在世，
欲於一念悉了知，
欲具演說一句法，
而令文義各不同，
十方一切諸眾生，
欲於一念皆明達，
欲以身語及意業，
了知三世皆空寂，
菩薩如是發心已，
恭敬供養諸如來，

菩薩以此初發心。
欲以一毛悉稱舉，
菩薩以此初發心。
欲令悉入毛孔中，
菩薩以此初發心。
普應十方隨類演，
菩薩以此初發心。
一言演說無不盡，
菩薩以此初發心。
悉令其解證寂滅，
菩薩以此初發心。
有成壞相皆得見，
菩薩以此初發心。
無量如來悉充滿，
菩薩以此初發心。
一切世界微塵等，
菩薩以此初發心。
無量無數諸如來，
菩薩以此初發心。
阿僧祇劫無有盡，
菩薩以此初發心。
隨其流轉生滅相，
菩薩以此初發心。
普詣 yì 十方無所礙，
菩薩以此初發心。
應令往詣 yì 十方國，
以此使其無退轉。

菩薩勇猛求佛道，
為彼稱歎使順行，
十方世界無量刹，
為諸菩薩如是說，
最勝最上最第一，
勸諸菩薩說與人，
一切世間無與等，
為彼菩薩常稱讚，
佛是世間大力主，
令諸菩薩住是中，
無量無邊諸佛所，
常為諸佛所攝受，
所有寂靜諸三昧，
為彼菩薩如是說，
摧滅諸有生死輪，
一切世間無所著，
一切眾生墮惡道，
與作救護歸依處，
此是菩薩發心住，
如我所說教誨法，
第二治地住菩薩，
十方一切諸眾生，
利益大悲安樂心，
守護眾生同己心，
已住如是勝妙心，
常樂寂靜正思惟，
住於生死不疲厭，
如是令其無退轉。
悉在其中作尊主，
以此令其無退轉。
甚深微妙清淨法，
如是教令離煩惱。
不可傾動摧伏處，
如是教令不退轉。
具足一切諸功德，
以此教為勝丈夫。
悉得往詣而親近，
如是教令不退轉。
悉皆演暢無有餘，
以此令其不退轉。
轉於清淨妙法輪，
為諸菩薩如是說。
無量重苦所纏迫，
為諸菩薩如是說。
一向志求無上道，
一切諸佛亦如是。
應當發起如是心，
願使悉順如來教。
安住憐愍攝受心，
師心及以導師心。
次令誦習求多聞，
親近一切善知識。
發言和悅離 **lí** 龐 **cū** 獢 **guǎng**，言必知時無所畏，

了達於義如法行，
此是初學菩提行，
我今說彼所應行，
第三菩薩修行住，
諸法無常苦及空，
一切諸法不可樂，
無所分別無真實，
次令觀察眾生界，
世界差別盡無餘，
十方世界及虛空，
欲界色界無色界，
觀察彼界各差別，
得如是教勤修行，
第四生貴住菩薩，
了達諸有無所有，
信佛堅固不可壞，
隨諸眾生悉了知，
世間剎土業及報，
佛子於法如是觀，
過去未來現在世，
了知積集及圓滿，
三世一切諸如來，
種種差別不可得，
如我稱揚讚歎者，
若能依法勤修行，
從此第五諸菩薩，
深入無量巧方便，

遠離愚迷心不動。
能行此行真佛子，
如是佛子應勤學。
當依佛教勤觀察，
無有我人無動作。
無如名字無處所，
如是觀者名菩薩。
及以勸 quàn 觀於法界，
於彼咸應勸 quàn 觀察。
所有地水與火風，
悉勸 quàn 觀察咸令盡。
及其體性咸究竟，
此則名為真佛子。
從諸聖教而出生，
超過彼法生法界。
觀法寂滅心安住，
體性虛妄無真實。
生死涅槃悉如是，
從佛親生名佛子。
其中所有諸佛法，
如是修學令究竟。
能隨觀察悉平等，
如是觀者達三世。
此是四住諸功德，
速成無上佛菩提。
說名具足方便住，
發生究竟功德業。

菩薩所修眾福德，
專心利益與安樂，
為一切世除眾難，
一一調伏無所遺，
一切眾生無有邊，
及以不可稱量等，
此第五住真佛子，
一切功德大智尊，
第六正心圓滿住，
正念思惟離分別，
聞讚毀佛與佛法，
眾生有量若無量，
法界大小及成壞，
過去未來今現在，
一切諸法皆無相，
如幻如夢離分別，
第七不退轉菩薩，
若有若無出不出，
過去未來現在世，
佛智有盡或無盡，
一即是多多即一，
如是一切展轉成，
若法有相及無相，
種種差別互相屬，
第八菩薩童真住，
一切清淨無諸失，
知諸眾生心所樂，

皆為救護諸群生，
一向哀愍令度脫。
引出諸有令歡喜，
皆令具德向涅槃。
無量無數不思議，
聽受如來如是法。
成就方便度眾生，
以如是法而開示。
於法自性無迷惑，
一切天人莫能動。
菩薩及以所行行，
有垢無垢難易度，
若有若無心不動，
諦念思惟恒決定。
無體無性空無實，
常樂聽聞如是義。
於佛及法菩薩行，
雖聞是說無退轉。
一切諸佛有以無，
三世一相種種相，
文隨於義義隨文，
此不退人應為說。
若法有性及無性，
此人聞已得究竟。
身語意行皆具足，
隨意受生得自在。
種種意解各差別，

及其所有一切法，
逮得速疾妙神通，
於諸佛所聽聞法，
了知一切諸佛國，
超過佛土不可量，
阿僧祇法悉諮問，
言音善巧靡不充，
第九菩薩王子住，
煩惱現習靡不知，
諸法各異威儀別，
如其世俗第一義，
法王善巧安立處，
法王宮殿若趣入，
法王所有灌頂法，
宴寢宮室及歎 **tàn** 譽 **yù**，以此教詔法王子。
如是為說靡不盡，
於此了知修正念，
第十灌頂真佛子，
十方無數諸世界，
住持往詣 **yì** 亦無餘，
開示眾生無有數，
發心調伏亦無邊，
一切法界咸觀察，
其中身及身所作，
三世佛土諸境界，
一切見者三世智，
法界無礙無邊智，
十方國土成壞相。
一切處中隨念往，
讚歎修行無懈倦。
震動加持亦觀察，
遊行世界無邊數。
所欲受身皆自在，
諸佛無數咸承事。
能見眾生受生別，
所行方便皆善了。
世界不同前後際，
悉善了知無有餘。
隨其處所所有法，
及以於中所觀見。
神力加持無怯畏，
而令其心無所著，
一切諸佛現其前。
成滿最上第一法，
悉能震動光普照。
清淨莊嚴皆具足，
觀察知根悉能盡。
咸令趣向大菩提，
十方國土皆往詣 **yì**。
神通變現難可測，
乃至王子無能了。
於諸佛法明了智，
充滿一切世界智，

照耀世界住持智，
及知正覺無邊智，
如是十住諸菩薩，
隨其所有功德行，
過去未來現在世，
十方國土皆充滿，
一切國土無邊際，
惑業心樂各差別，
始求佛道一念心，
斯等尚亦不能知，
十方所有諸世界，
彼人能知此佛子，
十方所有諸大海，
彼人能知此佛子，
一切世界抹為塵，
如是之人乃能見，
去來現在十方佛，
悉以種種妙辯才，
發心功德不可量，
眾智共說無能盡，

了知眾生諸法智，
如來為說咸令盡。
皆從如來法化生，
一切天人莫能測。
發心求佛無有邊，
莫不當成一切智。
世界眾生法亦然，
依彼而發菩提意。
世間眾生及二乘，
何況所餘功德行！
能以一毛悉稱舉，
趣向如來智慧行。
悉以毛端滴令盡，
一念所修功德行。
悉能分別知其數，
此諸菩薩所行道。
一切獨覺及聲聞，
開示初發菩提心。
充滿一切眾生界，
何況所餘諸妙行！」

大方廣佛華嚴經卷第十六

大方廣佛華嚴經卷第十七

于闐國三藏實叉難陀奉 制譯

梵行品第十六

爾時，正念天子白法慧菩薩言：「佛子！一切世界諸菩薩眾，依如來教，染衣出家。云何而得梵行清淨，從菩薩位逮於無上菩提之道？」

法慧菩薩言：「佛子！菩薩摩訶薩修梵行時，應以十法而為所緣，作意觀察。所謂：身、身業、語、語業、意、意業、佛、法、僧、戒。應如是觀：為身是梵行耶？乃至戒是梵行耶？

「若身是梵行者，當知梵行則為非善、則為非法、則為渾濁、則為臭惡、則為不淨、則為可厭、則為違 wéi 逆、則為雜 zá 染、則為死屍 shī、則為蟲 chóng 聚。

「若身業是梵行者，梵行則是行住坐臥、左右顧視、屈伸俯仰。

「若語是梵行者，梵行則是音聲風息、唇舌喉吻、吐納抑縱 zòng、高低清濁。

「若語業是梵行者，梵行則是起居問訊、略說、廣說、論說、直說、讚說、毀說、安立說、隨俗說、顯了說。

「若意是梵行者，梵行則應是覺、是觀、是分別、是種種分別、是憶念、是種種憶念、是思惟、是種種思惟、是幻術、是眠夢。

「若意業是梵行者，當知梵行則是思想、寒熱、飢渴、苦樂、憂喜。

「若佛是梵行者，為色是佛耶？受是佛耶？想是佛耶？行是佛耶？識是佛耶？為相是佛耶？好是佛耶？神通是佛耶？業行是佛耶？果報是佛耶？

「若法是梵行者，為寂滅是法耶？涅槃是法耶？不生是法耶？不起是法耶？不可說是法耶？無分別是法耶？無所行是法耶？不合集是法耶？

「若僧是梵行者，為預流向是僧耶？預流果是僧耶？一來向是僧耶？一來果是僧耶？不還向是僧耶？不還果是僧耶？阿羅漢向是僧耶？阿羅漢果是僧耶？三明是僧耶？六通是僧耶？

「若戒是梵行者，為壇場是戒耶？問清淨是戒耶？教威儀是戒耶？三說羯磨是戒耶？和尚是戒耶？阿闍梨是戒耶？鬚髮是戒耶？著袈裟衣是戒耶？乞食是戒耶？正命是戒耶？

「如是觀已，於身無所取，於修無所著，於法無所住；過去已滅，未來未至，現在空寂；無作業者，無受報者；此世不移動，彼世不改變。此中何法名為梵行？梵行從何處來？誰之所有？體為是誰？由誰而作？為是有，為是無？為是色，為非色？為是受，為非受？為是想，為非想？為是行，為非行？為是識，為非識？

「如是觀察，梵行法不可得故，三世法皆空寂故，意無取著故，心無障礙故，所行無二故，方便自在故，受無相法故，觀無相法故，知佛法平等故，具一切佛法故，如是名為清淨梵行。

「復應修習十種法。何者為十？所謂：處非處智、過現未來業報智、諸禪解脫三昧智、諸根勝劣智、種種解智、種種界智、一切至處道智、天眼無礙智、宿命無礙智、永斷習氣智。於如來十力，一一觀察；一一力中，有無量義，悉應諮問。聞已，應起大慈悲心，觀察眾生而不捨離；思惟諸法，無有休息；行無上業，不求果報；了知境界如幻如夢，如影如響，亦如變化。若諸菩薩能與如是觀行相應，於諸法中不生二解，一切佛

法疾得現前，初發心時即得阿耨多羅三藐三菩提，知一切法即心自性，成就慧身，不由他悟。」

初發心功德品第十七

爾時，天帝釋白法慧菩薩言：「佛子！菩薩初發菩提之心，所得功德，其量幾何？」

法慧菩薩言：「此義甚深，難說、難知、難分別、難信解、難證、難行、難通達、難思惟、難度量、難趣入。雖然，我當承佛威神之力而為汝說。

「佛子！假使有人以一切樂具，供養東方阿僧祇世界所有眾生，經於一劫，然後教令淨持五戒；南、西、北方，四維、上、下，亦復如是。佛子！於汝意云何，此人功德寧為多不？」

天帝言：「佛子！此人功德，唯佛能知，其餘一切無能量者。」

法慧菩薩言：「佛子！此人功德比菩薩初發心功德，百分不及一，千分不及一，百千分不及一；如是，億分、百億分、千億分、百千億分、那由他億分、百那由他億分、千那由他億分、百千那由他億分、數分、歌羅分、算分、論分、優波尼沙陀分，亦不及一。

「佛子！且置此論。假使有人以一切樂具，供養十方十阿僧祇世界所有眾生，經於百劫，然後教令修十善道；如是供養，經於千劫，教住四禪；經於百千劫，教住四無量心；經於億劫，教住四無色定；經於百億劫，教住須陀洹果；經於千億劫，教住斯陀含果；經於百千億劫，教住阿那含果；經於那由他億劫，教住阿羅漢果；經於百千那由他億劫，教住辟支佛道。佛子！於意云何，是人功德寧為多不？」

天帝言：「佛子！此人功德，唯佛能知。」

法慧菩薩言：

「佛子！此人功德比菩薩初發心功德，百分不及一，千分不及一，百千分不及一，乃至優波尼沙陀分亦不及一。何以故？佛子！一切諸佛初發心時，不但為以一切樂具，供養十方十阿僧祇世界所有眾生，經於百劫，乃至百千那由他億劫故，發菩提心；不但為教爾所眾生，令修五戒、十善業道，教住四禪、四無量心、四無色定，教得須陀洹果、斯陀含果、阿那含果、阿羅漢果、辟支佛道故，發菩提心；為令如來種性不斷故，為充遍一切世界故，為度脫一切世界眾生故，為悉知一切世界成壞故，為悉知一切世界中眾生垢淨故，為悉知一切世界自性清淨故，為悉知一切眾生心樂煩惱習氣故，為悉知一切眾生死此生彼故，為悉知一切眾生諸根方便故，為悉知一切眾生心行故，為悉知一切眾生三世智故，為悉知一切佛境界平等故，發於無上菩提之心。

「佛子！復置此論。假使有人，於一念頃，能過東方阿僧祇世界；念念如是，盡阿僧祇劫，此諸世界無有能得知其邊際。又第二人，於一念頃，能過前人阿僧祇劫所過世界；如是，亦盡阿僧祇劫。次第展轉，乃至第十。南、西、北方，四維、上、下，亦復如是。佛子！此十方中，凡有百人，一一如是過諸世界，是諸世界可知邊際；菩薩初發阿耨多羅三藐三菩提心所有善根，無有能得知其際者。何以故？佛子！菩薩不齊計限，但為往爾所世界得了知故，發菩提心；為了知十方世界故，發菩提心。所謂：欲了知妙世界即是毘盧世界，毘盧世界即是妙世界；仰世界即是覆世界，覆世界即是仰世界；小世界即是大世界，大世界即是小世界；廣世界即是狹世界，狹世界即是廣世界；一世界即是不可說世界，不可說世界即是一世界；不可說世界

入一世界，一世界入不可說世界；穢 huì 世界即是淨世界，淨世界即是穢世界。欲知一毛端中，一切世界差別性；一切世界中，一毛端一體性。欲知一世界中出生一切世界，欲知一切世界無體性。欲以一念心盡知一切廣大世界而無障礙故，發阿耨多羅三藐三菩提心。

「佛子！復置此論。假使有人，於一念頃，能知東方阿僧祇世界成壞劫數；念念如是，盡阿僧祇劫，此諸劫數無有能得知其邊際。有第二人，於一念頃，能知前人阿僧祇劫所知劫數。如是廣說，乃至第十。南、西、北方，四維、上、下，亦復如是。佛子！此十方阿僧祇世界成壞劫數，可知邊際；菩薩初發阿耨多羅三藐三菩提心功德善根，無有能得知其際者。何以故？菩薩不齊限，但為知爾所世界成壞劫數故，發阿耨多羅三藐三菩提心；為悉知一切世界成壞劫盡無餘故，發阿耨多羅三藐三菩提心。所謂：知長劫與短劫平等，短劫與長劫平等；一劫與無數劫平等，無數劫與一劫平等；有佛劫與無佛劫平等，無佛劫與有佛劫平等；一佛劫中有不可說佛，不可說佛劫中有一佛；有量劫與無量劫平等，無量劫與有量劫平等；有盡劫與無盡劫平等，無盡劫與有盡劫平等；不可說劫與一念平等，一念與不可說劫平等；一切劫入非劫，非劫入一切劫。欲於一念中盡知前際、後際，及現在一切世界成壞劫故，發阿耨多羅三藐三菩提心，是名：初發心大誓莊嚴了知一切劫神通智。

「佛子！復置此論。假使有人，於一念頃，能知東方阿僧祇世界所有眾生種種差別解；念念如是，盡阿僧祇劫。有第二人，於一念頃，能知前人阿僧祇劫所知眾生諸解差別；如是，亦盡阿僧祇劫。次第展轉，乃至第十。南、西、北方，四維、上、下，亦復如是。佛子！此十方眾生種種差別解，可知邊際；菩薩初發阿耨多羅三藐三菩提心功德善根，無有能得知其際者。

何以故？佛子！菩薩不齊限，但為知爾所眾生解故，發阿耨多羅三藐三菩提心；為盡知一切世界所有眾生種種差別解故，發阿耨多羅三藐三菩提心。所謂：欲知一切差別解無邊故，一眾生解、無數眾生解平等故；欲得不可說差別解方便智光明故；欲悉知眾生海各各差別解，盡無餘故；欲悉知過、現、未來，善、不善種種無量解故；欲悉知相似解、不相似解故；欲悉知一切解即是一解，一解即是一切解故；欲得如來解力故；欲悉知有上解、無上解、有餘解、無餘解、等解、不等解差別故；欲悉知有依解、無依解、共解、不共解、有邊解、無邊解、差別解、無差別解、善解、不善解、世間解、出世間解差別故；欲於一切妙解、大解、無量解、正位解中，得如來解脫無障礙智故；欲以無量方便，悉知十方一切眾生界，一一眾生淨解、染解、廣解、略解、細解、麤 cū 解，盡無餘故；欲悉知深密解、方便解、分別解、自然解、隨因所起解、隨緣所起解，一切解網悉無餘故，發阿耨多羅三藐三菩提心。

「佛子！復置此論。假使有人，於一念頃，能知東方無數世界一切眾生諸根差別；念念如是，經阿僧祇劫。有第二人，於一念頃，能知前人阿僧祇劫念念所知諸根差別。如是廣說，乃至第十。南、西、北方，四維、上、下，亦復如是。佛子！此十方世界所有眾生諸根差別，可知邊際；菩薩初發阿耨多羅三藐三菩提心功德善根，無有能得知其際者。何以故？菩薩不齊限，但為知爾所世界眾生根故，發阿耨多羅三藐三菩提心；為盡知一切世界中一切眾生根種種差別，廣說乃至，欲盡知一切諸根網故，發阿耨多羅三藐三菩提心。

「佛子！復置此論。假使有人，於一念頃，能知東方無數世界所有眾生種種欲樂；念念如是，盡阿僧祇劫。次第廣說，乃至第十。南、西、北方，四維、上、下，亦復如是。此十方

眾生所有欲樂，可知邊際；菩薩初發阿耨多羅三藐三菩提心功德善根，無有能得知其際者。何以故？佛子！菩薩不齊限，但為知爾所眾生欲樂故，發阿耨多羅三藐三菩提心；為盡知一切世界所有眾生種種欲樂，廣說乃至，欲盡知一切欲樂網故，發阿耨多羅三藐三菩提心。

「佛子！復置此論。假使有人，於一念頃，能知東方無數世界所有眾生種種方便。如是廣說，乃至第十。南、西、北方，四維、上、下，亦復如是。此十方眾生種種方便，可知邊際；菩薩初發阿耨多羅三藐三菩提心功德善根，無有能得知其際者。何以故？佛子！菩薩不齊限，但為知爾所世界眾生種種方便故，發阿耨多羅三藐三菩提心；為盡知一切世界所有眾生種種方便，廣說乃至，欲盡知一切方便網故，發阿耨多羅三藐三菩提心。

「佛子！復置此論。假使有人，於一念頃，能知東方無數世界所有眾生種種差別心。廣說乃至，此十方世界所有眾生種種差別心，可知邊際；菩薩初發阿耨多羅三藐三菩提心功德善根，無有能得知其際者。何以故？佛子！菩薩不齊限，但為知爾所眾生心故，發阿耨多羅三藐三菩提心；為悉知盡法界、虛空界無邊眾生種種心，乃至欲盡知一切心網故，發阿耨多羅三藐三菩提心。

「佛子！復置此論。假使有人，於一念頃，能知東方無數世界所有眾生種種差別業。廣說乃至，此十方眾生種種差別業，可知邊際；菩薩初發阿耨多羅三藐三菩提心善根邊際，不可得知。何以故？佛子！菩薩不齊限，但為知爾所眾生業故，發阿耨多羅三藐三菩提心；欲悉知三世一切眾生業，乃至欲悉知一切業網故，發阿耨多羅三藐三菩提心。

「佛子！復置此論。假使有人，於一念頃，能知東方無數世界所有眾生種種煩惱；念念如是，盡阿僧祇劫，此諸煩惱種

種差別，無有能得知其邊際。有第二人，於一念頃，能知前人阿僧祇劫所知眾生煩惱差別；如是，復盡阿僧祇劫。次第廣說，乃至第十。南、西、北方，四維、上、下，亦復如是。佛子！此十方眾生煩惱差別，可知邊際；菩薩初發阿耨多羅三藐三菩提心善根邊際，不可得知。何以故？佛子！菩薩不齊限，但為知爾所世界眾生煩惱故，發阿耨多羅三藐三菩提心；為盡知一切世界所有眾生煩惱差別故，發阿耨多羅三藐三菩提心。所謂：欲盡知輕煩惱、重煩惱、眠煩惱、起煩惱，一一眾生無量煩惱種種差別、種種覺觀，淨治一切諸雜染故；欲盡知依無明煩惱、愛相應煩惱，斷一切諸有趣煩惱結故；欲盡知貪分煩惱、瞋分煩惱、癡分煩惱、等分煩惱，斷一切煩惱根本故；欲悉知我煩惱、我所煩惱、我慢煩惱，覺悟一切煩惱盡無餘故；欲悉知從顛倒分別生根本煩惱、隨煩惱，因身見生六十二見，調伏一切煩惱故；欲悉知蓋煩惱、障煩惱，發大悲救護心，斷一切煩惱網，令一切智性清淨故，發阿耨多羅三藐三菩提心。

「佛子！復置此論。假使有人，於一念頃，以諸種種上味飲食、香華、衣服、幢幡、傘蓋，及僧伽藍、上妙宮殿、寶帳、網幔，種種莊嚴師子之座及眾妙寶，供養東方無數諸佛，及無數世界所有眾生，恭敬尊重，禮拜讚歎，曲躬瞻仰，相續不絕，經無數劫。又勸彼眾生，悉令如是供養於佛。至佛滅後，各為起塔。其塔高廣，無數世界眾寶所成種種莊嚴。一一塔中，各有無數如來形像，光明遍照無數世界，經無數劫。南、西、北方，四維、上、下，亦復如是。佛子！於汝意云何，此人功德寧為多不？」

天帝言：「是人功德，唯佛乃知，餘無能測。」

「佛子！此人功德比菩薩初發心功德，百分不及一，千分不及一，百千分不及一，乃至優波尼沙陀分亦不及一。

「佛子！復置此論。假使復有第二人，於一念中，能作前人及無數世界所有眾生無數劫中供養之事；念念如是，以無量種供養之具，供養無量諸佛如來，及無量世界所有眾生，經無量劫。其第三人，乃至第十人，皆亦如是，於一念中能作前人所有供養；念念如是，以無邊、無等、不可數、不可稱、不可思、不可量、不可說、不可說不可說供養之具，供養無邊乃至不可說不可說諸佛，及爾許世界所有眾生，經無邊乃至不可說不可說劫。至佛滅後，各為起塔，其塔高廣。乃至住劫，亦復如是。佛子！此前功德比菩薩初發心功德，百分不及一，千分不及一，百千分不及一，乃至優波尼沙陀分亦不及一。何以故？

佛子！菩薩摩訶薩不齊限，但為供養爾所佛故，發阿耨多羅三藐三菩提心；為供養盡法界、虛空界，不可說不可說十方無量去、來、現在所有諸佛故，發阿耨多羅三藐三菩提心。發是心已，能知前際一切諸佛始成正覺及般涅槃，能信後際一切諸佛所有善根，能知現在一切諸佛所有智慧。彼諸佛所有功德，此菩薩能信、能受、能修、能得、能知、能證、能成就，能與諸佛平等一性。何以故？此菩薩為不斷一切如來種性故發心；為充遍一切世界故發心；為度脫一切世界眾生故發心；為悉知一切世界成壞故發心；為悉知一切眾生垢淨故發心；為悉知一切世界三有清淨故發心；為悉知一切眾生心樂煩惱習氣故發心；為悉知一切眾生死此生彼故發心；為悉知一切眾生諸根方便故發心；為悉知一切眾生心行故發心；為悉知一切眾生三世智故發心。以發心故，常為三世一切諸佛之所憶念，當得三世一切諸佛無上菩提；即為三世一切諸佛與其妙法，即與三世一切諸佛體性平等；已修三世一切諸佛助道之法，成就三世一切諸佛力、無所畏；莊嚴三世一切諸佛不共佛法，悉得法界一切諸佛說法智慧。何以故？以是發心，當得佛故。應知此人即與三世

諸佛同等，即與三世諸佛如來境界平等，即與三世諸佛如來功德平等，得如來一身、無量身究竟平等真實智慧。纔 **cái** 發心時，即為十方一切諸佛所共稱歎，即能說法教化調伏一切世界所有眾生，即能震動一切世界，即能光照一切世界，即能息滅一切世界諸惡道苦，即能嚴淨一切國土，即能於一切世界中示現成佛，即能令一切眾生皆得歡喜，即能入一切法界性，即能持一切佛種性，即能得一切佛智慧光明。此初發心菩薩，不於三世少有所得。所謂：若諸佛，若諸佛法；若菩薩，若菩薩法；若獨覺，若獨覺法；若聲聞，若聲聞法；若世間，若世間法；若出世間，若出世間法；若眾生，若眾生法。唯求一切智；於諸法界，心無所著。」

爾時，佛神力故，十方各一萬佛刹微塵數世界六種震動。所謂：動、遍動、等遍動，起、遍起、等遍起，涌、遍涌、等遍涌，震、遍震、等遍震，吼、遍吼、等遍吼，擊、遍擊、等遍擊。雨眾天華、天香、天末香、天華鬘、天衣、天寶、天莊嚴具，作天妓樂，放天光明及天音聲。

是時，十方各過十佛刹微塵數世界外，有萬佛刹微塵數佛，同名：法慧，各現其身，在法慧菩薩前作如是言：「善哉！善哉！法慧！汝於今者，能說此法；我等十方各萬佛刹微塵數佛，亦說是法；一切諸佛，悉如是說。汝說此法時，有萬佛刹微塵數菩薩發菩提心。我等今者，悉授其記，於當來世過千不可說無邊劫，同一劫中而得作佛，出興於世，皆號：清淨心如來，所住世界各各差別。我等悉當護持此法，令未來世一切菩薩，未曾聞者皆悉得聞。如此娑婆世界四天下須彌頂上說如是法，令諸眾生聞已受化；如是十方百千億那由他無數、無量、無邊、無等、不可數、不可稱、不可思、不可量、不可說，盡法界、虛空界，諸世界中亦說此法教化眾生。其說法者，同名：法慧；

悉以佛神力故，世尊本願力故，為欲顯示佛法故，為以智光普照故，為欲開闡 chǎn 實義故，為令證得法性故，為令眾會悉歡喜故，為欲開示佛法因故，為得一切佛平等故，為了法界無有二故，說如是法。」

爾時，法慧菩薩普觀盡虛空界十方國土一切眾會，欲悉成就諸眾生故，欲悉淨治諸業果報故，欲悉開顯 xiǎn 清淨法界故，欲悉拔除雜染根本故，欲悉增長廣大信解故，欲悉令知無量眾生根故，欲悉令知三世法平等故，欲悉令觀察涅槃界故，欲增長自清淨善根故；承佛威力，即說頌言：

「為利世間發大心，	其心普遍於十方，
眾生國土三世法，	佛及菩薩最勝海。
究竟虛空等法界，	所有一切諸世間，
如諸佛法皆往詣，	如是發心無退轉。
慈念眾生無暫捨，	離諸惱害普饒益，
光明照世為所歸，	十力護念難思議。
十方國土悉趣入，	一切色形皆示現，
如佛福智廣無邊，	隨順修因無所著。
有剎仰住或傍覆，	龐 cū 妙廣大無量種，
菩薩一發最上心，	悉能往詣 yì 皆無礙。
菩薩勝行不可說，	皆勤修習無所住，
見一切佛常欣樂，	普入於其深法海。
哀愍五趣諸群生，	令除垢穢普清淨，
紹隆佛種不斷絕，	摧滅魔宮無有餘。
已住如來平等性，	善修微妙方便道，
於佛境界起信心，	得佛灌頂心無著。
兩足尊所念報恩，	心如金剛不可沮 jǔ，
於佛所行能照了，	自然修習菩提行。

諸趣差別想無量，
乃至根性種種殊，
其心廣大等法界，
趣向佛智無所取，
知眾生心無生想，
雖普分別無分別，
無量諸佛妙法藏，
眾生根行靡不知，
清淨大願恒相應，
人天見者無厭足，
其心清淨無所依，
如是思惟無量劫，
其心堅固難制沮，
志求妙道除蒙惑，
知語言法皆寂滅，
諸佛境界悉順觀，
菩薩始發廣大心，
法門無量不可說，
大悲廣度最無比，
而於眾生不分別，
十方眾生悉慰安，
恒以淨心不異語，
過去所有皆憶念，
十方世界普入中，
菩薩具足妙智光，
一切迷惑皆除斷，
魔王宮殿悉摧破，

業果及心亦非一，
一發大心悉明見。
無依無變如虛空，
諦了實際離分別。
了達諸法無法想，
億那由刹皆往詣 yì。
隨順觀察悉能入，
到如是處如世尊。
樂供如來不退轉，
常為諸佛所護念。
雖觀深法而不取，
於三世中無所著。
趣佛菩提無障礙，
周行法界不告勞。
但入真如絕異解，
達於三世心無礙。
即能遍往十方刹，
智光普照皆明了。
慈心普遍等虛空，
如是清淨遊於世。
一切所作皆真實，
常為諸佛共加護。
未來一切悉分別，
為度眾生令出離。
善了因緣無有疑，
如是而遊於法界。
眾生翳 yì 膜咸除滅，

離諸分別心不動，
三世疑網悉已除，
以信得成不動智，
為令眾生得出離，
長時勤苦心無厭，
福智無量皆具足，
及諸業行無不見，
了知一切空無我，
以一大悲微妙音，
放大光明種種色，
光中菩薩坐蓮華，
於一毛端現眾刹，
眾會智慧各不同，
十方世界不可說，
利益眾生供養佛，
於諸如來作父想，
智慧善巧通法藏，
隨順思惟說法界，
智雖善入無處所，
三世諸佛家中生，
普為群生現眾色，
或現始修殊勝行，
或現樹下成菩提，
菩薩所住希有法，
身語意想皆已除，
菩薩所得諸佛法，
智入實際心無礙，

善了如來之境界。
於如來所起淨信，
智清淨故解真實。
盡於後際普饒益，
乃至地獄亦安受。
眾生根欲悉了知，
如其所樂為說法。
慈念眾生恒不捨，
普入世間而演說。
普照眾生除黑闇àn，
為眾闡 chǎn 揚清淨法。
諸大菩薩皆充滿，
悉能明了眾生心。
一念周行無不盡，
於諸佛所問深義。
為利眾生修覺行，
入深智處無所著。
經無量劫不可盡，
無有疲厭無所著。
證得如來妙法身，
譬如幻師無不作。
或現初生及出家，
或為眾生示涅槃。
唯佛境界非二乘，
種種隨宜悉能現。
眾生思惟發狂亂，
普現如來自在力。

此於世間無與等，
雖未具足一切智，
已住究竟一乘道，
善知眾生時非時，
分身遍滿一切刹，
譬如龍王起大雲，
觀察眾生如幻夢，
大悲哀愍咸救拔，
佛力無量此亦然，
為令眾生得解脫，
種種思惟妙功德，
於諸勝行恒不捨，
一身示現無量身，
其心清淨無分別，
於諸世間不分別，
雖觀諸法而不取，
一切世間唯是想，
知想境界險且深，
譬如幻師自在力，
身遍法界及虛空，
能所分別二俱離，
若縛若解智悉忘，
一切世間唯想力，
思惟諸法亦復然，
能入過去畢前際，
能入現在一切處，
隨順涅槃寂滅法，

何況復增殊勝行，
已獲如來自在力。
深入微妙最上法，
為利益故現神通。
放淨光明除世闇àn，
普雨妙雨悉充洽 qià。
以業力故常流轉，
為說無為淨法性。
譬如虛空無有邊，
億劫勤修而不倦。
善修無上第一業，
專念生成一切智。
一切世界悉周遍，
一念難思力如是。
於一切法無妄想，
恒救眾生無所度。
於中種種各差別，
為現神通而救脫。
菩薩神變亦如是，
隨眾生心靡 mǐ不見。
雜染清淨無所取，
但願普與眾生樂。
以智而入心無畏，
三世推求不可得。
能入未來畢後際，
常勤觀察無所有。
住於無諍無所依，

心如實際無與等，專向菩提永不退。
修諸勝行無退怯，安住菩提不動搖，
佛及菩薩與世間，盡於法界皆明了。
欲得最勝第一道，為一切智解脫王，
應當速發菩提心，永盡諸漏利群生。
趣向菩提心清淨，功德廣大不可說，
為利眾生故稱述，汝等諸賢應善聽。
無量世界盡為塵，一一塵中無量刹，
其中諸佛皆無量，悉能明見無所取。
善知眾生無生想，善知言語無語想，
於諸世界心無礙，悉善了知無所著。
其心廣大如虛空，於三世事悉明達，
一切疑惑皆除滅，正觀佛法無所取。
十方無量諸國土，一念往詣心無著，
了達世間眾苦法，悉住無生真實際。
無量難思諸佛所，悉往彼會而覲 jìn 謁 yè，
常為上首問如來，菩薩所修諸願行。
心常憶念十方佛，而無所依無所取，
恒勸 quàn 眾生種善根，莊嚴國土令清淨。
一切眾生三有處，以無礙眼咸觀察，
所有習性諸根解，無量無邊悉明見。
眾生心樂悉了知，如是隨宜為說法，
於諸染淨皆通達，令彼修治入於道。
無量無數諸三昧，菩薩一念皆能入，
於中想智及所緣，悉善了知得自在。
菩薩獲此廣大智，疾向菩提無所礙，
為欲利益諸群生，處處宣揚大人法。

善知世間長短劫，
國土各別性平等，
普詣十方諸世界，
嚴淨國土悉無餘，
眾生是處若非處，
隨順思惟入佛力，
一切世間種種性，
利根及與中下根，
淨與不淨種種解，
一切眾生至處行，
禪定解脫諸三昧，
及以先世苦樂殊，
眾生業惑續諸趣，
種種漏法永不生，
如來煩惱皆除盡，
菩薩於佛十力中，
菩薩於一毛孔中，
或有雜染或清淨，
一微塵中無量刹，
諸刹各別無雜亂，
於一毛孔見十方，
無有一處空無佛，
於毛孔中見佛刹，
三世六趣各不同，
如是大智諸菩薩，
於佛所住順思惟，
菩薩分身無量億，

一月半月及晝夜，
常勤觀察不放逸。
而於方處無所取，
亦不曾生淨分別。
及以諸業感報別，
於此一切悉了知。
種種所行住三有，
如是一切咸觀察。
勝劣及中悉明見，
三有相續皆能說。
染淨因起各不同，
淨修佛力咸能見。
斷此諸趣得寂滅，
并其習種悉了知。
大智光明照於世，
雖未證得亦無疑。
普現十方無量刹，
種種業作皆能了。
無量諸佛及佛子，
如一切悉明見。
盡虛空界諸世間，
如是佛刹悉清淨。
復見一切諸眾生，
晝夜月時有縛解。
專心趣向法王位，
而獲無邊大歡喜。
供養一切諸如來，

神通變現勝無比， 佛所行處皆能住。
無量佛所皆鑽 zuān 仰，所有法藏悉耽 dān 味，
見佛聞法勤修行， 如飲甘露心歡喜。
已獲如來勝三昧， 善入諸法智增長，
信心不動如須彌， 普作群生功德藏。
慈心廣大遍眾生， 悉願疾成一切智，
而恒無著無依處， 離諸煩惱得自在。
哀愍眾生廣大智， 普攝一切同於己，
知空無相無真實， 而行其心不懈退。
菩薩發心功德量， 億劫稱揚不可盡，
以出一切諸如來， 獨覺聲聞安樂故。
十方國土諸眾生， 皆悉施安無量劫，
勸持五戒及十善， 四禪四等諸定處，
復於多劫施安樂， 令斷諸惑成羅漢；
彼諸福聚雖無量， 不與發心功德比。
又教億眾成緣覺， 獲無諍行微妙道，
以彼而校菩提心， 算數譬論無能及。
一念能過塵數刹， 如是經於無量劫，
此諸刹數尚可量， 發心功德不可知。
過去未來及現在， 所有劫數無邊量，
此諸劫數猶可知， 發心功德無能測。
以菩提心遍十方， 所有分別摩 mǐ 不知，
一念三世悉明達 dá， 利益無量眾生故。
十方世界諸眾生， 欲解方便意所行，
及以虛空際可測， 發心功德難知量。
菩薩志願等十方， 慈心普洽 qià 諸群生，
悉使修成佛功德， 是故其力無邊際。

眾生欲解心所樂，
於一念中悉了知，
一切眾生諸惑業，
此諸邊際尚可知，
發心能離業煩惱，
業惑既離相續斷，
一念供養無邊佛，
悉以香華及妙鬘，
美食珍座經行處，
毘盧遮那妙寶珠，
念念如是持供養，
其人福聚雖復多，
所說種種眾譬諭，
以諸三世人中尊，
發心無礙 ài 無齊 jì 限，
一切智智誓必成，
發心廣大等虛空，
所行普遍如無異，
一切法門無不入，
一切智境咸通達，
一切能捨恒相續，
具足無上大功德，
入深禪定恒思惟，
此是菩薩最勝地，
三世一切諸如來，
悉以三昧陀羅尼，
十方眾生無有量，
諸根方便行各別，
一切智智心同等。
三有相續無暫斷，
發心功德難思議。
供養一切諸如來，
普於三世得解脫。
亦供無數諸眾生，
寶幢幡蓋上衣服，
種種宮殿悉嚴好，
如意摩尼發光耀。
經無量劫不可說；
不及發心功德大。
無有能及菩提心，
皆從發心而得生。
欲求其量不可得，
所有眾生皆永度。
生諸功德同法界，
永離眾著佛平等。
一切國土悉能往，
一切功德皆成就。
淨諸戒品無所著，
常勤精進不退轉。
廣大智慧共相應，
出生一切普賢道。
靡 mǐ 不護念初發心，
神通變化共莊嚴。
世界虛空亦如是，

發心無量過於彼，是故能生一切佛。
菩提心是十力本，亦為四辯無畏本，
十八不共亦復然，莫不皆從發心得。
諸佛色相莊嚴身，及以平等妙法身，
智慧無著所應供，悉以發心而得有。
一切獨覺聲聞乘，色界諸禪三昧樂，
及無色界諸三昧，悉以發心作其本。
一切人天自在樂，及以諸趣種種樂，
進定根力等眾樂，靡 mǐ 不皆由初發心。
以因發起廣大心，則能修行六種度，
勸 quàn 諸眾生行正行，於三界中受安樂。
住佛無礙 ài 實義智，所有妙業咸開闡 chǎn，
能令無量諸眾生，悉斷惑業向涅槃。
智慧光明如淨日，眾行具足猶滿月，
功德常盈譬巨海，無垢無礙同虛空。
普發無邊功德願，悉與一切眾生樂，
盡未來際依願行，常勤修習度眾生。
無量大願難思議，願令眾生悉清淨，
空無相願無依處，以願力故皆明顯 xiǎn。
了法自性如虛空，一切寂滅悉平等，
法門無數不可說，為眾生說無所著。
十方世界諸如來，悉共讚歎初發心，
此身無量德所嚴 yán，能到彼岸同於佛。
如眾生數爾許劫，說其功德不可盡，
以住如來廣大家，三界諸法無能論。
欲知一切諸佛法，宜應速發菩提心，
此心功德中最勝，必得如來無礙智。

眾生心行可數知，
虛空邊際乍可量，
出生三世一切佛，
增長一切勝功德，
開示一切妙境界，
成就一切清淨刹，
欲見十方一切佛，
欲滅眾生諸苦惱，

國土微塵亦復然，
發心功德無能測。
成就世間一切樂，
永斷一切諸疑惑。
盡除一切諸障礙，
出生一切如來智。
欲施無盡功德藏，
宜應速發菩提心。」

大方廣佛華嚴經卷第十七

大方廣佛華嚴經卷第十八

于闐國三藏實叉難陀奉 制譯

明法品第十八

爾時，精進慧菩薩白法慧菩薩言：「佛子！菩薩摩訶薩初發求一切智心，成就如是無量功德，具大莊嚴，昇一切智乘，入菩薩正位，捨諸世間法，得佛出世法，去、來、現在諸佛攝受，決定至於無上菩提究竟之處。彼諸菩薩於佛教中云何修習，令諸如來皆生歡喜，入諸菩薩所住之處，一切大行皆得清淨，所有大願悉使滿足，獲諸菩薩廣大之藏，隨所應化常為說法，而恒不捨波羅蜜行，所念眾生咸令得度，紹三寶種使不斷絕，善根方便皆悉不虛？佛子！彼諸菩薩以何方便，能令此法當得圓滿？願垂哀愍，為我宣說；此諸大會，靡不樂聞！」

「復次，如諸菩薩摩訶薩常勤修習，滅除一切無明黑暗，降伏魔怨，制諸外道，永滌一切煩惱心垢；悉能成就一切善根，永出一切惡趣諸難，淨治一切大智境界；成就一切菩薩諸地、諸波羅蜜、總 zǒng 持三昧、六通、三明、四無所畏清淨功德，莊嚴一切諸佛國土，及諸相好身、語、心行成就滿足，善知一切諸佛如來力、無所畏、不共佛法、一切智智所行境界；為欲成熟一切眾生，隨其心樂而取佛土，隨根、隨時如應說法；種種無量廣大佛事，及餘無量諸功德法、諸行、諸道及諸境界，皆悉圓滿，疾與如來功德平等；於諸如來、應、正等覺百千阿僧祇劫修菩薩行時所集法藏，悉能守護，開示演說，諸魔外道無能沮壞，攝持正法無有窮盡；於一切世界演說法時，天王、龍王、夜叉王、乾闥婆王、阿脩羅王、迦樓羅王、緊那羅王、摩睺羅伽王、人王、梵王、如來法王，皆悉守護；一切世間，恭敬供養；同灌其頂，常為諸佛之所護念，一切菩薩亦皆愛敬；

得善根力，增長白法，開演如來甚深法藏，攝持正法以自莊嚴。
一切菩薩所行次第，願皆演說！」

爾時，精進慧菩薩欲重宣其義而說頌言：

「大名稱者善能演，	菩薩所成功德法，
深入無邊廣大行，	具足清淨無師智。
若有菩薩初發心，	成就福德智慧乘，
入離生位超世間，	普獲正等菩提法。
彼復云何佛教中，	堅固勤修轉增勝，
令諸如來悉歡喜，	佛所住地速當入？
所行清淨願皆滿，	及得廣大智慧藏，
常能說法度眾生，	而心無依無所著。
菩薩一切波羅蜜，	悉善修行無缺減，
所念眾生咸救度，	常持佛種使不絕。
所作堅固不唐捐，	一切功成得出離，
如諸勝者所修行，	彼清淨道願宣說！
永破一切無明暗，	降伏眾魔及外道，
所有垢穢 huì 悉滌 dí 除，	得近如來大智慧。
永離惡趣諸險難，	淨治大智殊勝境，
獲妙道力隣 lín 上尊，	一切功德皆成就。
證得如來最勝智，	住於無量諸國土，
隨眾生心而說法，	及作廣大諸佛事。
云何而得諸妙道，	開演如來正法藏，
常能受持諸佛法，	無能超勝無與等？
云何無畏如師子，	所行清淨如滿月？
云何修習佛功德，	猶如蓮華不著水？」

爾時，法慧菩薩告精進慧菩薩言：

「善哉！佛子！汝今為欲多所饒益、多所安樂、多所惠利，

哀愍世間諸天及人，問於如是菩薩所修清淨之行。佛子！汝住實法，發大精進，增長不退，已得解脫；能作是問，同於如來。諦聽！諦聽！善思念之！我今承佛威神之力，為汝於中說其少分。

「佛子！菩薩摩訶薩已發一切智心，應離癡暗，精勤守護，無令放逸。佛子！菩薩摩訶薩住十種法，名：不放逸。何者為十？一者，護持眾戒；二者，遠離愚癡，淨菩提心；三者，心樂質直，離諸諂誑；四者，勤修善根，無有退轉；五者，恒善思惟，自所發心；六者，不樂親近在家、出家一切凡夫；七者，修諸善業而不願求世間果報；八者，永離二乘，行菩薩道；九者，樂修眾善，令不斷絕；十者，恒善觀察自相續力。佛子！若諸菩薩行此十法，是則名為住不放逸。

「佛子！菩薩摩訶薩住不放逸，得十種清淨。何者為十？一者，如說而行；二者，念智成就；三者，住於深定，不沈不舉；四者，樂求佛法，無有懈怠；五者，隨所聞法，如理觀察，具足出生巧妙智慧；六者，入深禪定，得佛神通；七者，其心平等，無有高下；八者，於諸眾生上、中、下類，心無障礙，猶如大地等作利益；九者，若見眾生乃至一發菩提之心，尊重承事猶如和尚；十者，於授戒和尚及阿闍 shé 梨、一切菩薩、諸善知識、法師之所，常生尊重，承事供養。佛子！是名菩薩住不放逸十種清淨。佛子！菩薩摩訶薩住不放逸，發大精進；起於正念，生勝欲樂，所行不息；於一切法，心無依處；於甚深法，能勤修習；入無諍門，增廣大心；佛法無邊，能順了知，令諸如來皆悉歡喜。

「佛子！菩薩摩訶薩復有十法，能令一切諸佛歡喜。何等

為十？一者，精進不退；二者，不惜身命；三者，於諸利養無有希求；四者，知一切法皆如虛空；五者，善能觀察，普入法界；六者，知諸法印，心無倚 yǐ 著 zhuó；七者，常發大願；八者，成就清淨忍智光明；九者，觀自善法，心無增減；十者，依無作門，修諸淨行。佛子！是為菩薩住十種法，能令一切如來歡喜。

「佛子！復有十法，能令一切諸佛歡喜。何者為十？所謂：安住不放逸；安住無生忍；安住大慈；安住大悲；安住滿足諸波羅蜜；安住諸行；安住大願；安住巧方便；安住勇猛力；安住智慧，觀一切法皆無所住，猶如虛空。佛子！若諸菩薩住此十法，能令一切諸佛歡喜。

「佛子！有十種法，令諸菩薩速入諸地。何等為十？一者，善巧圓滿福、智二行；二者，能大莊嚴波羅蜜道；三者，智慧明達，不隨他語；四者，承事善友，恒不捨離；五者，常行精進，無有懈怠；六者，善能安住如來神力；七者，修諸善根，不生疲倦；八者，深心利智，以大乘法而自莊嚴；九者，於地地法門，心無所住；十者，與三世佛善根方便同一體性。佛子！此十種法，令諸菩薩速入諸地。

「復次，佛子！諸菩薩初住地時，應善觀察；隨其所有一切法門，隨其所有甚深智慧，隨所修因，隨所得果，隨其境界，隨其力用，隨其示現，隨其分別，隨其所得，悉善觀察。知一切法，皆是自心，而無所著；如是知己，入菩薩地，能善安住。佛子！彼諸菩薩作是思惟：『我等宜應速入諸地。何以故？我等若於地地中住，成就如是廣大功德；具功德已，漸入佛地；住佛地已，能作無邊廣大佛事。是故宜應常勤修習，無有休息，無有疲厭 yàn，以大功德而自莊嚴入菩薩地。』

「佛子！有十種法，令諸菩薩所行清淨。何等為十？一者，悉捨資財，滿眾生意；二者，持戒清淨，無所毀犯；三者，柔和忍辱，無有窮盡；四者，勤修諸行，永不退轉；五者，以正念力，心無迷亂；六者，分別了知無量諸法；七者，修一切行而無所著；八者，其心不動，猶如山王；九者，廣度眾生，猶如橋梁；十者，知一切眾生與諸如來同一體性。佛子！是為十法，令諸菩薩所行清淨。

「菩薩既得行清淨已，復獲十種增勝法。何等為十？一者，他方諸佛，皆悉護 hù 念；二者，善根增勝，超諸等列；三者，善能領受佛加持力；四者，常得善人，為所依怙；五者，安住精進，恒不放逸；六者，知一切法平等無異；七者，心恒安住無上大悲；八者，如實觀法，出生妙慧；九者，能善修行巧妙方便；十者，能知如來方便之力。佛子！是為菩薩十種增勝法。

「佛子！菩薩有十種清淨願。何等為十？一願，成熟眾生，無有疲倦；二願，具行眾善，淨諸世界；三願，承事如來，常生尊重；四願，護持正法，不惜軀命；五願，以智觀察，入諸佛土；六願，與諸菩薩同一體性；七願，入如來門，了一切法；八願，見者生信，無不獲 huò 益；九願，神力住世，盡未來劫；十願，具普賢行，淨治一切種智之門。佛子！是為菩薩十種清淨願。

「佛子！菩薩住十種法，令諸大願皆得圓滿。何等為十？一者，心無疲厭；二者，具大莊嚴；三者，念諸菩薩殊勝願力；四者，聞諸佛土，悉願往生；五者，深心長久，盡未來劫；六

者，願悉成就一切眾生；七者，住一切劫，不以為勞；八者，受一切苦，不生厭離；九者，於一切樂，心無貪著；十者，常勤守護無上法門。

「佛子！菩薩滿足如是願時，即得十種無盡 jìn 藏。何等為十？所謂：普見諸佛無盡藏、總 zǒng 持不忘無盡藏、決了諸法無盡藏、大悲救護無盡藏、種種三昧無盡藏、滿眾生心廣大福德無盡藏、演一切法甚深智慧無盡藏、報得神通無盡藏、住無量劫無盡藏、入無邊世界無盡藏。佛子！是為菩薩十無盡藏。

「菩薩得是十種藏已，福德具足，智慧清淨；於諸眾生，隨其所應而為說法。佛子！菩薩云何於諸眾生，隨其所應而為說法？所謂：知其所作，知其因緣，知其心行，知其欲樂。貪欲多者，為說不淨；瞋恚多者，為說大慈；愚癡多者，教勤觀察；三毒等者，為說成就勝智法門；樂生死者，為說三苦；若著處所，說處空寂；心懈怠者，說大精進；懷 huái 我慢者，說法平等；多諂誑者，為說菩薩，其心質直；樂寂靜者，廣為說法，令其成就。菩薩如是隨其所應而為說法。為說法時，文相連屬，義無舛 chuǎn 謬 miù；觀法先後，以智分別；是非審定，不違法印；次第建立無邊行門，令諸眾生斷一切疑；善知諸根，入如來教；證真實際，知法平等；斷諸法愛，除一切執；常念諸佛，心無暫捨；了知音聲，體性平等；於諸言說，心無所著；巧說譬喻，無相違反，悉令得悟一切諸佛隨應普現平等智身。

「菩薩如是為諸眾生而演說法，則自修習，增長義 yì 利，不捨諸度，具足莊嚴波羅蜜道。是時，菩薩為令眾生心滿足故，內外悉捨而無所著，是則能淨檀波羅蜜。

「具持眾戒而無所著，永離我慢，是則能淨尸波羅蜜。

「悉能忍受一切諸惡，於諸眾生，其心平等，無有動搖，譬如大地能持一切，是則能淨忍波羅蜜。

「普發眾業，常修摩 mǐ 懈，諸有所作恒不退轉，勇猛勢力無能制伏，於諸功德不取不捨，而能滿足一切智門，是則能淨精進波羅蜜。

「於五欲境無所貪著，諸次第定悉能成就，常正思惟，不住不出，而能銷滅一切煩惱，出生無量諸三昧門，成就無邊大神通力；逆順次第，入諸三昧，於一三昧門入無邊三昧門，悉知一切三昧境界，與一切三昧三摩鉢底智印不相違背，能速入於一切智地，是則能淨禪波羅蜜。

「於諸佛所聞法受持，近善知識承事不倦；常樂聞法，心無厭足；隨所聽受，如理思惟；入真三昧，離諸僻 pì 見；善觀諸法，得實相印，了知如來無功用道；乘普門慧，入於一切智智之門，永得休息，是則能淨般若波羅蜜。

「示現一切世間作業，教化眾生而不厭倦，隨其心樂而為現身；一切所行皆無染著，或現凡夫、或現聖人所行之行，或現生死，或現涅槃；善能觀察一切所作，示現一切諸莊嚴事而不貪著，遍入諸趣度脫眾生，是則能淨方便波羅蜜。

「盡 jìn 成就一切眾生，盡莊嚴一切世界，盡供養一切諸佛，盡通達無障礙法，盡修行遍法界行，身恒住盡未來劫，智盡知一切心念，盡覺悟流轉還滅，盡示現一切國土，盡證得如來智慧，是則能淨願波羅蜜。

「具深心力，無有雜 zá 染故；具深信力，無能摧伏故；具大悲力，不生疲厭故；具大慈力，所行平等故；具總 zǒng 持力，能以方便持一切義故；具辯才力，令一切眾生歡喜滿足故；具波羅蜜力，莊嚴大乘故；具大願力，永不斷絕故；具神通力，

出生無量故；具加持力，令信解領受故，是則能淨力波羅蜜。

「知貪欲行者，知瞋恚行者，知愚癡行者，知等分行者，知修學地行者，一念中知無邊眾生行，知無邊眾生心，知一切法真實，知一切如來力，普覺悟法界門，是則能淨智波羅蜜。

「佛子！菩薩如是清淨諸波羅蜜時、圓滿諸波羅蜜時、不捨諸波羅蜜時，住大莊嚴菩薩乘中。隨其所念，一切眾生皆為說法，令增淨業而得度脫。墮惡道者，教使發心；在難中者，令勤精進；多貪眾生，示無貪法；多瞋眾生，令行平等；著見眾生，為說緣起；欲界眾生，教離欲恚惡不善法；色界眾生，為其宣說毘鉢舍那；無色界眾生，為其宣說微妙智慧；二乘之人，教寂靜行；樂大乘者，為說十力廣大莊嚴。如其往昔初發心時，見無量眾生墮諸惡道，大師子吼作如是言：『我當以種種法門，隨其所應而度脫之！』菩薩具足如是智慧，廣能度脫一切眾生。

「佛子！菩薩具足如是智慧，令三寶種永不斷絕。所以者何？菩薩摩訶薩教諸眾生發菩提心，是故能令佛種不斷；常為眾生開闡 chǎn 法藏，是故能令法種不斷；善持教法，無所乖違，是故能令僧種不斷。

「復次，悉能稱讚一切大願，是故能令佛種不斷；分別演說因緣之門，是故能令法種不斷；常勤修習六和敬法，是故能令僧種不斷。

「復次，於眾生田中下佛種子，是故能令佛種不斷；護持正法，不惜身命，是故能令法種不斷；統理大眾，無有疲倦，是故能令僧種不斷。

「復次，於去、來、今佛，所說之法、所制之戒，皆悉奉持，心不捨離，是故能令佛、法、僧種永不斷絕。

「菩薩如是紹隆三寶，一切所行無有過失，隨有所作，皆

以迴向一切智門，是故三業皆無瑕 xiá 玷 diàn。無瑕玷故，所作眾善，所行諸行，教化眾生，隨應說法，乃至一念，無有錯謬，皆與方便智慧相應，悉以向於一切智智，無空過者。

「菩薩如是修習善法，念念具足十種莊嚴。何者為十？所謂：身莊嚴，隨諸眾生所應調伏而為示現故；語莊嚴，斷一切疑，皆令歡喜故；心莊嚴，於一念中入諸三昧故；佛刹莊嚴，一切清淨，離諸煩惱故；光明莊嚴，放無邊光普照眾生故；眾會莊嚴，普攝眾會，皆令歡喜故；神通莊嚴，隨眾生心，自在示現故；正教莊嚴，能攝一切聰 cōng 慧人故；涅槃地莊嚴，於一處成道，周遍十方悉無餘故；巧說莊嚴，隨處、隨時、隨其根器為說法故。菩薩成就如是莊嚴，於念念中，身、語、意業皆無空過，悉以迴向一切智門。若有眾生見此菩薩，當知亦復無空過者，以必當成阿耨多羅三藐三菩提故。若聞名，若供養，若同住，若憶念，若隨出家，若聞說法，若隨喜善根，若遙生欽 qīn 敬，乃至稱揚、讚歎名字，皆當得阿耨多羅三藐三菩提。佛子！譬如有藥，名為：善見，眾生見者，眾毒悉除；菩薩如是成就此法，眾生若見，諸煩惱毒皆得除滅，善法增長。

「佛子！菩薩摩訶薩住此法中，勤加修習，以智慧明，滅諸癡闇 àn；以慈悲力，摧伏魔軍；以大智慧及福德力，制諸外道；以金剛定，滅除一切心垢煩惱；以精進力，集諸善根；以淨佛土諸善根力，遠離一切惡道諸難；以無所著力，淨智境界；以方便智慧力，出生一切菩薩諸地、諸波羅蜜，及諸三昧、六通、三明、四無所畏，悉令清淨；以一切善法力，成滿一切諸佛淨土、無邊相好，身、語及心具足莊嚴；以智自在觀察力，知一切如來力、無所畏、不共佛法，悉皆平等；以廣大智慧力，了知一切智智境界；以往昔誓願力，隨所應化，現佛國土，轉大法輪，度脫無量無邊眾生。

「佛子！菩薩摩訶薩勤修此法，次第成就諸菩薩行，乃至得與諸佛平等，於無邊世界中為大法師，護持正法；一切諸佛之所護念，守護受持廣大法藏；獲無礙辯，深入法門；於無邊世界大眾之中，隨類不同，普現其身，色相具足，最勝無比，以無礙辯巧說深法；其音圓滿善巧分布故，能令聞者入於無盡智慧之門；知諸眾生心行煩惱而為說法，所出言音具足清淨故，一音演暢，能令一切皆生歡喜；其身端正有大威力故，處於眾會，無能過者；善知眾心故，能普現身；善巧說法故，音聲無礙；得心自在故，巧說大法，無能沮 jǔ 壞；得無所畏故，心無怯弱；於法自在故，無能過者；於智自在故，無能勝者；般若波羅蜜自在故，所說法相，不相違背；辯才自在故，隨樂說法，相續不斷；陀羅尼自在故，決定開示諸法實相；辯才自在故，隨所演說，能開種種譬喻之門；大悲自在故，勤誨眾生，心無懈怠；大慈自在故，放光明網悅可眾心。菩薩如是處於高廣師子之座，演說大法。唯除如來及勝願智諸大菩薩，其餘眾生無能勝者、無見頂者、無映奪者；欲以難問令其退屈，無有是處。

「佛子！菩薩摩訶薩得如是自在力已，假使有不可說世界量廣大道場，滿中眾生，一一眾生威德色相皆如三千大千世界主。菩薩於此，纔 cái 現其身，悉能映蔽如是大眾，以大慈悲安其怯弱，以深智慧察其欲樂，以無畏辯為其說法，能令一切皆生歡喜。何以故？佛子！菩薩摩訶薩成就無量智慧輪故，成就無量巧分別故，成就廣大正念力故，成就無盡善巧慧故，成就決了諸法實相陀羅尼故，成就無邊際菩提心故，成就無錯謬妙辯才故，成就得一切佛加持深信解故，成就普入三世諸佛眾會道場智慧力故，成就知三世諸佛同一體性清淨心故，成就三世一切如來智、一切菩薩大願智能作大法師開闡 chǎn 諸佛正法藏及護持故。」

爾時，法慧菩薩欲重宣其義，承佛神力而說頌言：

「心住菩提集眾福，常不放逸植堅慧，
正念其意恒不忘，十方諸佛皆歡喜。
念欲堅固自勤勵 ò，於世無依無退怯，
以無諍行入深法，十方諸佛皆歡喜。
佛歡喜已堅精進，修行福智助道法，
入於諸地淨眾行，滿足如來所說願。
如是而修獲妙法，既得法已施群生，
隨其心樂及根性，悉順其宜為開演。
菩薩為他演說法，不捨自己諸度行，
波羅蜜道既已成，常於有海濟 jì 群生。
晝 zhòu 夜勤修無懈怠，令三寶種不斷絕，
所行一切白淨法，悉以迴向如來地。
菩薩所修眾善行，普為成就諸群生，
令其破闇 àn 滅煩惱，降伏魔軍成正覺。
如是修行得佛智，深入如來正法藏，
為大法師演妙法，譬如甘露悉霑 zhān 灑 sǎ。
慈悲哀愍遍一切，眾生心行靡不知，
如其所樂為開闡 chǎn，無量無邊諸佛法。
進止安徐如象王，勇猛無畏猶師子，
不動如山智如海，亦如大雨除眾熱 rè。」

時，法慧菩薩說此頌已，如來歡喜，大眾奉行。

大方廣佛華嚴經卷第十八

大方廣佛華嚴經卷第十九

于闐國三藏實叉難陀奉 制譯

昇夜摩天宮品第十九

爾時，如來威神力故，十方一切世界，一一四天下南閻浮提及須彌頂上，皆見如來處於眾會。彼諸菩薩悉以佛神力故而演說法，莫不自謂恒對於佛。爾時，世尊不離一切菩提樹下及須彌山頂，而向於彼夜摩天宮寶莊嚴殿。

時，夜摩天王遙見佛來，即以神力，於其殿內化作寶蓮華藏師子之座，百萬層 céng 級以為莊嚴，百萬金網以為交絡，百萬華帳、百萬鬘帳、百萬香帳、百萬寶帳彌覆其上，華蓋 gài、鬘蓋、香蓋、寶蓋各亦百萬周迴布列，百萬光明而為照耀。百萬夜摩天王恭敬頂禮；百萬梵王踊躍 yuè 歡喜；百萬菩薩稱揚讚歎；百萬天樂各奏百萬種法音，相續不斷；百萬種華雲，百萬種鬘雲，百萬種莊嚴具雲，百萬種衣雲，周匝彌覆；百萬種摩尼雲，光明照耀。從百萬種善根所生，百萬諸佛之所護持，百萬種福德之所增長，百萬種深心、百萬種誓願之所嚴淨，百萬種行之所生起，百萬種法之所建立，百萬種神通之所變現，恒出百萬種言音顯示諸法。

時，彼天王敷置座已，向佛世尊曲躬合掌，恭敬尊重而白佛言：「善來世尊！善來善逝！善來如來、應、正等覺！唯願哀愍，處此宮殿！」

時，佛受請，即昇寶殿；一切十方，悉亦如是。爾時，天王即自憶念過去佛所所種善根，承佛神力而說頌言：

「名稱如來聞十方，	諸吉祥中最無上，
彼曾入此摩尼殿，	是故此處最吉祥。
寶王如來世間燈，	諸吉祥中最無上，

彼曾入此清淨殿，	是故此處最吉祥。
喜目如來見無礙，	諸吉祥中最無上，
彼曾入此莊嚴殿，	是故此處最吉祥。
然燈如來照世間，	諸吉祥中最無上，
彼曾入此殊勝殿，	是故此處最吉祥。
饒 ráo 益如來利世間，	諸吉祥中最無上，
彼曾入此無垢殿，	是故此處最吉祥。
善覺如來無有師，	諸吉祥中最無上，
彼曾入此寶香殿，	是故此處最吉祥。
勝天如來世中燈，	諸吉祥中最無上，
彼曾入此妙香殿，	是故此處最吉祥。
無去如來論中雄，	諸吉祥中最無上，
彼曾入此普眼殿，	是故此處最吉祥。
無勝如來具眾德，	諸吉祥中最無上，
彼曾入此善嚴殿，	是故此處最吉祥。
苦行如來利世間，	諸吉祥中最無上，
彼曾入此普嚴殿，	是故此處最吉祥。」

如此世界中夜摩天王，承佛神力，憶念往昔諸佛功德，稱揚讚歎；十方世界夜摩天王，悉亦如是，歎佛功德。爾時，世尊入摩尼莊嚴殿，於寶蓮華藏師子座上結跏趺坐。此殿忽然廣博寬容，如其天眾諸所住處；十方世界，悉亦如是。

夜摩宮中偈讚品第二十

爾時，佛神力故，十方各有一大菩薩，一一各與佛刹微塵數菩薩俱，從十萬佛刹微塵數國土外諸世界中而來集會，其名曰：功德林菩薩、慧林菩薩、勝林菩薩、無畏林菩薩、慚愧林

菩薩、精進林菩薩、力林菩薩、行林菩薩、覺林菩薩、智林菩薩。此諸菩薩所從來國，所謂：親慧世界、幢慧世界、寶慧世界、勝慧世界、燈慧世界、金剛慧世界、安樂慧世界、日慧世界、淨慧世界、梵慧世界。此諸菩薩各於佛所淨修梵行，所謂：常住眼佛、無勝眼佛、無住眼佛、不動眼佛、天眼佛、解脫眼佛、審諦眼佛、明相眼佛、最上眼佛、紺 gàn 青眼佛。是諸菩薩至佛所已，頂禮佛足，隨所來方，各化作摩尼藏師子之座，於其座上結跏趺坐。如此世界中，夜摩天上菩薩來集；一切世界，悉亦如是，其諸菩薩、世界、如來，所有名號悉等無別。

爾時，世尊從兩足上放百千億妙色光明，普照十方一切世界；夜摩宮中，佛及大眾摩 mǐ 不皆現。

爾時，功德林菩薩承佛威力，普觀十方而說頌言：

「佛放大光明，	普照於十方，
悉見天人尊，	通達 dá 無障礙 ài。
佛坐夜摩宮，	普遍十方界，
此事甚奇特，	世間所希有。
須夜摩天王，	偈讚十如來，
如此會所見，	一切處咸爾。
彼諸菩薩眾，	皆同我等名，
十方一切處，	演說無上法。
所從諸世界，	名號亦無別，
各於其佛所，	淨修於梵行。
彼諸如來等，	名號悉亦同，
國土皆豐 fēng 樂，	神力悉自在。
十方一切處，	皆謂佛在此，
或見在人間，	或見住天宮。
如來普安住，	一切諸國土，

我等今見佛，處此天宮殿。
昔發菩提願，普及十方界，
是故佛威力，充遍難思議。
遠離世所貪，具足無邊德，
故獲神通力，眾生靡不見。
遊行十方界，如空無所礙，
一身無量身，其相不可得。
佛功德無邊，云何可測知？
無住亦無去，普入於法界。」

爾時，慧林菩薩承佛威力，普觀十方而說頌言：

「世間大導師，離垢無上尊，
不可思議劫，難可得值遇。
佛放大光明，世間靡 *mǐ* 不見，
為眾廣開演，饒益諸群生。
如來出世間，為世除癡冥，
如是世間燈，希有難可見。
已修施戒忍，精進及禪定，
般若波羅蜜，以此照世間。
如來無與等，求比不可得，
不了法真實，無有能得見。
佛身及神通，自在難思議，
無去亦無來，說法度眾生。
若有得見聞，清淨天人師，
永出諸惡趣，捨離一切苦。
無量無數劫，修習菩提行，
不能知此義，不可得成佛。
不可思議劫，供養無量佛，

若能知此義， 功德超於彼。
無量剎珍寶， 滿中施於佛，
不能知此義， 終不成菩提。」

爾時，勝林菩薩承佛威力，普觀十方而說頌言：

「譬如孟夏月， 空淨無雲暄，
赫 hè 日揚光暉， 十方靡不充。
其光無限量， 無有能測知，
有目斯尚然， 何況盲冥者。
諸佛亦如是， 功德無邊際，
不可思議劫， 莫能分別知。
諸法無來處， 亦無能作者，
無有所從生， 不可得分別。
一切法無來， 是故無有生，
以生無有故， 滅亦不可得。
一切法無生， 亦復無有滅，
若能如是解， 斯人見如來。
諸法無生故， 自性無所有，
如是分別知， 此人達 dá 深義 yì。
以法無性故， 無有能了知，
如是解於法， 究竟無所解。
所說有生者， 以現諸國土，
能知國土性， 其心不迷惑。
世間國土性， 觀察悉如實，
若能於此知， 善說一切義。」

爾時，無畏林菩薩承佛威力，普觀十方而說頌言：

「如來廣大身， 究竟於法界，
不離於此座， 而遍一切處。

若聞如是法，	恭敬信樂者，
永離三惡道，	一切諸苦難。
設往諸世界，	無量不可數，
專心欲聽聞，	如來自在力。
如是諸佛法，	是無上菩提，
假使欲暫聞，	無有能得者。
若有於過去，	信如是佛法，
已成兩足尊，	而作世間燈。
若有當得聞，	如來自在力，
聞已能生信，	彼亦當成佛。
若有於現在，	能信此佛法，
亦當成正覺，	說法無所畏。
無量無數劫，	此法甚難值，
若有得聞者，	當知本願力。
若有能受持，	如是諸佛法，
持已廣宣說，	此人當成佛。
況復勤精進，	堅固心不捨，
當知如是人，	決定成菩提。」

爾時，慚愧林菩薩承佛威力，普觀十方而說頌言：

「若人得聞是，	希有自在法，
能生歡喜心，	疾除疑惑網。
一切知見人，	自說如是言，
如來無不知，	是故難思議。
無有從無智，	而生於智慧，
世間常暗冥，	是故無能生。
如色及非色，	此二不為一，
智無智亦然，	其體 tī 各殊異。

如相與無相，	生死及涅槃，
分別各不同，	智無智如是。
世界始成立，	無有敗壞 huài 相，
智無智亦然，	二相非一時。
如菩薩初心，	不與後心俱，
智無智亦然，	二心不同時。
譬如諸識身，	各各無和合，
智無智如是，	究竟無和合。
如阿伽陀藥，	能滅一切毒，
有智亦如是，	能滅於無智。
如來無有上，	亦無與等者，
一切無能比，	是故難值遇。」

爾時，精進林菩薩承佛威力，普觀十方而說頌言：

「諸法無差別，	無有能知者，
唯佛與佛知，	智慧究竟故。
如金與金色，	其性無差別，
法非法亦然，	體性無有異。
眾生非眾生，	二俱無真實，
如是諸法性，	實義俱非有。
譬如未來世，	無有過去相，
諸法亦如是，	無有一切相。
譬如生滅相，	種種皆非實，
諸法亦復然，	自性無所有。
涅槃不可取，	說時有二種，
諸法亦復然，	分別有殊異。
如依所數物，	而有於能數，
彼性無所有，	如是了知法。

譬如算數法，增一至無量，
數法無體性，智慧故差別。
譬如諸世間，劫燒有終盡，
虛空無損敗，佛智亦如是。
如十方眾生，各取虛空相，
諸佛亦如是，世間妄分別。」

爾時，力林菩薩承佛威力，普觀十方而說頌言：

「一切眾生界，皆在三世中，
三世諸眾生，悉住五蘊中。
諸蘊業^{yè}為本，諸業心為本，
心法猶如幻，世間亦如是。
世間非自作，亦復非他作，
而其得有成，亦復得有壞^{huài}。
世間雖有成，世間雖有壞，
了達世間者，此二不應說。
云何為世間？云何非世間？
世間非世間，但是名差別。
三世五蘊法，說名為世間，
彼滅非世間，如是但假名。
云何說諸蘊？諸蘊有何性？
蘊性不可滅，是故說無生。
分別此諸蘊，其性本空寂，
空故不可滅，此是無生義。
眾生既如是，諸佛亦復然，
佛及諸佛法，自性無所有。
能知此諸法，如實不顛倒，
一切知見人，常見在其前。」

爾時，行林菩薩承佛威力，普觀十方而說頌言：

「譬如十方界，	一切諸地種，
自性無所有，	無處不周遍。
佛身亦如是，	普遍諸世界，
種種諸色相，	無主無來處。
但以諸業故，	說名為眾生，
亦不離眾生，	而有業可得。
業性本空寂，	眾生所依止，
普作眾色相，	亦復無來處。
如是諸色相，	業力難思議，
了達其根本，	於中無所見。
佛身亦如是，	不可得思議，
種種諸色相，	普現十方刹。
身亦非是佛，	佛亦非是身，
但以法為身，	通達一切法。
若能見佛身，	清淨如法性，
此人於佛法，	一切無疑惑。
若見一切法，	本性如涅槃，
是則見如來，	究竟無所住。
若修習正念，	明了見正覺，
無相無分別，	是名法王子。」

爾時，覺林菩薩承佛威力，遍觀十方而說頌言：

「譬如工畫 <small>huà</small> 師，	分布諸彩色，
虛妄取異相，	大種無差別。
大種中無色，	色中無大種，
亦不離大種，	而有色可得。
心中無彩畫，	彩畫中無心，

然不離於心，	有彩畫可得。
彼心恒不住，	無量難思議，
示現一切色，	各各不相知。
譬如工畫師，	不能知自心，
而由心故畫，	諸法性如是。
心如工畫師，	能畫諸世間，
五蘊悉從生，	無法而不造。
如心佛亦爾，	如佛眾生然，
應知佛與心，	體性皆無盡。
若人知心行，	普造諸世間，
是人則見佛，	了佛真實性。
心不住於身，	身亦不住心，
而能作佛事，	自在未曾有。
若人欲了知，	三世一切佛，
應觀法界性，	一切唯心造。」

爾時，智林菩薩承佛威力，普觀十方而說頌言：

「所取不可取，	所見不可見，
所聞不可聞，	一心不思議。
有量及無量，	二俱不可取，
若有人欲取，	畢竟無所得。
不應說而說，	是為自欺誑，
己事不成就，	不令眾歡喜。
有欲讚如來，	無邊妙色身，
盡於無數劫，	無能盡稱述。
譬如隨意珠，	能現一切色，
無色而現色，	諸佛亦如是。
又如淨虛空，	非色不可見，

雖現一切色， 無能見空者。
諸佛亦如是， 普現無量色，
非心所行處， 一切莫能覩 dǔ。
雖聞如來聲， 音聲非如來，
亦不離於聲， 能知正等覺。
菩提無來去， 離一切分別，
云何於是中， 自言能得見？
諸佛無有法， 佛於何有說？
但隨其自心， 謂說如是法。」

十行品第二十一之一

爾時，功德林菩薩承佛神力，入菩薩善思惟三昧。入是三昧已，十方各過萬佛刹微塵數世界外，有萬佛刹微塵數諸佛，皆號：功德林，而現其前，告功德林菩薩言：

「善哉！佛子！乃能入此善思惟三昧。善男子！此是十方各萬佛刹微塵數同名諸佛共加於汝，亦是毘盧遮那如來往昔願力、威神之力，及諸菩薩眾善根力，令汝入是三昧而演說法。為增長佛智故，深入法界故，了知眾生界故，所入無礙故，所行無障故，得無量方便故，攝取一切智性故，覺悟一切諸法故，知一切諸根故，能持說一切法故，所謂：發起諸菩薩十種行。善男子！汝當承佛威神之力而演此法。」

是時，諸佛即與功德林菩薩無礙智、無著智、無斷智、無師智、無癡智、無異智、無失智、無量智、無勝智、無懈怠智、無奪智。何以故？此三昧力，法如是故。

爾時，諸佛各申右手，摩功德林菩薩頂。時，功德林菩薩即從定起，告諸菩薩言：

「佛子！菩薩行不可思議，與法界虛空界等。何以故？菩薩摩訶薩學三世諸佛而修行故。佛子！何等是菩薩摩訶薩行？

「佛子！菩薩摩訶薩有十種行，三世諸佛之所宣說。何等為十？一者歡喜行，二者饒 **ráo** 益行，三者無違 **wéi** 逆行，四者無屈撓 **náo** 行，五者無癡亂行，六者善現行，七者無著行，八者難得行，九者善法行，十者真實行；是為十。

「佛子！何等為菩薩摩訶薩歡喜行？佛子！此菩薩為大施主，凡所有物悉能惠施；其心平等，無有悔吝，不望果報，不求名稱，不貪利養；但為救護一切眾生，攝受一切眾生，饒益一切眾生；為學習諸佛本所修行，憶念諸佛本所修行，愛樂諸佛本所修行，清淨諸佛本所修行，增長諸佛本所修行，住持諸佛本所修行，顯現諸佛本所修行，演說諸佛本所修行，令諸眾生離苦得樂。

「佛子！菩薩摩訶薩修此行時，令一切眾生歡喜愛樂；隨諸方土有貧乏處，以願力故，往生於彼，豪貴大富，財寶無盡。假使於念念中，有無量無數眾生詣菩薩所，白言：『仁者！我等貧乏，靡所資贍，飢羸 **léi** 困苦，命將不全。唯願慈哀，施我身肉，令我得食，以活其命！』爾時，菩薩即便施之，令其歡喜，心得滿足。如是無量百千眾生而來乞求，菩薩於彼，曾無退怯，但更增長慈悲之心。以是眾生咸來乞求，菩薩見之，倍復歡喜，作如是念：『我得善利！此等眾生是我福田、是我善友，不求不請而來教我入佛法中。我今應當如是修學，不違一切眾生之心。』又作是念：『願我已作、現作、當作所有善根，令我未來於一切世界、一切眾生中受廣大身，以是身肉，充足一切飢苦眾生。乃至若有一小眾生未得飽足，願不捨命，所割身肉，亦無有盡。以此善根，願得阿耨多羅三藐三菩提，證大涅槃；願諸眾生食我肉者，亦得阿耨多羅三藐三菩提，獲

平等智，具諸佛法，廣作佛事，乃至入於無餘涅槃。若一眾生心不滿足，我終不證阿耨多羅三藐三菩提。』

「菩薩如是利益眾生而無我想、眾生想、有想、命想、種種想、補伽羅想、人想、摩訶婆想、作者想、受者想。但觀法界、眾生界，無邊際法、空法、無所有法、無相法、無體法、無處法、無依法、無作法。作是觀時，不見自身，不見施物，不見受者，不見福田，不見業，不見報，不見果，不見大果，不見小果。爾時，菩薩觀去、來、今一切眾生所受之身尋即壞滅，便作是念：『奇哉！眾生愚癡無智，於生死內受無數身，危脆 **cūi** 不停，速歸壞滅。若已壞滅，若今壞滅，若當壞滅，而不能以不堅固身求堅固身。我當盡學諸佛所學，證一切智，知一切法，為諸眾生說三世平等、隨順寂靜、不壞法性，令其永得安隱快樂。』佛子！是名菩薩摩訶薩第一歡喜行。」

「佛子！何等為菩薩摩訶薩饒 **ráo** 益行？此菩薩護持淨戒，於色、聲、香、味、觸，心無所著，亦為眾生如是宣說；不求威勢，不求種族，不求富饒，不求色相，不求王位，如是一切皆無所著，但堅持淨戒，作如是念：『我持淨戒，必當捨離一切纏縛、貪求、熱惱、諸難、逼迫、毀謗、亂濁，得佛所讚平等正法。』」

「佛子！菩薩如是持淨戒時，於一日中，假使無數百千億那由他諸大惡魔詣 **yì** 菩薩所，一一各將無量無數百千億那由他天女——皆於五欲善行方便，端正姝 **shū** 麗 **lì** 傾惑人心——執持種種珍玩之具，欲來惑亂菩薩道意。爾時，菩薩作如是念：『此五欲者，是障道法，乃至障礙無上菩提。』是故不生一念欲想，心淨如佛。唯除方便教化眾生，而不捨於一切智心。佛子！菩薩不以欲因緣故惱一眾生，寧捨身命，而終不作惱眾生

事。菩薩自得見佛已來，未曾心生一念欲想；何況從事，若或從事，無有是處！爾時，菩薩但作是念：『一切眾生，於長夜中，想念五欲，趣向五欲，貪著五欲；其心決定耽 dān 染沈溺，隨其流轉，不得自在。我今應當令此諸魔及諸天女，一切眾生住無上戒；住淨戒已，於一切智，心無退轉，得阿耨多羅三藐三菩提，乃至入於無餘涅槃。何以故？此是我等所應作業，應隨諸佛如是修學。

「作是學已，離諸惡行、計我、無知，以智入於一切佛法，為眾生說，令除顛倒。然知不離眾生有顛倒，不離顛倒有眾生；不於顛倒內有眾生，不於眾生內有顛倒；亦非顛倒是眾生，亦非眾生是顛倒；顛倒非內法，顛倒非外法；眾生非內法，眾生非外法。一切諸法虛妄不實，速起速滅無有堅固，如夢如影，如幻如化，誑惑愚夫。如是解者，即能覺了一切諸行，通達生死及與涅槃，證佛菩提；自得度，令他得度；自解脫，令他解脫；自調伏，令他調伏；自寂靜，令他寂靜；自安隱，令他安隱；自離垢，令他離垢；自清淨，令他清淨；自涅槃，令他涅槃；自快樂，令他快樂。』佛子！此菩薩復作是念：『我當隨順一切如來，離一切世間行，具一切諸佛法，住無上平等處，等觀眾生，明達境界，離諸過失，斷諸分別，捨諸執著，善巧出離，心恒安住無上、無說、無依、無動、無量、無邊、無盡、無色甚深智慧。』佛子！是名菩薩摩訶薩第二饒益行。

「佛子！何等為菩薩摩訶薩無違逆行？此菩薩常修忍法，謙下恭敬；不自害，不他害，不兩害；不自取，不他取，不兩取；不自著，不他著，不兩著；亦不貪求名聞利養，但作是念：『我當常為眾生說法，令離一切惡，斷貪、瞋、癡、憍 jiāo 慢、覆藏、慳嫉、諂誑，令恒安住忍辱柔和。』

「佛子！菩薩成就如是忍法。假使有百千億那由他阿僧祇眾生來至其所，一一眾生化作百千億那由他阿僧祇口，一一口出百千億那由他阿僧祇語，所謂：不可喜語、非善法語、不悅意語、不可愛語、非仁賢語、非聖智語、非聖相應語、非聖親近語、深可厭惡語、不堪聽聞語，以是言辭毀辱菩薩。又此眾生一一各有百千億那由他阿僧祇手，一一手各執百千億那由他阿僧祇器仗逼害菩薩。如是經於阿僧祇劫，曾無休息。菩薩遭此極大楚毒，身毛皆豎 shù，命將欲斷，作是念言：『我因是苦，心若動亂，則自不調伏、自不守護、自不明了、自不修習、自不正定、自不寂靜、自不愛惜、自生執著，何能令他心得清淨？』菩薩爾時復作是念：『我從無始劫，住於生死，受諸苦惱。』

「如是思惟，重自勸勵 lì，令心清淨，而得歡喜。善自調攝，自能安住於佛法中，亦令眾生同得此法。復更思惟：『此身空寂，無我、我所，無有真實，性空無二；若苦若樂，皆無所有，諸法空故。我當解了，廣為人說，令諸眾生滅除此見。是故，我今雖遭苦毒，應當忍受；為慈念眾生故，饒益眾生故，安樂眾生故，憐愍眾生故，攝受眾生故，不捨眾生故，自得覺悟故，令他覺悟故，心不退轉故，趣向佛道故。』是名菩薩摩訶薩第三無違逆行。

「佛子！何等為菩薩摩訶薩無屈撓 náo 行？此菩薩修諸精進，所謂：第一精進、大精進、勝精進、殊勝精進、最勝精進、最妙精進、上精進、無上精進、無等精進、普遍精進。性無三毒、性無憍 jiāo 慢、性不覆藏、性不慳嫉、性無諂誑、性自慚愧，終不為惱一眾生故而行精進，但為斷一切煩惱故而行精進，但為拔一切惑本故而行精進，但為除一切習氣故而行精進，但為知一切眾生界故而行精進，但為知一切眾生死此生彼

故而行精進，但為知一切眾生煩惱故而行精進，但為知一切眾生心樂故而行精進，但為知一切眾生境界故而行精進，但為知一切眾生諸根勝劣故而行精進，但為知一切眾生心行故而行精進，但為知一切法界故而行精進，但為知一切佛法根本性故而行精進，但為知一切佛法平等性故而行精進，但為知三世平等性故而行精進，但為得一切佛法智光明故而行精進，但為證一切佛法智故而行精進，但為知一切佛法一實相故而行精進，但為知一切佛法無邊際故而行精進，但為得一切佛法廣大決定善巧智故而行精進，但為得分別演說一切佛法句義 yì 智故而行精進。

「佛子！菩薩摩訶薩成就如是精進行已，設有人言：『汝頗能為無數世界所有眾生，以一一眾生故，於阿鼻地獄，經無數劫，備 bèi 受眾苦。令彼眾生一一得值無數諸佛出興於世，以見佛故，具受眾樂，乃至入於無餘涅槃，汝乃當成阿耨多羅三藐三菩提。能爾？不耶？』答言：『我能。』設復有人作如是言：『有無量阿僧祇大海，汝當以一毛端滴之令盡；有無量阿僧祇世界，盡抹為塵 chén。彼滴及塵，一一數之，悉知其數。為眾生故，經爾許劫，於念念中受苦不斷。』菩薩不以聞此語故而生一念悔恨之心，但更增上歡喜踊躍，深自慶幸得大善利：『以我力故，令彼眾生永脫諸苦。』菩薩以此所行方便，於一切世界中，令一切眾生乃至究竟無餘涅槃。是名菩薩摩訶薩第四無屈撓 náo 行。

「佛子！何等為菩薩摩訶薩離癡 chī 亂 luàn 行？此菩薩成就正念，心無散亂，堅固不動，最上清淨，廣大無量，無有迷惑。以是正念故，善解世間一切語言，能持出世諸法言說。所謂：能持色法、非色法言說，能持建立色自性言說，乃至能持

建立受、想、行、識自性言說，心無癡亂。於世間中，死此生彼，心無癡亂；入胎出胎，心無癡亂；發菩提意，心無癡亂；事善知識，心無癡亂；勤修佛法，心無癡亂；覺知魔事，心無癡亂；離諸魔業，心無癡亂；於不可說劫，修菩薩行，心無癡亂。

「此菩薩成就如是無量正念，於無量阿僧祇劫中，從諸佛、菩薩、善知識所，聽聞正法。所謂：甚深法、廣大法、莊嚴法、種種莊嚴法、演說種種名句文身法、菩薩莊嚴法、佛神力光明無上法、正希望決定解清淨法、不著一切世間法、分別一切世間法、甚廣大法、離癡翳 yì 照了一切眾生法、一切世間共法不共法、菩薩智無上法、一切智自在法。菩薩聽聞如是法已，經阿僧祇劫，不忘不失，心常憶念，無有間斷。何以故？菩薩摩訶薩於無量劫修諸行時，終不惱亂一眾生，令失正念；不壞正法，不斷善根，心常增長廣大智故。復次，此菩薩摩訶薩，種種音聲不能惑亂。所謂：高大聲、龜 cū 濁聲、極令人恐怖聲、悅意聲、不悅意聲、誼亂耳識聲、沮壞六根聲。此菩薩聞如是等無量無數好惡音聲，假使充滿阿僧祇世界，未曾一念心有散亂。所謂：正念不亂、境界不亂、三昧不亂、入甚深法不亂、行菩提行不亂、發菩提心不亂、憶念諸佛不亂、觀真實法不亂、化眾生智不亂、淨眾生智不亂、決了甚深義不亂。不作惡業故，無惡業障；不起煩惱故，無煩惱障；不輕慢法故，無有法障；不誹謗正法故，無有報障。佛子！如上所說如是等聲，一一充滿阿僧祇世界，於無量無數劫未曾斷絕，悉能壞亂眾生身心一切諸根，而不能壞此菩薩心。菩薩入三昧中，住於聖法，思惟觀察一切音聲，善知音聲生、住、滅相，善知音聲生、住、滅性。如是聞已，不生於貪，不起於瞋，不失於念，善取其相而不染著；知一切聲皆無所有，實不可得，無有作者，亦無本際，

與法界等，無有差別。

「菩薩如是成就寂靜身、語、意行，至一切智，永不退轉；善入一切諸禪定門，知諸三昧同一體性，了一切法無有邊際，得一切法真實智慧，得離音聲甚深三昧，得阿僧祇諸三昧門，增長無量廣大悲心。是時，菩薩於一念中，得無數百千三昧，聞如是聲，心不惑亂，令其三昧，漸更增廣。作如是念：『我當令一切眾生安住無上清淨念中，於一切智得不退轉，究竟成就無餘涅槃。』是名菩薩摩訶薩第五離癡亂行。

「佛子！何等為菩薩摩訶薩善現行？此菩薩身業清淨、語業清淨、意業清淨，住無所得、示無所得身語意業，能知三業皆無所有、無虛妄故，無有繫 xì 縛 fù；凡所示現，無性無依；住如實心，知無量心自性，知一切法自性，無得無相，甚深難入；住於正位真如法性，方便出生而無業報；不生不滅，住涅槃界，住寂靜性；住於真實無性之性，言語道斷，超諸世間，無有所依；入離分別無縛著法，入最勝智真實之法，入非諸世間所能了知出世間法。此是菩薩善巧方便，示現生相。

「佛子！此菩薩作如是念：『一切眾生，無性為性；一切諸法，無為為性；一切國土，無相為相。一切三世，唯有言說；一切言說，於諸法中，無有依處；一切諸法，於言說中，亦無依處。』菩薩如是解一切法皆悉甚深，一切世間皆悉寂靜，一切佛法無所增益。佛法不異世間法，世間法不異佛法；佛法、世間法，無有雜亂，亦無差別。了知法界體性平等，普入三世，永不捨離大菩提心，恒不退轉化眾生心，轉更增長大慈悲心，與一切眾生作所依處。

「菩薩爾時復作是念：『我不成熟眾生，誰當成熟？我不調伏眾生，誰當調伏？我不教化眾生，誰當教化？我不覺悟眾

生，誰當覺悟？我不清淨眾生，誰當清淨？此我所宜、我所應作。』復作是念：『若我自解此甚深法，唯我一人於阿耨多羅三藐三菩提獨得解脫；而諸眾生盲冥無目，入大險道，為諸煩惱之所纏縛。如重病人恒受苦痛，處貪愛獄不能自出，不離地獄、餓鬼、畜生、閻羅王界，不能滅苦，不捨惡業，常處癡闇，不見真實，輪迴生死，無得出離，住於八難，眾垢所著，種種煩惱覆障其心，邪見所迷，不行正道。』

「菩薩如是觀諸眾生，作是念言：『若此眾生未成熟、未調伏，捨而取證阿耨多羅三藐三菩提，是所不應。我當先化眾生，於不可說不可說劫行菩薩行；未成熟者，先令成熟；未調伏者，先令調伏。』是菩薩住此行時，諸天、魔、梵、沙門、婆羅門，一切世間乾闥婆、阿脩羅等，若有得見，暫同住止，恭敬尊重，承事供養，及暫耳聞，一經心者；如是所作，悉不唐捐，必定當成阿耨多羅三藐三菩提。是名菩薩摩訶薩第六善現行。

大方廣佛華嚴經卷第十九

大方廣佛華嚴經卷第二十

于闐國三藏實叉難陀奉 制譯

十行品第二十一之二

「佛子！何等為菩薩摩訶薩無著行？佛子！此菩薩以無著心，於念念中，能入阿僧祇世界，嚴淨阿僧祇世界。於諸世界，心無所著，往詣阿僧祇諸如來所，恭敬禮拜，承事供養。以阿僧祇華、阿僧祇香、阿僧祇鬘，阿僧祇塗香、末香、衣服、珍寶、幢幡、妙蓋，諸莊嚴具各阿僧祇以用供養；如是供養，為究竟無作法故，為住不思議法故。於念念中，見無數佛；於諸佛所，心無所著；於諸佛刹，亦無所著；於佛相好，亦無所著；見佛光明，聽佛說法，亦無所著；於十方世界，及佛菩薩所有眾會，亦無所著；聽佛法已，心生歡喜，志力廣大，能攝、能行諸菩薩行，然於佛法，亦無所著。此菩薩於不可說劫，見不可說佛出興於世，一一佛所，承事供養，皆悉盡於不可說劫，心無厭足；見佛聞法，及見菩薩眾會莊嚴，皆無所著；見不淨世界，亦無憎惡。何以故？此菩薩如諸佛法而觀察故。諸佛法中，無垢、無淨、無闇àn、無明，無異、無一，無實、無妄，無安隱 wěn、無險難，無正道、無邪道。菩薩如是深入法界，教化眾生，而於眾生不生執著；受持諸法，而於諸法不生執著；發菩提心，住於佛住，而於佛住不生執著；雖有言說，而於言說心無所著；入眾生趣，於眾生趣心無所著；了知三昧，能入能住，而於三昧心無所著；往詣無量諸佛國土，若入、若見、若於中住，而於佛土心無所著，捨去之時亦無顧 gù戀 liàn。

「菩薩摩訶薩以能如是無所著故，於佛法中，心無障礙，了佛菩提，證法毘尼，住佛正教，修菩薩行，住菩薩心，思惟菩薩解脫之法，於菩薩住處心無所染，於菩薩所行亦無所著，

淨菩薩道，受菩薩記；得受記已，作如是念：『凡夫愚癡，無知無見，無信無解，無聰敏行，頑嚚 yín 貪著，流轉生死；不求見佛，不隨明導 dǎo，不信調御，迷誤失錯，入於險道；不敬十力王，不知菩薩恩，戀著住處；聞諸法空，心大驚怖；遠離正法，住於邪法；捨夷坦道，入險難道；棄背佛意，隨逐魔意；於諸有中，堅執不捨。』菩薩如是觀諸眾生，增長大悲，生諸善根而無所著。

「菩薩爾時復作是念：『我當為一眾生，於十方世界一一國土，經不可說不可說劫，教化成熟。如為一眾生，為一切眾生皆亦如是；終不以此而生疲厭，捨而餘去。』又以毛端遍量法界，於一毛端處，盡不可說不可說劫，教化調伏一切眾生；如一毛端處，一一毛端處皆亦如是。乃至不於一彈指頃，執著於我，起我、我所想。於一一毛端處，盡未來劫修菩薩行；不著身，不著法，不著念，不著願，不著三昧，不著觀察，不著寂定，不著境界，不著教化調伏眾生，亦復不著入於法界。何以故？菩薩作是念：『我應觀一切法界如幻，諸佛如影，菩薩行如夢，佛說法如響，一切世間如化，業報所持故；差別身如幻，行力所起故；一切眾生如心，種種雜染故；一切法如實際，不可變異故。』又作是念：『我當盡虛空遍法界，於十方國土中行菩薩行，念念明達 dá，一切佛法正念現前，無所取著。』

「菩薩如是觀身無我，見佛無礙，為化眾生，演說諸法，令於佛法發生無量歡喜淨信，救護一切，心無疲厭。無疲厭故，於一切世界，有眾生未成熟、未調伏處，悉詣於彼，方便化度。其中眾生種種音聲、種種諸業、種種取著、種種施設、種種和合、種種流轉、種種所作、種種境界、種種生、種種沒，以大誓願，安住其中而教化之，不令其心有動有退，亦不一念生染著想。何以故？得無所著、無所依故，自利、利他，清淨滿足。

是名菩薩摩訶薩第七無著行。

「佛子！何等為菩薩摩訶薩難得行？此菩薩成就難得善根、難伏善根、最勝善根、不可壞善根、無能過善根、不思議善根、無盡善根、自在力善根、大威德善根、與一切佛同一性善根。此菩薩修諸行時，於佛法中得最勝解，於佛菩提得廣大解，於菩薩願未曾休息，盡一切劫心無疲倦，於一切苦不生厭離，一切眾魔所不能動，一切諸佛之所護念，具行一切菩薩苦行，修菩薩行精勤匪 fěi 懈，於大乘願恒不退轉。

「是菩薩安住此難得行已，於念念中，能轉阿僧祇劫生死，而不捨菩薩大願。若有眾生，承事供養，乃至見聞，皆於阿耨多羅三藐三菩提得不退轉。此菩薩雖了眾生非有，而不捨一切眾生界。譬如船師，不住此岸，不住彼岸，不住中流，而能運度此岸眾生至於彼岸，以往返無休息故。菩薩摩訶薩亦復如是，不住生死，不住涅槃，亦復不住生死中流，而能運度此岸眾生，置於彼岸安隱無畏、無憂惱處。亦不於眾生數而有所著，不捨一眾生著多眾生，不捨多眾生著一眾生；不增眾生界，不減眾生界；不生眾生界，不滅眾生界；不盡眾生界，不長眾生界；不分別眾生界，不二眾生界。何以故？菩薩深入眾生界如法界，眾生界、法界無有二。無二法中，無增、無減，無生、無滅，無有、無無，無取、無依，無著、無二。何以故？菩薩了一切法、法界無二故。菩薩如是以善方便入深法界，住於無相，以清淨相莊嚴其身，了法無性而能分別一切法相，不取眾生而能了知眾生之數，不著世界而現身佛剎，不分別法而善入佛法，深達義理而廣演言教，了一切法離欲真際而不斷菩薩道、不退菩薩行，常勤修習無盡之行，自在入於清淨法界。譬如鑽 zuān 木以出於火，火事無量而火不滅。菩薩如是化眾生事，無有窮

盡，而在世間常住不滅；非究竟，非不究竟；非取，非不取；非依，非無依；非世法，非佛法；非凡夫，非得果。

「菩薩成就如是難得心，修菩薩行時，不說二乘法，不說佛法；不說世間，不說世間法；不說眾生，不說無眾生；不說垢，不說淨。何以故？菩薩知一切法無染、無取、不轉、不退故。菩薩於如是寂滅微妙甚深最勝法中修行時，亦不生念：『我現修此行、已修此行、當修此行。』不著蘊、界、處、內世間、外世間、內外世間，所起大願、諸波羅蜜及一切法皆無所著。何以故？法界中無有法名：向聲聞乘、向獨覺乘，無有法名：向菩薩乘、向阿耨多羅三藐三菩提，無有法名：向凡夫界，無有法名：向染、向淨、向生死、向涅槃。何以故？諸法無二、無不二故。譬如虛空，於十方中，若去、來、今，求不可得，然非無虛空。

「菩薩如是觀一切法皆不可得，然非無一切法；如實無異，不失所作，普示修行菩薩諸行；不捨大願，調伏眾生，轉正法輪；不壞因果，亦不違於平等妙法，普與三世諸如來等；不斷佛種，不壞實相；深入於法，辯才無盡；聞法不著，至法淵底；善能開演，心無所畏；不捨佛住，不違世法，普現世間而不著世間。

「菩薩如是成就難得智慧心，修習諸行，於三惡趣拔出眾生，教化調伏，安置三世諸佛道中，令不動搖。復作是念：『世間眾生不知恩報，更相讎 chóu 對，邪見執著，迷惑顛倒，愚癡無智，無有信心，隨逐惡友，起諸惡慧，貪愛、無明、種種煩惱皆悉充滿，是我所修菩薩行處。設有知恩、聰明、慧解，及善知識充滿世間，我不於中修菩薩行。何以故？我於眾生，無所適 dí 莫 mò，無所冀望，乃至不求一縷一毫，及以一字讚美之言。盡未來劫，修菩薩行，未曾一念自為於己；但欲度脫

一切眾生，令其清淨，永得出離。何以故？於眾生中為明導者，法應如是，不取不求；但為眾生修菩薩道，令其得至安隱彼岸，成阿耨多羅三藐三菩提。』是名菩薩摩訶薩第八難得行。

「佛子！何等為菩薩摩訶薩善法行？此菩薩為一切世間天、人、魔、梵、沙門、婆羅門、乾闥婆等作清涼法池，攝持正法，不斷佛種；得清淨光明陀羅尼故，說法授記，辯才無盡；得具足義陀羅尼故，義辯無盡；得覺悟實法陀羅尼故，法辯無盡；得訓釋言辭陀羅尼故，辭辯無盡；得無邊文句無盡義無礙門陀羅尼故，無礙辯無盡；得佛灌頂陀羅尼灌其頂故，歡喜辯無盡；得不由他悟陀羅尼門故，光明辯無盡；得同辯陀羅尼門故，同辯無盡；得種種義身、句身、文身中訓釋陀羅尼門故，訓釋辯無盡；得無邊旋陀羅尼故，無邊辯無盡。

「此菩薩大悲堅固，普攝眾生，於三千大千世界變身金色，施作佛事；隨諸眾生根性欲樂，以廣長舌，於一音中現無量音，應時說法，皆令歡喜。假使有不可說種種業報無數眾生，共會一處，其會廣大充滿不可說世界，菩薩於彼眾會中坐。是中眾生，一一皆有不可說阿僧祇口，一一口能出百千億那由他音，同時發聲，各別言辭，各別所問；菩薩於一念中，悉能領受，皆為酬對，令除疑惑。如一眾會中，於不可說眾會中，悉亦如是。復次，假使一毛端處，念念出不可說不可說道場眾會；一切毛端處，皆亦如是。盡未來劫，彼劫可盡，眾會無盡。是諸眾會，於念念中，以各別言辭，各別所問；菩薩於一念中，悉能領受，無怖無怯，無疑無謬，而作是念：『設一切眾生以如是語業俱來問我，我為說法無斷無盡，皆令歡喜，住於善道；復令善解一切言辭，能為眾生說種種法，而於言語無所分別。假使不可說不可說種種言辭而來問難，一念悉領，一音咸答，

普使開悟，無有遺餘。以得一切智灌頂故，以得無礙藏故，以得一切法圓滿光明故，具足一切智智故。』

「佛子！此菩薩摩訶薩安住善法行已，能自清淨，亦能以無所著方便而普饒益一切眾生，不見有眾生得出離者。如於此三千大千世界，如是乃至於不可說三千大千世界，變身金色，妙音具足，於一切法無所障礙而作佛事。佛子！此菩薩摩訶薩成就十種身。所謂：入無邊法界非趣身，滅一切世間故；入無邊法界諸趣身，生一切世間故；不生身，住無生平等法故；不滅身，一切滅、言說不可得故；不實身，得如實故；不妄身，隨應現故；不遷 **qiān** 身，離死此生彼故；不壞身，法界性無壞故；一相身，三世語言道斷故；無相身，善能觀察法相故。菩薩成就如是十種身，為一切眾生舍，長養一切善根故；為一切眾生救，令其得大安隱故；為一切眾生歸，與其作大依處故；為一切眾生導，令得無上出離故；為一切眾生師，令入真實法中故；為一切眾生燈，令其明見業報故；為一切眾生光，令照甚深妙法故；為一切三世炬，令其曉悟實法故；為一切世間照，令入光明地中故；為一切諸趣明，示現如來自在故。**佛子！是名菩薩摩訶薩第九善法行。**菩薩安住此行，為一切眾生作清涼法池，能盡一切佛法源故。

「佛子！何等為菩薩摩訶薩真實行？此菩薩成就第一誠諦之語，如說能行，如行能說。此菩薩學三世諸佛真實語，入三世諸佛種性，與三世諸佛善根同等，得三世諸佛無二語，隨如來學智慧成就。

「此菩薩成就知眾生是處非處智、去來現在業報智、諸根利鈍智、種種界智、種種解智、一切至處道智、諸禪解脫三昧垢淨起時非時智、一切世界宿住隨念智、天眼智、漏盡智，而

不捨一切菩薩行。何以故？欲教化一切眾生，悉令清淨故。此菩薩復生如是增上心：『若我不令一切眾生住無上解脫道，而我先成阿耨多羅三藐三菩提者，則違我本願，是所不應。是故，要當先令一切眾生得無上菩提、無餘涅槃，然後成佛。何以故？非眾生請我發心，我自為眾生作不請之友，欲先令一切眾生滿足善根、成一切智。是故，我為最勝，不著一切世間故；我為最上，住無上調御地故；我為離翳 yì，解眾生無際故；我為已辦，本願成就故；我為善變化，菩薩功德莊嚴故；我為善依怙 hù，三世諸佛攝受故。』

「此菩薩摩訶薩不捨本願故，得入無上智慧莊嚴，利益眾生，悉令滿足；隨本誓願，皆得究竟；於一切法中智慧自在，令一切眾生普得清淨；念念遍遊十方世界，念念普詣不可說不可說諸佛國土，念念悉見不可說不可說諸佛及佛莊嚴清淨國土，示現如來自在神力。普遍法界、虛空界，此菩薩現無量身，普入世間而無所依；於其身中，現一切刹、一切眾生、一切諸法、一切諸佛。此菩薩知眾生種種想、種種欲、種種解、種種業報、種種善根，隨其所應，為現其身而調伏之；觀諸菩薩如幻、一切法如化、佛出世如影、一切世間如夢，得義身、文身無盡藏；正念自在，決定了知一切諸法；智慧最勝，入一切三昧真實相，住一性無二地。菩薩摩訶薩以諸眾生皆著於二，安住大悲，修行如是寂滅之法，得佛十力，入因陀羅網法界，成就如來無礙解脫人中雄猛大師子吼；得無所畏，能轉無礙清淨法輪；得智慧解脫，了知一切世間境界；絕生死迴流，入智慧大海；為一切眾生護持三世諸佛正法，到一切佛法海實相源底。菩薩住此真實行已，一切世間天、人、魔、梵、沙門、婆羅門、乾闥婆、阿脩羅等，有親近者，皆令開悟，歡喜清淨。是名菩薩摩訶薩第十真實行。」

爾時，佛神力故，十方各有佛刹微塵數世界六種震動，所謂：動、遍動、等遍動，起、遍起、等遍起，涌、遍涌、等遍涌，震、遍震、等遍震，吼、遍吼、等遍吼，擊、遍擊、等遍擊。雨天妙華、天香、天末香、天鬘、天衣、天寶、天莊嚴具，奏天樂音，放天光明，演暢諸天微妙音聲。如此世界夜摩天宮，說十行法所現神變；十方世界，悉亦如是。復以佛神力故，十方各過十萬佛刹微塵數世界外，有十萬佛刹微塵數菩薩俱，來詣此土，充滿十方，語功德林菩薩言：

「佛子！善哉！善哉！善能演說諸菩薩行。我等一切同名：功德林，所住世界皆名：功德幢，彼土如來同名：普功德。我等佛所，亦說此法；眾會眷屬，言辭義理，悉亦如是，無有增減。佛子！我等皆承佛神力，來入此會，為汝作證：十方世界，悉亦如是。」

爾時，功德林菩薩承佛神力，普觀十方一切眾會暨 jì 于法界，欲令佛種性不斷故，欲令菩薩種性清淨故，欲令願種性不退轉故，欲令行種性常相續故，欲令三世種性悉平等故，欲攝三世一切佛種性故，欲開演所種諸善根故，欲觀察一切諸根故，欲解煩惱習氣心行所作故，欲照了一切佛菩提故，而說頌言：

「一心敬禮十力尊，	離垢清淨無礙見，
境界深遠無倫匹，	住如虛空道中者。
過去人中諸最勝，	功德無量無所著，
勇猛第一無等倫，	彼離塵者行斯道。
現在十方諸國土，	善能開演第一義，
離諸過惡最清淨，	彼無依者行斯道。
未來所有人師子，	周遍遊行於法界，
已發諸佛大悲心，	彼饒益者行斯道。

三世所有無比尊，
於一切法皆平等，
普見無量無邊界，
見已其心不分別，
法界所有皆明了，
永破瞋慢及愚癡，
於諸眾生善分別，
自然覺悟不由他，
盡空所有諸國土，
所說清淨無能壞，
具足堅固不退轉，
願力無盡到彼岸，
無量無邊一切地，
悉能知見摩 mǐ 有遺，
一切句義皆明了，
於法決定無所疑，
遠離世間諸過患，
能為無等大導師，
恒以無畏施眾生，
其心清淨離染濁，
意業清淨極調善，
威光圓滿眾所欽 qīn，
入真實義到彼岸，
諸佛護念恒不忘，
遠離於我無惱害，
十方國土靡不周，
檀波羅蜜已成滿，
自然除滅愚癡暗，
彼大力人行此道。
一切諸有及諸趣，
彼無動者行斯道。
於第一義最清淨，
彼功德者行斯道。
悉入法界真實性，
彼等空者行斯道。
悉往說法廣開論，
彼勝牟尼行此道。
成就尊重最勝法，
彼善修者所行道。
廣大甚深妙境界，
彼論師子所行道。
所有異論悉摧伏，
彼大牟尼行此道。
普與眾生安隱 wēn 樂，
彼勝德者行斯道。
普令一切皆欣慶 qīng，
彼無等者行斯道。
離諸戲 xì 論無口過，
彼最勝者行斯道。
住功德處心永寂，
彼滅有者行斯道。
恒以大音宣正法，
彼絕譬者行斯道。
百福相好所莊嚴，

眾生見者皆欣悅， 彼最勝慧行斯道。
智地甚深難可入， 能以妙慧善安住，
其心究竟不動搖， 彼堅固行行斯道。
法界所有悉能入， 隨所入處咸究竟，
神通自在靡 mǐ 不該， 彼法光明行此道。
諸無等等大牟尼， 勤修三昧無二相，
心常在定樂寂靜， 彼普見者行斯道。
微細廣大諸國土， 更相涉入各差別，
如其境界悉了知， 彼智山王行此道。
意常明潔 jié 離諸垢， 於三界中無所著，
護持眾戒到彼岸， 此淨心者行斯道。
智慧無邊不可說， 普遍法界虛空界，
善能修學住其中， 彼金剛慧行斯道。
三世一切佛境界， 智慧善入悉周遍，
未嘗 cháng 暫起疲厭心， 彼最勝者行斯道。
善能分別十力法， 了知一切至處道，
身業無礙得自在， 彼功德身行此道。
十方無量無邊界， 所有一切諸眾生，
我皆救護而不捨， 彼無畏者行斯道。
於諸佛法勤修習， 心常精進不懈倦，
淨治一切諸世間， 彼大龍王行此道。
了知眾生根不同， 欲解無量各差別，
種種諸界皆明達， 此普入者行斯道。
十方世界無量刹， 悉往受生無有數，
未曾一念生疲厭， 彼歡喜者行斯道。
普放無量光明網， 照耀一切諸世間，
其光所照入法性， 此善慧者行斯道。

震動十方諸國土，
不令眾生有驚怖，
善解一切語言法，
聰哲辯慧靡不知，
善解覆仰諸國土，
悉使住於無盡地，
功德無量那由他，
於其一切到彼岸，
超出世間大論師，
普使群生到彼岸，
諸佛灌頂第一法，
心恒安住正法門，
一切眾生無量別，
決定護持佛法藏，
能於一一語言中，
令彼眾生隨類解，
一切文字語言法，
住於真實境界中，
安住甚深大法海，
了法無相真實門，
一一佛土皆往詣，
觀察思惟靡暫停，
無量無數諸如來，
於一毛端悉明見，
一毛端處見諸佛，
一切法界悉亦然，
無量無邊無數劫，

無量億數那由他，
此利世者所行道。
問難酬對悉究竟，
此無畏者所行道。
分別思惟得究竟，
此勝慧者所行道。
為求佛道皆修習，
此無盡行所行道。
辯才第一師子吼，
此淨心者所行道。
已得此法灌其頂，
彼廣大心行此道。
了達其心悉周遍，
彼如須彌行此道。
普為示現無量音，
此無礙見行斯道。
智皆善入不分別，
此見性者所行道。
善能印定一切法，
此見實者所行道。
盡於無量無邊劫，
此匪懈者所行道。
種種名號各不同，
此淨福者所行道。
其數無量不可說，
彼諸佛子行斯道。
於一念中悉明見，

知其修促無定相，
能令見者無空過，
而於所作心無著，
那由他劫常遇佛，
其心歡喜轉更增，
盡於無量無邊劫，
未曾見有一眾生，
修習無邊福智藏，
利益一切諸群生，
法界所有諸品類，
了彼皆依言說住，
能於一一三昧中，
悉至法門幽奧處，
忍力勤修到彼岸，
其心平等不動搖，
於一世界一坐處，
而於一切普現身，
無量無邊諸國土，
普得包容無障礙，
了達是處及非處，
成就如來最上力，
過去未來現在世，
恒以智慧悉了知，
了達世間時非時，
悉順其宜而不失，
善守身語及意業，
離諸取著降眾魔，

此解脫行所行道。
皆於佛法種因緣，
彼諸最勝所行道。
終不一念生疲厭，
此不空見所行道。
觀察一切眾生界，
此堅固土所行道。
普作清涼功德池，
彼第一人行此道。
普遍虛空無數量，
此師子吼所行道。
普入無數諸三昧，
此論月者行斯道。
能忍最勝寂滅法，
此無邊智所行道。
其身不動恒寂然，
彼無邊身行此道。
悉令共入一塵 chén 中，
彼無邊思行此道。
於諸力處普能入，
彼第一力所行道。
無量無邊諸業報，
此達解者所行道。
如應調伏諸眾生，
此善了者所行道。
恒令依法而修行，
此智心者所行道。

於諸法中得善巧，
辯才宣說無有窮，
陀羅尼門已圓滿，
於諸法界悉通達，
三世所有一切佛，
一性一相無有殊，
已決一切愚癡膜，
普施眾生清淨眼，
已具一切諸導師，
獲於如來自在力，
遍遊一切諸世間，
悉令於義 yì 得決了，
能於佛智及解脫，
以信而生智慧根，
能於一念悉了知，
了彼眾生心自性，
法界一切諸國土，
其身最妙絕等倫，
佛刹無邊無有數，
菩薩於彼悉現前，
菩薩能以獨一身，
令見其身無有數，
菩薩所住最深妙，
其心清淨常悅樂，
諸根方便各差別，
而了諸根無所依，
能以方便巧分別，

能入真如平等處，
此佛行者所行道。
善能安住無礙藏，
此深入者所行道。
悉與等心同智慧，
此無礙種所行道。
深入廣大智慧海，
此有目者所行道。
平等神通無二行，
此善修者所行道。
普雨無邊妙法雨，
此法雲者所行道。
深生淨信永不退，
此善學者所行道。
一切眾生無有餘，
達無性者所行道。
悉能化往無有數，
此無比行所行道。
無量諸佛在其中，
親近供養生尊重。
入於三昧而寂定，
一一皆從三昧起。
所行所作超戲 xì 論，
能令眾生悉歡喜。
能以智慧悉明見，
調難調者所行道。
於一切法得自在，

十方世界各不同，
諸根微妙行亦然，
誰其聞者不欣慶，
智眼清淨無與等，
如是智慧巧分別，
所有無盡廣大福，
令諸眾生悉清淨，
普勸修成助道法，
度脫眾生無有數，
一切機 jī 緣悉觀察，
普示眾生安隱處，
成就最上第一智，
於諸四眾無所畏，
一切世界及諸法，
亦入一切眾會中，
十方一切國土中，
為法施主最無上，
一身結跏而正坐，
而令其身不迫隘 ài，
能於一義一文中，
而其邊際不可得，
於佛解脫善修學，
成就無畏為世雄，
了知十方世界海，
智海法海悉了知，
或現入胎及初生，
如是皆令世間見，

悉在其中作佛事。
能為眾生廣說法，
此等虛空所行道。
於一切法悉明見，
此無等者所行道。
一切修行使究竟，
此無比者所行道。
悉令得住方便地，
未曾暫起眾生想。
先護彼意令無諍，
此方便者所行道。
具足無量無邊智，
此方便智所行道。
悉能遍入得自在，
度脫群生無有數。
擊 jī 大法鼓悟群生，
此不滅者所行道。
充滿十方無量刹，
此法身者所行道。
演說無量無邊法，
此無邊智所行道。
得佛智慧無障礙，
此方便者所行道。
亦知一切佛刹海，
眾生見者咸欣慶 qīng。
或現道場成正覺，
此無邊者所行道。

無量億數國土中，
實不捨願歸寂滅，
堅固微密一妙身，
隨諸眾生各異見，
法界平等無差別，
樂觀一相心不移，
於諸眾生及佛法，
所有持力同於佛，
神足無礙猶如佛，
耳根無礙善聽聞，
所有神通皆具足，
善知一切靡所儔 chóu，
其心正定不搖動，
所有境界皆明達，
已到一切功德岸，
其心畢竟無厭足，
三世所有諸佛法，
從於如來種性生，
隨順言辭已成就，
常能趣向佛菩提，
一光照觸無涯限，
普使世間得大明，
隨其應見應供養，
教化眾生百千億，
為令眾生出世間，
此行廣大無邊際，
假使分身不可說，

示現其身入涅槃，
此雄論者所行道。
與佛平等無差別，
一實身者所行道。
具足無量無邊義，
三世智者所行道。
建立加持悉究竟，
最上持者行斯道。
天眼無礙最清淨，
此無礙意所行道。
隨其智慧悉成就，
此賢智者所行道。
其智廣大無邊際，
一切見者所行道。
能隨次第度眾生，
此常勤者所行道。
於此一切咸知見，
彼諸佛子行斯道。
乖違談論善摧伏，
無邊慧者所行道。
十方國土悉充遍，
此破闇àn 者所行道。
為現如來清淨身，
莊嚴佛刹亦如是。
一切妙行皆修習，
云何而有能知者？
而與法界虛空等，

悉共稱揚彼功德， 百千萬劫無能盡。
 菩薩功德無有邊， 一切修行皆具足，
 假使無量無邊佛， 於無量劫說不盡。
 何況世間天及人， 一切聲聞及緣覺，
 能於無量無邊劫， 讚歎 tàn 稱揚得究竟。」

大方廣佛華嚴經卷第二十

恭敬法宝 开智慧眼 深入经藏 智慧如海



愿以此功德
 消除宿现业
 增长诸福慧
 圆成胜善根
 所有刀兵劫
 及与饥谨等
 悉皆尽灭除
 人各习礼让
 一切助印者
 展转流通者
 现眷咸安乐
 先亡获超升
 风雨常调顺
 人民悉康宁
 法界诸含识
 同证无上道

普为助印及读诵受持辗转
 流通各佛经者回向偈

